UNIVERSITY of
PENNSYLVANIA
LIBRARIES

J. R. Diffendorffer.

The Pennsylvania-German Society.

PROCEEDINGS AND ADDRESSES

AT

BETHLEHEM, OCT. 16, 1895.

VOL. VI.

PUBLISHED BY THE SOCIETY

1896.

(ONLY 350 COPIES PRINTED.)

974.89
4384.1
v. 6 cop 2

READING TIMES PRINT,
READING, PA.

INDEX.

PAGE.

Minutes of Meeting at Bethlehem, ... 5

Rt. Rev. J. Mortimer Levering's Address of Welcome, . . 6

Annual Address, by Judge Pennypacker, ... 8

Secretary Richards's Report, ... 14

Election of Officers, ... 20

Rev. Dr. Thos. Conrad Porter's Address, ... 22

Rev. Dr. F. J. F. Schantz's Poem, ... 38

The Banquet, ... 42

Sketch of The Old Sun Inn, by Rev. W. C. Reichel, . . 44

Address of Rev. Prof. M. H. Richards, D. D., ... 76

Address of Lee L. Grumbine, Esq., ... 82

Address of Prof. Oscar L. Kuhns, ... 98

Address of Rev. Paul de Schweinitz, ... 103

Address of Rev. Dr. F. J. F. Schantz, ... 111

In Memoriam, ... 121

Officers of the Society, ... 130

Surviving Members, ... 131

Biographical Sketches, ... 141

The Trappe Records, (Julius F. Sachse) 159

Birth and Baptismal Register of Trinity Lutheran Church, Lancaster, (concluded) 251

REPORT OF THE PROCEEDINGS

OF THE

PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY,

AT ITS

FIFTH ANNUAL MEETING

HELD AT BETHLEHEM, PA.,

ON WEDNESDAY, OCTOBER 16, 1895.

Prior to the regular meeting of the Society, the Executive Committee met for the transaction of its current business.

Morning Session.

The Fifth Annual Meeting of the Society was held in the rooms of the Young Women's Christian Association, in the Myers Building, south Main street, Bethlehem, Pa., on Wednesday, October 16, 1895, and was called to order at 10.15 o'clock, a. m., by the President, Hon. Sam'l W. Pennypacker, LL. D.

The Rev. George C. Heckman, D. D., LL. D., of Reading, Pa., opened the exercises with a suitable and eloquent prayer.

The President then gracefully introduced Bishop J. Mortimer Levering, of Bethlehem, Pa., who made the address of welcome.

ADDRESS OF WELCOME BY RT. REV. J. MORTIMER LEVERING.

Mr. President and Gentlemen of the Pennsylvania-German Society:

It affords me pleasure to speak a formal word of welcome in the name of the members of the organization living here and of the people of this town. Bethlehem is not given to boasting. It is not one of the traditions of the place. Pardon me if I refer briefly to traditions which entitle it to respect. Its people think of it as one of the choicest regions in the domain of Penn. The principles and practices of the people who built up a well organized centre of business, education and religion, were strikingly averse to all kinds of opposition and strife, and in harmony with the views of the Great Founder in dealing with the aborigines and with all men. They were inspired with His motives, and their avowed purpose was to propagate the philanthropic objects He had in view.

Bethlehem, from the beginning and continuously, lived, labored, and pleaded for those advanced standards of Christian civilization which William Penn set up. Bethlehem was founded and established with clear aims, distinct ideas, and a settled plan, and this is why this early settlement attracted so much attention. Men found in ten years a complete and well ordered town. The standstill which is

spoken of by many people set in under the regime of a later period. In the early days there was progress here beyond anything in this vicinity. The aims of this joint activity were in accordance with the ideas of the founder of Pennsylvania. It would require long search to find another town where the people on the first day began to write their history, and keep a record of their doings from the very first, and did this for 153 years, so that we have a complete chronicle without a break.

Mr. President and gentlemen, I welcome you to a town in which local and neighborhood history are of extreme interest. For 120 years that history was written in the German language. These records are not written in Pennsylvania-German, but in what the people called Herrnhuter German, or pure German. The significance of this fact lies in this: in all that made Bethlehem conspicuous in the best sense—from the beginning to the end—we see the product of German influence, energy, and piety. [Applause.] People were here from England, Scotland, Wales, Scandinavia, France, The Netherlands, as well as from Germany. It was a cosmopolitan settlement. The master mind and master builder were German. I beg to commend the doings, the struggles of the men and women of the olden times as constituting no mean part of what the German citizens of Pennsylvania have done for her strength, her prosperity, and her glory. [Great applause.]

Extracts from the annual address delivered by the President, Hon. Samuel W. Pennypacker, LL. D.

JUDGE PENNYPACKER'S ADDRESS.

Gentlemen of the Pennsylvania-German Society:

I find myself very advantageously situated this morning. No doubt it was my duty as President to have prepared a written address. My time was much occupied with official duties, and in order to be here I adjourned my court. I have therefore no written address. I heard only a few minutes ago that no stenographer could be found to take down the remarks to be made this morning. I am therefore at liberty to say just what I choose, without the danger of appearing in print.

As institutions, like individuals, approach maturity, they naturally become reminiscent. This institution is now 4 years, 6 months and 1 day old. It is time to look at what we have accomplished. The membership is increasing in a healthful manner. The future will show that it has a strong and vigorous growth. Our influence is on the increase. The publications issued by the Society, due to the work of our efficient Secretary, are excellent, and contain as much if not more of real historical interest than those published by other similar societies. We meet in a town which can be regarded as typical of the German settlements in Pennsylvania—a settlement made entirely for religious purposes. A theological sentiment which struggled against oppression in Europe finally found a resting place, most fittingly, along the banks of the Lehigh. The men at the head were men of standing and position in Europe. No less a man than Benja-

min Franklin, himself without any remarkable lineage or early training, said of the Germans that they were a set of boors, and within a few years a learned theologian of Philadelphia, printed a book of history in which he stated that the Germans of Pennsylvania, were, as a mass, bigoted and ignorant.

I know of two noblemen, whose lineage was known for hundreds of years, who came to Pennsylvania, and only two: Baron Stiegel, of Lancaster, and Count Zinzendorf, of Bethlehem. Within six days after the Count had reached America, he wrote and published a book of hymns. It is the first literary outcome of Bethlehem. This book is so scarce that even the Pennsylvania Historical Society does not own a copy. I have it here. Its name is "Hirten Lieder, von Bethlehem," printed by C. Saur, 1742.

Hirten Lieder

Von

Bethlehem,

Zum Gebrauch

Vor alles was arm iſt,
Was klein uud gering iſt.

Fac-simile of Title Page of Hirten-Lieder.

Germantown, gedruckt bey C. Saur/ 1742.

Dieſes Büchlein iſt zu haben in Philadelphia, bey Benjamin Fränklin. In Germantown, bey Chriſtoph Saur, oder Johannes Bechtel. Im Falckner Schwamm, bey Henrich Antes. Und in Canaſtoge, bey Johannes Hildebrand.

Advertisement in Back of Hirten-Lieder.

In 1798, James Hardy prepared four copious volumes of a "Geography of the World." This tribute he pays to the Moravians in Pennsylvania:

"The schools for young men and women at Nazareth and Bethlehem are of the highest character of any in America."

Something has been said of the relations of the Moravians to the Indians. All we know of the Indians and their language is derived from information furnished by the Moravian missionaries.

Perhaps I ought to say a word in regard to the cause we represent, the German race in Pennsylvania.

The Germans were the originators of the ideas which led to the settlement of Pennsylvania. William Penn was a convert, George Fox, a learner. The priesthood had control of the state. The thought of the doctrine of the inner light was that each man had within himself a test of truth. It was the assertion of his manhood and independence of ecclesiastical authority and was worked out in Germany. Over in Lancaster county, the Herrs and Brubakers, who are descendants of the Mennonites in Montgomery county, and the Heydrichs and Heebners, descendants of the Schwenkfelders, represent in their ancestry the very men who originated this idea and carried it to England, to Fox and Penn, and brought it to Pennsylvania.

When the Pennsylvania-German arrived here, what was his work? Perhaps the most important events which have ever occurred in America, certainly the greatest calls upon the heroism of Americans, are gathered about the struggle with the institution of slavery. In Germantown in 1688, four Germans presented a protest to the government against it.

I will read an extract from a book of poems by Whittier, relative to the message of Gov. Ritner, of Pennsylvania, to the legislature, on the subject of slavery, which asserts that Gov. Ritner, alone, of all the governors of the Union, met the menaces of the south in a manner becoming a freeman. The poem of Whittier begins as follows:

"Thank God for the token,
One lip is still free,
One spirit untrammeled,
Unbending one knee."

And that prophecy was well maintained. When the war came the first men to reach Washington were Pennsylvania-Germans from Reading, Allentown and Pottsville.

One further thought: Pennsylvania in one aspect differed materially from all the other colonies.

It is a universal truth, shown by investigation of all nature in botany and zoology and natural history, that when a type becomes fixed it is incapable of further development, and is on the way to destruction. Activity, physical, moral and mental, is produced by the crossing of allied stocks. Look at the history of the world and see whence came the forces which produced the advancement of civilization. The first occurred along the Nile, which overflowed and made the land fertile. Different tribes settled there and, blending together, there came a civilization the greatest in the world at the time. In Greece there were facilities for commerce and numerous tribes flocked to its shores.

In Italy we are told that a colony of Trojans went there and found the Etruscans and Sabines and others, among whom they intermarried.

In England we have the brightest example of modern human energy, a people, the descendants of the Celts and Normans, Anglo-Saxons, Danes, and other races.

What fortune did for these states, philanthropy did for Pennsylvania.

When William Penn invited all people to Pennsylvania, he builded better than he knew. To Pennsylvania came English Quakers, Swedes, Dutch, Germans, French Huguenots and Welsh Quakers, a population blended and compounded. What is the outcome? Look at the history of America and see the part Pennsylvania has borne in it. Here were first asserted the principles for which the revolutionary war was fought. In 1812, Pennsylvania furnished the Commander-in-Chief of the army of the United States, and furnished more men and money than any other state. In the war of the rebellion at 4.30 a. m., on April 12, 1861, the rebels opened fire in Charleston harbor. Before the sun went down, Pennsylvania, first of all the states, had voted $500.000 to put down rebellion. The Pennsylvania Idea has ruled this country during three-fourths of its existence.

In every great work and in every important crisis she has been always to the front. (Great applause.)

The excellent address of the President was followed by the annual report of the Secretary, Mr. H. M. M. Richards, of Reading, Pa.

SECRETARY'S ANNUAL REPORT.

To the President, Officers and Members of the Pennsylvania-German Society:

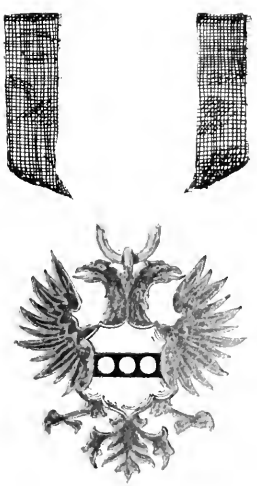
GENTLEMEN—It is with great pleasure your Secretary begs to report the continued and increasing prosperity of the Pennsylvania-German Society. The net membership to date now numbers 267. The

accessions during the year foot up 52, whilst three of our members saw fit to withdraw, and we have been called upon to mourn the death of six more, amongst them one of our honorary members, Eckley B. Cox, Esq.

We have long since passed the experimental stage of our existence, and have become an established fact. Having followed the wise rule of seeking quality in preference to quantity, we have obtained both, and find our ranks filled with a membership composed of representative men of our blood, and most distinguished citizens, who would be a credit to any Association. To be a member of the Pennsylvania-German Society is now an honor sought, and one which need not be thrust upon unwilling persons. Having this in view, your Executive Committee has wisely determined to more strictly enforce the laws of the Society, relative to the payment of dues, and to drop from the rolls such as owe for two years and neglect to pay after notification. In the earlier formation of the Society a few such names, as is usually the case, appeared on the books, and to the number of 15 have recently been reluctantly stricken from the rolls.

Having crystallized as a Society, I have felt for some time that our work should also assume shape and be systematized. It has been our custom, following that of other similar associations, to have read, each year, several papers of an historical character, and to have delivered various after-dinner addresses of a similar nature. That such papers and addresses have not only been interesting but likewise valuable

is fully attested by our printed volumes of proceedings. But, to me, such a procedure seems no longer sufficient or proper. The topics selected have been as a rule at the choice of the speakers, have covered frequently, the field in general, and have never been with reference to any concerted whole. Such arrangement is and would be entirely satisfactory and proper if we were a society of a general historical character, but we are not; we are the Pennsylvania-German Society, organized for the distinct purpose of proving to the world the sterling worth of our forefathers, both in character and deed. To do this we must present our case in a way to first attract the attention of the reading public and then keep this attention fixed to the subject by the apparent value and connected thought of the matter it contains. If we want to take the high rank, as a society, which belongs to us, we must systematize our work. We must give a complete history of the Pennsylvania-Germans, such a connected history as has never yet been attempted and is now so badly needed. Let several gentlemen, of thorough capability, be selected in ample time to prepare several papers for our next annual meeting, bearing on the causes which led to the German emigration to America; let these be followed the next year, in similar manner, by several papers on the emigration itself; these, the next year, by several papers on the terrible experiences of our forefathers during the French and Indian war, and so on until the present period of time has been reached. When, in the course of some years, we shall have



INSIGNIA OF PENNA-GERMAN SOCIETY

come to this terminal point, we will have a continuous narrative on whose features we can enlarge in detail where needed and as desired. Indeed such enlargement can take place at any time, in the after-dinner addresses, on that part of the history previously printed.

The volume of our Proceedings for the year 1895 is now before the members for their approval. With its excellent contents and general appearance it is trusted that all may favor it with their approbation. The value of the church records and biographical sketches cannot be overrated. The records of the Lancaster Reformed Church are now complete; those of Trinity Lutheran Church will be completed in our next issue. Your Secretary earnestly recommends the continuance of such records, and would suggest the compilation of those of the old Tulpehocken churches near Stouchsburg, or the Augustus Church at the Trappe, as the next to be taken in hand. He would also request the members who have not yet furnished him with their biographical sketches, to do so.

In this connection another most important matter needs attention. Notwithstanding the unusually excellent and valuable character of our printed "Proceedings," comparatively few have been put in circulation. Some three or four large packing cases filled with them, remain on hand and have been stored away at much risk and inconvenience, notwithstanding every effort made to dispose of them. This should not be. In the first place the funds of the

Society remain, from this cause, indefinitely tied up and its usefulness much impaired, and, in the next place, the whole purpose for which the Society is organized, that of disseminating information relative to the Pennsylvania-Germans, is defeated. I am satisfied that comparatively few of our members know about the contents of our publications, from their inability to attend our annual meetings, and other similar causes. There must be a remedy for this condition of affairs, and a step taken to prevent the continued accumulation of unused books. There can be but one remedy and that is to furnish each member with a free copy of our annual proceedings, and to increase the dues of the Society to $4.00 per annum to cover the cost of the volume, postage, etc. This amount is less than that paid into many associations of a similar character, without return of any sort, and becomes ridiculously small when the value of the publication furnished is taken into consideration. By so doing the treasury of the Society would always be in a satisfactory condition, and the literature disseminated properly. Should it not be done, and the present condition of affairs continue it would be well to discontinue the publication of our proceedings for the future.

Our By-Laws, as now worded, fix the second Wednesday of October as the time for our annual meeting. It has been found that such an inflexible rule is most objectionable, and, on several recent occasions, the Executive Committee, by the power vested in it, has been obliged to change the date of

meeting. At its October meeting it was resolved that Article II of the By-Laws be amended to read as follows:

"The annual meeting of the Society shall be held between the middle of September and the middle of October of each year, at such place and time as the Executive Committee shall annually decide, at least ten days' notice of the same having been sent to each member by the Secretary."

This action of the Committee is now before the Society for approval or rejection.

The Society has now reached a position and rank when, in my humble opinion, it should have its distinguishing mark or insignia, or more properly speaking, its distinctive Escutcheon. This is merely in accordance with the action of similar societies elsewhere. To be appropriate and explanatory of our history this Escutcheon might have quartered upon it the Arms of the German Empire, from whence our fathers came, those of the Penns in whose Province they settled, and that of our present great Commonwealth in which we reside. To these should be added the Arms of Switzerland, if possible, or the Canton from which our early Swiss emigrants came. This matter meets with the approval of the Executive Committee, also coincides with the wise judgment of our honored ex-President, Dr. W. H. Egle, (who, moreover, suggests red and white as our appropriate colors) and is now laid before the Society for action. The members are also requested to consider whether it might not be desirable and prudent to adopt, in ad-

dition, a distinctive "button," or rosette, to be worn on the lapel of the coat by members.

I am pleased to acknowledge the receipt, during the year, of a copy of Rev. D. B. Shuey's "History of the Shuey Family in America," presented by him to the Society, for which I have duly returned thanks. Until the Society is in possession of its own permanent quarters it is hardly to be expected that similar gifts will be numerous, however desirable they may be, and, as yet, I hardly feel that the time has come to agitate the question of such permanent headquarters.

In the hope of our continued prosperity and the realizations of our highest anticipations, I beg to subscribe myself,

Respectfully,

H. M. M. RICHARDS, *Secretary.*

The report of the Secretary was received and laid over for action during the afternoon session.

The Treasurer then presented his report of the financial operations of the Society during the year, which was duly referred to an Auditing Committee, consisting of Dr. W. J. Hoffman, of the Smithsonian Institute, Washington, D. C., Christian Schenk, Esq., of Lebanon, and M. L. Montgomery, Esq., of Reading.

ELECTION OF OFFICERS.

The Society next proceeded to the election of its officers for the ensuing year, with the following result:

President,

F. R. Diffenderffer, Esq., of Lancaster, Pa.

Vice Presidents,

Rev. F. J. F. Schantz, D. D., of Myerstown, Pa.
Rev. A. R. Horne, D. D., of Allentown, Pa.

Treasurer,

Julius F. Sachse, Esq., of Philadelphia, Pa.

Executive Committee,

Rev. Prof. M. H. Richards, D. D., of Allentown, Pa.
Morton L. Montgomery ,Esq., of Reading, Pa., and H .E. Slaymaker, Esq., of Lancaster, Pa., to fill the unexpired term of Mr. Diffenderffer, elected President.

Upon motion, the Society then adjourned to meet at 2.00 o'clock p. m.

AFTERNOON SESSION.

The Society met at 2.00 o'clock, p. m. Besides the members there was a large attendance of the citizens of Bethlehem, who were greatly interested in the proceedings.

The first order of business was action on the report of the Secretary. After a full and general discussion by the Society, of the recommendations contained therein, the following resolutions were adopted:

1. That a consecutive and complete history of the Pennsylvania-Germans be undertaken, to be brought out in a series of papers, written by various competent members selected by the Executive Committee, and read at the annual meetings.

2. That the annual dues of the members be increased from $2.00 to $3.00, beginning with the close of the present meeting, and that each member, who has fully paid up all his dues in accordance with the rules of the Society, shall receive gratis, a copy of the printed "Proceedings," beginning with Volume VI, of 1896, or with the volume of the year for which he made his first payment of annual dues, at the increased rate.

3. That the matter of fixing upon a time for the annual meetings be left in the hands of the Executive Committee.

4. That the Executive Committee be directed and empowered to get up a suitable insignia for the Society, the details of same being left to its judgment.

The matter of insignia met with general approbation. The only diversity of opinion was with regard to its design, which was finally left in the hands of the Executive Committee.

At the conclusion of the regular business, the President introduced the Rev. Thomas Conrad Porter, D. D. LL. D., Professor of Biology and General Geology at Lafayette College, Easton, Pa., who read the following valuable paper on "The Pennsylvania-German in the Field of the Natural Sciences."

DR. PORTER'S ADDRESS.

The Pennsylvania-German in the Field of the Natural Sciences.

Carolus Linnaeus, or Karl von Linne, the most illustrious student and reformer of modern times in

the domain of natural history, was born in 1707, at Raeshult, a village in the south of Sweden. Having fought his way against great odds from a low estate up to fame and fortune, the period of his productive activity as a scientist extended from the year 1736 to the day of his death in 1778. In 1741 he attained the highest goal of his ambition, when called to the Chair of Botany in the University of Upsala and raised to the rank of the hereditary nobility of the realm.

Linnaeus was an indefatigable toiler, not in the closet only, but in the field also. In the early part of his career he traveled over a large portion of the Scandinavian peninsula, gathering rich spoils, and, later, supported by royal patronage, sent forth not a few of his young disciples, to bring back from distant lands like treasures to the museum of the University. These it became his business to examine, describe, name, figure, classify and give permanent record in a long series of publications, which contain articles pertaining to chemistry, mineralogy and zoology, although botany holds the chief place.

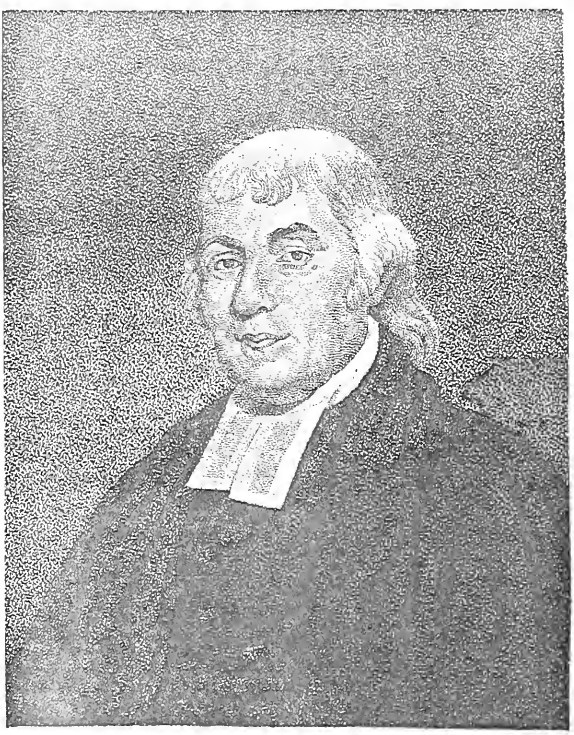
The impression produced by such achievements—an impression that has not yet spent its force, but continues to inspire and stimulate scientific research in new lines and channels all the world over—was then felt far and wide amongst his contemporaries in Europe. By reason of his presence at Upsala, the number of students in the University rapidly rose from 500 to 1500. And the attractive power reached beyond the Atlantic, for, in a list of a party of seven,

who under his leadership made an expedition into the province of Dalecarlia, occurs the name of Sandel, "a Pennsylvanian." One of his disciples, Professor Kuhn, delivered courses of lectures on botany in Philadelphia, and the great master has perpetuated his memory in the genus *Kuhnia*. And another of them, the Swede, Peter Kalm, visited our shores, devoted a good deal of time to the investigation of the flora of southern New Jersey and southeastern Pennsylvania and the results of his observations are embodied in a work, which has been translated into English. Him likewise, the master honored by giving his name to a genus of shrubs (*Kalmia*), the largest species of which abounds on our hills and mountains, conspicuous for its shining, evergreen foliage and clusters of beautiful flowers. Popularly known as "Mountain Laurel," it is deemed by many worthy of being chosen for the heraldic emblem of the nation.

But the Linnaean influence on the Germans of Pennsylvania has borne richer fruit.

Henry Muhlenberg, or, as his full baptismal name reads, Gottlieb Heinrich Ernst Muhlenberg, son of the Rev. Heinrich Melchior Muhlenberg, the patriarch of the Lutheran Church in the United States, was born in Montgomery county, in the year 1753, and sent, in 1763, with his two older brothers, to Halle, in Germany, to receive there such linguistic and theological culture as would fit them for the office of the holy ministry. After an absence of seven years, he returned home in 1770, and, ordained by the Synod at

PROCEEDINGS PENNSYLVANIA-GERMAN SOCIETY, 1896.



C. Peale pinx.t Goodman & Piggot

Henr. Muhlenberg Jun. 1776

the early age of 17, became the assistant of his father in serving congregations in and around Philadelphia. In 1777, on the approach of the British troops to that city, he was compelled to flee, because he and his kinsfolk had become particularly obnoxious to the Tories on account of their patriotism. At length, in 1780, he accepted a call to Trinity Church, Lancaster, and remained there till the day of his death in May, 1815.

This then was the theatre both of his pastoral and scientific labors for the long period of 35 years. His interest in the plant-world, no doubt enkindled or strengthened, during his residence in Halle, when the star of Linnaeus was in the ascendant, now became active and grew stronger and stronger to the end of life. Not only was the county of Lancaster thoroughly explored by him, but he opened and kept up an extensive correspondence and exchanges with the most eminent botanists of his day in Europe and America, and the superior excellence of his work won ample acknowledgment from many learned men and societies.*

The printed works upon which rests the fame of Muhlenberg, as a botanist, are only two in number, neither of them voluminous, and yet of the highest value to the students of our flora. The first bears

*A full account of this phase of his life is contained in an admirable paper in the German language from the pen of the late Professor J. M. Maisch, of the Philadelphia College of Pharmacy, read before the Pionierverein in 1886, of which an English translation ought to be made and published.

the title: "*Catalogue of the hitherto known native and naturalized Plants of North America*," and came from the press at Lancaster under his own supervision, in 1813; the other: *A Fuller Description of the Grasses and Sedges of North America, indigenous and naturalized*," in Latin, with a preface by his son Frederick, was published in Philadelphia in 1817, two years after his death.

The Catalogue is a great deal more than the simple title imports, because it embraces condensed and abbreviated descriptions, from which the species meant can be generally identified. In both works, however, the territory assumed is much too large. With but few exceptions, the plants belong to the Atlantic slope of the United States. At that time little was known of the flora of the regions beyond the Mississippi, or even the Alleghenies. The number of new species discovered and described by the author is about 100, nearly all phanerogamous or flowering plants. But, if the 80 described by his correspondent Willdenow, most of which, at least, were obtained from him as the collector, be counted in, the extent of his contributions to science can be measured. No single one of the early botanical explorers of our eastern field, except, perhaps, Michaux, did so much, and what he did was well done and will endure.

Outside of a circle purely scientific, there are really few who understand and appreciate such labors, and yet, strange as it may seem to the multitude, there is no other kind of work that is likely to carry a man's name and fame further down the coming ages.

Muhlenberg, the eloquent preacher and faithful pastor, may in the far future cease to be held in lively remembrance; Muhlenberg, the botanist, cannot pass out of view, and be neglected or forgotten, because he has left his broad impress on Nature's handiwork and Nature never forgets those who love her.

In the records of the plant-world a personal name may be carried in three ways; first, when used to denote a species, for instance, *Quercus Muhlenbergii* (Muhlenberg's Oak), so called because he discovered and brought it into notice; second, when attached to a species which he has named and described, and in this category Muhlenberg has at least 100 species to speak for him; and third, when embodied in a genus, as was done, when Professor Schreber created the genus *Muhlenbergia*, to include a large group of beautiful grasses, seven of which flourish all around us in our fields and meadows, and the remainder in the Rocky Mountains, California and Mexico.

Sometimes such generic names are made to honor persons famous in other ways, wholly apart from any service done in the development of botanical science. Thus, Queen Victoria of England, is forever associated with a magnificent water-lily, or lotus, of South America, which has a permanent place in all large conservatories and bears her full name—*Victoria Regina*. A stately tree of Japan, with large leaves and blue flowers, allied to our catalpa, and widely cultivated, commemorates a Russian princess, as *Paulownia imperialis*. Gay Lussac, the French chemist, has his tribute of honor in the *Gaylussacias*,

and Thomas Jefferson, a friend and patron of the natural sciences, in his *Jeffersonia diphylla.* But the most remarkable example of the kind is found in the gigantic red-wood of the Sierra Nevada of California—the celebrated *Sequoia gigantea*, which has a sister species, (*S. sempervivens*) along the Coast Range of the same state. The English botanists, in order to honor the hero of Waterloo, tried to have *Wellingtonia* adopted instead of *Sequoia*, but the latter had the precedence, and hence in all time to come the tree will bear the name of Se-quoi-yah, the Cherokee Indian, who invented a syllabic alphabet for the use of his tribe. He was not a savage chieftain, adorned with war paint and feathers, and rejoicing in deeds of blood, but one who strove to elevate his race by the arts of peace, and, as its best representative, will keep alive the memory of our aborigines long after they have passed away, leaving behind them only a few relics and geographical names, which, when interpreted, show that they were all derived from the natural peculiarities of the objects named, and not one of them from persons or historical events. The Government has wisely extended its protecting aegis over the Sequoia-groves of the Sierra Nevada and set apart a reservation of 5000 acres, which the axe or saw of no lumberman dares invade. And there the younger trees may grow and flourish, without molestation, until they reach the size and age of their mighty ancestors which now tower up toward heaven in the very places where their seeds germinated 12 or 15 centuries ago.

Compared with monuments like these, what are the statues of bronze and piles of chiseled stone, by which men have hoped and still hope to secure an earthly immortality. The temples, palaces and sculptured gods and goddesses of ancient Athens have nearly all crumbled into dust or been reduced to fragmentary ruins, amongst which the busy antiquarian gropes to find traces of former beauty and grandeur, whilst the patches of wild thyme, on the slopes of Mount Hymettus near by, still bloom, unchanged and fresh and odorous, yielding their stores of honey to innumerable bees, just as they did more than 2000 years ago. And, even when monuments reared by human hands do survive for many centuries, they often fail to tell why and for whom they were erected. An old writer quaintly remarks: "The pyramids, doting with age, have forgotten the names of their founders." But life in Nature must triumph over oblivion, by reason of perpetual re-creation and renewal.

If then the plant-world is able to preserve and carry down to posterity the memory of persons otherwise famous, it will certainly do much more for those who, like Muhlenberg, have been closely associated with it in a scientific way. And here, in one respect, he has been fortunate above his fellow-workers. A botanist may deal with collections gathered in remote countries and win renown among the few advanced students who seek his books in libraries or pore over the dried specimens in his herbarium, or else he may devote his time to the illustration of obscure orders,

which for their inspection require high powers of the microscope. But the case is far different when the plants are conspicuous and abundant, and constitute a large portion of the flora of the woods, fields and swamps of a thickly-peopled region like that of our eastern states. Then they are sure to attract, in their living forms, generation after generation of amateur-students, children of the schools, skilled botanists and those who may be drawn to cultivate them for their beauty or utility. Hence, the asters and the golden-rods, the sedges and the grasses, which Muhlenberg saw, handled and described, and of whose extirpation in the future there is not the slightest danger, will bring his name up before thousands in the coming ages and prompt them to learn from other sources all they can of his personal history.

In 1780, the year of Muhlenberg's settlement in Lancaster, another great Pennsylvania-German naturalist, the Rev. David Lewis von Schweinitz, was born at Bethlehem. His father was of an ancient and distinguished family of Silesia and his mother a grand-daughter of Count Zinzendorf. Designed for the ministry in the Moravian Church, his early education was received in the school at Nazareth, where he exhibited an enthusiastic fondness for cryptogamic botany. In 1778 he went to Europe with his father, for the purpose of fuller classical and theological training at Niesky in Upper Lusatia. There he devoted his leisure hours to the Fungi, and, in conjunction with Professor Albertini, published at Leipsic a volume on the species of the order discovered around

Niesky, for which, as a mark of appreciation, the degree of Ph. D., was conferred upon him by the University of Kiel. On his return to America, in 1812, he was appointed general agent of his Church in North Carolina and in this new field continued his labors, the results of which were printed at Raleigh in 1821. Ten years later, his great work, "*A Synopsis of the Fungi of North America*," was presented to the American Philosophical Society of Philadelphia, and in it the number of species enumerated or described is 3098, including 1203 new to science. During the same period he prepared his well-known "*Monograph of the Carices of North America.*" Read before the New York Lyceum of Natural History and accepted, it was placed in the hands of Dr. John Torrey for publication, because duty called the author across the Atlantic. It was, therefore, edited by Dr. Torrey, with some additions, and for this reason, Schweinitz generously insisted that it should appear as a joint production.

Like Muhlenberg he too has been honored by having his name embodied in a genus of flowering plants of the Heath Family, *Schweintzia*, represented by a brace of rare species, one of them at home in the mountains of the Carolinas, and the other in Florida.

The study of nature by these two accomplished scholars and divines was not inspired by a lust for worldly gain, or worldly ambition, nor a love for mere utility, amusement or recreation, since it was pursued earnestly, steadily and methodically from the days of boyhood through all the riper years of their

busy lives. That it was ever permitted to interfere with the discharge of the duties of their sacred calling cannot be supposed. Indeed, in this regard, it must have proved an invaluable help instead of a hindrance, for they no doubt recognized the truth that the revelations of God in His works and in His word are at bottom one, and hence, that both are needed as moulding factors for every man who aspires to full moral and mental stature, to say nothing of his best physical well-being. Our Maker speaks to us, if we have but eyes to see and ears to hear and hearts to feel, through the lilies and the roses, as well as in the thunders of the law. St. Paul says that the natural comes first and then the spiritual, and a neglect of this cardinal principle has been the occasion of immense mischief in human culture. A thorough knowledge of the lower world of nature alone can prevent or cure tendencies to vague and wild speculation in the higher spheres of philosophy and religion.

The death of Schweinitz, at the age of 54, occurred on the 8th of February, 1834, and a memoir of his life and scientific labors was prepared and read by Mr. Walter R. Johnson before the Academy of Natural Sciences in Philadelphia, and published by him (with a portrait) at the request of the Academy.

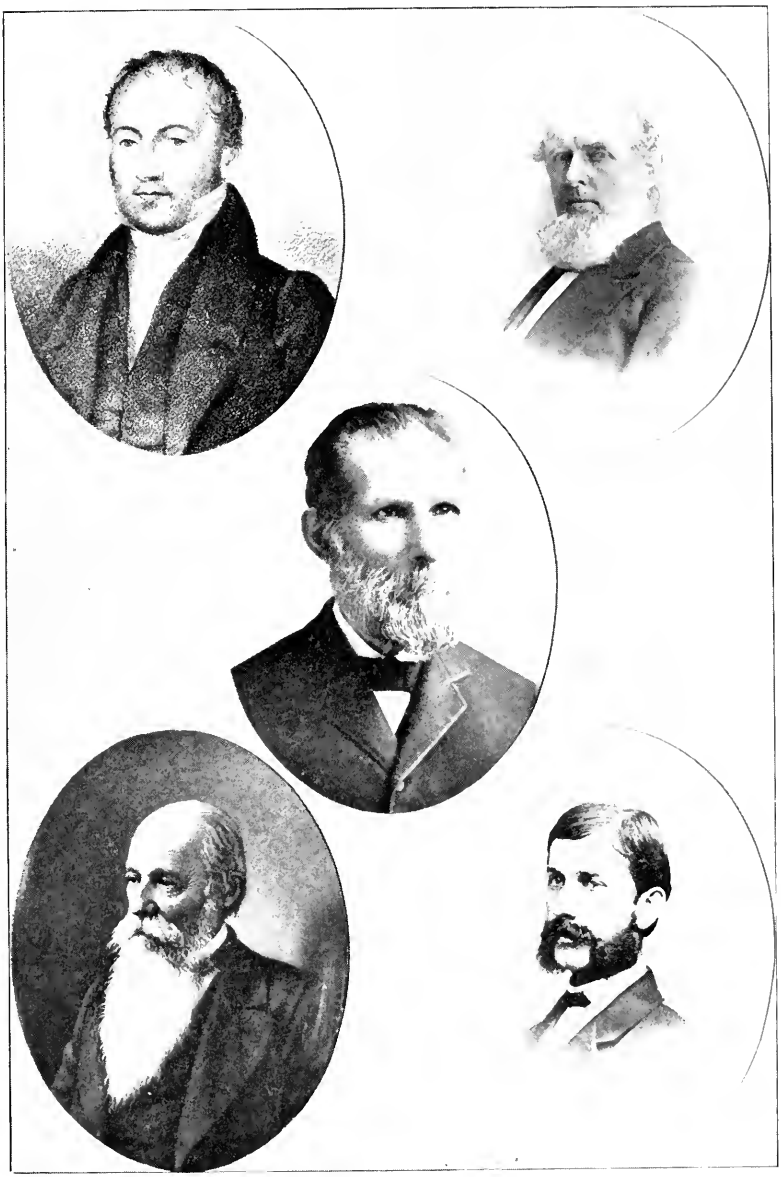
Although Shakespeare does say :

> "The evil that men do lives after them;"

and then adds, by way of contrast,

> "The good is oft interred with their bones;"

it has not been so here. Among the brethren of his own



L. D. VON SCHWEINITZ.

FRANCIS WOLLE.

S. S. RATHVON.

S. S. HALDEMAN.

A. P. GARBER.

community, in this very town of Bethlehem where he was born, the seed sown by Schweinitz has continued to produce fruit of the same kind and in the same realm of cryptogamic botany in which he labored. Of this a striking testimony is afforded by the superb works on our Fresh-water Algae, from the pen and pencil of the late Rev. Francis Wolle, which have won for him such an enviable place in the annals of American science.

In like manner the example and influence of Muhlenberg survived in the chief field of his activity, and there is perhaps no county in the United States, whose flora, fauna, minerals and rocks have been more thoroughly studied than those of Lancaster,as can be shown by the collections of the Linnaean Society and its records published in the History of the Rev. Dr. Mombert. Now, the men who accomplished all this were of the native German stock, and amongst them, Simon S. Rathvon, will long be held in high esteem for services done in those branches of entomology to which he devoted special attention.

Born also in Lancaster county, where his life was spent, and a scion of the same stock, ever proud of his descent, was the brilliant, witty and genial Professor Samuel Stehman Haldeman, one of the most industrious, original and profound scholars of the century. He began his career as a naturalist and published a work on our "Fresh-water Shells," now out of print and much sought after, but soon passed over to linguistic and philological studies in which he achieved great distinction, both at home and abroad.

Agassiz said of him, "That man Haldeman has an idea behind every word that he utters," and Dr. Francis A. March has written of him, "Professor Haldeman was in early life a naturalist and by his mental constitution a scientist, and he took hold of the forms of speech in the same spirit," and "we shall never look upon his like again."*

Another Lancaster county naturalist of German descent who deserves notice is Abram Paschal Garber. He was born on his father's farm near Columbia in 1838, and his love of nature dates from early childhood. After taking a course of instruction in the Normal School at Millersville, he entered Lafayette College, from which he received the degree of B. S. in 1868. Here, without neglecting the duties of the class-room, all his available time was spent in ranging through the fields and woods around Easton in search of minerals and plants, and when, at a later period, he attended lectures in the Medical Department of the University of Pennsylvania, two of his summer vacations were employed in exploration and collection for the herbarium of the college, in the northern tier of counties and those west of the Alleghenies. Having attained the degree of M. D., he accepted the position of assistant-surgeon in the State Hospital for the Insane at Harrisburg, but forced by failing health to give up the practice of his profession,

*There is an interesting memoir of this distinguished man, by Charles Henry Hart, in the Penn Monthly of 1881, but what is needed is a full biography for which abundant material could be supplied by his family.

he sought relief in the warmer climate of Florida, where for two years he traveled extensively and made large collections of rare plants, a number of them either new to our flora or new to science. To one of these the distinguished botanist, Dr. Asa Gray, gave, to honor him, the name *Garberia.* But, alas! the milder atmosphere and living in the open air, although they no doubt prolonged his days, did not suffice to cure his malady and he came north again, to die at Renovo, Clinton county, in the year 1881.

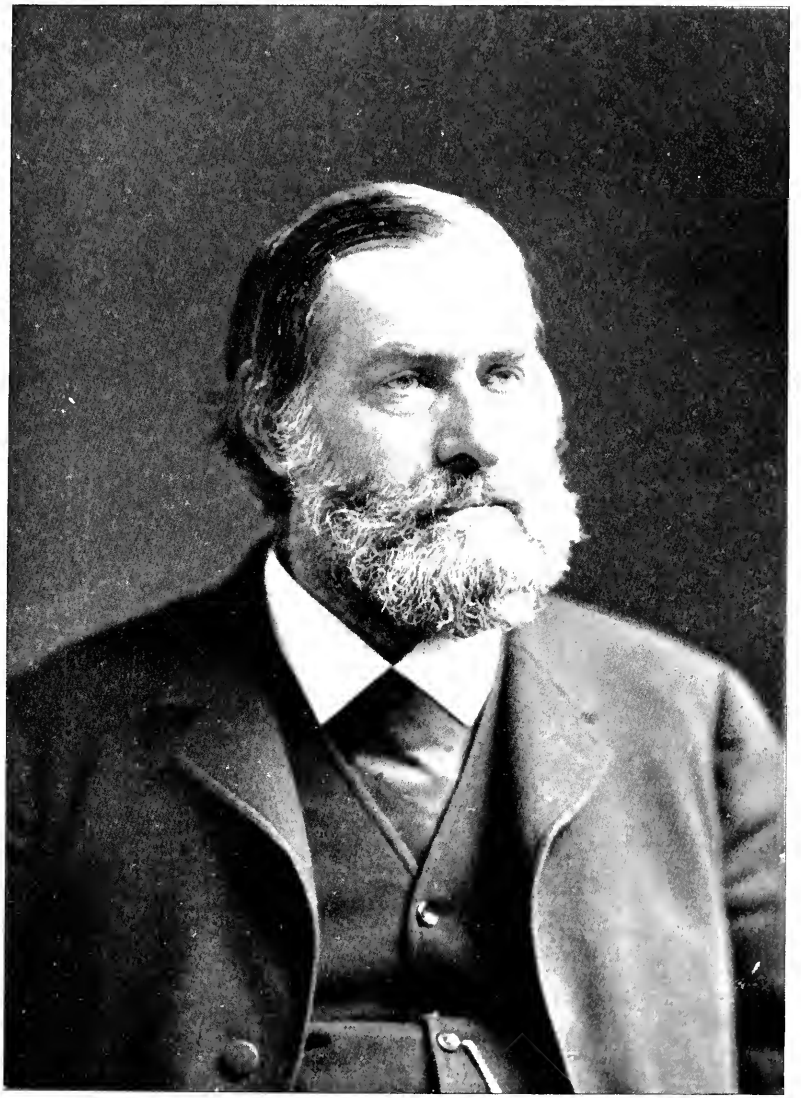
Amongst the Pennsylvania-Germans of the present time, there are not a few whose excellent work in the various departments of the natural sciences will be acknowledged and chronicled hereafter, but this brief historical sketch is restricted to those who have already finished their labors, and of these, the foremost representative, the one who has accomplished most and achieved the greatest fame, a fame that will grow clearer and brighter as the years roll by, is, beyond doubt, Joseph Leidy. His great-grandfather, Carl Leidy, came from Rhenish Germany, early in the eighteenth century, (about 1724) and settled in that part of Penn's province which included Montgomery and Bucks counties. He was born in Philadelphia in 1823. His parents and kinsfolk, all German and speaking the German language, belonged to the Lutheran Church. When quite young he displayed an extraordinary interest in natural objects. Minerals and plants first attracted him, but his mind soon turned to the animal kingdom, the study of which as a whole, from the human body and vertebrates in

general, both living and fossil, down to the minutest microscopic organisms, was pursued with a rare and simple-hearted devotion and with marvellous success up to the period of his death in 1891.*

Now, the peculiar qualities which so admirably fitted Dr. Leidy for his splendid career were evidently derived from his German ancestry. And they are manifest also in all the others who have been named in this paper. Over them, however, he had the advantage of a more favorable environment. There was nothing to divert him from his chosen path, for, although the degree of M. D. was conferred upon him by the University of Pennsylvania, whose chair of anatomy he filled with such marked ability and honor, he never became a surgeon or physician in active practice.

The traits of character here referred to may be thus summed up—honesty in the broad and best sense of the word; the love of knowledge for its own sake and not primarily or solely for its useful applications, or as a means for gaining publicity or acquiring wealth; modesty that shrinks from blowing its own trumpet; a freedom from jealousy and envy; a readiness to help others engaged in the same pursuits; a preference for the real and substantial over against the theoretical and visionary; inexhaustible patience and perseverance; and above all, an intuitive genius for method and order.

*A full account of his life and labors can be found in a memoir by W. S. W. Ruschenberger, M. D., printed in the Proceedings of The American Philosophical Society and distributed by him in a separate pamphlet form.



JOSEPH LEIDY.

perseverance; and above all, an intuitive genius for method and order.

If these three of our eastern counties can boast of a group of men like these, who have done so much in but a single department of the modern sciences, it certainly furnishes good ground for laudable race-pride, and ought to put to shame that ignorant and vulgar class of our country-men, who are wont to hold German Pennsylvania in much the same regard as Boeotia was held by the ancient Greeks.

The paper was received most favorably and the audience listened to its reading with great interest.

At the conclusion of Dr. Porter's paper various appropriate remarks were made touching on its contents.

Judge Pennypacker stated that the first original botanical work was written by Humphrey Marshall, a Quaker, in 1785. When it was printed Henry Muhlenberg bought a copy, interleaved it, and added notes and comments. This book the judge owns. In the latter part of the last century a man named Schepp published a work on tortoises in Latin. In the preface he acknowledged the work of Muhlenberg and names one of the species of tortoise after him.

The Rev. Paul De Schweinitz paid a tribute to the worth of the late Rev. Francis Wolle, of Bethlehem. He was born at Jacobsburg, December 17, 1817. He had no scientific education other than the limited one furnished by our ordinary church schools. He took up the study of botany at a time of life when most men think of resting. In his 70th year he published

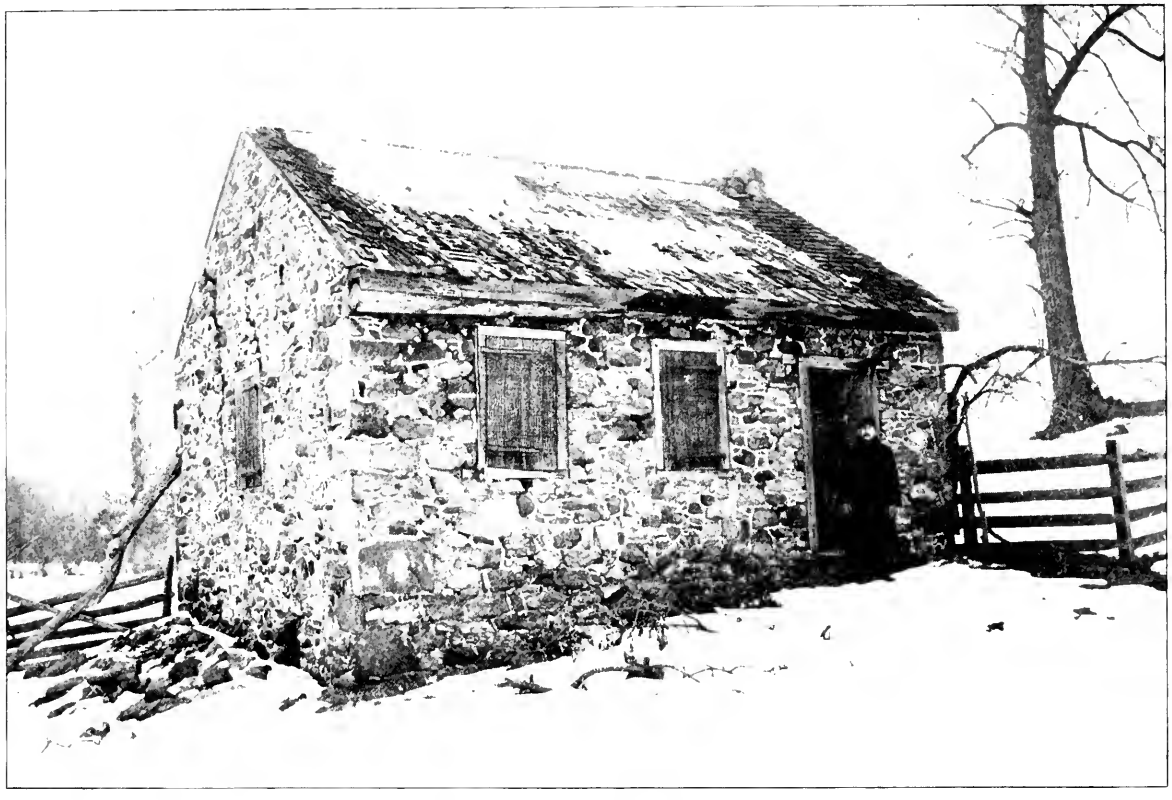
his first work, which obtained subscribers all over the world. He prepared the plates himself with his own hands. He became enthusiastic when he described the wonderful works of God.

The Rev. Mr. Schweinitz moved a vote of thanks to Dr. Porter for his able paper and that the portraits of the men described accompany its publication. President Pennypacker remarked that the Pennsylvania-German does not confine himself to the walks of science. He courts the muses. "I have the pleasure of introducing to you the Rev. F. J. F. Schantz, D. D., of Myerstown, Pa., who will read a poem in Pennsylvania-German." The doctor then read the following interesting poem:

'S SCHULHAUS AM SANDLOCH.

Vor alter Zeit, ich wees net wann,
So lang dasz Niemand 's sage kann,
Do henn die Leut, die dann gelebt
In Erwet viel, noch Höchrem g'strebt.
Die alte Kerch war ihne lieb.
So ah 's Schulhaus, wu mer trieb
Die Lerning gut, for alle Zeit,
For diese Welt un Ewigkeit.
In seller Zeit, schun lang verbei,
Hot jede Kerch, ganz näckschd dabei
En Schulhaus katt, wu Gross und Klee
In Winterszeit, bei Kält und Schnee,
Sich g'sammelt hen, von Näckschd un Weit,
Von Häuser, sell mols weit zerstreut.
In seller Zeit war's ewwe so:
Die Kerche war'n net plenty do,
Ke Wunner dann, dasz Vielen gar
's Schulgeh grosse Müh ah war.

Lange Zeit is 's so fortgange,
Bis Leut annerscht henn a'g'fange;
Gemeent hen dehl, sie sollte doch



"'S SCHULHAUS AM SANDLOCH."

A TYPICAL COUNTRY SCHOOL-HOUSE OF YE OLDEN TIME, AT SCHANTZ'S MILL, LEHIGH COUNTY, PENNA.

En Schulhaus baue am Sandloch,
Noh hätten doch ihr Kinner ah
En Schulhaus ihrer Heemet nah.
Am Sandloch kriegte mancher schon
In alter Zeit en schöner Lohn,
Da holten Leut den guten Sand
For Häuserbaue im ganze Land,
's Sandloch war ganz im a Busch
Umringt von Behm und nidder Brusch;
Links an dem Weg und gar net weit
Vom Kreuzweg ab der ah noch heut
Ganz leicht zu finne is, wann mann
Von Ellsdaun raus geht, wie m'r kann,
Uf rechtem Weg, um's Knause Eck,
Dann immer fort, en gute Streck
Noch von's Steininger's Werthshaus hin
Zwische Steninger's und Kuntzville drin;
Dort is der Kreuzweg un net weit
's Sandloch noch uf linker Seit.

Am Kreuzweg an dem Nordost Eck,
Umringt von Behm for'n schöne Deck.
Dort wählten dann die alte Leut
In der uns unbekannte Zeit,
Es neue Schulhaus hinzubaue,
Durch Arbeit und mit Gottvertraue,
Von raue Stee und Busche-Holz,
Mit keener Spur von groszem Stolz,
Juscht ee Stock hoch, un Seite vier,
Fenschdre vier und juscht ee Dür,
Innewennich en Disch un Stuhl,
Der Platz for'n Meschter von der Schul.
En langer Desk an jeder Wand,
Vor dem en lauge Bank ah stand;
Dann in der Mitt der Schulstub noch
En schwerer Offe, lang und hoch,
In den m'r Holz, halb Klofter lang,
Hot stecke kenne une Drang.
Der Dadie un die Mammie do,
Wu's Schulhaus fertig wer un noh
Ah eigeweiht, henn sich viel g'fred;
Noh hots bal kese: in di' Schul geht!

Was laafe kann, das musz dahi
Un lerne dann, mit Fleisz und Müh
Dort lernte sie in Deutscher Sproch
's A. B. C., dann immer noch
's Spelle, Lese, Rechle, Schreiwe,
Ah Singe, Bete, fromm zu bleiwe.
Sell war awer en schöne Zeit
For all die alt un junge Leut!
Wie's Sandloch g'segnet hot mit Sand
Die Leut ringsum im ganze Land,
So war's Sandloch-Schulhaus ah
En grosser Sege dann allda,
Zum rechte Bau von Haus un Staat
Zum Kerche wohl, zur Himmels-Saat.
In's alte Schulhaus am Sandloch
Is's Schreiwers Dadi wie ah noch
Sei Onkels un sei Aenties viel,
So wie die Nochbere in dem Spiel—
Net weit vun Hunnert Johr zurück—
Gegange ah zu seinem Glück.
Daheem wars schö, dort an der Spring
Von hellem Wasser, un jedes Ding
Was Heemet schö macht, henn sie katt;
So henn ah g'sad die Leut der Stadt.
Sie holten awer's Schönste doch
Net an der Spring, net von dem Feld,
Net in der Mühl, 's war ah net Geld,
Es schönste holte Kop und Herz
Im Schulhaus da, mit wenig Schmerz
Es war die schönste Zeit für sie,
So kummt zum Zweetemol sie nie.

Drei Vertel Hunnert Johr is Zeit,
Meh als das Lewe menschter Leut,
In so viel Johr gebts vieles dann,
Meh als en Mensch verzehle kann;
Von denne nau bald hunnert Johr,
Von erschter Hälft, kam mir zu Ohr
Vom Sandloch Schulhaus am Kreuzweg
Was Lesern ich net gern vorleg.
's hen Leut g'sad: "Am Sandloch spukts!"
En mancher hot oft g'frogt: "Wie guckt's?"
Reiter, die sin schnell geridde!
Läufer nahme g'schwinde Schridde!

In der Mitt der viele Johre
Ging dann ah die Schul verlore.
Dort unte an der Spring war doch
Bei Dadie's Haus, die Tschäntz dann noch
In Schul zu gehe, im a Haus
Ganz wenig Schritt die Stross hinaus.

Noh is 's Freischul Haus a' kumme,
Wees vom erste was zu brumme :
Bruder ging mit mir vorbei
Als es war noch nagel neu ;
Ah an en Kreuzweg hingebaut,
About en Meil von der alt Stätsch-Raut,
Am hinre Weg, owig's Schantze Mühl,
En karze Meil—wu dann mol viel
Kinner aus jedem Eck heraus
Sum gange in's Schäffer's Freischulhaus.
Im Winter awer war nur Schul,
Sell war der Taxe wege Ruhl,
Summerschul hots dann ah gewe,
Dafor hot bezahlt man ewe.
Sie henn en guter Tietscher katt,
Ke bessrer inre grosse Stadt,
Der hot dann ah in Summerzeit
Getietscht die Kinner vieler Leut.

After returning thanks to the local committee and citizens of Bethlehem, and recommending to the Executive Committee that Philadelphia be selected as the place for the next annual meeting, the Society, on motion, adjourned.

The remainder of the afternoon was spent in visiting the many points of local interest, including the valuable Moravian archives, the group of old Moravian buildings on Church street, and the old Moravian burying ground.

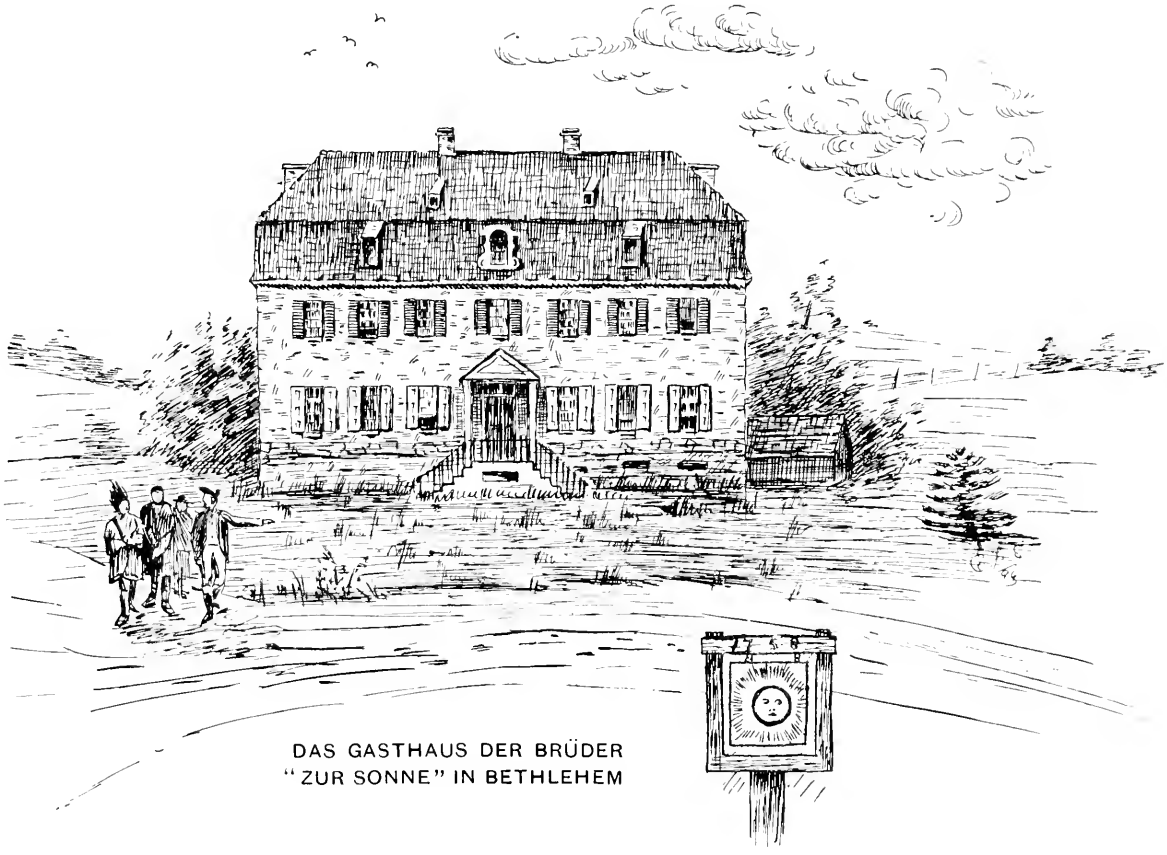
THE BANQUET.

The banquet in the evening was held at the "Sun Inn," one of the most historically celebrated hostelries in the United States. Its history is intimately connected with that of the Pennsylvania-Germans. It has, therefore, been deemed advisable to give, in full, the following interesting sketch of the Inn, strictly authentic in every particular, written by the Rev. William C. Reichel, of the Moravian Church, himself a most distinguished Pennsylvania-German.

William Cornelius Reichel was born at Salem, N. C., on May 9th, 1824. His father was the Rev. Gotthold Benjamin Reichel, principal of the Salem Female Academy and one of the pastors of the church at that place. His grandfather was the Rt. Rev. Charles Gotthold Reichel, D. D., Bishop of the Church. His great-grandfather was the Rev. Charles B. Reichel, a distinguished clergyman of the Lutheran Church in Germany, whose father, grandfather and great-grandfather were all ministers of the Gospel.

Prof. Reichel was prominently identified with the various institutions of learning in the Moravian Church. He was a man of rare and manifold talents, a ripe scholar and an indefatigable student. To his pen we are indebted for many most gracefully written and valuable historical papers relating more especially to the Moravian Economy, amongst them this sketch of "The old Moravian Sun Inn."

He died during the night of October 25th, 1876, in the fifty-third year of his age.



DAS GASTHAUS DER BRÜDER
"ZUR SONNE" IN BETHLEHEM

(FROM AN OLD SKETCH IN THE CHURCH ARCHIVES.)

PROPRIETORS AND LANDLORDS
OF
THE OLD SUN INN.

1. THE MORAVIAN SOCIETY, 1758 to 1851.

Landlords for the Society—PETER WORBAS.
" " " JASPER PAYNE.
" " " J. ANDREW ALBRIGHT.
" " " JUST JANSEN.
" " " ABRAHAM LEVERING, 1800.
" " " JOHN LENNERT.
" " " CHRISTIAN G. PAULUS.
" " " JOSEPH RICE.
" " " JACOB WOLLE.
" " " MATTHEW CHRIST.
" " " GEORGE ATHERTON, 1830.
" " " SAMUEL ZIEGLER.
" " " C. EDWARD SEIDEL.
" " " PRESTON BROCK.
" " " TILGHMAN RUPP.
" " " GEORGE SHOBER.

2. CHARLES A. LUCKENBACH AND JOHN ANDERSON, 1851.
Landlord—JAMES LEIBERT.

3. JAMES LEIBERT.

4. RUFUS A. GRIDER.

5. CHARLES BRODHEAD, 1868.
Landlords.—JOHN R. JOHNSON.
" RIEGEL AND SANDT.
" CYRUS T. SMITH.
" ROBERT GAUFF, 1893.

THE

OLD MORAVIAN SUN INN,

BETHLEHEM, PENNA.,

1758.

Almost forgotten, and by most unheeded (in as far as its stone walls have been cunningly assimilated with the brick and mortar of the modern structure with which it is incorporated), there still stands as part and parcel of the Sun Hotel in the borough of Bethlehem the first house of entertainment that was built by the Moravians within the limits of their earliest settlement in the Province of Pennsylvania.

What of history the Sun Inn has made, or what of history made by others it rightly claims, it is the design of these pages to briefly rehearse.

When the Moravians commenced the building of Bethlehem in the spring of 1741, and for several years subsequent, such was their remoteness from the routes of travel in southeastern Pennsylvania as to render the erection of an inn altogether unnecessary. It is true, in 1745 they blocked up an humble hostelry on land of theirs in Saucon township, (it stood until the summer of 1856 on the right bank of the Lehigh, where the Union Depot of the two railroads stands), which, for a time, satisfied the wants of the few who were occasionally led by business to enter the wilderness within the Forks of Delaware. But with each passing year a stronger tide of settlement

set in northward from the more populous parts of the Province and also from abroad. Hereupon farms began to dot the country on every side, new roads were opened, and ere long the capital came to be connected by successive links that led through the heart of Northampton County with the ancient Minisink Road, whose outlet was Kingston on Hudson's River, and beyond, by a second chain of thoroughfares, with the busy towns east, as far as Massachusetts Bay. Bethlehem thus became a point in this great artery of travel, and situate, moreover, on the through-line from New York to Baltimore and the Carolinas, the necessity of making provision for wayfarers moved its people, in time, to erect an inn more commodious than the one located on the south side of the river.

Accordingly, in July of 1754, the matter was given into the hands of a committee for full consideration. These reported on the eighteenth day of that month to the effect that they had fixed upon an eligible site for a public house on the outskirts of the town, described by them as "situate on the road leading to the tile-kiln, and opposite the Manockasy and the quarry." From the tenor of these words the reader will rightly infer that Bethlehem was then an inconsiderable village. In fact, the pile of stone houses on Church street, the centre of the Young Ladies' Seminary, the farm-buildings clustered around the first house,* the mills and workshops on the Manockasy, a single dwelling on Market street, and a second in course of erection for families and subsequently used as a school (the Moravian Publication House has recently supplanted it), constituted all there was, in July of 1754, of the busy little settlement with a population of four hundred souls. With the above report the labors of the aforementioned committee ceased for the time, and when, in February of 1755, the matter of erecting an inn was again agitated, it was resolved to postpone further action in the

* This stood until the autumn of 1823, in the rear of the Eagle Hotel. The farm-yard, which with its buildings occupied a rectangular plot in front of the first house, extending as far east as the line of Main Street, was not fully removed until in 1771.

premises until the completion of the Hall* on the Barony, or Nazareth Tract. Thus passed the summer of 1755, and then came the Indian war. This, as is well known, entailed upon the Moravians serious pecuniary losses, and for several years paralyzed their domestic activity as well as their missionary enterprise. Hence the building of the Inn was further delayed. Finally, in the late autumn of 1757, preparatory steps were taken to commence the work in the ensuing spring, and in January of 1758 the architect's draught was submitted to the committee for inspection, approved and accepted.† The house having been staked off in accordance with this plan, and so as to have its end range with the front of a stone stable that had been erected lower down the street in the summer of 1757,‡ ground was broken in the first week of April, and the cellars excavated

* Built for his residence, in expectation of Count Zinzendorf's return to Pennsylvania, but subsequently used as a school. A boarding-school for young gentlemen was opened in Nazareth Hall in October of 1785.

† This draught entitled "*Bau Riss zu einem Gemein Logis*," is hanging, framed, in the reading-room of the Hotel, and is an admirable specimen of the draughtsman's art. The front elevation shows quite an imposing structure, 66 by 40 feet, of two stories, surmounted by a heavy double or Mansard-roof, the front facing south, with six windows and a door in the first story, seven windows in the second, and four dormer-windows in the third, under the lower pitch of the roof. The first floor is divided by a hall 12 feet wide into four apartments, as follows: on the left, in front, a reception room 24 by 16 feet; in the rear of this an apartment of like dimensions, divided, however, into two rooms; on the right of the hall, front, the landlord's office and dwelling-room, and in the rear a kitchen and pantry. The south-west end of the second floor is occupied by a dining-saloon 37 by 18 feet, flanked by a suite of three apartments, two suites of like arrangement filling up the remainder of the floor. The third story is divided into four rooms, and four alcoves or recesses, each of the latter being large enough to contain four bedsteads. The draught also shows an end elevation of the house, and a profile and plan of the cellar. Although the details of this design were originally carried out, they were subsequently slightly modified, and decidedly so in 1824, during the incumbency of Jacob Wolle, the then landlord.

‡ Converted about 1820 into dwellings, the last of which was demolished only recently to make way for a row of modern stores. At this writing

and walled out before the close of May. But during the ensuing eighteen months the work at the building was alternately intermitted and resumed, so that the spring of 1760 opened and travelers were still lodged on this side of the river, when the weather was inclement, in what was called "The Indian House," that stood on the right bank of the Manockasy, opposite the grist-mill.

On the 24th of March, 1760, Peter and Ann Mary Worbas* (last from Gnadenthal Farm) occupied apartments in the building, and in June following application was made to the Court at Easton in their behalf for a permit to entertain travellers and to sell beer and cider. That body was also petitioned by the steward of the settlement to grant "a change in the old Gnadenhutten road from the point of its intersection with the Manockasy as far as the intended House of Entertainment on the hill, so as to have it pass over a piece of lowland, thence by the brick-kiln, thence the best way to said intended Inn, and thence along the road going to Easton to where said road forks, from there to proceed to the Lecha, to cross it above the Island, and after crossing, to strike the road to Philadelphia near where Mr. Isaac Ysselstein formerly lived." A king's road, leading from the Inn to the Bethlehem Ferry, having been granted about the same time, the house of which we write was now firmly seated

---

the farmer's house, too, is being demolished, so that every vestige of the buildings that at the beginning of the century surrounded the yard of the large "Bethlehem Farm" will ere long be obliterated.

* Mr. Worbas was a native of Jutland, and a carpenter by trade. He had immigrated to the Province in 1753, and was residing at the Gnadenhutten Mission (Lehighton, in Carbon County) at the time of the massacre in November of 1755, being one of the five who were fortunate enough to escape from the hands of the merciless savages. On retiring from the Inn he took charge of the grist-mill at Bethlehem. In the spring of 1769 he removed with his family to Knowlton township, then in Morris County, West Jersey, where, on a branch of the Pequest, called Beaver Dam, the Moravians were beginning a settlement, first called Greenland and subsequently Hope Here Mr. Worbas was miller. In 1771 he removed to Nazareth, and occupied the first house erected in the new town of that name. He died there in 1806, in the eighty-fourth year of his age.

on the then great thoroughfares of travel. Hence we need not be surprised to learn that on the twenty-fourth day of September of the aforementioned year 1760 (this day marks an epoch) the first travellers were entertained under its hospitable roof. But yet how modest were its equipments when thus setting out in its long career of public service may be inferred from the statement that these had been provided in full at an outlay of £39 17*s.* 2*d.* In fact, the house was neither completed in its details nor fully furnished until in the early spring of 1761, whereupon application was made by Matthew Schropp, steward of the Bethlehem Economy, to the Court of Quarter Sessions, held at Easton on the 17th day of June, in the thirty-third year of the reign of George the Third, for a license, in which application Peter Worbas was recommended to his Honor the Governor as a fit person to keep a public-house of entertainment. The request was favorably entertained, and the license granted. The cost of this instrument was £2 18*s.* 6*d.*

In August of this year the new Inn was for the first time honored by the presence of the highest official in the Province, as during the sessions of a conference with the Six Nation and Susquehanna Indians, held at Easton, Governor Hamilton and some of the members of his Council rode over to Bethlehem. The conference, we would infer, was a distasteful one to the Governor; for on learning while yet in town of the arrival of the Indians, "he told the Council that he had not invited them, that he had no business with them that he knew of except to receive prisoners, and that they must have been invited by some officious people of this city."* Hence it was, perhaps, that he rode over to Bethlehem on the ninth of August, to obliterate all remembrance of his late chagrin in a good dinner at the Sun Inn. He was followed on the thirteenth by a large company of Indians (the Conference had closed), some of whom came to visit old acquaintances, others to have their pieces mended by the gunsmith. These, however, encamped during their sojourn in the adjacent fields, yet under the very shadow of the Inn.

*Colonial Records, viii. p. 630.

The year 1762 is memorable in the history of the Moravians in Pennsylvania as marking an important change in their social polity. It was then that the Bethlehem Economy was by common consent finally dissolved. Whereas during its existence all the members of the Society had contributed their labor towards the Commonwealth, certain branches of industry only were hereafter conducted for the support of its enterprises, by specially appointed agents who were amenable to the chief proprietor of the Moravian estates. Among these were a number of trades, four farms, and the Inn of which we write. For the latter a new era now opened. It was no longer known simply as "the House of Entertainment," but was called by the name it bears to the present day: whereupon, in June of 1764, there appeared upon its sign-board, by way of emblem, a sun in meridian splendor.* But before this, on the first of August, 1762, Jasper Payne† assumed the superintendence of its affairs, at a salary of £30 per annum and his living. He was assisted in the management during the four years of his incumbency successively by Peter Worbas, Daniel Kunckler, John Rubel, Peter Goetje and Just Jansen.

An inventory of stock, taken on the 4th of May of the last-men-

---

* "17th May, 1764. The Sun Inn Dr. to
Cash, paid for making a sign post . . . £1. 2.—
22. June, 1764. Do. Do. to Do., paid
for painting the sign. . . . . —10.—"
Ledger of the Sun Inn.

† Mr. Payne was born at Twickenham ("whose Eel-Pie House was for two centuries, and as late as 1830, a favorite resort for refreshment and recreation to water parties"), in the county of Middlesex, England. He was a wine cooper by trade. Immigrating with his wife to Pennsylvania in 1743, he settled at Bethlehem, and was appointed steward and accountant to the Economy. At the time of the Indian incursions in upper Northampton (in November of 1755), he was residing at the mission house in Smithfield township (it stood on the west side of Brodhead's Creek and opposite Dansbury, the residence of Daniel Brodhead), whence he escaped a few days before it was burned by the savages. When appointed to the position at the Inn he was a widower, but in July of 1763 he married a Miss Way, of New London.

tioned year, showed that £437 2*s.* 9*d.* had thus far been expended in equipping the house,—said inventory embracing furniture to the amount of £157 1*s.* 3*d.*, kitchen utensils, and the contents of the larder and the cellar. Three English and three German double bedsteads, six single bedsteads, six double blankets, twenty-two single striped blankets and woolen rugs, valued together at £52 4*s.* 6*d.*, in part furnished the travellers' chambers. Besides two gross of tobacco-pipes, there were stowed in the cellar, at the above date, 20 gallons of Madeira, 10 gallons of Teneriffe, 2 quarter-casks of white Lisbon, 109 gallons of Philadelphia rum, 64 gallons of West India rum, 8 gallons of shrub, 40 gallons of cider-royal, 4 hogsheads of cider, and 1 barrel of beer. The beer, both small and strong, that was drawn at the Sun for almost twenty-years, was brewed at Christian's Spring on the Barony. Thirty-eight barrels were consumed in 1762. Thomas Cadwallader and Joseph Sims, Mifflin and Massey, William Hazlitt, Henry Keppele, Jacob Viney, Nicholas Garrison, Jr., and, subsequent to 1766, George Schlosser, wine merchants and grocers in Philadelphia, furnished the liquors for the Sun to the close of the last century. The amount of excise paid to the collector (Jesse Jones, a son of John Jones of Bethlehem township, filled the office for many years) in 1762 was £13 12*s.* 1*d.* The net profits of the house for the year ending May 4, 1763, amounted to £26 9*s.* How studiously the good reputation of both the house and its *cuisine* were guarded, while yet in their infancy, may be inferred in part from the following enumeration of novelties and conveniences added to their equipments by Mr. Payne, to wit: "Five pairs of brass fire-dogs, Delft hand-basins, silver spoons, China bowls and cups and saucers, brass candlesticks, brass shovels and tongs, steel snuffers, table-mats, servers with cruets, a large oval fish-dish, plate-racks, chafing-dishes, a bottle-crane, a fish-kettle, and a spit with andirons and jack for roasting meat." The rates for travellers were as follows: For a dinner, one shilling; for a supper, sixpence; for a breakfast, sixpence; for night's lodging, sixpence; and for shaving, if desired, sixpence. They were con-

tessedly low, but so was the market,—beef selling at three-pence ha'penny per pound, mutton and veal each at three-pence, pork per hundred at twopence ha'penny per pound, flour at twopence, butter at sixpence, cream at two shillings, and milk at eightpence per gallon.* Despite all this, however, Governor Hamilton saw fit to dine twice at The Sun in June of 1762, both when on his way from Philadelphia to Easton (where he had made an appointment to meet some Indians), and on his return, which fact seems to demonstrate that the road from the capital of the Province to the Seat of Justice of Northampton, then lay through the village of Bethlehem. Sir William Johnson, Baronet, followed the Governor on the 29th of the aforementioned month.

The prospect for peace, which had dawned so brightly after four years of uncertainty and of tedious negotiation with the alienated Indians of the Province and their Western allies, was suddenly darkened when, in the summer of 1763, "the last act in the drama of the French and Indian War" was inaugurated by the Ottowa Pontiac. Upper Northampton for a second time became the scene of savage incursions, and Bethlehem resounded with the tramp of soldiery and the martial music of drum and fife, as in the gloomy month of November of 1755. On the 30th of July, 1763, one of two companies that had been enlisted in the county, after having been reviewed by Colonel Horsfield, set out from their rendezvous at The Sun for the defence of the frontiers. The enemy had struck in Smithfield and next in Whitehall, and when, in the first week of October, they attacked Captain Wetherhold's command at John Stenton's, murdered Jean Horner and Andrew Haslet's wife and children,

* The latter necessaries were furnished by the "Bethlehem Farm." Mr. Frederick Beckel, its farmer, renders the following account under date of 14th May, 1767, to wit:

"The Sun Inn to Bethlehem Farm, Dr., for 116½
gallons *good milk*, from 8th July, 1767, to date,
being 44 weeks and 3 days, 10½ quarts being £ s d
delivered per week, at 8*d.* per gallon . . . . 3. 17. 8."

Ledger of the Sun Inn.

and fired the dwellings of his neighbors James Allen and Philip Kratzer in the settlement, two hundred fugitives from Allen and Lehigh sought an asylum and were sheltered in the inns at Bethlehem. The ensuing months were months of harassing anxiety for the inhabitants of that place. Themselves and their Indian converts (there were seventy-seven of these at Nain in the vicinity, and forty-four at Wechquetank in Chestnut Hill township) were charged with being in league with the enemy, and threatened with violence. Hereupon the Moravian Indians threw themselves upon the protection of the government and were removed to Philadelphia. Watches were meanwhile set nightly in Bethlehem, and portions of the town, including the Inn and farm-yard, were palisaded ; * and when in the night of the 18th of November the torch was applied to the oil-mill, it was evident that another besides a savage foe was eager for the destruction of the Moravian settlement. But this time of danger passed by, and it was not long before the popular mind grew calm, and reversed a judgment which it had rashly passed in a frenzy of exasperation.

It must next be stated that in September of this memorable year George Klein, of Bethlehem, provided the first means of public conveyance between that place and the capital of the Province, his coach or "stage-wagon" setting out from The Sun on every Monday morning for Philadelphia, and from the "King of Prussia" on Race Street in the capital on every Thursday morning for Bethlehem. This humble enterprise foreshadowed the numerous stage-lines which in subsequent years did business or had their offices in the house of which we write.

On the second of April, 1765, the justices of the county and other officers in the Province service, who had been appointed a commission by the Governor, were convoked at The Sun by James Allen † to deliberate on the best means of removing the

*At the same time the windows of the house were secured hy shutters, which are wanting in the original design.

† James Allen, the founder of Allentown, was a son of Chief Justice William Allen, of Philadelphia. He died in that city in 1777.

Moravian Indians, who had lately returned from Philadelphia, to the Susquehanna.

Governor John Penn and his brother Richard * spent a day at the Inn in July following.

Before closing this review of Mr. Payne's administration it must be added that in April of 1766 water was introduced into the house, wooden pipes having been laid from the elevated reservoir that stood at the foot of Main street, along the east line of said street, through the farm-yard, thence into the Inn. Although a well had been dug on the premises in the fall of 1762, an additional supply of water was carried to the house weekly until its more convenient introduction, as had just been stated.

Jasper Payne retired from the Inn on the ninth of December, 1766, and was succeeded by its second landlord,

John Andrew Albrecht † (Albright). Excepting Governor John Penn's sojourn at The Sun in April of 1768, and again in April of 1769, and an entry in the records of those days to the effect that in the month of October of the last-mentioned year "the house was unusually crowded with travellers and boarders," there is nothing of note come down to us having a bearing on its history during this administration. During the Governor's three days' stay at The Sun in 1768 (April 27, 28, and

---

*Sons of Richard Penn by Hannah Lardner, and grandsons of the Founder. John, the elder of the two, was Governor of the Province between November of 1763 and April of 1771 (in that interval he married Anne, a daughter of William Allen), and again between August of 1773 and December of 1775. He built Lansdowne on the Schuylkill, died in Bucks County in 1795, but his remains were taken to England. Richard, the younger brother, was Governor between October of 1771 and August of 1773. Watson describes him as having been a "fine, portly-looking man, a *bon vivant*, and very popular." He married Polly Masters, visited Pennsylvania in 1808, and died in England in 1811.

†Mr. Albrecht, who was a native of Fuhle in Thuringia, immigrated in the summer of 1750. In 1766 he married Elizabeth, a daughter of Balzar Orth, of Lebanon township, Lancaster County.

29), when on his way to visit the Allens at Trout Hall, * he and his wife, we read, spent a pleasant afternoon on the river, witnessing the men of the village taking shad with the bush-net after the Indian mode of fishing. The profits of the house for the year ending May 31, 1771, amounted to £76 1*s.* 7*d.*

In consequence of a division of the estates and possessions of the Moravian Church that was made about this time, both in this country and abroad, the Sun Inn (together with other messuages as well as farms and woodlands) passed into the hands of the Stewards of the Society of Bethlehem. Henceforth for almost seventy-five years it was conducted solely for the benefit of that body, at first by salaried agents (as late as 1830), and subsequently by tenants, in consideration of an annual rent. The transfer was made on the 1st of June, 1771, the Inn and stabling adjoining being appraised at £1100, and the stock at £418, Pennsylvania currency. With this new order of things there was also a change of incumbents, and on the 2d of June, 1771, accordingly,

Just Jansen † and Mary, his wife, occupied the Inn, which it fell to their lot to superintend during the most eventful years of its existence.

---

* Built by William Allen prior to 1755, and marked "William Allen's House" on a draft of a road leading from Easton to Reading, being in length fifty miles, but to count from the centre of both the said towns fifty miles and one-half mile," drawn by David Schultze in October of 1755. Trout Hall stood on high ground, about an eighth of a mile above the confluence of the Jordan Creek and the Little Lehigh, and what remains of this seat of olden mirth and hospitality is incorporated with the buildings of Muhlenberg College.

† Mr. Jansen, the fifth son of Jens and Else Gravenson, was born at Wunst in North Jutland, in June of 1719, and was brought up to the sea. Having become attached to the Moravians, he served for a time on their ship, the Irene, which in the interval between 1748 and 1757 plied between New York and London or Amsterdam, constituting an important means of intercourse between the mother Church and her dependencies in the new world In an enumeration of the inhabitants of Bethlehem made in 1756, we find Mr. Jansen registered briefly, "Just Jansen, mariner, sojourning here." Subsequent to that year he assisted at "The

In the first week of September of 1772 we find General Gage* and his family among the number of its guests, and in May of 1773 Governor Richard Penn.† The latter spent eight days at the house. Governor John Penn partook of its hospitality in May of 1774, and for the last time in May of 1776. The Proprietary government under the auspices of the British Crown was, however, already then in its decadence, and in the summer of the ensuing year this the last of the Penns in office in the Province of Pennsylvania was, on recommendation of the Continental Congress, made a prisoner, and confined on parole within a circuit of six miles from his seat at Lansdowne.

The history of the Sun Inn at the period that has been reached in our narrative is intimately blended with that of Bethlehem during the exciting times of the American Revolution. For six years that place was a thoroughfare for troops,—twice in that interval it was the seat of the Continental Hospital, besides being occupied for three months by the heavy baggage and munitions of war of the army of the North, and temporarily, too, the refuge of the American Congress. Hence it came to pass that the house of which we write was honored by the presence of men whose names are indentified with the great movement that resulted in the separation of her transatlantic Colonies from England and the establishment of a Republic in the new world. It is doubtful whether another house of entertainment in the country

---

Crown," and occasionally at the Ferry, and finally, as has been stated, entered Mr Payne's employ at The Sun. In November of 1766 he married Mary Fisher. On closing his career as landlord he opened a small variety store (it stood on the west side of Main Street, opposite the post-office), and was in business at the time of his decease, in June of 1790.

* General Gage had succeeded General Amherst in the chief command of the British forces in America. In 1774 he was appointed Governor of Massachusetts, in September of that year he began to fortify Boston, and subsequently planned the expedition to Concord, which resulted in the affair at Lexington on the memorable 19th of April, 1775

† Richard Penn was Acting Governor between October of 1771 and August of 1773, during his brother's absence in England, whither the latter had sailed on receiving intelligence of their father's decease.

can lay claim to having sheltered under its roof so many of the leading patriots, statesmen, and military chieftains of the war of American Independence as the time-honored Sun Inn at Bethlehem.

A few days after Washington had taken the command of the Continental army, with his head-quarters at Cambridge (July 3, 1775), detachments of militia from Maryland and Virginia, which designed to participate in the siege of Boston, began to move through Bethlehem. Among them was a company of mounted rifles, Virginians, under Captain Morgan (subsequently a brigadier- general and the hero of the Cowpens), who, we read, made a two days' halt in the town (July 24 and 25). This movement of troops northward ceased, however, about the middle of August.

Passing over the transit of the prisoners that had been made by General Montgomery on the capture of St. John and Chambly (these were being moved southward to some secure point inland), and the incessant marching of recruits from the lower counties on their way to "the Flying Camp" at Amboy, during the spring and summer of 1776, we come to that memorable time in the Revolutionary history of Bethlehem in which it was the seat of the General Hospital of the hard-pressed patriot army.

After the repulse of the Americans at Brooklyn Heights (August 27) Washington withdrew his troops to New York, which city, however, a few days subsequently fell into the hands of the enemy. This loss was followed by that of Fort Washington and Fort Lee in quick succession. Having crossed the North River into New Jersey, the General-in-Chief continued his retreat to Newark, New Brunswick, Princeton, and Trenton, closely pursued by Cornwallis. It was at this crisis in the affairs of the army that the removal of its hospital (in which two thousand sick and wounded were lying) from Morristown to some point in the interior became an imperative necessity ; and, on the third of December, an express rider brought the following order, addressed to the Rev. John Ettwein at Bethlehem :

"According to his Excellency General Washington's order, the General Hospital of the army is removed to Bethlehem ; and you will do the greatest act of humanity by immediately providing proper buildings for its reception.

JOHN WARREN,*
"*Gen'l Surgeon to the Continental Army.*"

Doctors Warren, Shippen, and Morgan † arrived on the evening of the aforementioned 3d of December, and took possession of a part of the large building at the foot of Main street (now the centre of the Young Ladies' Seminary) for the use of the hospital. Two hundred and fifty ‡ sick and wounded occupied it next day, and it was the 27th of March, 1777, before the house was entirely evacuated. In that interval one hundred and ten of its inmates died. Their remains were interred on the hill-side on the right bank of the Manockasy.

But meanwhile other distinguished men had been led by the fortunes of war to the once quiet town of Bethlehem. General Gates, at the head of a detachment of his command, arrived on the 17th of December, and was followed next day by General Sullivan with Lee's division of four thousand men, the latter chieftain having been captured a few days previous by some British cavalry at White's Tavern, near Basking Ridge, in New Jersey.

Scarcely a week in the first eight months of 1777 but was marked by the movement of troops through Bethlehem, and the

* A brother of the patriot Joseph Warren. Participated in the battle of Lexington ; in June of 1773 was made senior surgeon to the hospital, and after having accompanied the army through two years of peril and hardship, he was appointed to the charge of the military hospitals in Boston.

† Dr. John Morgan, of Philadelphia, who, with Dr. William Shippen, laid the permanent foundation of the medical institutions of our country. On his return from Europe in 1765, the former was appointed professor of the institutes of medicine, and the latter professor of anatomy in the Medical College at Philadelphia.

‡ Provision had been made for the reception of others at Easton, Allentown, and in their vicinity.

addition of some now historical name to the roll of those who sojourned at the old Sun Inn, John Adams and Lyman Hall (a signer of the Declaration of Independence from Georgia) spent the night of the 25th of January under its roof. General Armstrong was a guest on the 11th of March. Brigadier-General Fermoy and General Gates followed in April, General Schuyler and staff in May (he was *en route* for Albany), and in June William Ellery and William Whipple, delegates to the Continental Congress, respectively from Rhode Island and New Hampshire. General Mifflin was at Bethlehem on the 25th of July, and General Schuyler a second time on the 14th of August. His family lodged for upwards of two weeks at The Sun. Finally Generals Green and Knox arrived from head-quarters on the 23d of the last-mentioned month.

With the beginning of September, 1777, opened the most eventful period in the Revolutionary history of Bethlehem. For scarcely had the excitement occasioned by the arrival from Reading of upwards of two hundred prisoners of war (one hundred of these were partisans of Donald McDonald from the Cross Creek settlement near Fayetteville, N. C.) fully subsided, when intelligence came of reverses to the army, succeeded by a rumor that Bethlehem had been selected as headquarters. On the 11th of September, as is known, was fought the battle of the Brandywine or Chad's Ford, at which point Washington had made an unsuccessful stand for the defence of Philadelphia. Following this disaster and Howe's movement upon the then federal city, the military stores of the army of the North were hurried inland from French Creek, and by the 23d of the aforementioned month upwards of nine hundred army wagons were in camp in the fields in the rear or north of the Sun Inn at Bethlehem. Meanwhile, Baron de Kalb and a corps of French engineers had arrived, their errand being to select an advantageous position for the army in the vicinity of the town, should Howe follow up his successes, and compel its shattered regiments once more to make a stand. A change in that general's programme, however, drew the main army elsewhere, and thus Bethlehem failed

to witness what might have proved a decisive engagement in a most critical period of the American Revolution.

On the 19th of September, Dr. Jackson, of the hospital, brought the following order, addressed to the Rev. Mr. Ettwein, of Bethlehem:

"SIR.— It gives me great pain to be obliged, by order of Congress, to send my sick and wounded soldiers to your peaceable village; but so it is. We will want room for two thousand at Bethlehem, Easton, and Northampton, and you may expect them on Saturday or Sunday. These are dreadful times. I am truly concerned for your Society, and wish sincerely this stroke could be averted; but it is impossible.

"WILLIAM SHIPPEN."

"On Saturday, the twentieth of September" (1777) writes a chronicler of those stirring times, "we began to realize the extent of the panic that had stricken the inhabitants of the capital, as crowds of civilians, as well as men in military life, began to enter our town in the character of fugitives. Next day their numbers increased, and towards evening the first of the sick and wounded arrived. Among the latter was General La Fayette,* attended by his suite and General Woodford and Colonel Armstrong. The Continental Congress, too, was largely represented, numbering some of its most influential members,—such as John Hancock, Samuel Adams, Henry Laurens, and Charles Thomson. The Inn was crowded to its utmost capacity, and for want of room many were billeted at private houses and in the farm buildings."

The centre of the present Young Ladies' Seminary was again vacated for the use of the hospital, and was occupied as such in

* La Fayette, while at Bethlehem (he set out for White Marsh on the 18th of October), lodged in the house of Mr. Frederic Beckel, which, at that time, was the first dwelling south of the Sun Inn It was only recently removed by Mr. Ambrose Rauch.

the interval between the 20th of September, 1777, and the 15th of April, 1778.*

There is an interesting letter extant in the handwriting of Richard Henry Lee, of Virginia, written, we read, at the Sun Inn, on the 22d of September, 1777, which has a direct bearing on this history. Its occasion was as follows: While Rev. Mr. Ettwein was conducting the lately arrived delegates to Congress through the Widows' and Sisters' Houses (the stone buildings on Church street), he took occasion to plead for their inmates, whose removal from their homes had been urged by the surgeons in order to meet the growing wants of the hospital. His representations availing, Henry Laurens, on returning to the Inn, authorized Lee to indite the following order:

BETHLEHEM, 22d, Sept., 1777.

"Having here observed a diligent attention to the sick and wounded, and a benevolent desire to make the necessary provision for the relief of the distressed as far as the power of the Brethren enables them,

"We desire that all Continental officers may refrain from disturbing the persons or property of the Moravians in Bethlehem; and, particularly, that they do not disturb or molest the houses where the women are assembled.

"Given under our hands at the time and place above mentioned.

"JOHN HANCOCK,
SAMUEL ADAMS,
JAMES DUANE,
NATHAN BROWNSON,
NATHANIEL FOLSOM,
RICHARD LAW,
ELYPHALET DYER,
HENRY MARCHANT,
RICHARD HENRY LEE,
HENRY LAURENS,
WILLIAM DUER,
CORNELIUS HARNETT,
BENJAMIN HARRISON,
JOSEPH JONES,
JOHN ADAMS,
WILLIAM WILLIAMS,
"*Delegates to Congress.*"

* It is recorded that seven hundred were in hospital in the Single Brethren's House on the 31st of December, 1777, and that three hun-

The following extracts from the "Diary of John Adams" (see vol. ii. of his works) are here in place :

"*September 22, 1777. Monday*—Dined at Shannon's in Easton at the Forks. Slept at Jansen's in Bethlehem.

September 23.—Mr. Okely, Mr. Hasse, and Rev. Mr. Ettwein came to see me. Mr. Ettwein showed us the Children's Meeting at half after eight o'clock, consisting of an organ and singing in the German language. Mr. Ettwein gave a discourse in German, and next in English. Miss Langley showed us the society of single women, and Mr. Ettwein the waterworks and the manufactories There are six sets of works in one building, —a hemp-mill, an oil-mill, a mill to grind bark for the tanner, and a fuller's mill, both of cloth and leather. They raise a good deal of madder. We walked among the rows of cherry trees, with spacious orchards of apple trees on each side of the cherry walk. The Society of Single Women have turned out for the sick.

"*September 25.*—Rode from Bethlehem through Allentown to a German tavern, about eighteen miles from Reading."

It remains to be stated, before closing this review of the year 1777 at Bethlehem, that John Hancock passed the nights of the 2d and 3d of November at the Sun Inn (he had come from Yorktown, where Congress was in session), whence he set out the following morning under an escort of cavalry, which had been awaiting his arrival, for Boston.

Alluding merely to other visitors of note who graced the old Inn with their presence during the first six months of 1778 (many of these were on the way to or from Yorktown, where Congress sat until the beginning of July),—such as General Greene, General Gates and family, Ethan Allen, Baron Steuben, Pulaski, General Conway, Generals McIntosh and Lewis, and Gouverneur Morris,—we have next to record the advent of a then very important personage in the eyes of the American people.

---

dred deceased during the winter. There are therefore upwards of four hundred Revolutionary soldiers buried within the limits of modern Bethlehem

This was M. Gerard, who came to Bethlehem on the 25th of November of the last-mentioned year, Rev. Mr. Ettwein having been advised of his coming by the President of Congress in the following lines :

"My Dear Friend.—M. Gerard, the Minister Plenipotentiary of France will be, provided he meets no obstruction on the road, at your place on Wednesday, the 25th inst., about midday. This worthy character merits regard from all the citizens of these States. An acquaintance with him will afford you satisfaction, and I am persuaded his visit will work no inconvenience to your community. Don Juan de Miralles, a Spanish gentleman highly recommended by the Governor of Havana, will accompany M. Gerard. The whole suite may amount to six gentlemen, and perhaps a servant to each. I give this previous intimation in order that preparation suitable to the occasion may be made by Mr. Jansen at the tavern, and otherwise as you think expedient.

"Believe me, dear sir, to be with sincere respect and very great affection your friend and most humble servant,

"Henry Laurens.

"Philadelphia, 23d Nov., 1778.
The Rev. Mr. Ettwein, Bethlehem."

Lieutenant Aubury, a British officer who was at Bethlehem in the autumn of this year, has the following flattering notice of The Sun :* "The tavern at this place is on a good plan, and well calculated for the convenience and accommodation of travellers. The building, which is very extensive, is divided throughout by a passage near thirty (?) feet wide. On each side are convenient apartments, consisting of a sitting-room, which leads into two separate bed chambers. All these are well lighted and have fire-places in them. On your arrival you are conducted to one of these apartments and delivered the key, so that you are as free from intrusion as if in your own house. Every other accommodation was equal to the first tavern in London.

* See his "Travels in America," London, 1789

see a larder displayed with plenty of fish, fowl and game. Another matter of surprise, as we have not met with the like in all our travels, was excellent wines of all sorts, which to us was a most delicious treat,—not having tasted any since we left Boston,—for, notwithstanding the splendor and elegance of several families we visited in Virginia, wine was a stranger to their tables. For every apartment a servant is appointed to attend, whose whole duty it is to wait on the company belonging to it, and who is as much your servant during your stay as one of your own domestics. The accommodation for horses is equal. In short, in planning this tavern they seem solely to have studied the ease, comfort, and convenience of travellers ; and it is built upon such an extensive scale that it can readily accommodate one hundred and sixty persons."

Burgoyne had surrendered his army of six thousand men to General Gates at Saratoga on the 17th of October, 1777. Among the prisoners made on that memorable occasion there were upwards of two thousand Brunswickers, under the command of Baron Riedesel, who, with other officers, both German and British, passed through Bethlehem on the 5th of January, 1779, *en route* for Virginia, to which State Congress had ordered them on parole. The Baron was accompanied by his wife and three children, his chaplain, the Rev. John Augustus Milius, and Major-General Philips, of Burgoyne's army. On the 26th of September this distinguished company was again at Bethlehem, and, after a short sojourn at Elizabethtown, we find its members inmates of The Sun a second time, and for upwards of a month, in the interval between the 10th of October and the 22d of November. They had selected Bethlehem for a temporary home (in preference to Nazareth),—Washington having given them this limited choice. Lieutenant Aubury states in his "Travels" that "General Philips had been so delighted with the Inn during his first sojourn (in January) that after he had quitted Virginia, not being permitted to go to New York on

"You may be sure our surprise was not little, after having been accustomed to such miserable fare at other ordinaries, to

account of some military operations being on foot in the Jerseys, he retired back some forty miles merely on account of its accommodations."

The following extract from a translation of "Letters and Journals relating to the War of the American Revolution, by Mrs. General Riedesel" (New York, 1827), throws more light upon this sojourn of these historical guests of the Sun Inn :

"We now returned to Bethlehem, where my husband and General Philips were allowed by the Americans to remain until the particulars of the exchange, which was yet unfinished, should be settled ; and, as our former landlord in this place had treated us with kind hospitality, we, all of us, determined to board with him,—*all of us*, being sixteen persons and four house-servants. We had also about twenty horses. Our host would make us no definite agreement about the price, and as none of us had any money, this was very convenient, as he would cheerfully wait for his pay till we received some. We supposed him to be an honest and reasonable man, and the more so as he belonged to the community of the Moravian Brethren, and the Inn was the one owned by that Society. But how great was our surprise when, after a residence of six weeks, and just as we had received permission to go to New York, we were served with a bill of thirty-two thousand dollars,—that is to say, in American paper money, which is about four hundred guineas. Had it not been for a royalist who just at this time chanced to pass through the village seeking to purchase hard money at any price, we should have been placed in the greatest embarrassment, and would not have been able by any possibility to leave the town. From him we were so fortunate as to receive for one piaster eighty dollars in paper money.

"My husband suffered greatly the whole time from constant pains in the head, and at night he could scarcely breathe. To obtain a little relief, he now accustomed himself to the use of snuff, a practice which until this period he had regarded with the greatest aversion. I first persuaded him to take one pinch. He believed that I was making fun of him ; but as the very next

instant after trial he experienced relief, he exchanged his pipe for a snuff-box. My little Caroline was very sick with a choking cough, and as my health was delicate, we all heartily wished to reach New York as soon as possible."

Meanwhile, however, a far more distinguished though an untitled personage had added her name to the record of sojourners at the Bethlehem Inn. This was Lady Washington, who arrived from Easton early in the morning of the 15th of June. She was accompanied by Generals Sullivan * and Maxwell and other officers, besides her proper escort. The former returned to camp before noon. After dinner, the distinguished guest was waited upon by the clergymen, and shown the objects of interest in the town. She also attended worship in the evening, and early in the morning of the 16th set out for Virginia.

We have yet to mention the names of Joseph Reed, President of the Supreme Executive Council of Pennsylvania, of John Bayard, Speaker of the General Assembly, and of David Rittenhouse, Treasurer of the State, as guests at the Inn during the last year of Mr. Jansen's administration of its affairs.

The net profits of the house for the year ending with the 31st of May, 1776, were £130 8*s.* 2*d.*, for the next year £124, and for that ending with the 31st of May, 1778, £150 14*s.* 1*d.*, which annual income was never exceeded to the close of the last century. Mr. Jansen retired from the Inn in April of 1781, and was followed by

John Christian Ebert, * who conducted its affairs for upwards of nine years.

---

* Sullivan had his headquarters at Easton, where he was fitting out an expedition against the Indians on the Susquehanna.

* Mr. Ebert was born at Ottenhayn in Upper Lusatia, in 1749. His father being chief huntsman of the Principality, the son was brought up to the same calling, and was also for a time forester on the estates. Having become attached to the Moravians, he immigrated in 1770, and settled at Bethlehem. Here he married Ann Rosina Jungmann, and thereupon took charge of the Inn. He died at that place in August of 1799.

The most memorable occurrence that fell in this administration was General Washington's sojourn at Bethlehem, in July of 1782, while on his way to headquarters at Newburgh. "In the forenoon of the 25th of July," writes a chronicler of those times, "we had the honor of welcoming his Excellency General Washington to our town. He was accompanied by two adjutants of his staff. Having been conducted through the large houses, and partaken of refreshments in the chapel of the Single Brethren's house, the illustrious visitor was escorted to the mills and shops on Water street, and afforded an opportunity of inspecting the water-works. He and his aids attended service in the evening, and early in the morning of the 26th set out from the Sun, via Easton and Hope, for Newburgh."

In December of this year the Marquis de Chastellux, a major-general in the army of Rochambeau, sojourned a few days at Bethlehem. From a translation of his "Voyages dans l' Amerique Septentrionale"* we extract the following, which has a bearing on the history of the old Inn at that place: "We had no difficulty in finding the tavern, for it is precisely at the entrance of the town. The house was built at the expense of the Society of Moravian Brethren, to whom it formerly served as a magazine, and is very handsome and spacious. The person that keeps it is only the cashier, and is obliged to render an account to the administrators." In a foot-note to this passage the translator adds: "This Inn, from its external appearance and its interior accommodations, is not inferior to the best of the large inns in England, which, indeed, it very much resembles in every respect. The first time I was at Bethlehem we remained there two or three days, and were constantly supplied with venison, moor-game, the most delicious red and yellow-bellied trout, the

† "Travels in North America, in the years 1780, 1781, and 1782, by the Marquis de Chastellux, one of the forty members of the French Academy, and Major-General in the French army, serving under the Count de Rochambeau." Translated from the French by an English gentleman, who resided in America at that period, with notes by the translator. London, 1787.

highest flavored wild strawberries, the most luxuriant asparagus, and the best vegetables, in short, I ever saw ; and notwithstanding the difficulty of procuring good wine and spirits at that period throughout the continent, we were here regaled with wine and brandy of the best quality, and exquisite old Port and Madeira."

Dr. John Schepf, a German physician and an observant traveller, who made the tour of the Middle and Southern States, East Florida, and the Bahama Islands in 1783 and 1784, in his "Incidents of Travel" speaks of the Inn at Bethlehem in the following words : "Its accommodations equal those of the first hotels in America. The house is seldom without visitors, as, besides occasional travellers, it is the favorite resort of Philadelphians, who are attracted by the good cheer its table is proverbial for offering."

When, in the autumn of 1775, a boarding-school for young ladies (the same which to the present day fully sustains its hereditary reputation) was established at Bethlehem, its Inn acquired a new and desirable patronage, which proved a constant source of revenue, and on commencement day, year after year, crowded its precincts with a gay and happy throng. Mr. Ebert's reputation as a caterer and most obliging landlord is a matter of tradition as well as of history, being spoken of by old inhabitants of Bethlehem to the present day.

The fifth in the succession of landlords at The Sun was

Abraham Levering, who entered upon its management on the 1st of June, 1790. Mr. Levering was a son of John and Susan Levering, and was born at Nazareth in December of 1757. His wife, the popular hostess of the Inn for full nine years, was Christiana, a daughter of Lewis Cassler of Litiz.

The events of interest which occurred during this administration are briefly the following :

In the first week of March of 1792 a deputation of Six Nation Indians, fifty-one chiefs and warriors, including Red Jacket, The Cornplanter, and Otsiquette, on the way to Philadelphia to

meet Washington in conference, lodged at the Inn, with their teacher, the Rev. Samuel Kirkland.

In 1795, on the completion of a public road leading due south across the Lehigh Mountain, the stage, which now arrived three times per week from Philadelphia, relinquished the old route that led through Hellertown and past Stoffel Wagner's, the same that had been travelled since the establishment of George Klein's first line.

The 7th of March, 1799, was perhaps the most memorable day at the Inn in Mr. Levering's incumbency, it being the day on which John Fries and his partisans rescued some of their comrades from the hands of officers of the federal government. During the latter months of the year 1798, owing to several acts passed by Congress (one ordering the registering of the number and the measurement of windows as the basis of a direct tax), portions of Eastern Pennsylvania, including the counties of Bucks, Northampton, and Berks, became the scene of popular excitement, and even riotous proceedings. "A person was in the act of measuring the windows of a house," states the *Aurora*, a Democratic journal in Philadelphia, "when a woman poured a shower of hot water on his head. Several of the assessors were intimidated from discharging their duties by threats of personal violence, until at last Government interfered." In Northampton county, which then included Lehigh, the malcontents were led on in these acts of aggression by one John Fries, whose custom it was to harass the public officers, pursuing them from place to place in companies of from fifty to sixty, all armed, and with drum and fife. While at Quakertown on the 6th of March, learning that Marshal Nicholls would be at Bethlehem on the following day to take bonds for their appearance at the next court from seventeen rioters whom he had arrested at various points, Fries resolved to effect their rescue. The people of Milford were invited to assist in the enterprise, and a paper setting forth their design was drawn up by their leader and signed by his adherents then present. On the morning of the 7th of March twenty or more of the rioters met at the house of

Conrad Marks. Fries was armed with a sword, and had a feather in his hat. As they proceeded along the road they were met by young Marks, who told them they might as well turn about, as the people of Northampton were able to effect the rescue without the assistance of men from Bucks. Some, therefore, were inclined to do so, but at the instance of Fries and others they went forward. Meanwhile, however, another company, intent upon the same errand, had arrived at the Bethlehem bridge, where they were met by a deputation from the marshal, advising them to return home. Hereupon they sent three of their number to that officer to demand the unconditional release of his prisoners. While thus negotiating, Fries and his men, about noon, rode up to the bridge, arranged the toll, and, calling upon the motley crowd (there were upwards of two hundred, some on horseback, some on foot, and some in the uniform of the Whitehall Company) to follow, they crossed the bridge, and, to the sound of martial music, marched to The Sun. Here Fries, with the consent of his followers, demanded the prisoners, and when told by Nicholls that he could not surrender them except they were taken from him by force, the bold chieftain harangued his men, stating that this was the third day he had been out on the expedition, that he had had a skirmish the day before, and if the prisoners were not released he should have another that day. "Now, you observe," he continued, "that force is necessary; but you must obey my orders. We will not go without taking the prisoners. But take my orders: you must not fire first, you must be fired upon; and when I am gone you must do as well as you can, as I expect to be the first man that falls." He further declared to the marshal that they would fight till a cloud of smoke prevented them seeing each other. Intimidated by this show of resistance, the prisoners were liberated, although they insisted on proceeding to Philadelphia to abide the decision of the law, and amid loud huzzas the insurgents dispersed.

In April of this year "the stage was extended from Bethlehem to Easton, setting out every Monday and Thursday at half-past three a. m. from Jacob Opps' tavern in the latter place, the Sun tavern at Bethlehem at six o'clock, thence by way of Quakertown, and arriving at the Franklin Head on Second street in Philadelphia on the same evening. Fare, from Bethlehem to Philadelphia, $2.75."

Rev. John C. Ogden, an Episcopal clergyman who visited Bethlehem during the last month of Mr. Levering's incumbency, has the following notice of our Inn: "It is a stone building, with four large rooms on the first, second, and third floors. Those on the second and third floors are in part subdivided into two small and a large room. In this way parties or gentlemen with servants are accommodated almost as separate families. Fifty persons may be quartered here conveniently."

Mr. Levering retired from the Inn in June of 1799. Subsequently he took charge of the estates of the Moravian congregation at Litiz, Lancaster county, whence he returned to Bethlehem *circa* 1832. Here he died in March of 1835.

His successor at The Sun was

John Lennert, whose administration of its concerns closed on the 1st of June, 1805. There is extant a waste-book kept by the clerk of the house for the years 1801, 1802, and 1803, from which we extract the following memoranda, as illustrating the modes of travel in vogue in those days, and also the character of the guests whom business or pleasure was wont to bring to the Bethlehem Inn:

1801.

"*June* 20.—A gentleman and a lady in a chair."

"*June* 24.—A family from Philadelphia in a stage, and driver."

"*July* 4.—A gentleman in the stage. One glass of punch."

"*July* 8.—A company in a stage with four horses and driver. Eight breakfasts, 8 dinners, 16 suppers, 1 gin spirits, 1 bottle porter, 2 pints Port. £2. 18. 1."

"*July* 12.—A lady dressed in black."

"*July* 15.—A company of French gentlemen with a servant. Four suppers, 4 breakfasts, 4 dinners, 5 bottles porter, 2 bowls punch, 1 pint Lisbon."

"Two gentlemen in a curricle, three horses and one servant."

"*July* 29.—A company of ladies and gentlemen in a carriage. N. B.—The ladies had a bottle of porter every day at dinner."

"*August* 12.—A gentleman in a Windsor chair."

"*August* 26.—A company from Maryland in chairs, viz : One gentleman, two children, and one negro servant. Six suppers, 3 breakfasts, 3 dinners, 2 glasses brandy, 2¼ pints Teneriffe, 1 glass sangaree."

"*August* 28.—A company of actors. Twelve suppers, 12 breakfasts, 9 dinners, 12 gills brandy."

"*September* 1—A company in a Jersey wagon."

"*September* 12.—A gentleman and a lady in a phaeton."

"*November* 28.—General Lee, 6 horses and 4 servants. Five dinners, 1 bottle Madeira, 5 quarts beer, 5¼ pints brandy."

1802.

April 18.—A gentleman from Federal City in a stage."

"*June* 4.—A gentleman and lady on horseback, 4 horses and one servant."

"*June* 30.—A company in a carriage, 3 horses, 2 black servants, and one nurse."

"*August* 22.—Mrs. Wade Hampton and two boys in a carriage, 2 horses and 1 servant. £14. 7. 1."

"September 18.—The President of Cambridge University."

"*October* 3.—A gentleman in a 'Sopus wagon.'"

"*October* 9.—Three French gentlemen and one servant."

"*October* 20.—General Davis, Governor of North Carolina, one child and negro servant in chairs."

1803.

"*June* 7.—Commodore Berry of the ship United States, and negro servant."

"*July* 29.—A gentleman and family of six children, two black girls and two drivers from Baltimore."

Although much of the travel at this time was by private conveyance, the Sun was the house for a number of stages, among which are named Sellers', Stoehr's, Silas', Rinker's, and Peters'.

Subsequent to his retirement from the Inn at Bethlehem, Mr. Lennert removed to Salem, N. C., where he took charge of a house of entertainment, and where he died *circa* 1815.

Christian G. Paulus * and Ann Johanna, his wife, were host and hostess of the Sun between June of 1805 and June of 1811. The following were points, with their distances, on "the lower" or Hellertown Road to Philadelphia, at which the stages that travelled between Philadelphia and Bethlehem were accustomed to stop in 1809 : †

"From Philadelphia to		B. Davis	16	miles.
"	"	Baptist Meeting . .	23	"
"	"	Housekeeper's . .	25	"
"	"	Swamp meeting . .	38	"
"	"	Stoffel Wagner's‡ .	47	"
"	"	Bethlehem	53	" "

Joseph Rice, who conducted the Nazareth Inn from October of 1808 to June of 1811, succeeded Mr. Paulus at the Sun, and in 1816 § was followed by

---

* Mr. Paulus was a native of Neukirch, Saxony, whence he immigrated in 1795, and settled in Bethlehem. His wife was from Hope, New Jersey. Both deceased at Bethlehem in the autumn of 1821.

† Britmeyer's German-American Almanac for 1809. Germantown, Pa.

‡ Wagner's tavern, subsequently Woodring's, a short mile south from Hellertown, was built in 1752, on a tract of one hundred and eighty-four acres which was patented to Stoffel Wagner in June of that year by Thomas and Richard Penn. La Fayette stopped at Wagner's on his way to Bethlehem after the battle of the Brandywine. Old Stoffel died *circa* 1812, upwards of eighty years of age, and lies buried at Apple's church near Leithsville. Mr. Charles Wagner, at the mill in Hellertown, is a great-grandson.

§ Mr. Rice died at Bethlehem in October of 1831.

It should here be stated that in the interval between 1800 and 1817 the Sun was the headquarters of one Nicholas Kraemer, who ran a brilliant career as a land speculator, with Northampton and Lehigh counties for

Jacob Wolle, during whose administration the house was renovated and materially changed in appearance, the Mansard-roof being removed, a third story added, and the stone walls of the old building covered with a coat of rough-casting.

The old public-house at Hellertown is almost a *fac-simile* of The Sun as it was as late as 1852.

It must not be forgotten that Daniel Green, called *Doctor* Green, a man not unknown to fame, took up his abode at the Inn during this incumbency, and for full thirty years entertained its guests in the capacity of *cicerone*. Mr. Wolle retired in April of 1827, and he died at Bethlehem in April of 1863.

Matthew Crist was his successor, and was the last salaried landlord employed by the Moravian Society. His administration closed in April of 1830.

Henceforward, until the sale of the Inn in 1851, it was let for an annual rent to landlords, most of whom were not members of the Moravian Society. The first of these was

George Atherton, between 1830 and 1838. He was suc-

---

the field of his bold operations. Kraemer was of humble origin, without any education or means, but gifted with genius for combinations and with nerve to assume the most hazardous risks. These traits, when once he appeared before the public as a land-jobber, won for him its confidence and next its admiration, and in time homage was paid to him as though he were a king. When in the zenith of his glory he resided at Nelighsville in Allen township, whence he would repair weekly to Bethlehem to hold court at the Sun Inn. On these occasions the house assumed the character of an exchange, its rooms and halls being crowded by the yeomanry of Northampton and the adjacent counties, all eager to buy or sell or barter, infatuated as much by the presence of Kraemer as by the excitement of the busy scene. Thousands of acres and tens of thousands of dollars passed hands almost reckless during the sessions of this novel court. So Kraemer grew rich, and spending liberally for his subjects (he kept free house at the Sun on court days), the Inn drew revenue largely from his purse. But as the bubble grew in circumference, it grew thin, and then burst, and so it happened that Nicholas Kraemer saw the day when the wreck of his fictitiously magnificent fortune was sold at sheriff's sale, and he died a poor man.

ceeded by George Ziegler, C. Edward Seidel, Preston Brock, Tilghman Rupp, and George Shober.

This brings us to the year 1851, in July of which year the old Sun Inn and its surroundings were sold by Philip H. Goepp, in behalf of the Moravians, to Charles A. Luckenbach for eight thousand dollars. In September of the aforementioned year the new proprietor sold an undivided half part of the property to John Anderson, of New York,—he of "Solace" tobacco fame,—whereupon the house was enlarged to its present dimensions, thoroughly renovated, and its management intrusted to

James Leibert, who, in April of 1856, in turn became the proprietor of the new Sun Hotel, whose reputation he built up anew. Mr. Leibert died in October of 1863. In April of 1864 Rufus A. Grider purchased the house of C. A. Luckenbach, administrator of James Leibert, for thirty thousand dollars, at an advance of ten thousand dollars. Mr. Grider conducted the house, of which he was proprietor for four years.

Perhaps the most memorable day during this incumbency was the 3d of November, 1865, it being the occasion of a dinner given by his friends to the Honorable Asa Packer, of Mauch Chunk, upon the announcement of the founding by him of the Lehigh University. It is stated that the meeting represented in the aggregate $300,000,000 capital.

In March, 1868, Mr. Grider sold the Inn to the present proprietor, Charles Brodhead, for fifty thousand dollars, and it is now, as it always has been, a favorite place of sojourn for travellers, summer tourists, and business men.

In the year 1892 the citizens of Bethlehem had a sesqui-centennial celebration of the settlement of the town by the Moravian Brethren. One of the features of the day was the marking of historical locations by monuments. Among the notable tablets was the one set in the walls of the Inn overlooking Main street, bearing the following inscription :

"Sun Inn.

"This Building was erected A. D. 1758 by the Moravian Congregation as a House of Entertainment.

"It was first licensed as an Inn June 17th, 1761, under George III., King of England.

"This Memorial Tablet was placed here June 25th, 1892, on the occasion of the Sesqui-Centennial Celebration of the settlement of Bethlehem."

The Inn has been enlarged and remodelled, but the old building, with its massive walls and the chambers therein, are substantially as they were when first opened for entertainment. Steam heat, electric lighting, and other modern improvements have been introduced, and it now has all the requisites of a first-class hotel, and no guest will be disappointed in his sojourn in what has been for one hundred and thirty-five years the Moravian Sun Inn at Bethlehem.

THE EVENING SESSION, 8.30 O'CLOCK P. M.

The exercises in connection with the fifth annual banquet of the Society were of a most enjoyable character. The excellent music of the evening was furnished by Werkheiser's orchestra. The dining hall was tastefully decorated with flags and palms. An especial feature of the occasion were the historically valuable and interesting menu cards presented to the participants as souvenirs of the occasion. They were printed in black and red, upon parchment paper made for the government, presumably for bond purposes, in 1778. This paper came into the hands of Rev. J. Max Hark, D. D., chairman of the Local Committee, a year or so prior to the meeting then in session. Beside the menu and toasts there was shown, on the front page, a faithful cut of the first house in Bethlehem, built in 1741.

After prayer by the Rev. Dr. Henry Mosser, of Reading, the toastmaster of the evening, Dr. Jacob H. Redsecker, of Lebanon, introduced the Rev. Prof. M. H. Richards, D. D., of Muhlenberg College, Allentown, Pa., who responded to the toast:

THE PENNSYLVANIA-GERMAN IN THE LEHIGH VALLEY.

I congratulate the Pennsylvania-German Society, Mr. President, upon the felicitousness of its meeting to-night in the Lehigh valley; and myself for being a resident in that valley and a member of this Society. Historically considered, or otherwise, I am thus enabled to declare myself a citizen of no mean locality; and, as a member of this Society, I can add, of

no inglorious stock. Our Society should certainly feel at home where its ancestry has been at home for a century and a half; and rejoice with honest pride in a homestead adorned with seats of learning, full of the throb of industries, alive with the movements of commerce, fed and nourished by its own farming lands, enriched by its own mines and quarries. We are, sir, a commonwealth in ourself; and the backbone of that commonwealth is still the Pennsylvania-German. "The Forks of the Delaware" is an ancient name, embracing what an early publication calls the "luxuriant Kittatinny valley," and including what we still call familiarly the "dry lands." Upon this limestone tract, in colonial days, our ancestors found room and refuge, a fringe upon the as yet scanty settlement of Penn's province. "Honest, industrious, and frugal," as the same early authority declares them to have been, and as they are even yet, they reduced the wild lands of this great tract into the servitude of the plow, humble producers, quiet neighbors, loyal subjects of the deputies of the great proprietor. Their growth was like that of some great tree, the striking of roots deeper and deeper under ground, the noiseless spread of fruitful branches in the air above.

Naturally there is little to say of such a period. Valuable as such life is to the commonwealth, it furnished no salient points for the paragrapher, no sensational column for the press. Speaking their own tongue, an alien element to the ruling English, with no share in local government, they were of necessity

spectators merely, or sufferers casually, as these acted. When the Indian tribes gathered in council at the Forks of the Delaware, the English, not our ancestors, were the men who negotiated with Teedyuscung, the great chief, usually to his disadvantage. When the boundary lines were fixed by the tricky "walking purchase," they may have seen the passing of those who stretched the limits thus beyond the intent of the Indian, but the English were the inventors of the scheme and those who made profit out of it. It was our part to suffer in the indiscriminate rage that followed; and to endeavor in vain to shelter the Christianized Indian from the equally indiscriminate wrath of the Scotch-Irish settler.

Revolutionary times followed and made a citizen of the Pennsylvania-German of the Lehigh valley. While the surging billows of that struggle did not penetrate into its secure remoteness, their undulations and back waters did find their way thither time and again. This very hostelry in which we meet, sheltered under its roof Continental soldier and British captive. In yonder neighboring chapel the banner of Pulaski is pictured by Longfellow as having been presented to him for whom it was to become a glorious winding sheet and shroud. In my own city of Allentown the Liberty Bell lay hidden until it might once more safely swing and ring and proclaim the accomplished fact of its earlier prophecy. The German was loyal to his adopted country's freedom, and sealed it with as full a measure of his blood as those who have been given the richer laurels of his-

torical reputation. We lacked not heroes; we have but lacked the boldness of our own trumpeting.

And now a new epoch dawns upon our valley. The Indian vanishes, the alarm of revolutionary warfare is stilled, the Forks of the Delaware change gradually into Northampton county and Lehigh county; and Bethlehem, Easton, Allentown, are names rising into prominence as important towns, no longer outposts, no longer mere stations. Civilization spreads beyond the Kittatinny mountain, and "Carbon" county designates the new industry ready to pour its wealth into the resources of the Lehigh valley. The politics of the valley are foreshadowed in a sort of comical tragedy in "John Fries' rebellion" in 1798; and the business awakening of a later day in the "successful experiment" of reducing iron ore with anthracite carried on at "Beary's bridge" (Catasauqua). The time had clearly come, as this epoch drew to a close, when the valley was to be known not by its agriculture but by its manufactures, and these were to be the combination of iron ore, coal and limestone; and their resolution into the metal the most useful of all.

Let us pause a moment, even in so hurried an outline as this must needs be, occupying but a breathing space between the courses of our generous repast tonight, to notice the "cross-fertilization" of the Pennsylvania-German in the Lehigh valley, as brought about by this invading rush of the miner, the reducer of ores, the manufacturer of iron, the merchant, and the common carrier. These were the occupations of

other races rather than that of our own; and yet into these occupations we have gone, intermarried with these races we have been; our valley is, so to speak, "cross-fertilized" even as our Teutonic English tongue was cross-fertilized with French by the Norman Conquest. But even as that English language is still a Teutonic tongue, and not a Latin or French speech, so we may justly claim that our valley is Germanic still, and not an Irish or Welsh or English one.

We Germans are a stubborn race; Varus and his legions attested that by their unburied bones, lying where they fell before the great Herman. Home could not subdue them or keep them subdued. So in this composite of inter-marriage the German trait dominated and prevails. Let us be generous. Let us concede that cross-fertilization has improved the stock. The grafted olive is better than the wild olive. Our valley has found in this invasion of other nationalities, in the consequent diversity of pursuits, the challenging of conflicting ideas, the shock of foreign customs, an awakening and a leavening which has been keener vision to its eyes, quicker coursing of the life-blood in its veins. We may regret the vanishing of the homely simplicity of the past, as a matter of sentiment, but we cannot refuse to pride ourselves in the vigor and polish of the present as a matter of fact.

And now, gentlemen of the society, it is to the Lehigh valley as it is, to the Pennsylvania-German in hat valley as he is to-day, that we bid you look.

We claim all these as our jewels, whether imported from afar or found indigenous in our soil. They have been assimilated far more than the native stock has been modified; we are the abiding element, and we are as confident of the future as we are indisputably owners of the past. It is a trick of those who would disparage our Pennsylvania-German element to select the rudest specimen of it and place him side by side with the most refined example of their own race, and then bid us look "upon this picture and on that." How readily we could return the compliment if the selection of specimens were left to us. There is the old fable of the man and the lion looking at a picture representing men and lions waging deadly battle. Of course, in the picture, the men were subduing the lions. "You see," said the man to the lion, "that shows how superior men are to lions." "You see," said the lion to the man, "that the picture was painted by a man." Gentlemen, the moral of this old fable is the justification of the founding of our Society. It had become high time for us Pennsylvania-Germans to paint our own picture, instead of letting others do it for us.

But I need not paint the Lehigh Valley in word picture for you to-night. I could not, for time would fail and night have flown before I could bid all her towers and palaces rise before you, or call her roll of honored names or catalogue her stores of wealth, or enumerate her evidences of progress, enlightenment, culture, education, religion. Her spires rise heavenward as well as the smoke of her furnaces; the bells

of her universities and colleges and seminaries are sounds just as familiar as those of the locomotives; the vigor of youth, the strength of manhood, these are the fitting types of her social and economic status. With devout reverence and with the deeper thought which is the heritage of our Germanic origin, let us refuse to boast of the superior cleverness of our ancestors in finding this glorious valley, or in entering in and possessing it for themselves and theirs; and let us more profoundly avow that God led them to it as unto a promised land that they might dwell there in peaceful lives to serve Him by godliness and honesty. May that same Providence lovingly keep the Pennsylvania-German in the Lehigh valley for all the years that are to come!

After Dr. Richards' able address, the Toast master introduced Lee L. Grumbine, Esq., of Lebanon, founder and former editor of the Lebanon *Report*, who responded most happily to the toast of

THE PENNSYLVANIA-GERMAN IN JOURNALISM AND LITERATURE.

Mr. Chairman: Had this sentiment, "The Pennsylvania-German in Journalism and Literature," been proposed say five years ago—before the organization of our Society, the response is likely to have been, in the language of the small boy, that he isn't "in it." But he *is*. The Pennsylvania-German *is* in it. Not only in journalism and literature, but in everything. He is like Dickens's Cobbs,—the famous Cobbs of multifarious experiences, whose acquaintance we

make in the honest but humble office of all-around-man in the "Holly Tree Inn." When he was regaling the casual traveller who was belated at the country-side hostelry, with stories of the many exploits in his checkered career, he replied in answer to the self-propounded question, "Where had he been in his time?" "Lord, he had been everywhere!" and almost every day brings me fresh and astonishing evidence that the Pennsylvania-German, like the cosmopolitan Cobbs, has been indeed everywhere, and in everything, and is there now.* Just the other day I confess to having been tremendously surprised by a witness whom I called in a case for damages to a barn alleged to have been due to the carelessness and negligence of a tenant. For some reason the case had stirred up considerable local interest among the neighbors. Calling to the stand what appeared to be an unsophisticated farm laborer, to describe the damage done, he dramatically sprang to his feet at the interesting point and with uplifted hand and tragic voice exclaimed (in Dutch) "I have been up and down in this world, over land and over sea, east and west, north and south. I have smoked fine cut in the calumet of the red man of the plains; I have

*NOTE—July 1, 1896.—Where you least expect to find him you run up against him. Who would have thought of finding him in the Irish name of McKinley, and yet Governor McKinley's mother was a Pennsylvania-German woman from York county; Joshua Levering, the Prohibition nominee for President, is indisputably a Pennsylvania-German name; and since, at this proof reading, the Democratic and Populist nominations have not yet been made, the Society is relieved from further claims or explanations in this direction!

shared the hospitality of the jovial Esquimaux; I have dwelt among the Hottentots and sojourned among the Mormons. I have broken rice bread with the pigtailed Chinaman and drank botzlebaumwasser with the unspeakable Turk; the Hungarian has been my neighbor and the Ethiopian my companion;" but he declared, in all his varied and many-sided adventures he never encountered so outrageous a thing as this profane violation of my client's barn roof! I suspected for the moment that my excited witness was laboring under a mental hallucination, but was assured that the eccentric Yokel before me was a veritable Pennsylvania-Dutch Bohemian and globe-trotter.

You will pardon me for referring to a second incident in this case. The defendant was a Dunkard and outwardly wore the customary signs of piety peculiar to that sect, which curiously enough are supposed to stand as marks of humility. Among this people, as is well known, prevails the fashion (if so worldly and profane a word be admissible,) of wearing their long straight-cut hair, parted in the middle and hung in loose locks behind their ears. I have already intimated that the defendant seemed to have forfeited the respect of his neighbors—perhaps by his apostasy from his profession of non-resistance, perhaps by this act of careless husbandry, which was resented as a reflection upon the ancient and honorable calling; and another of the plaintiff's witnesses feelings to manifest themselves in querulous and conwho had mean time visited the tavern, permitted his

temptuous upbraidings of the Dunkard litigant, and among other choice examples of Dutch rhetoric was this picturesquely bucolic figure: "Now" said he, referring to the brother's long hair, and indicating the regard in which he held his professions of piety, "Now Konnsht fer dammtsei dei Mawne widder for die Kommet shpay henke!" This is mentioned as an example of what the Pennsylvania-German may do in literature under the freedom of an unrestrained fancy and the stimulus of strong poetic feeling.

The Pennsylvania-German in journalism? To be sure he is, and not only in Pennsylvania. Last July I had occasion to visit a newspaper office down in the mineral region of the Ozark Mountains in southern Missouri. I called of course principally to obtain a personal notice, and having been a newspaper man myself, I could well appreciate the great favor that is bestowed upon an editor under such circumstances. Incidentally, however, I wanted to put an advertisement in his paper; but what I wish to bring out is the fact that this western editor becomes a subject of interest here to-night by reason of our toast. Who was he? His name was Eli Ake, and being prepared for any playful idiosyncrasy on the part of the wild west, and bearing in mind the peculiar Indian custom of naming a child by the first object that suggests itself after birth, I naturally speculated, considering the common trouble to which infants are addicted everywhere, as well as the colicky suggestions of this peculiar name—Ali Ake, whether it was not perhaps a corruption of Bauch Weh. But

no, my etymological hypothesis was at fault. He was a Pennsylvania Dutchman from Bedford county, and his name was Eli Ake. Now if it were not for *harrowing* your feelings, Mr. President, I could speak of many such instances. I felt as though I was scarcely out of one of the neighboring counties in eastern Pennsylvania. Everywhere were the familiar names, indestructible evidence of their owners' Pennsylvania-German extraction – Yocum, Shultz, Schock, Hartman, Zimmerman, Houck, Bomgardner, Strickler, Bowman, Swartz, Hoff, Buchman, are among the many Pennsylvania-German names thickly sprinkled in with those upon the business signs, professional shingles and newspaper locals of all that section.

A few hundred miles north, the magnificent city on the Father of Waters is the home of Brother Ziegler, the Dutch poet of the Mississippi who captured the divine afflatus somewhere in Centre county. He courted the muse after the Dutch fashion "Samstag Ovet's," and she coyly replied "Kitzel Mich Net."

In Hagerstown, Md., I walked into a newspaper office several years ago and found the editor who was also the superintendent of public schools, a Pennsylvania-German by the name of Witmer. All that region is full of them, descendants of the adventurous pioneers who, seeking a new home in the western world, penetrated on down the Cumberland and Shenandoah valleys a century and more ago.

In Whittier's Fredericktown in the same state, as I was registering at a hotel one evening, a total stranger, not knowing a soul and no one knowing

me, I was not a little surprised to hear my name spoken. Looking up to see who addressed me I observed that the person who bore my patronymic and who answered the salutation was—not an editor, to be sure, nor yet, so far as I am aware, a shining light in literature, but what is of vastly greater consequence he filled the post of that superior functionary known as the hotel clerk. Imagine, if you can, the crushed state of my insignificance. I make not the least doubt from what he told me that he is a limb from the Schaefferstown branch of the original family tree—Leonhart Krumbein, from the Palatinate or Mentz, who sailed from Rotterdam in the good ship "Brothers" in the year 1754. And speaking of the city of Frederick, I have long since believed and am ready to maintain, both from internal and external evidence as the theologians say, that the glorious and brave old Barbara Frietchie who defied the troops of Stonewall Jackson, was a Pennsylvania-German Dame who lives henceforth in literature side by side with the immortal heroines, Joan of Arc and Boadicea, Moll Pitcher and Lydia Pinkham! Gesundheit zu der Alte Bevvy! I would here respectfully suggest to John Kendrick Bangs that he arrange a reception in her honor among the immortals in the House Boat on the Styx, say on Washington's birthday or next Memorial Day, on which occasion the poetry committee, consisting of John G. Whittier, Frederick Schiller, William Shakespeare, Francis Scott Key and Dr. Harbaugh, would like to present the following verses:

DIE ALT BEVVY FRIETCHIE.

Aus greene Felder, mit Frichte reich,
In der morge Kuehle, im schoene Deich,

Ummaurt bei greene Hivvel, dort
Stehn die Kirchethurm der Frederick Stadt.

Mit Eppel un' Pershing bame rings rumkehrt
Ke' Land meh' lieblich 'uf gonser Erd.

Herrlich shtreckt's vor wie'n Gottes Garte
Zu de hungriche Aage der rebel Soldate.

Wie seller September Morge, free,
Marcht ivver der Berg der General Lee—

Ivver der Berg die Rebels sin kumme,
Mit Geil un' Mann die Stadt eig' numme !

Meh' a's ferzig Flags wie rothe Fecht-hahne—
Ivverall flattern die rebel Fahne

Im morge Wind ; die mittags Sonn,
Die seht ke' e'nziger Union Mann !

Dann kommt die alt Barbara Frietchie vor,
Gebeicht mit ihr achtzig un' zehn Yohr.

In gonser Stadt, herzhaftigsht von Alle,
So g'schwind is der Union Flag gefalle

Hat sie'n wieder 'nuf zu ihr Fenster 'naus
'Swar noch e' treü Herz in sellem Haus.

Die Shtrose r'uf kommt der rebel Schritt,
Der Stonewall Jackson, am head, reut mit.

Unner seim Hutranft, wie er geht
Blickt links un' rechts ; der alt Flag seht.

"Halt ! "—Die shta'bige Ranks shtehn shtill ;
"Fire ! " Laut kracht das Büchse Gebrill.

Es brecht das Fenster zu Shtickere nei' !
Es reisst der Fahne zu Zottle fei' !

Schnell wie er fallt, vom Stock ab bruch
Die Barbara greift das Seidich Duch.

Sie lahnt weit 'naus ivver's Fensterschwell
Un' schittelt der Fahne hoch un' schnell.

"Schiess, won du wit, der alt grau Kop,'
Dei Land's Flag spahr!" Un' 'uf un' ab

Schwenkt sie den Flag. Wie'n Schatte vor's Licht,
Die Schaam-roeth' ziegt ivver sei Gesicht.

Ihr That un' Worte mach' ihm Schmerz,
Sei bessere Nature erquickt im Herz.

"Wer 'n Haar uf selm weise Kop' verletzt
Geht todt wie'n Hund!" hats' g'he'se yetzt.

Dorch Frederick Shtrose der gonse Dag,
Soldate Schritt die Ohre schlag.

Der gons Dag lang der alt Flag schwebt,
Von rebel Haend net' a'geregt.

Die Shtrefe flattern hi und her,
Im treue Wind der liebt sie sehr.

Sanft Ovet-licht shtraalt ivver Berg,
E'n liebes Gruss zu Barbara's Werk.

Ihr Werk in dare Welt verbei;
Un rebel Soldate yetz wieder treu!

Hoch Ehr, zu der Bevvy! Um *ihr* Wille' weint
E' Thraen uf's Grab ihr rebel Feind.

In Friede lasst ruhe ihre Shtaab!
Freiheit's Fahne 'uf ihrem Grab.

Friede, Ordnung, Gerechtigkeit,
Ziegt um die Zeiche des Landes Freiheit.

Un' immer, dir Lichter aus Himmel's Ferne
Guckt runner mit Lieb uf ihr erdische Sterne!

I would remind you that I was speaking about the Pennsylvania-German in journalism and literature. Would you believe it, in a small inland town of Yates Co., New York, I found two Pennsylvania-Germans from Berks county running the village newspaper. They belonged to the illustrious and so to speak universal family of Smith. Strange to say I once knew a man by that name. It was in my college days,

and his first name was John. He was extremely sensitive on the subject of his name. He would have done anything to get rid of it. He must have succeeded for I haven't heard of him since. Whenever there was occasion to mention the name Smith, he would contemptuously grunt out the muttered exclamation, "Huh! Another of them goll-durned Smiths!" Here were two of them, Pennsylvania Dutch ones at that, in a Yankee constituency, publishing the leading newspaper. The same New York village furnishes an example of the Pennsylvania-German in literature. It is the home of the writer of that successful and justly famous Berks county novel called "Enemies in the Rear." Although its author is not yet a member of our Society, I doubt not that its influence had something to do in stimulating its production. I know the book has been sharply criticised as misrepresenting the Pennsylvania-German life. I do not think that it does. In its character portrayals it seems to me to be absolutely true to nature. Perhaps a superficial reading might produce the impression that the author brings the charge of disloyalty against the Pennsylvania-Germans. This indeed would have to be resented if it were so; but it is more than set off by the credit given to the Ringgold Artillery from Reading that first reported at Washington for duty, and the book very generously presents the opposite character in Dr. Helfer, the radical abolitionist, Squire Zweispringer, a type of the conservative but loyal war Democrat, and James Hartnagel and Charlie Ruth-

von, the brave young volunteers, representative of the many thousands who went to the front from Pennsylvania-German homes.

It is unfortunately a fact, not to be conveniently ignored, that there *were* "Sheir Brueder" among us, and even now, I fear there are some who, under the specious plea of "personal liberty" are as recreant to patriotic duty, and as traitorous to moral principle in politics, as was any Knight of the Golden Circle to the moral issues of the war. I think Mr. Hoover's novel is a charming book even from a literary point alone. With the added charm of local interest and tradition, the quaint idioms, the familiar scenes, the peculiar customs, the well known home life, it becomes altogether delightful. If here and there the translation of a colloquial expression misses the true spirit of the original like "By my sex!" and "O thou beloved ground!" it only adds a romantic flavor that need not at all interfere with one's relish of the book. It is a matter in which the Society may feel some gratification, that it has had a highly successful run, and this little incident serves to show how extensively the book has been read, even outside of the literary classes. I happened to pass the police station in my own city some weeks since, just as the officers were filing out before their chief, prior to going on duty. As they did so, a man advancing in the opposite direction eyed them with a cautious sidelong glance, at the same time giving them a wide berth by crossing out into the middle of the street as if he didn't care to come within too close reach. As

he did so he exclaimed in a bantering tone, "Jimminy fires! was for'n hell of a brigade is now sell? Sell muss denk dem Hoover sei ferflammt hevvel brigade sei!" He had read the famous retreat of the Copton brigade before the onslaught of the Reading Fire Company.

Is it a wonder that the Pennsylvania-German is to be found everywhere? We are the fourth, fifth and some perhaps sixth generation removed from Rupp's 30,000 German immigrants. Allowing an average increase of three to each descendant, the Pennsylvania-German factor in American population at this rate, by arithmetical progression, must have reached the enormous number of some six or seven millions, or about 1-10 of the whole. You can make your own calculation. I won't guarantee mine, and perhaps it won't bear too close examination. Speaking of examinations in connection with mathematics calls up unhappy memories. Well, I have the comfort to know that I "passed up;" sometimes I nearly *slipped* up. But even in the dry field of mathematical literature, the Pennsylvania-German takes high rank. Look at that great and standard work—Baer's Almanac von Lankester. Go deeper into the intricate science of logarithms and cosines; the Pennsylvania-German is there. Ibach, the blacksmith astronomer, of Newmanstown, in my own county, who for many years made astronomical observations and calculations for publishers of almanacs in this and other countries. And still further credit must be accorded the Pennsylvania-Germans in this con-

nection when we remember the contributions to astronomical research by David Rittenhouse, the Philadelphia astronomer, and the princely munificence of the founder of Lick Observatory, James Lick, a son of my own native town of Fredericksburg, Lebanon county, Pennsylvania.

How can I indicate the achievement of the Pennsylvania-German in journalism except by pointing to almost the entire press of Pennsylvania? Allentown, Reading, Lancaster, York, Harrisburg, Bethlehem, Lebanon, Easton, Pottsville, and the host of smaller towns—the press of this whole region represents the brain, energy and influence of the Pennsylvania-German editors and writers. I need only point you to a Zimmerman, a Diffenderffer, a Geist, a Mutchler, a Meyers, a Young, and the patriarchal Rauch to substantiate my claim. Even the press of our metropolis is largely the work and brains of Pennsylvania-German boys from the internal counties; witness a Zeller on the *Times*, a Pennypacker, on the *Inquirer*, a Sachse, on the *Ledger*, and a John W. Forney, the founder of the *Press*.

The Pennsylvania-German in literature! I have already spoken too long, and how can one do justice to the magnificent scope of this subject after visiting the vast treasure house of literature to-day, in this town. I for one do not have the assurance to tackle it. It is as broad as literature itself, for almost every department of literature has its worthy representatives among the descendants of the Pennsylvania-

German and would fill volumes of inspiring biography. I can but mention a few names in each.

In History, Rupp and Egle of course stand pre-eminent, supplemented by the local work of Montgomery, Sec'y H. M. M. Richards, Croll and others, and the able church historians, Stoever and Krauth.

In Educational work, Thomas Conrad Porter, M. H. Richards, Sadtler, Stahr, Wolle, Hark, Baer, Buehrle, Schaeffer, Houck, Horne and scores of others, alike the product of and inspiration to further cultivation of the Pennsylvania-German's love of knowledge.

In Medicine, Dewees, Gross, Sell, Steiner, Eberle, Rauch, Eshleman and the Leidy Brothers, are bright stars whose light shines all over the world.

In Law, Endlich, Albright, Bucher, Pennypacker, and scores of Pennsylvania jurists, who, by their labor and eminent learning have helped to build the jurisprudence of this state, and last, but by no means least ex-Justice Heydrick of the Supreme Court of Pennsylvania, and Justice Samuel Freeman Miller, late of the Supreme Court of the United States, are both descendants of Pennsylvania-German parentage, the former a member of this Society.

In Botany, the names of Everhart, Rathvon, Rothrock, Wolle, de Schweinitz and the learned Dr. Porter himself, stand as eminent contributors to the world's scientific knowledge.

In Theology who will stop to enumerate the long list? To do so and fairly describe their labors would be more than the task of a life time. Gerhart, Muh-

lenberg, Schmucker, Schneck, de Schweinitz, Schaeffer, Mann, Seiss, Dubbs, Appel, Spangenberg, Spieker, Weidener, Gotwald—I wouldn't attempt to exhaust the long and illustrious list.

In Poetry, Harbaugh, Wollenweber, Ziegler, Sheeleigh, and Bayard Taylor. Is that a surprise? Verily it is the truth. He was born in Pennsylvania in 1825. That supplies one element of the claim. He was the son of Joseph Taylor and Rebecca Weh, and was of Quaker and South German descent. His first American ancestor, Robert Taylor, was a rich Quaker who came over with Penn in 1681. His grandfather married a Lutheran of pure German blood and was excommunicated by the Quakers. The poet's mother was likewise a Lutheran, though attached to the Quaker doctrines and the Quaker speech and manners prevailed in her household, and though he wrote entirely in English, it is a well founded fact that both his mother and grandmother were German, and that supplies the second element in our claim.

Chemistry has its Breneman and its Breidenbaugh. Metaphysics, its Rauch and its Hark. Hymnology, its Dubbs. Geology, its Diller, and Philology, its Haldeman and Kuhns.

The lives of John Winebrenner, Jacob Albright, William Otterbein, Henry Boehm, and Jacob Gruber, show the force and capacity of the Pennsylvania-German as religious organizers and evangelists, and the record of their labors supplies in good part the emotional side of the somewhat stolid Pennsylvania-German character.

Even the drama has not been neglected, for Pinafore and Hamlet have both been on the boards in Pennsylvania Dutch and an interesting farce-comedy has lately been published in the vernacular called "Die Inshurance Bisness."

Biography, legend, tradition, adventure, fiction, each forms a separate field of labor in which earnest workers have wrought.

It should be the work of this Society at the earliest possible day to gather together all these works in a library. The world would be astonished at the achievements of the Pennsylvania-German in literature. And what a mine of material and inspiration remains in the unquarried wealth of Poetry, Song, Fiction and Art for future writers. Magnificent has been the work of the Pennsylvania-German even in literature, considering the disadvantage under which he labored, of being hampered and handicapped by a strange and provincial language. And I can hardly resist the temptation to say that I grieve to find very often the idea that it is one of the main purposes of this Society to perpetuate this language. I do not share the idea that much of a literature may be fostered in Pennsylvania Dutch. English is our national language, the language of trade, of the courts, of the laws, the schools, the press and the pulpit, and can never be permanently supplanted by any other in the slightest degree; and a literature to reach and influence the people of a nation must be written and published in the language of the nation. I do not like provincialism. I do not think that it can exist

with the broadest culture, and I would therefore urge the imperative need of acquiring on the part of the young a perfect mastery of the English tongue—not a hybrid provincial nondescript speech consisting of English words badly pronounced with the most abominable inflections and accent, but the pure, correct and grammatical language of English literature. This does not mean that we must repudiate our German ancestry nor turn renegade to our birth-right and traditions. It is not a mere difference in language that makes Dutchmen, Scotchmen, Englishmen, Spaniards and Jews, but the deeper differences of race, character, national training, climate and religion. It does not even imply the entire abandonment of the Pennsylvania-German language, since for many people it is almost as easy to speak two or three languages as it is to speak one. A thorough knowledge of Pennsylvania-Dutch and the ability to use it readily—only as a secondary accomplishment however and always in strict subordination to the national language, is surely not without its advantages. It is my mother tongue and I remember the day in the early morning of my life when I could barely speak a dozen words of good English. I use it every day in my business and could not well get along without it. It has been a source of pleasure and perhaps some profit to me. The hallowed memories of my childhood cling to it and it has opened to my mind with but little effort on my part the wonders of German literature, the wisdom of German philosophy and the wealth and beauty of German

poetry. I would not part with my Pennsylvania Dutch and its associations for money, and I deprecate its use not in the abstract as a language, but only in relation to the national environments of our people—only in so far as it stands in the way of their advancement. If used at all in this country it must hold a subordinate place to the English. English first, Dutch second. Only he who has a complete command of good English has a good right to use the Dutch at all. If it stands in the way of a correct, pure, precise and proper English, if it hinders our educational, political, social or literary progress, to that degree it should be discarded, and what I want our Society to do is, not to build up a literature in the vernacular, but in the language of the country, and stamp the impress of their good judgment, their broad comprehensive German common sense, their sterling integrity and virtue with still greater force upon American letters and upon all the departments of mental achievement in every phase of our national life.

At the conclusion of Mr. Grumbine's address the toastmaster introduced to the members, Prof. Oscar L. Kuhns, Department of Romance Languages, Wesleyan University, Middletown, Conn., who fittingly responded to his toast,

THE PENNSYLVANIA-GERMAN IN EDUCATION.

Mr. Chairman and Gentlemen:

A few years ago there appeared in New York a book written by Douglass Campbell, entitled, "The

Puritan in Holland, England and America." This book, which created a great stir in the world of letters, showed that many things in the development of American civil and religious liberty, which had hitherto been attributed to the influence of the Puritans, were in reality due to the influence of that sturdy race of Hollanders who have done so much for the world in general and the United States in particular.

While there is no denying the fact that New England has moulded to a large extent, the political, religious and social development of our country, yet this influence was not the sole one. America was discovered and settled by almost all European nations. The Spanish in Florida, the French in Louisiana and Canada, the Dutch in New York, the Swedes in New Jersey, and the Germans in Pennsylvania. The Latin races have left but little permanent trace on the character of the American people. Our civilization is not Anglo-Saxon, but Teutonic. While we all admit the profound influence of New England, let us not forget to give due credit to the strong part played by the Dutch and Germans. The former need no apologists. The Holland, the St. Nicholas, and the various genealogical societies of New York, are constantly investigating and publishing old documents, church and town records, and making known to the world what kind of men their ancestors were.

It is a cause of sincere rejoicing to me that the descendants of those honored men who left the moun-

tains of Switzerland and the banks of the Rhine two hundred years ago are waking up to an appreciation of the honor that is theirs in belonging to a race that has helped to make our country what it is.

The influence of the Pennsylvania-German on American institutions is a question almost entirely untouched, while a similar topic in regard to the Puritans of New England is exhaustively treated in numerous volumes and monographs, and is a stock subject for compositions in our schools and colleges. Of course there are reasons for this. This influence, whether it be great or small, is certainly much later to make itself felt than that of New England or New York. Take for instance the subject of my toast this evening, the "Influence of the Pennsylvania-German on Education."

During the whole of the 18th century, the Germans of Pennsylvania clung tenaciously to their own language and were loth to let it go. It is a striking fact that surrounded as they were by English speaking people, the Pennsylvania-Germans have retained their own language for so long a time. To-day there are people in this country whose ancestors have been in this land 200 years, and yet who cannot speak English.

In the early part of the last century much bitter feeling was generated by the Germans insisting that the instruction in their schools should be carried on in German. The idea of a public school system was only accepted by them through the efforts of men

who themselves were Pennsylvania-Germans,—Governors Wolf and Ritner.

Then, too, a hundred years ago, there were no great colleges in Pennsylvania like Yale and Harvard. These were founded by religious denominations, whose members were rich and numerous, while the Reformed and Lutherans of Pennsylvania, were too poor to support such institutions.

And yet the average Pennsylvania-German of old was every whit the equal in intelligence and education of the average New Englander. Wherever he went the church and the school house rose side by side. Still it was only after the Pennsylvania-Germans had mingled with their English neighbors and had considered themselves as citizens of the great American Republic that they began to exert an influence on the country at large. The Revolution was the crucible in which all the various nationalities of the land were fused into a homogeneous mass. After that period old things had passed away and a new order was established. Then it was that our Pennsylvania Colleges were established—Franklin in 1786, and later on Marshall and Muhlenberg, Palatinate and others. It is through such institutions as these that the Pennsylvania-German has influenced higher education. The influence of seminaries and schools, such as those at Lititz and Bethlehem belongs to the history of education in the country. What other American educational institution, not a college, can boast of such a long and honorable career as that of the Moravian Seminary in

this city, founded in 1749 and flourishing still under the able management of the Rev. J. Max Hark, D.D?

But the influence of the Pennsylvania-German on education is not confined to schools and colleges within the borders of the Keystone state itself. Her sons have gone to the East and West and you will find many of them teaching in the halls of even the colleges of New England. In my own college in Connecticut there are two, in Yale I know of at least one, and the President of the Theological Seminary at Hartford, if I mistake not, is another.

Nor are great scholars lacking? The name and life of Samuel Stehman Haldeman is so well known to all here, that it would be superfluous to do more than mention his name. Equally great in the fields of science and philology, he stands among the foremost scholars of our land. And it is of interest to us to know that one subject which he investigated was the language which he had heard as a boy in his father's house. And here let me say in conclusion a few words on what I consider a wide and almost unbroken field for Pennsylvania scholars who are interested in their native state. Almost every other part of the land has been worked over in literature, philology and social customs. The books on folklore, descriptions of life and custom in New England, the South and West, are legion. Lowell and others for New England, Whitcomb Riley for the Hoosier state, Joel Chandler Harris and Thos. Nelson Page for the South, have won imperishable laurels. There is to-day no more interesting part of the United States

than the German counties of Pennsylvania. In the field of comparative religion, of quaint and curious custom, in the fascinating field of dialect study, there is a rich harvest for the investigator. Haldeman, Seidensticker, Learned, and a few others, have touched on these subjects. But more remains to be done. It is my sincere hope that this Society may so stimulate interest in the life, customs, services and influence of Pennsylvania-Germans, past and present, that the sturdy qualities of our people shall be known and recognized by all, and accorded their due place in the development of the institutions of the greatest country of the world's history.

Prof. Kuhn's' toast was followed by that of the Rev. Paul de Schweinitz, pastor of the Moravian Church at Nazareth, who, having been introduced, responded most ably to the toast,

THE PENNSYLVANIA-GERMAN IN THE CHURCH.

[The reverend gentleman is the grandson of the famous botanist, the Rev. Lewis David de Schweinitz, Ph. D., Senior Civilis, referred to by Dr. Porter in his paper read at the afternoon session, and the great-great-great-grandson of Louis Nicholas Count, Zinzendorf, who made such noble efforts to gather the German settlers of Pennsylvania into the various evangelical churches in 1742 and subsequent years, and who was so closely identified with the renewal of the Ancient Brethren's, or Moravian, Church and with the beginning of its extended missionary operations.]

In response to this toast he spoke for some twenty-five minutes, illustrating the various points with amusing stories gathered from the actual experience of Pennsylvania-German preachers. As he spoke entirely without notes, and as no stenographic re-

port of the address was secured, only the substance thereof can be given.

Mr. President and Gentlemen of the Society:

The assertion has been made that the Pennsylvania-Germans as a mass are irreligious. No assertion could be more unfounded. Their very language refutes the statement. The reference is not to the patois, commonly called "Pennsylvania-Dutch," but to their churchly language. We have in mind not merely the Germans, who came from the Palatinate, where this peculiar dialect originated, but also those from Prussia, Saxony, Lusatia, Silesia and other German provinces. The early emigrants from all these sections were intensely religious, and their descendants as a people have remained so. The language they brought with them, which is still used in their German churches, testifies to this. The German language is peculiarly adapted to the expression of religious and spiritual experiences. Take as a single example the two words: *Versuchung* and *Anfechtung*. They express two different shades of the spiritual meaning of the word "temptation," which can not be adequately rendered into English by any two single words. So too the German language is peculiarly adapted to voice all emotional feelings and yet can at the same time accurately define the most abstruse theological problems. Now, language is ever, so to speak, the crystallized thought and character of a people, and a language so rich in spiritual capabilities testifies to the religious character of those who have evolved it and who speak it.

Later German immigration may have been largely irreligious, because a good thing can, alas, become perverted, but in these remarks we are confining ourselves strictly to the descendants of the early German settlers in Pennsylvania.

Contemplate what the Pennsylvania-Germans have done for Church Music. They brought with them to this country their inborn love for the masterpieces of musical creation, and they have been largely instrumental in introducing to the American churches the uplifting anthems of Mozart, Beethoven, Haydn, Hændel, Mendelssohn and others. So difficult and so profound is the Passion Music of John Sebastian Bach, that its production has been attempted in this country only twice, I believe. Once in Boston, Mass., and the other time with brilliant success in the Pennsylvania-German town of Bethlehem, largely by Pennsylvania-German musicians, and under the exclusive direction of a Pennsylvania-German organist! [Applause]. (The organist referred to is J. Fred. Wolle, organist of the Moravian Church, Bethlehem, and University Memorial Chapel in South Bethlehem, and son of the almost unequalled cryptogamic botanist, the Rev. Francis Wolle, likewise mentioned by Dr. Porter in his paper at the afternoon session.)

The Pennsylvania-Germans also brought with them that lofty style of congregational music, called chorales, which most American congregations consider too difficult to attempt. We refer to the melodies associated with the soul-stirring hymns: "*Ein' feste Burg ist unser Gott*," "*Nun danket alle Gott*,"

"*Befiehl du deine Wege*," "*Wie schoen leucht't uns der Morgenstern*," and countless others. These can still be heard in many of our German congregations, and adapted to English hymns are rendered more perfectly in congregational singing in this town of Bethlehem than anywhere else.

It is inconceivable, that these things should not have great effect in developing the religious character of the people.

Again in a very literal sense the Pennsylvania-Germans are in the Church. I believe that the descendants of the early Pennsylvania-German Pilgrims are more fully represented in the Church than those of the much sung New England Pilgrim Fathers.

They came here with their German Bibles, Prayerbooks, Hymnbooks and Catechisms, and they used them well. During the years, when they were pastorless, as sheep without a shepherd, they wandered from the Church, but after the labors of Zinzendorf, Muhlenberg, Schlatter and their coadjutors had brought them back to the Church, they remained there in a far more literal sense than any other class of our population. They are almost literally all in the Church. In the town, from which I come, out of a population of about 1500, I do not believe that the names of 50 adults could be mentioned, who are not at least nominally communicant members of one of the four parishes of the town. Of what town of similar size of English origin can that be said? This state of affairs is made possible by the maintenance

of the churchly rite of confirmation. We are perfectly aware that there are many disadvantages connected with this rite, that it tends to produce formalism and merely nominal church membership, but on the other hand it has this advantage, that it brings each soul in the community at least once in his life under the direct influence of the pastor, and a truly awakened man of God can do much with such an opportunity. Furthermore, those who have been thus confirmed, even though they may fall away from the Church and into actual and open sin, will with rare exceptions always acknowledge the pastoral oversight of the minister in charge, and receive reproof and counsel and direction as they otherwise would not do. Can any one doubt but that these churchly influences have wielded a mighty power in developing those sterling traits of character, which produced the men whose fame we have celebrated to-day? Thus have been developed the men who have helped to build up this Commonwealth and these United States strongly and well.

And now I want to call your attention to a unique feature in church life found nowhere outside of our Pennsylvania-German counties. If you will travel northward, ere you have left the church spires of Bethlehem well behind you, you will see the tower of the Altonah church; proceed but a few miles further and the Dryland church comes into view; climb the hill beyond it and you will catch sight of St. John's steeple in Nazareth; follow any one of the roads leaving Nazareth and you will see here the

Moorestown church, there the Plainfield church, there the Fork's church. The same is the case if you go eastward, southward or westward from this town. Every four or five miles along the country roads you will find large churches, and if you enter them on Sunday you will always find them well filled. And all these churches are *Union* churches. That does not mean, as our American Christians understand it, a congregation made up of a conglomerate of all kinds of denominations with no clearly defined position. But it means, that in each one of these churches there worship two distinct congregations, each regularly organized with its separate pastor and church officers: the Lutheran congregation on one Sunday and the Reformed on the next, and both owning the property conjointly. Can you imagine a Baptist and a Methodist congregation, or an Episcopalian and Presbyterian thus worshipping alternately in the same edifice for a century or more in apparent peace? There may be disadvantages connected with such a system, which we, who do not share in it, know nothing of. But they keep their difficulties to themselves, and hang up no dirty wash for the world to jeer at, and present an example of churchly and interdenominational comity unparalleled to the same extent anywhere outside of Pennsylvania-German communities.

There may be many motives entering into the maintenance of such a system, which are not commendable—such as an undue economy in churchly matters—but after all has been said, it testifies to the deter-

mination of the Pennsylvania-German to have churchly privileges, no matter what unique and peculiar arrangements he has to make in order to get them. These characteristics—i. e. this determination and tenacity in things churchly, religious and spiritual—make the Pennsylvania-German a most valuable factor in the upbuilding of the body politic.

It is almost too late to begin to speak about the Pennsylvania-German clergy. But they form a body of men, whose piety, whose profound learning, whose spiritual and moral influence, is an honor to the Church of Christ, to the State, and to the stock from which they have sprung. Often the uncouth despised Pennsylvania-German boy, direct from the farm, develops into a theologian of no mean power. An apparently uncouth and ignorant farmer's boy came to his pastor and said he wished to become a minister. His pastor looked at him and said: "My son, you are a good boy, but you are not fit for the ministry. Go back to your plow, where you belong." But with true Pennsylvania-German determination and tenacity of purpose he did not go back. If that church did not want him, he would find another that did. And he studied and rose and has continued to rise, until his profound learning, his successful pastoral career, and his theological attainments have well earned for him the titles D. D. and LL. D., which he honors by the bearing, more than they honor him, and this is the Pennsylvania-German pastor of Philadelphia, whom our Lutheran friends delight to honor under the name of Dr. Seiss! (Applause). The un-

couth (*sic!*) German youth may have depths in him thou knowest not of, my Yankee friend, take heed that thou despise him not!

The august assembly (the General Council of the Lutheran Evangelical Church of North America) which has just closed its deliberations in Easton, Pa., showed on its roster scores of names distinguished in theology and in the church, which betrayed their Pennsylvania-German origin, and betrayed it with honor!

The Eastern Pennsylvania-Classis of the Reformed Church, which meets to-day, bears on its roll similar names, which deserve well of their Church and of their State. I naturally refrain from singing the praises of the clergy of the Church which I represent.

But not only do the churches of distinctly German origin, as the Lutheran, Reformed and Moravian, honor in the Church men of Pennsylvania-German descent,—even those of English origin are glad to receive into their midst the sons of this soil and heap honors and titles upon them. I permit myself to mention by name our honored ex-president, the Rev. George Heckman, D. D., LL. D., of Reading, of the Presbyterian Church, whose ancestry comes from the little Pennsylvania-German hamlet of Hecktown, six miles to the north of this ancient hostelry. Gentlemen, it is past midnight, I must close abruptly. The various points I have touched upon indicate, I think, the religious and churchly character of the Pennsylvania-Germans, and inferentially therefore the conserving force flowing from them, so conducive to the

welfare of the state and nation. The Pennsylvania-Germans are in the Church, and may they ever continue there to be!"

The Rev. F. J. F. Schantz, D. D., of Myerstown, was next introduced to the Society, and made the following excellent response to his toast:

THE PENNSYLVANIA-GERMAN IN THE HOME.

Gentlemen of the Pennsylvania-German Society:

When our ancestors came from the fatherland, beyond the ocean, to settle in the new world, their first want was not to find the church, the school, the state, but to find the home.

Some found it for a time in the caves in the river's bank, some under the wide-spreading branches of the stately oak, some in the plain log-house of limited dimensions, and some in the more durable plain stone building.

While in the state we have the names of ruler and citizen, in the church those of pastor and member, in the school those of teacher and pupil, we meet in the home those of husband and wife, of father and mother, of children, of brother and sister, of master and servant.

That the early settlers and their descendants regarded the state of matrimony as of divine appointment and were anxious to enter upon the same in a manner meeting the approval of God, can easily be learned by a reference to the private journals of ministers of the Gospel and the records of churches, containing the entries of marriages. The private

journal of Johan. Casper Stoever contains not only more than 1600 entries of baptism, but also 1444 of marriages, and the old church records such as those of the Tulpehocken (Christ) church, commenced in 1743, and that of the Moselem church in Berks county, Pa., commenced in 1744 or '45, contain the entries of many marriages.

An examination of the duplicate certificates of marriages, which must be returned to the clerk of the Orphans' Court, according to the requirements of the new marriage law of Pennsylvania, shows that whilst some Pennsylvania-Germans are married by an Alderman or Justice of the Peace for reasons not given in the certificate, Pennsylvania-Germans as a rule, like their ancestors, are married by christian ministers, and such will be the case in the future as long as Pennsylvania-Germans are genuine Pennsylvania-Germans.

The old church records show another fact of great importance. Many of the old families number many children. A number of years ago I was requested by a lady correspondent, residing in the west, to search the record of an old church. When I had sent to her the names with the date of birth and baptism of the children of a minister living in the middle of the eighteenth century, she replied that the number I had found was sufficient to stock the Union. Quite recently I searched a church record and found the names of not less than 49 children, the descendants of Conrad Weiser from 1749 to 1794. I found these in one church record. While we still have many Penn-

sylvania-German families with many children, we are sorry to find many Pennsylvania-German homes of the present day with but very few children and many without any children at all. In this respect many differ from their ancestors. Thus it ought not to be.

And what may be said of the Pennsylvania-German in the home,—of some, not much that is commendable. Some years ago I was travelling in a railroad car. I noticed in the rear of me a lady in tears. I had compassion on her and asked her—"Are you sick?" She said—"No, I am not sick, but I am sad, I am going to my father's house; I have left my husband; we could not agree." I said to her, "nonsense, I will tell you what you ought to do. As soon as you get to your father's home, write to your husband and request him to come for you and take you back to his home," and what do you think was her answer? It came quickly as follows: "I believe I will do so, for I think all the world of my husband." I have often wondered whether she followed my advice. I wish I could have seen that party before the wife left the husband. I think I would have given them good counsel, even at the risk of faring as I did one morning nearly forty years ago, not far from Allentown, on the road leading from Allentown to Philadelphia. I was on my way to the home of my college friend, now Rev. Dr. Hufford, of Allentown. I met a man and his wife who were quarreling fearfully. I endeavored to act as a peace-maker, and I succeeded in making them of one mind, to such an extent, that

they united in driving me off. I need not add that I left hurriedly. My sainted mother often laughed when a reference was made to my first attempt to act as peace-maker.

I do not wish to speak to-night of the Pennsylvania-German in the home, who makes the home a place of deepest suffering for wife or husband, for parents and children. Alas! that we must speak of the Pennsylvania-German in the home, where the fear of God, the true affection of, and faithfulness between husband and wife, the loving care of parents and the obedience of children, are wanting. Such homes are more than miniature hells on earth, and are not only for the destruction of temporal welfare, but also for the curse of the soul in eternity.

The Pennsylvania-German in the home in his best state has been the joy of many hearts, for in such are found:

First—The most intimate relation between husband and wife. The state of matrimony is of divine appointment. The true relation of husband and wife is clearly set forth in God's holy word. The full realization of the significance of this relation binds husband and wife to each other in love, in faithfulness, in mutual care of each other, and thus they are helpful to each other in this life. When these characteristics are evidenced, then the Pennsylvania-German is happiest in his home; his heaven on earth is his home. He does not need the club room, nor other rooms, where men meet away from their homes,

often because their homes are not what they ought to be.

The married woman finds the home the place of truest joys, the place where her honor and fidelity dwell. The true Pennsylvania-German woman will never admire, nor follow the "new woman," who looks upon the loving, faithful and obedient wife as the mere slave of tyrannical man? I recently read of the visit which a "new woman" paid to a young wife and mother. She endeavored to convert the young wife and mother to her views and practices. The latter answered many of her arguments and drove the "new woman" from the house; not by argument of words, not by the use of a club—the young mother pinched her dear babe and made it cry. This was too much for the "new woman" who hurried from the house. The mother immediately pressed her darling to her breast and rejoiced that her babe had driven the "new woman" from the happy home.

Second—The Pennsylvania-German in the home, in her best state, is not adverse to having in obedience to God's commandment to the first parents and all parents, the addition of children. Some would say that it is no more fashionable to have children, at least, not many. I am afraid that many are heaping curses upon themselves by trying to defeat God's object in instituting the state of matrimony.

"Now send the cradle," was the message sent by telegraph some years ago, by a happy father in one town, to his friend, a bachelor, in another town.

When the stage arrived next day, the cradle was to be seen on the top of the coach. I shall never forget the happy face of a young father, who came early in the morning to the residence of his father-in-law and he not only carried important information but also gave expression to his joy by these few words—"It is a girl!" That girl still lives and is the joy of the young man and his wife. The boys and the girls of the Pennsylvania-German in the home, are the attractions of the household.

Third—The Pennsylvania-German in the home is accustomed to have an abundant supply of the necessaries of life. The humblest home, as well as the stately mansion, has food, raiment and necessary furniture for the comforts of the household.

Our forefathers were happy in their log-houses, and the parents and children at the close of the nineteenth century have many things which great rulers of mighty nations had not in their day.

There are no better cooks than our Pennsylvania-German women and no people fare better than our Pennsylvania-Germans do, as far as table supplies are concerned, and that these are telling on those thus supplied is evident from the appearance of the healthy, robust and vigorous Pennsylvania-Germans.

Two medical students many years ago, interested some dwellers in the great city of our state by telling them of the abundant supplies in the farmer's home, and one of the students rather shocked one of the fair hearers by saying that towards spring in each

year, farmers' wives were kept very busy wedging garments of male members of the family.

That an abundant supply of the table marked those of the ancestors after they were well settled in this country, is proven by the story which the sainted Father Keller told me and my wife on our return from Altonah to Catasauqua about the year 1862. A poor redemptioner pleads, that in the contract made with the farmer, whom he was to serve in view of the payment of the ship's charge, there was to be his promise that he have meat twice a week for food. The farmer at once granted the special request. On the arrival of the farmer and redemptioner, at the home of the former, meat was part of the first meal. The redemptioner was delighted. At breakfast next morning, meat was again furnished. The redemptioner looked very sad,—he answered that it was true that the contract provided that he should have meat twice in a week's time, but that did not mean that he was to be furnished the same at two successive meals. When told that he would have meat not only twice a week, but three times daily, he exclaimed "dann wot ich waer mei Buckel ah noch en Bauch!"

The Pennsylvania-German in the home will have good clothing. The furniture of the modern house shows that the Pennsylvania-German is determined to have all that tends to make the household comfortable.

The Pennsylvania-German in the home is deeply interested in the intellectual training and christian culture of his children; hence, the early baptism of

the child and the early instruction of the child at home. "Gottes Bruennlein hat Wassers die Fuelle" and "Christi Blut macht uns rein von aller Suende" are the lasting proof of our parents' early concern in our spiritual welfare. The bible, the catechism, the prayer book, the hymn book, are nice legacies that tell of the piety of parents, who desire their children to be the Lord's. Parents of a former age were much interested in parochial schools, and to-day thousands of children in the public schools show the concern of Pennsylvania-German parents in the intellectual training of their children. Church and Sunday school attendance are evidences of the parents' concern in the true spiritual care of the young.

The Pennsylvania-German in the home exercises proper discipline. In 1873 I heard Dr. Christlieb say at New York at the meeting of the Christian Alliance, that he missed two things still found in Germany. The one was the poor with the rich in the churches, and the other, Solomon's rod in the homes of our people. He said that by the use of the latter they made "Kræftige Bengel" of their young. Had Dr. Christlieb come to Pennsylvania-Germans, he would have found not only the poor with the rich in the churches, but also the use of Solomon's rod still in good custom. Impressions made upon us early in life are not readily forgotten. My mother made lasting impressions upon me by the use of her slipper, and the impression made by the rod, which I brought to my mother, and which she applied to me, cured me of "batzelbaumschlage."

The Pennsylvania-German claims the right of exercising proper discipline in the family and when kind words and good counsel fail to reach the desired end he does not hesitate to use the rod. Better that the disobedient suffer from the application of the rod than that children should later charge their parents with the neglect of their duty. There are many who, while children, regarded their parents as severe in their training, and now thank God for having had parents who brought them up in the fear of God, and who when necessary did not spare the rod.

The Pennsylvania-German in the home is given to hospitality. The ancestors cheerfully entertained friends and strangers. The stalled ox, the fatted calf, the pig of heavy weight, the well-fed turkey, goose, duck and chicken, the contributions of the field, the orchard, the garden and the dairy, were not only for the inmates of the home but also for the entertainment of visitors.

We are sorry to find hospitality wanting with many of the present day, whose ancestors always welcomed and cheerfully entertained such as were not members of the household.

Many of us recollect that our parents took great delight in showing hospitality to such as came to the old homestead in our old homes; many pleasant memories of such visitations in our old home are very dear to us.

The true Pennsylvania-German in the home will also in our day show hospitality, and when he ceases

to do so he ceases to be a genuine Pennsylvania-German.

In conclusion I would say that the Pennsylvania-German in the home must look forward to the day when he and his beloved will no longer be found in the home here on earth. I could tell you of the sad visitations at the home by the messenger "death" who summons our beloved with the irrevocable order to leave our home. To some homes he has come often, taking successively children and parent, so that the once cheerful home is now occupied by but one remaining member of a happy home.

Blessed is "the Pennsylvania-German in the home," who has always been anxious to have in his home the Lord Jesus Christ, who would have us to be His in His Kingdom of Glory, to enable us to reach the "Father's House of Many Mansions."

The set toasts on the program were followed by very interesting impromptu addresses from various members, which brought to a close this most enjoyable evening, as well as the fifth annual meeting of the Pennsylvania-German Society.

In Memoriam.

Josiah Funck.

Josiah Funck was born in North Lebanon Township, Lebanon county, Pa., on Dec. 25th, 1825. He was the son of Jacob, son of Martin, son of Martin Funck.

As a farmer boy he made the best of his opportunities by securing a good common school education. He likewise attended the Lebanon Academy, then taught school, and later studied law in the office of Levi Kline, Lebanon, where he was admitted to the bar on April 7, 1851. Three years later, in 1854, he was elected District Attorney, and from that time became a leading practitioner. He was a hard worker and close student, a man of strong will and indomitable energy, and never gave up his fight for a case so long as the slightest hope of success remained. In this way he acquired a very large clientage and amassed a fortune.

He was a member of the Constitutional Convention of 1873, and a candidate of the Republican party for President Judge in 1894.

He was one of Lebanon's wealthiest and most public spirited citizens. Among the fine properties which he owned was the Eagle Hotel, besides several

excellent farms. He was a large stockholder in the Berks and Dauphin Turnpike Company, the Electric Light and Steam Heating Company, and the American Safety-Head Match Company, of which he was President.

For many years he was an active and leading member of St. Luke's Episcopal church, and took a deep interest in its affairs.

During the Civil war he was Captain of Company H, 48th Regiment, Pennsylvania Militia, in the campaign of 1863, and was, later, a member of Sedgwick Post 42, G. A. R.

He was elected to membership in the Pennsylvania-German Society on January 11th, 1893.

His decease, at Lebanon, on Friday evening, July 17, 1896, was owing to general debility. His remains were interred in the Charles Evans Cemetery, at Reading, Pa.

He is survived by his wife, Belle, *nee* Marshall, daughter of Dr. John Marshall, of Reading, and the following children: J. Marshall Funck, of Lebanon, and Alfred C. Funk, of Washington, both attorneys, and two daughters, Mrs. Lincoln Karmany and Miss Sadie Funck.

H. M. M. R.

Rev. Charles Gutzlaff Fisher, D. D.

Rev. Charles Gutzlaff Fisher, D. D., was born at Emmettsburg, Md., on December 28, 1837. He was the son of Rev. Dr. Samuel Reed Fisher, (June 2, 1810—June 5, 1881) and Ellen Catharine May, (March 18, 1816—January 26, 1842); grandson of Wendel Fisher and Rebecca Gruber (December 28, 1796—April 25, 1879); great-grandson of George Fisher, a Revolutionary soldier, and Catharine Alles (April 10, 1777—September 15, 1859), a daughter of Captain Henry Alles of the Revolution; great-great-grandson of Herman Fisher, who emigrated to America from the Palatinate, Germany, about 1730, and Margaretta Feather.

Dr. Fisher graduated, with honor, from Franklin and Marshall College in 1857. From there he went to the Theological Seminary of the Reformed church at Mercersburg, Pa. In 1866 he was licensed to preach and, shortly after, ordained a minister of the gospel. He faithfully and successfully served the charges at the Grand Stone Hill Church, near Chambersburg, Pa., Bean's Church, Centre, Montgomery

county, and at Winchester, Va., spending some five years at each place. In 1880 he was called to aid his father in the publication of the *Reformed Church Messenger*, of which the latter was editor-in-chief. Upon the death of his father, and the resignation, in 1887, of his father's successor, Dr. P. S. Davis, he entered upon the management of the Reformed Church publications, in which work he was successfully engaged at the time of his decease.

His sudden death, from rheumatism of the heart, occurred in his home, 1614 Wallace Street, Philadelphia, at noon on Tuesday, February 25, 1896, whilst invoking the heavenly blessing on his mid-day meal. When the bowed heads of his family had been raised at the conclusion of their devotions it was noticed that he still remained silently in his attitude of supplication. In this position he had peacefully died, and, on the wings of his prayers his spirit had risen to his Maker. He leaves behind him a wife and four children.

He became a member of the Pennsylvania-German Society on October 11, 1891.

H. M. M. R.

Major Grant Weidman.

Grant Weidman was born September 8, 1839, near Trenton, N. J. His ancestors came from Durlach, in Baden, Germany, about 1730, and located in Lancaster county. His father was Capt. John Weidman, son of Jacob B., son of John, (1756-1830), who was Ensign, July 12, 1776, Lieutenant, May 14, 1777, in "The German Regiment," Pennsylvania Line, of the Revolutionary war.

Major Weidman was educated at Lebanon Academy, Bristol Military School, Lawrenceville, and a graduate of Princeton. He was admitted to practice at the Lebanon County Bar on August 23, 1861. During the Civil war he served as Lieutenant in the 11th Pennsylvania Militia of 1862, and as Major of the 173d Pennsylvania Drafted Militia from November 22, 1862 to August 17, 1863. He was married September, 1863, to Miss Elizabeth Henry, now deceased, four children, Mary, Grant, Ethel R., and S. Elizabeth, still surviving him. He enjoyed the largest practice at the Lebanon Bar, and declined the appointment of Judge of said Court offered him by Governor Pattison in 1894. Besides being solicitor for the estate of Robert H. Coleman, the C. and L. R. R., and numerous corporations, he was President

of the Lebanon National Bank, and a Director of the Lebanon Manufacturing Company, North Lebanon Shoe Factory, Mt. Lebanon Cemetery Association, Lebanon Gas Company, and a Trustee of Zion's Ev. Lutheran church, of which he was an active member.

By virtue of his great-grandfather's services in the Revolution, Major Weidman was a member of the "Society of the Cincinnati," and "Sons of the Revolution." Through his own service in the Civil war he became closely connected with the "Military Order Loyal Legion," and "Sedgwick Post, 42, G. A. R." From his ancestry he gained admission to the "Pennsylvania-German Society" at its organization. He was likewise a member of Mt. Lebanon Lodge, 226, F. & A. M., Weidle Chapter, 197, R. A. M., and Hermit Commandery, 24, K. T., becoming a Past Eminent Commander of the Knights Templar of Pennsylvania.

He was very popular and enjoyed the friendship of a large circle of friends, with the esteem and respect of the entire community. On the morning of November 7, 1895, he was found unconscious in his office, suffering from a stroke of apoplexy, and quietly passed away at 8.50 a. m., November 11th.

H. M. M. R.

J. Schall Wilhelm.

J. Schall Wilhelm was the son of Artemus Wilhelm and a well known citizen of York, Pa., where, for a number of years, he took an active interest in its public affairs.

He was prominent in local politics, president of the Young Republican Club upon its organization, several years ago a member of the City Council, and, in 1892, was elected delegate to the Republican National Convention after one of the most spirited contests ever witnessed in the county.

He was interested in the State Firemen's Association, served as Secretary of the State Agricultural Society, and was identified with a number of business enterprises. He was a stockholder in the Stewarts-

town Railway, also in the Bailey Nail Works of Harrisburg, and had large holdings in the Clearfield coal fields. During the past few years his business kept him away from York, and occasioned his retirement from public life.

He was jovial, large hearted and benevolent, and his death, on Friday evening, February 14th, 1896, at the early age of 37 years, was deeply regretted by a large circle of friends.

A couple years prior to his decease he was married to Miss Pauline Lehmayer, daughter of Nathan Lehmayer, of York, Pa., who still survives him.

He was elected to membership in the Pennsylvania-German Society on July 8th, 1891.

H. M. M. R.

OFFICERS.

President,
Frank Ried Diffenderffer.

Vice Presidents,
Rt. Rev. J. Mortimer Levering,
Rev. F. J. F. Schantz, D. D.

Secretary,
H. M. M. Richards.

Treasurer,
Julius F. Sachse.

Executive Committee,
1895-1896.
Lee L. Grumbine,
H. E. Slaymaker.

1896-1897.
Theodore E. Schmauk,
Thomas C. Zimmerman.

1897-1898.
E. W. S. Parthemore,
Nathan C. Schaeffer.

1898-1899.
J. Max Hark,
E. H. Rauch.

1899-1900.
Matthias H. Richards,
Morton L. Montgomery.

SURVIVING MEMBERS

AUGUST 1, 1896.

Admitted

Albright, Edwin . . . . . Allentown, Pa., April 15, 1891
Judge of County Courts.
Ayres, Bucher . . . . . Philadelphia, Pa., Oct. 11, 1893
Aughenbaugh, George W. . . . . York, Pa., Oct. 11, 1893
Brant, Joseph L. . . . . Marietta, Pa., April 15, 1891
Bausman, John Watts Baer . . . . . Lancaster, Pa., April 15, 1891
Attorney-at-Law.
Blasser, Jared Francis . . . . . York, Pa., Oct. 11, 1893
Bland, H. Willis . . . . . Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Judge of County Courts.
Bausman, Benjamin . . . . . Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Rev. and D. D.—German Reformed.
Baer, George F. LL. D. . . . . Reading, Pa., April 15, 1891
Attorney-at-Law.
Baer, Samuel Adam, Ph. D. . . . . Reading, Pa., April 15, 1891
City Superintendent Public Schools.
Betz, Israel H., M. D. . . . . York, Pa., Oct. 14, 1891
Beidelman, William . . . . . Easton, Pa., July 8, 1891
Attorney-at-Law.—Ex-Mayor of Easton.
Beaver, James Addams, LL. D. . . . . Bellefonte, Pa., Jan. 11, 1893
Brevet Brig. General U. S. A.—Governor of Pennsylvania.—Attorney-at-Law.
Bentzel, Edward D. . . . . York, Pa., Oct. 11, 1893
Attorney-at-Law.
Breeswine, George Washington . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Beaver, Daniel Benjamin DeWalt, M. D., . . Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Bierer, Jacob J. . . . . Latrobe, Pa., April 15, 1891
Bierman, E. Benjamin, Ph. D. . . . . Annville, Pa., Jan. 11, 1893
Pres't Lebanon Valley College.
Bricker, John Randolph . . . . . Lititz, Pa., April 15, 1891
Bittenger, John Wierman . . . . . York, Pa , Oct. 11, 1893
Judge of County Courts.

Bowman, Simon Peter . . . . . San Francisco, Cal., April 15, 1891
Brower, William M. D. . . . . Spring City, Pa., Jan. 11, 1893
Boll, Henry . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Boyer, Charles Clinton . . . . . Kutztown, Pa., Jan. 9, 1895
Lutheran Clergyman.—Prof. and Ph. D.—Keystone State Normal School.
Borhek, Ashton Christian . . . . . Bethlehem, Pa., Jan. 16, 1896
Brodhead, Albert . . . . . Bethlehem, Pa., Jan. 16, 1896
Buehrle, Robert K., Ph. D. . . . . Lancaster, Pa., April 15, 1891
City Superintendent Public Schools.
Brunner, David Bachman . . . . . Reading, Pa., Oct. 11, 1893
Ex-Member of Congress.
Brunner, Frank R., M. D. . . . . Eshbach, Pa., Jan. 9, 1895
Brunner, Christian Otto . . . . . Bethlehem, Pa., Jan. 16, 1896
Brunner, Franklin Henry. . . . . Bethlehem, Pa., Jan. 16, 1896
Bruner, Daniel Pastorius . . . . . Germantown, Pa., July 21, 1896
Capp, Thomas Henry. . . . . Lebanon, Pa , Jan. 11, 1893
Attorney-at-Law.—Member State Legislature.
Crater, Lewis . . . . . Reading, Pa., April 12, 1893
Crider, David Wilson . . . . . York, Pa., Jan. 12 1894
Croll, Philip C. . . . . Lebanon, Pa., Oct 3, 1894
Lutheran Clergyman.
Croll, Sylvester Edward . . . . . Buffalo, N. Y., July 18, 1895
Diffenderffer, Frank Ried . . . . . Lancaster, Pa., April 15, 1891
Editor "*New Era.*"
Dillinger, Jacob Schreiver . . . . . Allentown, Pa., Jan. 13, 1892
Attorney-at-Law.
Derr, Andrew Fein . . . . . Wilkesbarre, Pa., July 18, 1892
Daron, George . . . . . York, Pa., July 12, 1894
Deatrick, William Wilberforce, ... Kutztown, Pa., Jan. 9, 1895
Rev. Prof. at Keystone State Normal School.
Diefenderfer, Walter Benneville, M. D. . . . Cresson, Pa., April 14, 1896
Dunbar, William Henry, ... Baltimore, Md., January 11, 1893
Rev. and D. D.—Lutheran.
Dundore, Franklin . . . . . Philadelphia, Pa., April 11, 1894
Dundore, Charles Rick . . . . . Philadelphia, Pa., July 20, 1894
Dundore, Nathan . . . . . Lebanon, Pa., July 20, 1894
Dundore, Franklin Jr. . . . . Philadelphia, Pa., July 20, 1894
Egle, William Henry M. D . . . . . Harrisburg, Pa., April 15, 1891
Penn'a State Librarian.
Erdman, Constantine J. . . . . Allentown, Pa., Jan. 13, 1892
Member of Congress.
Eisenhart, Charles A., D. S. . . . . York, Pa., Oct. 11, 1893
Endlich, Gustav Adolph . . . . . Reading, Pa., Jan. 12, 1894
Judge of County Courts.
Eberman, Clarence Edgar . . . . . Lancaster, Pa., Jan. 12, 1894
Clergyman.

Ebner, Edward . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Ermentrout, James Nevin . . . . . Reading, Pa., Jan 12, 1894
Pres't Judge of County Courts.
Ermentrout, Daniel . . . . . Reading, Pa., Jan. 12, 1894
Attorney-at-Law, Member of Congress.
Early, John William . . . . . Reading, Pa., July 18, 1895
Lutheran Clergyman.
Eby, Maurice C. . . . . Harrisburg, Pa., April 15, 1891
Ex-Mayor of Harrisburg.
Eby, Simon Peter, ... Lancaster, Pa., Oct. 14, 1891
Attorney-at-Law.
Eyster, William . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Eyerman, John, Prof. . . . . Easton, Pa., April 14, 1896
F. Z. S. (Loudon), F. G. S. A., F. A. G. S., M. I. M. E.
Fisher, Henry L. . . . . York, Pa., April 15, 1891
Attorney-at-Law.
Franklin, Walter Mayer . . . . . Lancaster, Pa., April 15, 1891
Attorney-at-Law.
Faust, Jonathan, M. D. . . . . Zieglersville, Pa., April 15, 1891
Fisher, William Derr . . . . . Lebanon, Pa., Jan. 11, 1893
Fisher, George Garibaldi . . . . . York, Pa., Oct. 11, 1893
Attorney-at-Law.
Frick, Benjamin Franklin . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Frankhouser, Fremont W., M. D.. . . . . Reading, Pa., Jan 9, 1895
Fager, Charles B., M D. . . . . Harrisburg, Pa., April 23, 1895
Forry, Silas H. . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Attorney-at-Law.
Frysinger, Jesse . . . . . Hanover, Pa , Jan. 12, 1894
Fry, Jacob . . . . . Reading, Pa , Jan. 9, 1895
Rev. and D. D. Lutherau.—Prof. Theo. Sem., Mt. Airy, Philadelphia.
Fogel, Edwin Miller . . . . . Fogelsville, Pa., Jan. 16, 1896
Glessner, James Graham . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Attorney-at-Law.
Geise, Frank . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Attorney-at-Law.
Gallatin, John Dallas . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Grob, Samuel . . . . . Schwenksville, Pa., April 15, 1891
Gobin, John Peter Shindel.. . . . . Lebanon, Pa., Jan. 13, 1892
Brev. Brig. General U. S. V.—State Senator.
Gorgas, George Albert, D. S. . . . . Harrisburg, Pa., Jan. 13, 1892
Gorgas, William Luther . . . . . Harrisburg, Pa., Jan. 13, 1892
Good, James I. . . . . Reading, Pa., Jan. 11, 1893
Rev. and D. D.—German Reformed.
Gross, John Kunkel . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Gillan, W. Rush, ... Chambersburg, Pa., Jan. 12, 1894
Attorney-at-Law.

Gross, Israel Felker . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Grumbine, Lee Light . . . . . Lebanon, Pa., April 15, 1891
Attorney-at-Law.
Grumbine, Ezra, M. D. . . . . Lebanon, Pa., April 15, 1891
Grumbine, Harvey Carson . . . . . Lebanon, Pa., Jan. 11, 1893
Grumbine, Samuel . . . . . Titusville, Pa., Jan. 12, 1894
Attorney-at-Law.
Hark, J. Max . . . . . Bethlehem, Pa., April 15, 1891
Rev. and D. D.—Moravian, Principal Female Seminary.
Hake, Edward G., M. D. . . . . New Cumberland, Pa., Jan. 13, 1892
Hayden, Horace Edwin . . . . . Wilkesbarre, Pa., Jan. 11, 1893
Episcopal Clergyman.
Harter, T. H. . . . . Middleburg, Pa., Oct. 11, 1893
Editor.
Harbaugh, Linn . . . . . Chambersburg, Pa., Jan. 12, 1894
Attorney-at-Law.
Haines, Harvey W. . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Hautz, Charles Edward . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Hartmann, Jean Wilhelm August . . . . . Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Professor Reading High School.
Hanold, Hiester Muhlenberg . . . . . Reading, Pa.. April 23, 1895
Hanold, Frank Wildbahn . . . . . Reading, Pa., July 18, 1895
Haldeman, Horace L . . . . . Chickies, Pa., July 18, 1895
Hartman, Paul Aug., M. D., ... Harrisburg, Pa., July 18, 1895
Heckman, George Creider . . . . . Reading, Pa., April 15, 1891
Presbyterian Clergyman, D. D., LL. D.
Hess, Abram . . . . . Lebanon, Pa., April 15 1891
Hess, Jeremiah S . . . . . Hellertown, Pa., April 15, 1891
Member State Legislature.
Hertz, J. Lincoln, M D. . . . . Lititz, Pa., April 15, 1891
Heilman, Samuel Phillips, M. D. . . Heilman Dale, Pa., April 15, 1891
Heilman, Henry Snavely . . . . . Lebanon, Pa., April 15, 1891
Hershey, Andrew Hiestand . . . . . Lancaster, Pa., Jan. 11, 1893
Hensel, William Uhler . . . . . Lancaster, Pa., July 18, 1892
Attorney General of Pennsylvania.
Heydrick, Christopher . . . . . Franklin, Pa., July 18, 1892
Justice Supreme Court of Pennsylvania.—LL. D.
Heindel, Perry Jacob Maish . . . . . York, Pa., Oct. 11, 1893
Attorney-at-Law.
Heller, John W . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Attorney-at-Law.
Heiges, George W. . . . . York, Pa., Jan. 12 1894
Attorney-at-Law.
Heiges, Samuel Beelman . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Herman, Charles Andrew . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Heller, H. D , M D. . . . . Hellertown, Pa., Jan. 9, 1895

Heckman, Frederic Creider . . . . . Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Herr, Martin Luther M. D. . . . . Lancaster, Pa., Jan. 9, 1895
Hiester, Gabriel . . . . . Harrisburg, Pa., Jan. 13, 1892
Hill, Charles Frederick . . . . . Hazleton, Pa., April 12, 1893
Hiester, Isaac . . . . . Reading, Pa., Jan. 9 1895
Attorney-at-Law.
Houck, Henry . . . . . Lebanon, Pa., Jan. 13, 1892
Deputy State Supt. Public Schools.
Hoffer, Allen David . . . . . Lebanon, Pa., Jan. 11, 1893
Hofler, John Henry . . . . . Lebanon, Pa., Jan. 11, 1893
Hoffman, Amos . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Hoffman, Walter James, M. D. . . . . Washington, D. C , Jan 12, 1894
Smithsonian Institute; "Medal of Steel," Franco-German War; "Royal Norwegian Golden Medal of Merit;" Knights of the "Order of Melusine;" Venezuelan Order "Bust of the Liberator."
Holtzinger, John H. . . . . Harrisburg, Pa., Jan. 9, 1895
Humerich, C. P. . . . . Carlisle, Pa., April 15, 1891
Hubley, Alfred Augustus . . . . . Lancaster, Pa , Jan. 9, 1895
Kauffman, Andrew John . . . . . Columbia, Pa., April 15, 1891
Kershner, Jefferson E . . . . . Lancaster, Pa., April 15, 1891
Professor Franklin and Marshall College.—Ph. D.
Keogy, Joseph G. . . . . Hanover, Pa., April 15, 1891
Klatz, Robert . . . . . Mauch Chunk, Pa., July 8, 1891
Kelker, Rudolph Frederick . . . . . Harrisburg, Pa , Jan. 13, 1892
Kelker, William Anthony . . . . . Harrisburg, Pa., Jan. 13, 1892
Keller, John Peter, D. S . . . . . Harrisburg, Pa., Jan. 13, 1892
Keim, Beverly Randolph . . . . . Philadelphia, Pa., Jan 11, 1893
Kevinski, John Bruno . . . . . Lancaster, Pa., Jan. 11, 1893
Kriebel, Howard Wiegner . . . . . Pennsburg, Pa., July 20, 1894
Keller, Eli . . . . . Zionsville, Pa., Jan. 9, 1895
Rev. and D. D.
Kline, Clarence Winfield . . . . . Hazleton, Pa., Jan. 9, 1895
Attorney-at-Law.
Kindig, Harrison . . . . . York, Pa., Jan 12, 1894
Knerr, Levi Jacob, M. D., ... Reading, Pa., Jan 12, 1894
Keck, Winfield Scott . . . . . Bethlehem, Pa., Jan. 16, 1896
Kriebel, Oscar Schultz . . . . . Pennsburg, Pa., Jan 16, 1896
Clergyman.—Schwenkfelder; Principal Perkiomen Seminary.
Keagy, Franklin . . . . . Chambersburg, Pa., April 14, 1896
Architect.
Kunkle, Paul A. . . . . Harrisburg, Pa., April 15, 1891
Kulp, George Brubaker . . . . . Wilkesbarre, Pa., Jan. 11, 1893
Attorney-at-Law.—Editor.
Kuhn, Levi Oscar . . . . . Middletown, Conn., July 18, 1892
Professor Wesleyan University.

Levan, C. W. . . . . Easton, Pa., April 15, 1891
Clergyman.
Lemberger, Joseph Lyon . . . . . Lebanon, Pa., Jan. 11, 1893
Light, Joseph Herst . . . . . Jersey City, N. J., Jan 11, 1893
Light, Simon P. . . . . Lebanon, Pa.. Jan. 11, 1893
Attorney-at-Law.
Levering, Joseph Mortimer . . . . . Bethlehem, Pa., July 20, 1894
Rt. Rev. Bishop, Moravian.
Livingood, Frank Shalter . . . . . Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Attorney-at-Law.
Levan, Lewis Sebastian . . . . . Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Landis, Henry, M. D., ... Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Landis, James Miller . . . . . Philadelphia, Pa., July 18, 1895
Leibert, Morris William . . . . . Bethlehem, Pa., Jan. 16, 1896
Clergyman.
Loucks, Augustus . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
McPherson, John Bayard . . . . . Harrisburg, Pa., Jan. 13, 1892
Judge of County Courts.
McKnight, Milton Brayton . . . . . Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Maurer, Daniel C. . . . . Harrisburg, Pa., April 15, 1891
Martin, Edwin Konigmacker . . . . . N. Y. City, April 15, 1891
Attorney-at-Law.
Marshall, Logan A. . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Martin, Clayton E. . . . . Reading, Pa., Jan. 16, 1896
Meily, John . . . . . Lebanon, Pa , Jan. 11, 1893
Meily, Frank Edward . . . . . Lebanon, Pa., Jan. 11, 1893
Attorney-at-Law.
Metzler, John Harrison . . . . . Lancaster, Pa., Jan. 11, 1893
Mentzer, John Franklin, M. D. . . . . Ephrata, Pa , Oct. 11, 1893
Meminger, James Wilbert . . . . . Lancaster, Pa., Jan. 9, 1895
Clergyman.
Mish, John Weidman . . . . . Lebanon, Pa., April 15, 1891
Miller, Henry Grant . . . . . Lebanon, Pa., Oct. 3, 1894
Minnich, Michael Reed . . . . . Philadelphia, Pa., Jan. 9, 1895
Clergyman.—Lutheran.
Miller, Jonathan B . . . . . Bernville, Pa., Jan. 9, 1895
Mosser, Henry . . . . . Reading, Pa., Oct. 11, 1893
Rev. and D. D.—Reformed.
Montgomery, Morton L . . . . . Reading, Pa., April 15, 1891
Attorney-at.Law.
Muhlenberg, Henry Augustus . . . . . Reading, Pa., April 15, 1891
Attorney-at-Law ; Member of Valley Forge Commission.
Mull, George Fulmer . . . . . Lancaster, Pa., April 15, 1891
Reformed Clergyman , Professor in Franklin and Marshall College.
Muhlenberg, William Frederick, M. D. . . . . Reading, Pa., Jan. 9, 1895

Meyers, Benjamin Franklin . . . . . Harrisburg, Pa., April 15, 1891
Ex-Member of Congress.
Nead, Daniel Wunderlich, M. D. . . . .Philadelphia, Pa., April 15, 1891
Nead, B. M . . . . . Harrisburg, Pa., April 15, 1891
Neisser, Charles Henry . . . . . South Bethlehem, Pa., Jan. 16, 1896
Orth, Henry C . . . . . .Harrisburg, Pa., Jan. 11, 1893
Opp, Charles Benjamin . . . . . .Bethlehem, Pa., Jan. 16, 1896
Parthemore, E. Winfield Scott . . . . . .Harrisburg, Pa , April 15, 1891
Pennypacker, Samuel W. . . . . Philadelphia, Pa., April 15, 1891
Judge, Court of Commou Pleas, No. 2.—LL. D.
Pastorius, Francis Daniel . . . .Camden, N. J., July 8, 1891
Attorney-at-Law.
Porter, Thomas Conrad . . . . . Easton, Pa., Oct. 14, 1892
Rev. D. D. L.L. D., Reformed.—Professor Lafayette College.
Peters, Madison C. . . . . N. Y. City, June 9, 1895
Rev. and D. D.
Pershing, Theodore . . . . . Philadelphia, Pa., Jan. 16, 1896
Rauch, Edwin Henry . . . . . Mauch Chunk, Pa., April 15, 1891
Editor.
Rau, Robert . . . . . Bethlehem, Pa., July 20, 1894
Rath, Myron O. . . . . Allentown, Pa., Jan 16, 1896
Lutheran Clergyman.
Redsecker, Jacob H. . . . . Lebanon, Pa., April 15, 1891
Reinoehl, John . . . . . .Lebanon, Pa., Jan. 11, 1893
Reinoehl, Adam Cyrus . . . . . Lancaster, Pa., April 12, 1893
Attorney-at-Law.
Rebert, Harry Milton . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Reinoehl, Jacob E. . . . . Lebanon, Pa., Jan. 9, 1895
Attorney-at-Law.
Reider, Abraham Henry . . . . . .Middletown, Pa., Jan. 16, 1896
Richards, George Henry . . . . . Columbia, Pa., April 15, 1891
Richards, Henry Melchior Muhlenberg . . . . Reading, Pa , July 8, 1891
Late Lieut. U. S. Navy ; Penna. Commis. on Indian Forts.
Rise, Henry Dallas . . . . . .Lebanon, Pa., Jan. 11, 1893
Rise, George D . . . . . Lebanon, Pa., Jan 11, 1893
Richards, Matthias Henry . . . . . Allentown, Pa., April 12, 1893
Rev. and D. D. Lutheran ; Professor in Muhlenberg College.
Ritter, Milford Newton . . . . . Reading, Pa., April 11, 1894
Editor "*Adler.*"
Rice, Joseph A. . . . . Bethlehem, Pa., July 20, 1894
Rick, James . . . . . .Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Rice, William Henry . . . . . New Dorp, N. Y., Jan. 16, 1896.
Clergyman.
Richardson, William H . . . . . Norristown, Pa., July 24, 1896
Editor.
Ross, George Redsecker . . . . . Lebanon, Pa , April 15, 1891

Rohrer, George Frederick . . . . . Harrisburg, Pa., Jan. 11, 1893
Rohrer, Jeremiah . . . . . Lancaster, Pa., July 18, 1892
Rhoads, Michael Albert, M. D., ... Reading, Pa., April 11, 1894
Rhoads, Thomas Jefferson Boyer, M. D. . . Boyertown, Pa., Jan. 9, 1895
Rothermel, Abraham Heckman . . . . . Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Attorney-at-Law.
Roebuck, Peter J., M. D. . . . . Lititz, Pa., Jan 16, 1896
Roller, John Edwin . . . . . Harrisonburg, W. Vir., Jan. 16, 1896
Attorney-at-Law.
Rupp, Henry Wilson . . . . . Philadelphia, Pa., Oct. 16, 1895
Sachse, Julius Friedrich . . . . . Philadelphia, Pa., April 15, 1891
Editor.
Stauffer, David McNeely . . . . . N. Y. City, Oct. 14, 1891
C. E.—Editor.
Stahr, John S. . . . . Lancaster, Pa., April 15, 1891
Rev. Ph. D. D. D. Reformed: President Franklin and Marshall College.
Schmauk, Theodore E. . . . . Lebanon, Pa., April 15, 1891
Lutheran Clergyman.—Editor Lutheran Church Review.
Schantz, Franklin Jacob Fogel . . . . . Myerstown, Pa., April 15, 1891
Rev. and D. D. Lutheran.
Slaymaker, Henry Edwin . . . . . Lancaster, Pa., July 18, 1892
Swarr, David Mellinger . . . . . Lancaster, Pa., April 12, 1893
Spangler, Henry Thomas . . . . . Collegeville, Pa., Oct. 11, 1893
Clergyman.
Spangler, Edward Webster . . . . . York, Pa., Oct. 11, 1893
Attorney-at-Law; Editor.
Spangler, Jacob Rudolph, M. D. . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Stahle, James A. . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Small, William Latimer . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Schwartz, James Ernest . . . . . Pittsburg, Pa., July 20, 1894
Schaeffer, Nathan C. . . . . Lancaster, Pa , July 20, 1894
Rev. Reformed.—Ph. D.—State Sup't of Public Instruction.
Sahm, John Tritle Luther . . . . . Wilkesbarre, Pa., Jan. 9, 1895
Attorney-at-Law.
Spatz, Charles B. . . . . Boyertown, Pa., Jan. 9, 1895
Editor.
Schaadt, James L. . . . . Allentown, Pa., Jan. 9, 1895
Attorney-at-Law.
Schaeffer, Daniel Nicholas . . . . . Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Attorney-at-Law.
Schaeffer, Charles Henry . . . . . Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Attorney-at-Law.
Schweinitz, Paul de . . . . . Nazareth, Pa., April 15, 1891
Moravian Clergyman.
Sheeleigh, Matthias . . . . . Fort Washington, Pa., April 15, 1891
Rev. and D. D.—Lutheran.

Steinman, George . . . . . Lancaster, Pa., April 15, 1891
Sener, Samuel Miller . . . . . Lancaster, Pa., April 15, 1891
Shenk, Jacob M . . . . . Lebanon, Pa., Jan. 11, 1893
Seltzer, A Frank . . . . . Lebanon, Pa., July 18, 1892
Attorney-at-Law.
Shenk, Christian . . . . . Lebanon, Pa , April 15, 1891
Seiffert, Franklin L. . . . . York, Pa., Oct. 11, 1893
Sell, Lewis D. . . . . Hanover, Pa., Jan. 12, 1894
Shea, Christian Bernard . . . . . Pittsburg, Pa., Oct. 3, 1894
Spears, John E. . . . . Reading, Pa , Jan. 9, 1895
Schweinitz, Robert de . . . . . Bethlehem, Pa., Jan. 16, 1896
Moravian Clergyman.
Shimer, Jacob Schantz, M D. . . . . Philadelphia, Pa., Jan. 16, 1896
Skiles, John Dunlap . . . . . Lancaster, Pa., Oct. 14, 1891
Shindel, Jacob A. . . . . Lebanon, Pa., April 15, 1891
Shindel, Jay M. . . . . Lebanon, Pa., Jan. 11, 1893
Smith, Emanuel S. . . . . Logansville, Pa., Oct. 11, 1893
Shindel, Reuben Hathaway . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Stichter, Franklin Goodhart . . . . . Louisiana, Mo., Jan. 9, 1895
Smith, Alfred . . . . . Mt. Airy, Philadelphia, Pa., July 21, 1896
Smith, Alfred Percival . . . . . Philadelphia, Pa., July 21, 1896
Attorney-at-Law.
Strous, Benjamin Morris . . . . . Lebanon, Pa., Jan. 11, 1893
Schock, George B. . . . . Lebanon, Pa., Jan. 11, 1893
Schober, Frederick . . . . . Philadelphia, Pa., July 17, 1893
Schropp, Abraham Sebastian . . . . . Bethlehem, Pa., July 20, 1894
Smull, William Pauli . . . . . Harrisburg, Pa., April 15, 1891
Editor.
Shultz, Charles Bagge . . . . . Lititz, Pa., Jan. 11, 1893
Moravian Clergyman.
Smyser, Jacob Matthias . . . . . York, Pa., Jan 12, 1894
Trone, John S. . . . . Smith's Station, York Co., Pa., Jan. 12, 1894
Trimmer, Daniel K. . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Attorney-at-Law.
Trexler, Horatio . . . . . Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Trexler, Harry C. . . . . Allentown, Pa., Jan. 16, 1896
Urner, Isaac N. . . . . Parkerford, Pa., April 15, 1891
Attorney-at-Law.
Unger, John F. C. E. . . . . Philadelphia, Pa., Jan 16, 1896
Warfel, John B. . . . . Lancaster, Pa., April 15, 1891
Ex-State Senator: Publisher "*New Era.*"
Wagner, H. Dumont . . . . . Philadelphia, Pa., July 8, 1891
Wagner, John Cary . . . . . Shippensburg, Pa., Jan 12, 1894
Editor "*News.*"

Weisser, Clement Zwingli . . . . East Greenville, Pa., April 15, 1891
Rev. and D. D.—German Reformed.
Weiser, William Franklin . . . . . York, Pa., April 11, 1894
Weimer, Walter Earle . . . . . Lebanon, Pa., Jan. 9, 1895
Weaver, Ethan Allen . . . . . Philadelphia, Pa., Jan 9, 1895
C. E. Penna. R. R.
Wilson, William Bender . . . . . Holmesburg, Pa., July 18, 1892
Witmer, David S. . . . . York, Pa., Oct. 12, 1893
Wiegand, Edwin Byron . . . . . Reading, Pa , Jan. 9, 1895
Attorney-at-Law.
Wollman, Gustav Adolph . . . . . York, Pa., Jan. 12, 1894
Young, Hiram . . . . . York, Pa., April 15, 1891
Editor "*Dispatch.*"
Yundt, Thomas Marks . . . . . Womelsdorf, Pa , Jan. 9, 1895
German Reformed Clergyman.
Zimmerman, Thomas C. . . . . Reading, Pa., April 15, 1891
Editor "*Times*" and "*Journal.*"
Ziegler, James B. . . . . York, Pa., Oct. 11, 1893
Attorney-at-Law.
Zern, Jacob G., M D. . . . . Lehighton, Pa., Jan. 12, 1894
Zechman, William M. . . . . Reading, Pa., Jan. 9, 1895
Superintendent Berks County Schools.

HONORARY MEMBERS.

Elected
Latimer, Hon. James W. . . . . York, Pa., April 11, 1894
Kell, Joseph . . . . . York, Pa., April 11, 1894

BIOGRAPHICAL SKETCHES.

HEILMAN, SAMUEL PHILIP, Heilman Dale, Lebanon county, Pa., born there Dec. 4, 1842, son of John and Catharine (Heilman) Heilman, cousins, son of John Henry, son of John Adam, son of John Adam, son of Johann, son of Johann Jakob, son of Johann Dietrich, son of Hans Dietrich Heilman, of Zuzenhausen, Baden, Germany. His ancestors settled in this country Sept. 9, 1738. Veit, the ancestor of the family, lived in 1305, during an era when men had but a single name, and were often distinguished from each other by the name of their occupation attached to their single name. Thus Veit was a distinguished physician, and was styled "Veit, the Heilman," and through usage the definitive word became the family or surname. Veit, the Heilman, and many of his descendants, were members of the German order of nobles, had their family coat of arms, and occupied many places of trust and honor as generals, feudal

lords, and church dignitaries. Their home and achievements were in the Rhine country. One of the descendants was a partner of Guttenberg, the inventor of printing, while another, Ludwig Heilman, in 1512, wrote a celebrated hymn in triumph of the Reformation.

In Grimm's monumental Deutsches Worterbuch *heilman* is given as a synonym for Artz, Ger., Medicus, Lat., Doctor, Eng. The interesting facts shown in the foregoing clause are that there is a family history of nearly six hundred years, and that Dr. Heilman is a member of the same honored profession as his ancestor in times past was, whose eminence was such as to bring to him the distinctive appellation *the heilman* (cure-man).

Samuel Philip Heilman obtained an elementary education at Annville (Pa.) Academy, and Heilman Dale High school, received the degree of A. B., from Franklin and Marshall College, Lancaster, Pa., in 1862, and A. M., in 1865; began to read medicine in 1864, at Lebanon, Pa., under the preceptorship of C. D. Gloninger, M. D. took two winter and one summer courses of lectures at the University of Pennsylvania, Department of Medicine, and received the degree of M. D., therefrom, March 14, 1867.

Dr. Heilman has practised medicine at Heilman Dale since June following his graduation in 1867. He is a member of the Lebanon County Medical Society, president in 1892, secretary, 1893–'94, and has been on its board of censors since 1892; is a member of the Medical Society of the State of Pennsylvania;

of the American Medical Association; of the Pennsylvania-German Society; Sons of the Revolution; Traveling Men's Club; has been secretary of the Mt. Gretna Agricultural, Mechanical, and Industrial Exposition Association since 1891; secretary of the Heilman Dale Creamery Association since 1883; a member of the board of trustees of Franklin and Marshall College, Lancaster, Pa., since 1894; was a delegate to the Farmers' National Congress, Parkersburg, W. Va., October 3-10, 1894; and Atlanta, Ga., October 10-16, 1895, by appointment of the governor; and has been botanist to the Lebanon County Agricultural Society since 1895. He was dispensary physician to the Hospital of the Good Samaritan, Lebanon, Pa., 1892; and has been health inspector for Lebanon county, for the State Board of Health, Pennsylvania, since 1895. To the County Medical Society he has presented papers on "Carcinoma;" "Endrometritis;" "Deposits in Urine;" and Antitoxine in Diphtheria;" and to the State Board of Agriculture papers on "Hygiene as to our Domestic Animals," and "Discontent amongst our Rural Population."

Outside of his profession, Dr. Heilman has been a delegate to county and state political conventions at various times; was delegated to the Eastern Synod of the Reformed Church in the United States, Shamokin, Pa., October 16, 1895, and to the General Synod, Dayton, O., May, 1896.

Married, September 30, 1885, Miss Elizabeth, daughter of Daniel H. Beaver, M. D., of Fredericks-

burg, Pa. They have two children: Anna Barbara and Catharine Ruth Heilman.

HAYDEN, REV. HORACE EDWIN, was born in Catonsville, Baltimore county, Maryland, February 18, 1837. He is the third child of Hon. Edwin Parsons Hayden, of Md., (1811-1850) and in the paternal line descends from William Hayden, of Windsor, Conn., who came from England to Massachusetts in the "Mary and John," 1630, and received land in Windsor for his gallantry in the Pequot war of 1637, which land the family have owned for 254 years. Mr. Hayden's father was educated at the University of Maryland, studied law at Yale College, and practiced in Baltimore, and in Howard county, Md. He was a member of the Legislature, and Clerk of the Howard county Court. He was a son of Dr. Horace H. Hayden, of Baltimore, a geologist of repute, as well as a physician and dentist, one of the founders and the first President of the Baltimore Dental College; the author of "Geological Essays," 1821, and many other titles on medical and scientific subjects. Dr. Hayden was son of Adjutant Thomas Hayden, of Windsor, Conn., who served through the war of the Revolution as an officer in the Continental and Connecticut Lines.

The Rev. Mr. Hayden's mother, of Pennsylvania-German descent, was Miss Elizabeth Hause, of Philadelphia, who was married to his father by Rev. G. T. Bedall, D.D., Sept. 11, 1832. She was born in Philadelphia, August 1810, died in Baltimore, Md., July

3, 1887, daughter of William Hause, long a merchant in Philadelphia, born in Strasburg township, Lancaster county, Pa., Dec. 27, 1776; baptized "Wilhelm" by Rev. Dr. Illing, July 19, 1782, died in Philadelphia, 1856. He was the son of Johann Michael Hause, of Strasburg township, born on the high seas while his father Johann Michael Hause, Sr., was emigrating with his family to Pennsylvania in 1751, married in Lancaster county, Anna Maria Ommert, whose parents also came from Amsterdam, served in the Lancaster county Militia during the Revolutionary war. and died of cholera, in Philadelphia, 1797. William Hause was married in Philadelphia, June 7, 1804, in the German Reformed church, by Rev. Samuel Helfenstein, to Catharine Hull, born in Philadelphia, 1788, died 1819, daughter of Jacob Hull, of Northern Liberties, 1750-1804, who served from 1776 to 1780 in the Philadelphia Associators in the First and Second Regiments, and was for many years Tax Collector of Northern Liberties. Jacob Hull's wife whom he married in St. Michael's and Zion's Church, December 31, 1781, was Catherine Abell, daughter of Conrad Abell, of Philadelphia, and his wife Maria Margaret Sturm, whom he married in St Michael's and Zion's Church, June 1, 1756. When they emigrated from Germany is not known. Conrad Abell owned the land S. W. corner of Broad and Juniper streets, Philadelphia, which is still in the hands of his descendants.

The Rev. Mr. Hayden was educated at St. Timothy's Hall, Catonsville, Md., then a military acad-

emy, 1847-1853, when financial troubles forced him to enter business life in Baltimore and Philadelphia, where he was for several years with Gen. David B. Birney, and others. In 1859 he entered Kenyon College, Ohio, to prepare for the Ministry of the Protestant Episcopal Church, from which college he received the honorary degree of Master of Arts in 1886. Being compelled to provide the means for his own education he left Kenyon in 1858 to teach, in order to secure the funds to complete his course. When the war between the States began, he relinquished his school in Maryland, and entered the Confederate Army, enlisting for one year as private June 1, 1861, in the Howard county, (Md.) Cavalry, Col. Angus McDonald's Va. Regiment. This Company was organized in his native home. Before the expiration of his term of enlistment, he re-enlisted for two years from June 1, 1862, serving these three years in McDonald's Regiment, and the First Virginia, and First Maryland Cavalry Regiments with the Howard county Company. After the expiration of his three years he continued a volunteer in the ranks, in the Third Va. Infantry Batt., until January 1, 1865, when he received his honorable discharge. During the war, having at one time studied medicine, he was put in charge of the wounded Confederates in Prince Williams county after the second battle of Manassas, and was appointed Hospital Steward by the Surgeon General. He served as such for a few months in the Hospitals under Surgeon J. L. Cabell, and then in the field and in the ranks.

Having been an enrolled candidate for the ministry in Maryland in 1861, he resumed his studies January 1, 1865, in the Theological Seminary of Virginia, then temporarily located at Staunton. After the close of the war when the Seminary returned to its property at Alexandria, he was the first student to enter. He graduated from the institution June, 1867. He was ordained to the Diaconate by his kinsman, Rt. Rev. John Johns, D.D., LL.D., Bishop of Virginia, June 26, 1867, and at once entered upon his ministerial duties in charge of the Church at Point Pleasant, West Virginia. He was ordained to the Priesthood by Rt. Rev. F. M. Whittle, D.D., then Assistant Bishop of Virginia, August 7, 1868. He resigned the Church at Point Pleasant, March, 1873, to become rector of St. John's Church, West Brownsville, Pa., where he remained until Nov. 1, 1879, when he became Assistant Minister of St. Stephen's Church, Wilkes-Barre, Pa., in charge of its mission work, which position he has now held for nearly seventeen years. He has also held the appointment of Examining Chaplain in the Diocese of Central Pennsylvania since 1885. From his youth, Mr. Hayden has been interested in historical and scientific studies, more especially however in the line of American history, his library containing over 5,000 titles on this fascinating subject. He has written some things also; his bibliography covering over thirty titles, among which the largest is his "Virginia Genealogies" lg 8° pp 800, 1891, and his contributions to the bibliography of the Wyoming Historical and Geolog-

ical Society of which he has been for some time Corresponding Secretary and Assistant Librarian. Besides his membership in the Pennsylvania-German Society, to which he was elected January 11th, 1893, he is a member, or corresponding member of various historical and scientific societies, the Historical Society of Pennsylvania, the American Historical Association, the Historical Societies of Maryland, Virginia, Georgia, Kansas, Buffalo, &c. He is also a member of the Pennsylvania Societies of Colonial Wars; Sons of the Revolution; War of 1812; Naval Order of the U. S.; Military Order of Foreign Wars; also of the Confederate Veterans; Army and Navy C. S. A., &c. He is also Secretary of the Luzerne County Humane Association, and honorary member Brownsville, Pa., Lodge, No. 60, F. A. M.

Mr. Hayden married in Point Pleasant, West Virginia, November 30, 1868, Miss Kate Elizabeth Byers, daughter of John A. Byers, Civil Engineer, at one time Superintendent of the Western Division of the James River and Kanawha Canal, and his wife Charlotte Mary Davis, daughter of James Kiemer Davis and his wife Mary Weitzel, daughter of Hon. John Weitzel, of Sunbury, Pa., born at Lancaster, Dec. 30, 1752, son of Johann Paul, and Charlotte Elizabeth Weitzel, both of whom came from Amsterdam to Lancaster, Pa., in the Ship Loyal Judith, 1742. Hon. John Weitzel was County Commissioner of Northumberland county, Pa., 1772, at the age of 19, also 1776 and 1790-91-92; Justice of the Peace, 1775-1777, when 22; member of the Provincial Coun-

cil of Pennsylvania, 1776, when 23; member of the Constitutional Convention 1776; member of the Committee of Safety, 1776-77; Commissary of Issues, 1778-1783; Superintendent Magazine Fort Augusta, 1779; Judge of the Common Pleas, 1789-1796.

Mr. Hayden has one son, Horace Edwin Hayden, Jr., to inherit his membership in the Pennsylvania-German Society in 1905.

KULP, GEORGE BRUBAKER, Wilkes-Barre, Pa. Born at Reamstown, Lancaster County, Pa., February 11, 1839; son of Eli Sellers Kulp, born in Kulpsville, Pa., February 2, 1800, died at St. Georges, Delaware, July 6, 1849; grandson of Abraham Kulp, born in Towamencin Township, Montgomery County, Pa., July 19, 1770, died near Linden, Pa., Feb. 11, 1847; great-grandson of Jacob Kulp, born in Whitpain Township, Montgomery County, Pa., March 7, 1740, died at Kulpsville, Pa., June 28, 1818. His mother is Susanna, born October 3, 1809, daughter of Samuel Breneiser, of Adamstown, Pa., born February 18, 1768; his grandmother was Susanna Barbara, born May 21, 1778, daughter of George Schwartz, Oley, born August 19, 1752, died 1832, and wife, Elizabeth Nein, born in Oley, February 4, 1759, died 1805.

The arrival of his ancestors in America was as follows: Paternal great-great-great-great-great grandfather, Peter Schumacher, came to Germantown, Pa., October 12, 1685, in the "Francis and Dorothy," from Krisheim, Germany; Paternal great-great-great grandfather, Rev. Henry Kalb, about 1707, from

Wolfsheim, in the Palatinate, Germany; Paternal great-great grandfather, Philip Henry Soller (now Sellers), September 11, 1728, from Weinheim, Germany, who first settled near Skippack, Pa., but subsequently near the present Sellersville, Pa.; Paternal great-great-great grandfather, Gerhart Clemens, born 1680, came from the Palatinate, Germany, in 1709, and settled in Lower Salford Township, Montgomery County, Pa., where he purchased, in 1718, 690 acres of land of David Powell, and built a mill on a branch of the Perkiomen Creek, in 1726; Maternal great grandfather, John Valentine Breneiser, arrived September 5, 1730, from Germany.

Mr. Kulp is an Attorney-at-Law and editor of *The Luzerne Legal Register.* He served as Register of Wills, Luzerne County, Pa., from 1860 to '66, School Director, Wilkes-Barre, 1865-'96, United States Assistant Assessor of Internal Revenue, 1867-69, member City Council, Wilkes-Barre, 1876-82. He is the author of "Families of the Wyoming Valley," 3 volumes, "Historical Essays," 1 volume, "Luzerne Legal Register Reports," 6 volumes, and is President of the Board of Trustees of The Henry H. Derr Memorial Methodist Episcopal Church, of Wilkes-Barre.

ROLLER, JOHN E., son Peter S, and Frances Sidney (Allebach) Roller was born in Mount Crawford, Rockingham County, Virginia, October 5th, 1844. He is descended in the fifth generation from John Peter Roller who came to America in the ship Richard and Mary, landing in Philadelphia, Sep. 26th, 1752, and

in the fourth generation from John Peter Roller who was born April 1st, 1761, and was baptised in the old First Reformed Church in Lancaster, Pa., May 10th, 1761.

The Roller family has furnished Pennsylvania, in Colonial times, some sturdy frontiersmen and fighters of the Iroquois.

See "Jones' History of the Juniata Valley."

Another member of the family in America, was the Rev. Conrad Roller, the friend and associate of Muhlenberg, in his work in the Lutheran Church. He was pastor of Christ Church, New York, and of other important congregations. His descendants are among the honored sons of Pennsylvania to-day.

The family is also well known abroad, both in France and Germany. Its most distinguished member in recent years was the Rev. Theopile Roller of Tocqueville-en-Caux, France, author of a profound and noted work on Christian Archaeology, "Les Catacombes de Rome."

The members of the family in America have filled places of trust and honor, and have participated in every war waged on American soil.

On the maternal side he is descended from Christian Allebach, who on the 10th of May, 1728, along with Israel Morris, John Roberts, Henry Pennybacker, Joist Hite and others, inhabitants of Colebrook Dale in Berks County, petitioned Gov. Gordon, praying for relief against the Indians who had fallen upon the back inhabitants about Falkner's Swamp and Goshenhoppen.

See Pa. Arch. I. P. 223.

He is descended also from John Boneauvent, a French refugee, who first settled in Berks County and married there and afterwards removed to the Shenandoah Valley in Virginia.

He is a star graduate of the Virginia Military Institute and Bachelor of Law of the University of Virginia, a member of the bar of the Supreme Court of the United States, and of the Supreme Courts of the District of Columbia, Virginia and West Virginia, and a member of the Virginia Historical Society. He has served also in the State Senate of Virginia for four sessions.

During the war he served as an officer in the army of the Confederate States, and was in the last line of battle at Appomattox C. H. and paroled there upon the surrender of Lee's army.

He married July 24th, 1878, Margaret Rector Shacklett, who died May 12th, 1889. They had issue, two daughters.

SHIMER, DR. JACOB SCHANTZ, was born in Shimersville, Lehigh County, Pa., on April 4th, 1836. His great-great-grandfather was Jacob Scheimer (1679-1757), whose name first appears in the "Rittenhouse Papers" of 1722 in Germantown, Pa.; married first, (1720) Margaret, fourth daughter of Heivert Papen and Elizabeth, only daughter of William Rittenhouse, progenitor of the astronomer David; married, second (1733) Elizabeth ———. His great grandfather, eldest child of this second marriage, was Jacob Shimer

(June 4, 1734—June 6, 1764); married (June 13, 1758) Rosina Seip, born January 1, 1739, in Hesse Darmstadt, Germany; settled at Shimerton, now Redington, Northampton County, Pa. His grandfather, John Seip Shimer (April 28, 1764—July 18, 1844) married (about 1790), Salome Hollenbach Van Buskirk (December 6, 1771—October 7, 1844) daughter of Rev. Jacob Van Buskirk, a Lutheran clergyman, intimately connected with the Patriarch Muhlenberg, his preceptor, in his labors, grand-daughter of Captain Jacobus Van Buskirk, Hackensack, N. J., born 1710, great grand-daughter of Lawrence Van Buskirk, Bergen, N. J., and Hendrickje Van Der Linde, great-great grand-daughter of Lawrens Andriessen (Lawrence, son of Andrew), who emigrated, 1653, from Holstein, Denmark, became a prominent citizen of Bergen, N. J., died 1694, married December 12, 1658, Jannetje Jans, widow of Christian Barentsen, from Hoorn, Holland, in 1653, who also died in 1694. His father, Charles Van Buskirk Shimer (June 27, 1802—August 24, 1880) married (March 27, 1827) Anna Bortz Schantz (February 25, 1807—September 8, 1886), daughter of Jacob Kromer Schantz (born in Germany, April 26, 1761—died June 10, 1816), who served in the Revolutionary War and married 1788, Maria Bortz, born August 28, 1766.

Dr. Shimer's early education was in the Easton Seminary and Allentown Academy. In the summer of 1855, he entered the Medical Department of the University of Pennsylvania, of which he is a graduate. He also took a course of instruction in the Philadel-

phia School of Practical Obstetrics, and Philadelphia School of Anatomy and Operative Surgery. He received his degree of M. D., March 28, 1857. He practiced at Millerstown (now Macungie) in 1857-58, at Bethlehem in 1858, then for about six years in his native place. In 1863 he united with the Evangelical Association, of which he was licensed as a minister of the gospel, in 1866. He served faithfully as such until 1868, when compelled to resign on account of throat troubles, when he resumed the practice of his profession. He is now a member of the Reformed Dutch Church, of America.

On December 17, 1857, he married Caroline C. Smith, born September 19, 1826, daughter of William C. Smith, Philadelphia (1812-1857), whose first American ancestor was Balzer Schmidt, from Wurzburg, Germany, about 1700, with whom he has had issue six daughters and one son.

Unger, John Frederick, C. E. Philadelphia, Pa. Born in Lower Macungie Township, Lehigh County, Pa., March 5, 1832. Son of Thomas Unger, (1804), son of John Christian Unger, (1779), son of George Unger, (1748), who lived in the Fishing Creek Valley, Dauphin (then Lancaster) County, Pa. Early records not available, but the family came from South Germany about 1736. On the maternal side, a son of Julianna Unger, a daughter of Peter Seiberling and his wife Catharine Schollenberger.

Educated in the public schools and at the Stewartsville Academy, New Jersey. Followed the profession

of civil engineer from 1856 to 1873. Assistant to George B. Roberts (now President of Pennsylvania Railroad Company) on the Allentown and Auburn, Millville and Glassboro, and Mahanoy and Broad Mountain Railroads, from 1862 to 1865; assistant to Robert H. Sayre, of the Lehigh Valley Railroad, from 1865 to 1868 with the Lehigh Coal and Navigation Company and Chief Engineer of the Nanticoke and Scranton Railroad. From 1868 to 1873 engaged in special engineering work, north and south.

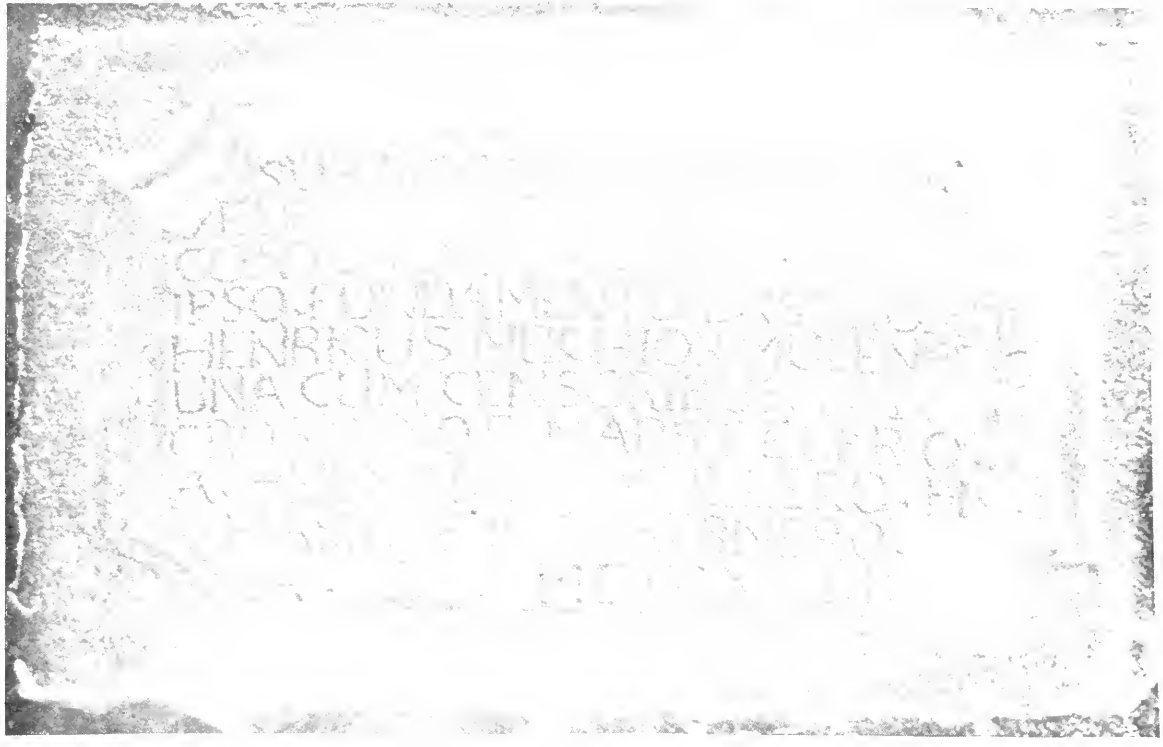
Since 1873 interested in manufacturing enterprises of various kinds. At present (1896) actively engaged in the slate business. Factory at Slatington, Lehigh County, Pa.

URNER, ISAAC NEWTON, of Parkerford, Pa., born June 6, 1821, on Urner Homestead, graduate of Dickinson College, 1845, admitted to the Law and Equity Courts, of South Carolina, in 1851, (married September 16, 1852, Eliza Stover Grubb, daughter of Jesse Grubb and Elizabeth Stover), President of Mississippi College, Clinton, Miss., from 1851 to 1867, LL. D. of Mississippi College in 1867, author of the Genealogy of the Urner Family, 1893; son of John, born at Urner Homestead, September 3, 1784, died April 7, 1827, (married November 20, 1817, Elizabeth Grubb, daughter of Conrad Grubb, who served in the Revolutionary Army, and grand-daughter of Heinrich Grob (Grubb) who came to Philadelphia in ship "Francis and Elizabeth," August 30, 1743), children Isaac Newton, named above, and Lydia, wife of Gil-

bert Brower; son of Martin, of Chester County, Pa., born July 28, 1762, at Urner Homestead, died February 4, 1838, (married Barbara Baugh, daughter of John Baugh and Catharine Grumbacher and granddaughter of Jacob Bach (Baugh) who came to Philadelphia in ship Winter Galley September 5, 1738), children, John, named above, Daniel, married to Hannah Reinhart, Israel, married to Sarah Price and Jacob, married to Elizabeth Halderman; son of Rev. Martin, of Urner Homestead, born September 4, 1725, died May 18, 1799, second Bishop of Coventry Brethren Church, (married Barbara Switzer, daughter of "Matheis Schweitzer," who came to Philadelphia from Switzerland in ship Friendship, October 16, 1727), children, Mary; married David Reinhart of Maryland, Martin, named above, Elizabeth, married Abraham Titlow, of Lancaster, Pa., and Rev. Jonas, married Hannah Reinhart, both of Maryland; son of Jacob, who with his wife Ann and three children, Martin, named above, Elizabeth, married to Jacob Frick and Hester, married to Ulrich Switzer, lived one mile northeast of Pottstown, died September, 1744; son of Ulrich, who, about 1682, was driven by religious persecution from the Swiss canton, Uri, whose inhabitants are called "Urners," into Alsace, then a Province of France. From thence in 1708, he, with his three sons Jacob, named above, Hans and Martin, emigrated to Germantown, Pa. His son Martin, born 1695 in Alsace, France, died March 29, 1755, (married Catharine Reist), children (Martin, married Elizabeth Edis, or Addis, Jacob, married

Barbara Light and Mary, married Andrew Wolff, who, in September 21, 1732, came to Philadelphia in ship Pink Plaisance); in 1712, his name appears among the tax payers of Lancaster County, Pa., in 1718 he bought a tract of land of four hundred and fifty acres of the Penns, adjoining the present town of Pottstown, which became the Urner Homestead, November 7, 1724, he founded the Coventry Brethren Church, in Chester County, Pa., on part of his estate, was the first preacher and Bishop of the Church. Though the Germantown Brethren Church is ten months older, the Coventry Brethren Church is the real mother church of the Brethren Denomination in America, which now numbers one hundred thousand communicants.

Mr. Urner has had two sons, John Rodolph, born August 21, 1861, graduate of Princeton, 1884, and Columbia Law College, 1886, counsellor-at-law, New York city; and Louis Grubb, born October 10, 1854, died November 9, 1887, graduate of Williston Seminary, Mass., 1872, student at Brown University, 1873-4.



TABLET OVER MAIN ENTRANCE OF THE AUGUSTUS EV. LUTH. CHURCH, TRAPPE, PENNA.

[FROM TELE-PHOTO NEGATIVE BY J. F. SACHSE.]

KIRCHEN—MATRICUL:

DER EVANGELISCH LUTHERISCHEN GEMEINDE IN NEU PROVIDENZ, PENNSYLVANIA.

(AUGUSTUS EV. LUTH. CONGREGATION, TRAPPE, PA.)

TRANSLATED, COLLATED AND ARRANGED BY

JULIUS FRIEDRICH SACHSE.

For years it has been the cherished hope with many persons interested in our early history, that some systematic effort should be made for the preservation of the extant records of the various old congregations which date their existence from the early days of the Province. Further, that such records should be carefully deciphered, copied, and, if possible, published.

Upon the other hand, the utility of such an effort has been questioned, owing to the unavoidable expenditure of money, time and labor, necessarily involved in an undertaking of such magnitude. Then again it has been argued, that, at best, such records

are but dry reading, being mere lists of names and dates, records of persons in humble life, unknown to fame or history, and long since dead and forgotten, —an opinion shared by the ignorant and the large class of our population who know of no ancestry beyond the preceding generation, and perhaps for obvious reasons prefer that the past be lost in oblivion.

To the intelligent student and the person in whose veins courses the blood of some of our early pioneers, or of such as helped to wrest this great country from the grasp of the British crown, these pages are anything but uninteresting matter. To the genealogist, the historian, the antiquary and the student of the development of the various localities and of the State at large, records of this kind prove of inestimable value, and like the noted Rosetta stone serve to decipher enigmas that otherwise would remain more unintelligible than the Runic inscriptions of old.

Frequently these lists contain information of interest to the present generation—scions of a sturdy race who came to these wilds, not for mere mercenary motives, but to found a home for themselves and posterity, and who at the same time never failed to erect here in the western wilderness the altar of their faith. This fact is proven by the existence of these very records, which also tell the story of the widely extended labors of the devout clergymen who ministered here among the pioneers without stipend or pay. They also bear a glowing tribute to the industrious German yeomen, so far from their native environment, and who almost without exception strove to

comply with the ordinances, sacraments and requirements of the various denominations to which they owed fealty.

No public records will be of greater value to the historian a century hence than these same old sere and yellow, ofttimes musty, church registers. To future generations our transcripts will become the basis of their investigations, and their fervent thanks will without doubt be showered upon the memory of such as were instrumental in preserving the records while it was yet a possibility.

No amount of time, labor or money expended in either their preservation or publication is misspent. This is a fact now well recognized in nearly all of the original thirteen States of the Union. Historical, genealogical and hereditary patriotic Societies have been formed, and vie with each other in fostering this and similar work—a laudable undertaking in which the Pennsylvania-German Society stands well to the front.

Among the church registers thus far brought to public notice, non surpass in historic interest and value the one now presented in part (note—the remaining part will appear in the next volume of our proceedings) to this society in the current volume of our proceedings.

The Congregation forming the Evangelical Lutheran Augustus Church at Trappe, New Providence Township, Montgomery County, is one of the oldest in Pennsylvania, dating back to the earliest years of the eighteenth century, for it was a part of the

identical congregation formed at the commencement of that age by Daniel Falkner and his brother Justus, in the tract still known as "Falkner Swamp" (note—for an extended account of the Falkner brothers and their ministrations, vide "The German Pietists of Provincial Pennsylvania." Philadelphia, 1895.)

The earliest records known of the "Old Trappe" congregation is the register under discussion. It was commenced by Pastor Johann Caspar Stoever*

*Pastor Johann Caspar Stoever the elder, was a relative of the celebrated Count Diaconus Joh. Phil. Fresenius. He arrived in this country in the year September 11, 1728, and forthwith proceeded to minister to the various congregations and scattered Lutherans throughout the Province, organizing congregations administering the various ordinances of the Church, and commencing regular congregational registers. The earliest Lutheran records in Pennsylvania are all in the handwriting of the two Stoevers, a fac-simile of the first entry in the Trappe register appears in the above reprint. Pastor Stoever's career in Pennsylvania was one of ceaseless activity, and in the year 1732 after the arrival of Pastor Schultz in the Province, he transferred his labors to Virginia, where he ministered to the many Germans who had settled in the vicinity of Spottsylvania, but for many years had lived without any spiritual guidance. After placing the congregation upon a firm basis, he went to Germany to solicit funds for church purposes, and during his sojourn in the fatherland, he published in 1737, a pamphlet setting forth the condition of the German Lutherans in Virginia. A copy of this rare quarto is in the collection of the Historical Society of Pennsylvania. He died on board the vessel, on his attempted return to America.

The presumption that it was the elder Stoever, who first ministered to the three congregations is based upon the fact that J. C. Stoever the younger, was not ordained until 1733. Nor is there any mention made in his personal records, as lately transcribed and published under the supervision of Rev. F J. F. Schantz, one of the Vice Presidents of the Pennsylvania-German Society, of the acts recorded in either of the earliest record books of the Providence (Trappe) or Philadelphia congregations.

For further information about Rev. Johann Caspar Stoever, the younger, the reader is referred to Dr. Schantz's Pamphlet, and Hallische Nachrichten, new Ed. p. 563.

in 1730, who served the congregation for several years. The entries of his time, however, are but few and irregular. They are followed by the orderly records of Pastor Heinrich Melchior Muhlenberg, usually known as the "Patriarch" of the Lutheran Church in America.

Here in Providence was his home; here his sons were born, who were destined to become such important factors in the formation of this great nation; here, upon the pages of this old church register, are recorded the birth and baptism of Major General Peter Muhlenberg of Revolutionary fame, whose marble statue graces the halls of the Capitol as one of the two greatest representative Pennsylvanians. Here also is found the record of Frederick Augustus Muhlenberg, statesman, and Speaker of the first House of Representatives, and of Heinrich Ernst Muhlenberg, known far and wide as both scientist and theologian.

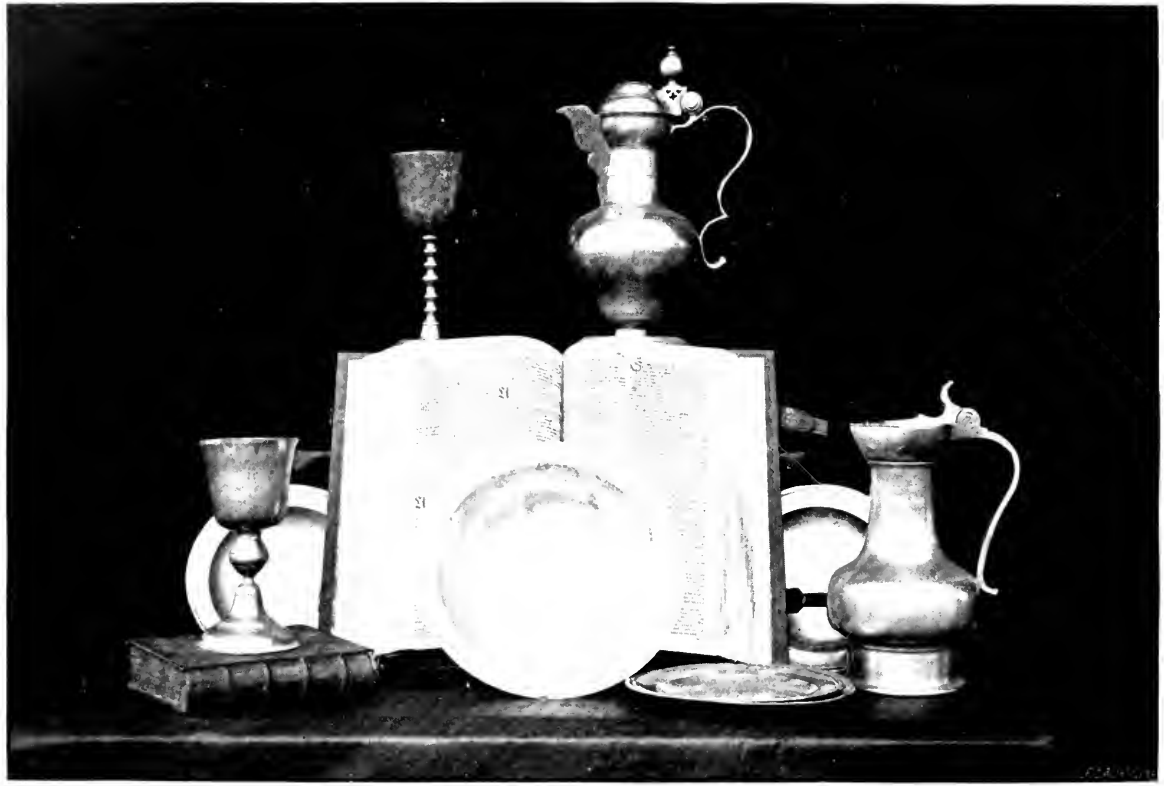
Under the time-worn pages are also recorded many of the official acts of Pastor Muhlenberg, performed during his travels or temporary sojourn at distant places whither he went to organize new congregations, or to extend the olive branch where differences existed.

Here are to be found entries hitherto searched for in vain; information as to residence and locality also frequently appears, as well as notes on the religious and mental condition of the postulants and chief characters.

Unfortunately the "Matricul" is not nearly so complete as might be wished, though nominally

covering the period from 1729 to 1777: many data are lacking. Perhaps some of the missing *Notitiae Parochiales* may be recorded in the registers of some sister congregations, a fact that can only be established by a careful comparison with such others as are still within reach. Even this very book was missing for many years, and was located only after much trouble. The succeeding one, covering the years from 1777 to 1812, has thus far unfortunately failed to appear notwithstanding persistent search.

In presenting these lists in the present concise shape the translator will say that neither pains nor care have been spared to make them reliable and complete.



HISTORIC VESSELS OF THE EV. LUTH. AUGUSTUS CONGREGATION.

CHALICE. FLAGON (INSCRIPTION G. F.)

COMMUNION PLATE. ORIGINAL PULPIT BIBLE. COMMUNION PLATE.

CHALICE FLAGON (INSCRIPTION AD. H. M.)

ANCIENT MINUTE BOOK. BAPTISMAL LAVER. COMMUNION PLATES.

(FROM SESQUI-CENTENNIAL MEMORIAL.)

THE AUGUSTUS CHURCH.

Early Efforts to Obtain Pecuniary Aid.

The congregation forming the Evangelical Lutheran Augustus Church at Trappe, New Providence Township, Montgomery County, is one of the oldest in Pennsylvania, dating back to the earliest years of the eighteenth century; for it was a part of the identical congregation formed at the commencement of that age by Daniel Falkner and his brother Justus, in the tract still known as "Falkner Swamp."*

In the year 1733 while Rev. Johann Christian Schultze† ministered to the congregations at Philadel-

*For an extended account of the Falkner brothers and their ministrations, vide "The German Pietists of Pennsylvania. Philadelphia, 1895."

†Pastor Johann Christian Schultz (Schulz) one of the earliest clergymen to serve the Trappe congregation, was born June 11, 1701, at Schainbach, Oberamt Gerabronn, in the former Margravate of Anspach, Germany. He was the oldest son of Pastor Johann Valentin Schultz, the local incumbent and his wife Anna Julianna. He studied for the ministry and arrived in America on the ship "Loyal Judith" September 25, 1732, and almost immediately succeeded Pastor Stoever in the charge of the three congregations at Philadelphia, New Hanover and Providence. He did not remain long in America, but returned to Europe with two companions during the following year, with the avowed purpose of collecting funds for the three congregations in Pennsylvania.

He seems to have abused the confidence reposed in him, and applied to his own uses the funds collected by him under the above quoted authority. So notorious and disgraceful did his conduct become, that at last he was arrested at Augsburg in March, 1736, and deprived of his

phia, New Hanover and Providence, a joint effort was made by the three congregations, to collect funds at home and abroad, to obtain pastors, and erect substantial churches and schoolhouses for the respective congregations.

For this purpose Pastor Schultze with two laymen, Daniel Weisiger and Johan Daniel Schöner were sent to Europe to solicit the necessary means. Subscription books were provided them, containing an address to the benevolent, certified with a Latin endorsement by Hon. Patrick Gordon, Governor of the Province.

Each of the three delegates was supplied with one of these books, as were also the respective congregations in Pennsylvania. The "Providence" or "Trappe" book was still in possession of the congregation when Pastor Mühlenberg assumed charge in 1743, and is now in the archives of the Lutheran Seminary at Mount Airy.

This appeal to the faithful with the accompanying certificate of authority, on account of its quaintness and historic value, is here reproduced verbatim :

---

credentials and license to collect momey He however seems to have secured his discharge and the return of the "Collection Buch," as some months later he was again arrested, this time at Nuremberg, where the book was taken from him, and he was compelled to surrender the money still in his possession, which amounted to 520 Gulden. In addition he was sentenced to a term of imprisonment, after which nothing whatever was heard of him. According to another authority (*Sammlung auserlasener Materien zum Bau des Reiches Gottes.* xxiv p 973) Schultze eventually lost his eyesight and was thus prevented from returning to America.

COLLECTEN-BUCH
von denen drey
Evangelische–Lutherischen Gemeinden
zu
Philadelphia, Neü Hanover und Providence Township; mitgegeben an den Ehrw. Herrn
Johann Christian Schultzen,
und denen zweyen, ihme zugefügten Reise Gefährten, Daniel Weisiger und Johann Daniel Schöner, und unterzeichnet mit dem namen der Eldesten der obgesagten Gemeinen, wie auf der andere seite folget.
Eldeste der Gemeinde zu Philadelphia:
Johann Backer;–Hannes George Heiger
Eldeste der Gemeinde zu Neü Hanover
Adam Herman;–George Hollebach
Eldeste der Gemeinde in Providence Township.
Johann Niclaus Crössmann,–Jacob Schrak.

Kund und zu wissen sey jedermännlich dem solches angehet, dass wir Endesunterschriebene sind übereingekommen mit unseren Herrn Pfarrer Johann Christian Schultzen, und seiner ihm beigefugugten Reise Gefahrten Daniel Weisiger und Johann Daniel Schöner, dass sie zusammen den dritten Theil von allen zu erhebenden Collecten-Gelder vor ihre Zehung und Mühwaltung wie auch zu ersetzung aller ihre Reise Unkosten, welche sie von England, und wo sie die Vorsehung Gottes hinführen mogte, und von da wieder zurück biss nach England thun müssen, für sich behalten sollen, und im Fall eines von ihnen wahrend der reise mit Tod abgehen sollte,

soll das ihm hiemit zugestandene Antheil von dem dritten Theil der Collecten Gelder an seine Erben, die rechtmässig dazu befugt seyen treulich abgefolget werden.

Die Fracht aber für obbenandte drey Personen, von hier biss nach England und von England wieder zurück nach Philadelphia soll von den übrigen zwey Theilen der Collecten Gelder bezahlet werden. Geschen in Philadelphia den
zweiten May, 1733.

Johann Backer,
Hannes George Heiger,
Adam Herman,
George Holleback,
Johan Nickloss Crössman,
Jacob Schrak.

Kobey des mitgegebenen Batdents* von unss drey vorbemeldete Gemeinden ausgewörkt bey unserem Kobernor,† pt: Gordon.

Es ist Welt Kindig das seydem etlicher zwansig Jahren her viele protesdandische Familien, die in Deutzlant wegen ihrer religion verfolket oter sonsten von Kadollischer Oberrig Keit, sehr gedrängt, worden, und sich hir her, in diese provins von pensilvania, in america, under die Krone von England gehörig, begeben, derer anzahl nummerro schon, auf etliche dausent, belaufent, von welchen die meisten von allen mitdeln entblösset, hier angekommen und

*Letters patent.
†Governor Patrick Gordon.

sich hin und her zerstreuet, in der wiltnüss nieder gesetzt haben und folglich leiden, biss herro, one Kirche, und einen rechtmässigen ordinirten Pretiger, mithin auch onne bedingung [bedienung] der heiligen Sacramenten alss verrirede Schaffe gewesen sint, biss es endlich der Guten allwissen Vorsehung gefallen, uns einen Dieners seynes Worts, nemlich den Ehrwd. Herrn Johan Christgan Schultzen aus Schumbach, in der marg Grafschaft, anspach, gebirtig, welcher auch nach allem Vermögen gesuchet, uns durch die predigt, des Göttlichen worts, und atministirung der heilige Sacraments, auss der Finsterniss und unwiessenheit, in welcher wir durch er manglung dess lichts, des Efan Jeligo, und desselben reiner Lehre geraten, herauss zu reissen, und under anderen uns der Efan Jelischen Lutherischen religion zugedan, und an dreyen verschiedenen orden, nemlich zu Philadelfia, ney Hanover, und providence sich befindente Ein woner, aufzuwecken, und uns in in den dreyen Gemeinten in unserm allerheiligsten Glauben, aufs neue zu verbinded, und zu Verfinisgen woulen nun zur Feststellung, des Gott esdienste, und Güderortnung alls auch zur Christlicher auferziehung, der Jugent, Unumgenglich nötig ist, dass öffentliche Kirchen und Schuhlhauser gebauth und die da zu genotigden Prediger, und Schuhlmeister, gehöriger massen, besorget, und underhalten werten, wihr abernicht im stante sint, dieses werk auf unsere Kosten auszufiren, dieweil wihr in Einem Lante wohnen da das Geld sehr rahr ist, und darin jeter genug, mit

sich selbst zu dun hat, seyen unterhalt durch seyner Hende arbeit, under Gottes segen zu erwerben, und aber bey underlassung, Einer so guten zu Gottes Ehren, und zur forth Pflanszung, und ausbreytung, der wahren Christlichen Religion, gerreichenden werckes aller verhoffte nutzen, ausbleiben wörte, und unsere Kinder, und nach Kommen entlich, gar zum Heytendum Verfallen mächten, also sint wir ob bemelte drey Gemeinden, raths worten diesen unseren gegenwärtigen seelensorger Herrn Johan Christian Schultzen, nebst zwey im zugefigten reiss Geferten, Daniel Weisinger und Johann Daniel Schöner, zu andern unserer, Glaubens Genossen nach Englanth, Hollanth, und Deutzlanth, zusenden, damit sie unserre noth, und anliegen, an dieselben, ferner, weit mintlich möchten forstellen, und dieselben um der leibe Christi, willen ersuchen, uns derren Hilffe und beystant, durch eine mildätige Coleckte, zor erbauung, derrer in diesem Lande so hoch be nöthigten, Kirchen und Schulen, angedeyen zu lassen, zu welchen Ende wir Ein Kolecktenbuch mit unseren namen gezeygnet, mit gegeben, darinnen die namen unserer wohldäther aufzuzeugnen, und derer liebesgaben, auch haben wihr unsern Herrn Gobennor Gebätten dieser unserer anzuchungsschreiben, mit dem sigel der Provins zu be Kräftigen, und dasselbige zu attestiren, wihr zweifeln nicht es werde ein jeder nach standes Gebir, zu welchem dieses gelangen mächte, und dem die ausbreitung, und Vermehrung des reichs Christi, in diesen entfernden orten angelegen ist, seinen Glauben, auch in der liebe dätig sein

lassen, und sein schärflein, zor beforderrung, der Ehre Gottes und der Efan Jelishen Lehre, mit willigem Hertzen ein Jeder nach seynem Ver Mägen [vermögen] zu dieser Koleckte, mitbeytragen, zumahlen da von die seeligkeit so fieler armen seelen dependirt, welche aus Mangel der mittel sich entweder zu anderen seckten, deren fihl in diesem lande sint, begeben, oter gahr one einnigen Gottesdinst, in den dag hin nein leben misten. Nicht allein wihr, sondern auch, unsere nach Kommen, werden solcher, mit unterdänig und gebürrendem Danckbarkeit erkennen, und Gott dem obersten Gäber alless guten, onne underlass anrufen, das er unserre Respective wohldäthe mit allerley geistlichem sägen in himmelischen Gütern reichlich iberschitden wolle, die wihr uns in derro mitleiden anbefehlet alle Zeit Verharren. Unserer Nachstandes Gebihr Hoch und wohlgerugte Günner pen Silvania.

Underdanigst Ergebene Vorsteher und Eldeste obbemelten drey Gemeinden

John Backer,
Hans Gorg Heiger,
Adam Herman,
Gorg Hollebach,
Johan Nickloss Krossman,
Jacob Schrack.

Patricius Gordon Armiger provincial pen Sylvanae in america praefectus omnibus ad quos hae pervene rint salutem, Hasce literas in hac provincia Germaniae conscriptas mihi ostensas fuise a D. Johanne Christiano Schultz ministro Evangelico cuius curae nec

non Johannis Danielis Schoener et Danielis Weisinger itineris Comitum sunt commissae rogatus testor sigillo provinsciali minore affixe Dabam Philadelphia primo die Maji Anno Dom. mille Simo Septingente Simo trigesimo tertio.

P. GORDON.

Ex mandatis Honorabilis praefecti proedicti
ROG. CHARLES
Seevetavius.

[TRANSLATION]

Know all men whom it may concern, by these presents.—That we, the undersigned have come to an agreement with our Herr Pastor Johan Christian Schultz and his two travelling companions Daniel Weisiger and Johan Daniel Schöner, so that collectively they may retain one third part of all funds that may be collected, for their sustenance and labor, as well as to re-imburse them for the travelling incurred from England, to wherever the providence of God may lead them, and from thence back again to England. In case that one of them is removed during the journey by death. His share of this third part of the collected funds, shall be well and truly paid to his legal heirs.

The passage money however to and from England for these three persons shall be paid out of the remaining two-third parts of the collected funds.

Done in Philadelphia
the second day of May, 1733.

JOHAN BACKER,
HANNES GEORGE HEIGER,
ADAM HERMAN,
GEORGE HOLLEBACK,
JOHAN NICKLOSS CROSSMANN,
JACOB SCHRAK.

Copy of the enclosed patent, obtained by us for the three congregations from our Governor Ptk. Gordon.

It is known to the world, that during the past twenty odd years, many protestant families, who in Germany were persecuted for their religion's sake, or were otherwise oppressed by the Catholic authorities, betook themselves here, to the province of Pennsylvania in America, subject to the crown of England. This number already amounts to many thousands, many of whom arrived here devoid of all means, and became scattered and separated, settled in the wilderness, and consequently suffered until now, without either church or any regular ordained minister, consequently without any administration of the Holy Sacraments. Like unto stray sheep, until it pleased good omniscient providence to relieve us through a servant of his word: viz.—the Rev. Herr Johan Christian Schultz from Schumbach in the Margraviate Anspach, who also according to his full ability, sought by preaching the word of God, and administering the Holy Sacraments to lead us out of the darkness and ignorance, in which we had fallen, from want of the light of the Gospel, and its orthodox teachings, and to awaken us the residents who were favorable to the Evangelical Lutheran Doctrine at three different places; viz:—Philadelphia, New Hanover and Providence, again unite us the three congregations in our holy faith, so that the necessary means may be provided for the maintaining of regular services, as well as for the christian education of the youth. That public churches and schoolhouses be built and the necessary pastors and schoolmasters be procured and properly supported.

This we are not able to do at our own expense, as we live in a country where money is scarce, and everyone has enough to do, to support himself with God's blessing by his own handiwork. A neglect of this work for God's glory, and failure to introduce and extend the true christian faith, may cause our children and descendants eventually to revert to heathenism.

Consequently, we, the three above named Congregations have decided to send our present curate Johan Christian Schultz together with two of our number, Daniel Weisinger and Johan Daniel Schöner to our fellow christians in England, Holland and Germany, so that they may learn of our necessity and desire. Further that they can by word of mouth present our dire situation, and entreat them for Christ's sake to grant us their aid and assistance, by liberal subscriptions, for the building in this country of the much needed churches and schools.

For which purpose we have furnished them with subscription books, signed with our own names, so that the names of our benefactors may be recorded therein, with their charitable contributions.

We have also prayed our Governor, to certify this our solicitation with the seal of the province, and to attest the same. We doubt not but that every one, according to his standing, to whom these presents may extend, and who is concerned for the extension and spreading of the kingdom of Christ in these far distant places, will show his faith and be charitable, and give his mite, for the advancement of the Glory of God and the Evangelical truth, with a willing heart.—Every one according to his means, and contribute to this fund, especially as the salvation of so many poor souls depends thereon, who from a lack of opportunity have betaken themselves to other sects, of whom there are many in this land, or else to abstain from all religious worship.

Not alone we, but our successors, will with humble and proper thankfulness acknowledge, and without intermission, pray to God the giver of all good and perfect gifts, that he may richly remunerate our respective benefactors with his diverse spiritual blessing of heavenly gifts.

This shall be our constant prayer for the honorable patrons of Pennsylvania.

The humble and devoted Vorsteher and Eldeste of the above three Congregations.

JOHN BACKER,
HANS GORG HEIGER,
ADAM HERMAN,
GEORG HOLLEBACH,
JOHAN NICKLOSS CROESSMAN,
JACOB SHRACK.

Patrick Gordon, Knight, Governor of the Province of Pennsylvania in America, unto all to whom these (presents) may come—Greeting.—Upon request I attest, with the lesser provincial Seal affixed, that this letter, composed in the German language, in this Province was shown to me by D(ominie) John Christian Schultz, Evangelical Minister, to whose care, and also to that of John Daniel Schoener, and Daniel Weisinger, his travelling companions, the letter has been intrusted.

Given at Philadelphia, on the first day of May, in the year of the Lord, one thousand seven hundred and thirty-three.

P. GORDON.

[L. S.]

By order of the Honorable Governor aforesaid.

ROG. CHARLES
Secretary.

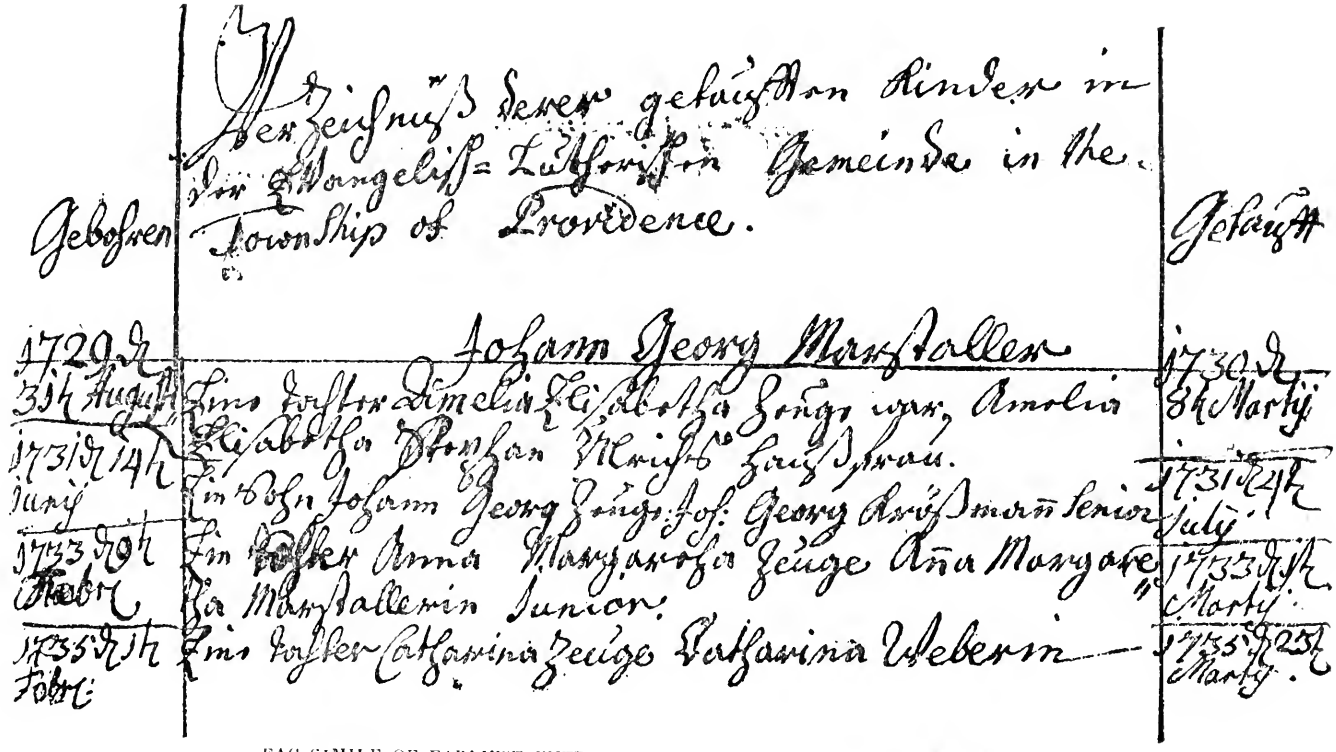
AUGUSTUS CHURCH RECORDS.

Fly Leaf—(a)

A° 1745 Dom III post Epiphanias habe ich Peter Brunnholz orderlich von dem Ev. hofprediger Ziegenhagen in London berufener, ordinirter und gesanter zweiter predyer der Evangelisch: Lutherischen gemeinen in Philadelphia, Germantown, New Providence und New Hannover und Collega dis Wohlehrb: H. Heinrich Melchior Mühlenberg's, meine auzugs Predicht über dass gewöhnlig Sontags Evangelium in hiesiger Providencer gemeine gehalten.

Fly Leaf.

Schrack, Johannes Joseph, s. Johann Jacob and Eva Rosina; b. October 9, 1712.
" Philip, b. January 21, 1714.
" Eva Barbara, dr. b. May 1, 1716.
The above were baptised in Germany.
" Maria, dr. b. Oct. 26, 1717, on the high sea; bap. in Swedish Church in Philadelphia, Jan. 12, 1718.
" Johann Jacob, s. b. April 8, 1724.
" Catherina, dr. b. July 17, 1726.
" Christian, s. b. October 4, 1727.
" Elizabeth, dr. b. April 13, 1729.
" Johann Nicolaus, s. b. June 23, 1730.
The above named five children were all born and baptised in Pennsylvania.



Gebohren	Verzeichniß derer getaufften Kinder in der Evangelisch-Lutherischen Gemeinde in the Township of Providence.	Getauft
1729 d. 31 August	Johann Georg Marstaller	1730 d. 8 Martij
1731 d. 14 Junij	Eine tochter Amelia Elisabetha Zeuge war, Amelia Elisabetha Stephan Ulrichs Hausfrau.	1731 d. 4 July
1733 d. 9 Febr.	Ein Sohn Johann Georg Zeuge Joh: Georg Krößmann Senior	1733 d. 1 Marty
1735 d. 1 Febr.	Ein tochter Anna Margaretha Zeuge Anna Margaretha Marstallerin Junior.	1735 d. 23 Marty
	Eine tochter Catharina Zeuge Catharina Weberin	

FAC SIMILE OF EARLIEST ENTRIES IN THE CHURCH REGISTER, MARCH 8, 1730.

BIRTHS AND BAPTISMS.

Verzeichnis Derer getauften Kinder in der Evangelischen-Lutherischen gemeinde in the Township of Providence.

(Rev. Johann Caspar Stoever.)

Marstaller, Amelia Elizabeth, dr. Johann Georg and Anna Margaretha:
b. August 31, 1729; bap. March 8, 1730;
sp. Amalia Elisabeth, Stevhan Hinrichs Hausfrau.

" Johann Georg,
b. June 14, 1731; bap. July 4, 1731;
sp. Joh. Georg Krössmann Senior.

" Anna Margaretha,
b. Feb 9, 1733; bap. March 1, 1733;
sp. Ana Margaretha Marstellerin Senior.

" Catherina,
b. Feb. 1 1735; bap. March 23, 1735;
sp. Catherina Weberin.

Seiler, George Leonhardt, s Johann Georg and ——
b. June 14, 1730; bap. July 12, 1730;
sp. Georg Leonhardt Juckhardt and Anna Margaretha Wostin.

Marstaller, Johann Heinrich, s. Friedrich and ——
b. July 31, 1730; bap. August 31, 1730;
sp. Joh. Heinrich Berghofer.

" Anna Margaretha,
b. Jan. 6, 1732; bap. Jan. 13, 1732;
sp. Joh. Georg Marsteller and wife Anna Margaretha.

" Joh. Daniel,
b. Feb. 6, 1733; bap. Feb. 11, 1733;
sp. Joh. Daniel Warlich.

" Friedrich,
b. August 5, 1734; bap. August 11, 1734;
sp. Joh. Friedrich Weber.

" Georg,
b. May 24, 1736; bap. June 1, 1736;
sp. Johan Georg Crösman.

" Valentine,
b. Dec. 26, 1738; bap. Dec. 28, 1738;
sp. Valentin Marchsteller.

Marstaller, Philippus,
b. Jan. 1, 1742; bap. Jan. 6, 1742;
sp. Philipp Crässman.
Krässmann, Antonius, s. Johannes and Catharina;
b. May 6, 1730; bap. June 27, 1730;
sp. Antonius Heylmann.
Crässmann, Johan Nickolaus, s. Johan. Georg and———
b. Sept. 17, 1730; bap. Oct. 4, 1730;
sp Joh. Nicolaus Crössman and wife Anna Maria.
" Johannes,
b. July 29, 1734; bap. August 11, 1734;
Weidert, Anna Margaretha, dr. Johan Georg and———
b. March 19, 1730; bap. June 6, 1731;
sp. Anna Catherina, wife of Christian Merckling.
" Joh. Georg,
b. April 23, 1734; bap. June 4, 1734;
sp. Joh. Morgenstern, Joh. Georg Kuntz and wife.
Weber, Georg, s Friederick and———
b. April 4, 1731; bap. April 8, 1731;
sp. Joh Georg Marstaller.
" Friederich,
b. Jan 24, 1734; bap Feb. 10, 1734;
sp. Friedrich Marsteller.
Merckling, Johann Caspar, s. Christian and ———
b Sep. 16, 1730; bap. Oct. 10, 1730;
sp. Johann Caspar Stöver Evangelisch-Lutherischer Pfarrherr.
Kühler, Joh. Heinrich, s Valentin and ———
b. Feb. 1731; bap. Oct. 24, 1731;
sp. Sebastian Müller and wife.
Heim, Joh. Christian, s. Wilhelm;
b. Oct. 1, 1731; bap ———
sp. Joh Caspar Schunk.
" Joh. Caspar,
b. May 17, 1734; bap. ———
sp. Joh Caspar Schunk.
Ramsauer, Johannes, s. Dietrich and ———
b. May 29, 1728; bap. by Pfarrer Hinkel;
sp. Johannes Buhler and wife Anna Marria.
" Kadarina,
b. March 31, 1742; bap. by Pfar. Muhlenberg, May 7, 174—
sp. Anna Margerta, Henrich Ramsaugers wife.

Ramsauger, Jacob, s. Joh. Dieterich and ———
b. Feb. 11, 1731; bap. July 17, ———
sp. Joh. Jacob Müller and his wife Anna Maria Apolonia.
" Davit,
b. Sep. 23, 1733; bap. by Rev. Muhlenberg———
sp. the father.
" Johan Heinrich,
b. July 9, 1736; bap. by Rev. Muhlenberg ———
sp. the father.
" Anna Marria,
b. Jan. 7, 1738; bap. by Rev. Muhlenberg ———
sp. the parents.
Josis, Joh. Friederich, s. Joh. Martin and ———
b. July 26, 1731; bap August, 1731;
sp. Johannes Morgenstern and wife.
Setzler, Anna Johanna, dr. Johanna Philipp;
b. Jan. 10, 1731; bap. Jan. —, 1731;
sp. Johann Martin Josis and wife Anna Johanna.
Berton, Elisabeth, dr. Johannes and ———
b. May 10, 1730; bap. ———
sp. Andreas Paul and wife.
Paul, Abraham, s. Andreas and ———
b. July 28, 1730; bap. ———
sp. Abraham Paul and wife.
Christmann, Elizabeth, dr Daniel ———
b. —— 1733; bap Jan 4, 1734;
sp. Heinrich Huber and wife.
Franck, Sebastian, s. Johann Phillipp and ———
b. March 23, 1735; bap. March 23, 1735;
sp Sebastian Miller.
" Johann Jacob,
b. —— 1742; bap. Oct 17, 1742;
sp. Jacob Nuss.
Bender, Joh. Adam, s. Joh. Georg;
b. —— 173—; bap. Jan. 4, 1734;
sp. Heinrich Hubers wife.
Blasser, Juliana Catherina Margaretha, dr. Christian and ———
b. —— 173—; bap. Jan. 20, 1734;
sp. Joh. Georg Kuntz, Juliana Catherina Morgensternin and Anna Margaretha Gerhardtin.
Kolmar, Magdalena, dr. Daniel and ———
b. March —, 1733; bap. August 14, 1733;
sp. Friederich Marstellers wife Barbara.

Bernhausel, Susanna Catherina, dr. Valentin,
b. May 22, 1733; bap.——1733;
sp. Andreas Bayer and wife Susanna.

Morgenstern, Ana Juliana Elisabeth, dr. Johannes and———
b. July 2, 1733; bap. Sept. 15, 1733;
sp. Joh. Georg Kuntz, Anna Juliana Ungefehrin and Maria Barbara Weickertin.

Lisser, Abraham, s. Johannes and———
b. Dec 11, 1732; bap. Feb. 1, 1733;
sp. the parents.

Froschan, Johannes, s. Joh. Georg, and———
b. Dec. 16, 1732; bap. Feb.———1733;
sp. Johannes Morgenstern and wife.

Rauff, Maria Agatha, dr. Daniel and———
b. March 6, 1731; bap. April—1733;
sp. Johann Georg, Crossmann's wife Maria Agatha.

" Johannes,
b. Feb 16, 1733; bap. August,—1733;
sp. Johannes Viepl (?)

Frey, Maria Margaretha, dr. Johannes and———
b. ——26, 1734; bap. May 21, 1734;
sp. Heinrich Schnäbele and wife Appolonia.

Engelardt, Anna Catherina, dr. Christoph and———
b.——, 1735; bap. June 4, 1735;
sp. Valentin Perstel (?) and Anna Catherina Schmidtin.

Müller, Anna Maria Appolonia, dr Sebastian and———
b. March 14, 1734; bap. May 23, 1734;
sp. Jacob Müller and wife Anna Maria Appolonia.

Amborn, Anna Margaretha, dr. Christoph and———
b.——2, 1735; bap. March 23, 1735;
sp. Joh. Georg Klaner and wife Anna Margaretha.

Sänger, Joh. Christian, s Johannes and ———
b. ——20, 173—; bap Dec. 1734;
sp. Joh. Christian Schmidt.

Krebs, Christina Margaretha, dr. Heinrich and ———
b. August, 173—; bap. April 20, 1735;
sp. Eva Maria Sebastianin.

Gerhardt, Joh. Georg, s, Martin and ———
b. August, 173—; bap. August 12, 1733;
sp. Joh. Georg Kuntz and wife.

Gebert, Johannes, s. Michael and ———
b. Nov. — 173—; bap. Jan. 10, 1735;
sp. Joh. Martin Heylmann, Christoph Engelardt.

Geelwichs, Joh. Friedrich, s. Friedrich and ——
b. Nov. 1, 1733; bap. Feb. 10, 1734;
sp. Friederich Weber and wife Catherina.

Carl, Elisabeth, dr. Jacob and ——
b. Jan. 28, 1735; bap. April 19, 1735;
sp. Melchior and wife Elisabeth.

Haass, Anna Maria, dr Cunradt and Barbara;
b. Feb. 1, 1734; bap. Feb. 10, 1734;
sp. Heinrich Michael and wife Anna Maria.

" Conrad,
b. Oct. 10, 1742; bap. Nov. 9, 1742;
sp. parents.

Steinbach, Joh. Michael, s. Christian and ——
b. Feb. 10, 1734; bap. April 14, 1734;
sp. Michael Baumgartner.

Fuhrmann, Cunradt, s. Andreas and ——
b. April 26, 1730; bap. Sept. 26, 1731;
sp. Cunradt Berghofer and wife.

Rastior, Maria Appolonia, dr. Cunradt and ——
b. March 9, 1735; bap March 23, 1735;
sp. Heinrich Schnäbele and wife Maria Appolonia.

(By Rev. Johann Eneberg or Rev. Gabriel Falk.)

Gebert, Michael, s. Michael and Anna Sabina,
b. Nov. 23, 1735; bap. Nov. 29, 1735;
sp. Martin Heylmann, Christoph Engelardt.

Sprecher, Johann Jacob, s. Christoph and Ernestina;
b. Dec. 27, 1735; bap. April 11, 1736.
sp. Catherina Schweitzerin, Catherina Schmidtin.

Schnebeli, Elisabeth, dr. Heinrich and Maria Appollonia;
b. Jan. 16, 1736; bap. April 11, 1736;
sp. Edward Niclaus and wife Elisabeth.

Heilmann, Johannes Baltes, s. Johannes and Magdalena;
b. March 21, 1736; bap. April 11, 1736;
sp. Johann Georg Riser, Maria Sybella Weinbergerin.

Marchstaller, (Marsteller) Vallentin, s. Freidrich and Barbara;
b. Dec. 26, 1738; bap. Dec. 28, 1738;
sp. Christian Borgen in place of Vallentin Marchsteller.

(By Rev Johann Dylander.)

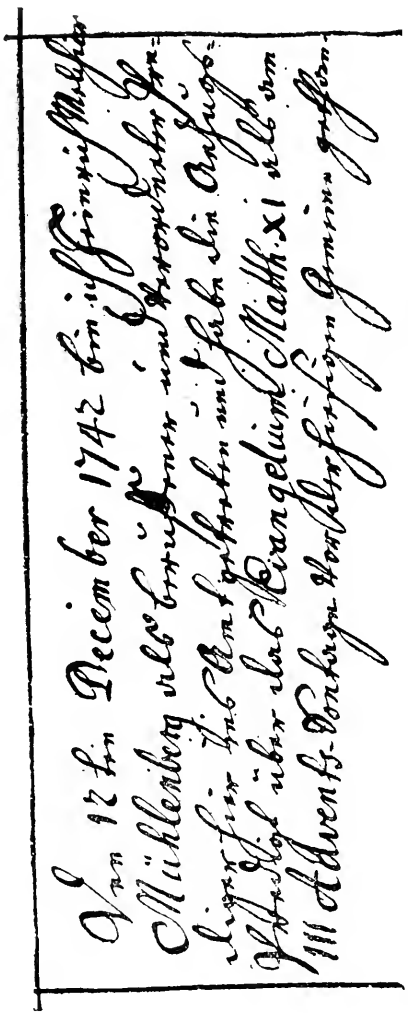
Warlich, Daniel, s. Daniel and Maria Margaretha;
b. Sept. 13, 1738; bap. —— 1739;
sp. Fredrich Marchsteller, his son Daniel and Anna Barbara Marsteller.

Schrack, Jacob, s. Philip and Maria ;
b. Nov. 29, 1740 ; bap. Dec. 11, 1740 ;
sp. Jacob Schrack and wife Eva Rosina.
Haas, Johan Valentin, s. Henrich and Anna Elisabeth ;
b. Sept. 6, 1740 ; bap. Dec. 9, ——
sp. Valentin Steinmetz, Hieronymus Haas.
" Johann Henrich,
b. Nov. 7, 1741 ; bap. Nov. 11, 1741 ;
sp. Balthaser Sählor.

(By Valentin Kraft.)

Eschenfelder, Johann Thomas, s. Philips Jacob and Anna Margaretha ;
b. Sept. 14, 1742 ; bap. Oct. 3, 1742 ;
sp. Thomas Schneider and wife Anna Maria.
Krässmann, Johannis, s. Johann Georg, the saddler, and Anna Margretha ;
b. Sept 26, 1742 ; bap. Oct. 13, 1742 ;
sp. Johannes Schnauber.
" —— s.
b. April 3, 1744 ; bap. April 15, 1744 ;
sp. Johann Valles. (?)
Hohwärter, Johan Adam, s. Valentine and Anna Christina ;
b. Sept. 3. 1742 ; bap. Oct. 3, 1742 ;
sp. Johan Adam Kunzel, Ana Dorothea Widrigin.
Schönhauser, Catharina, dr. Johannes and Elisabeth ;
b. August 16, 1742 ; bap. Oct. 3, 1742 ;
sp. Johann Wendel Ernst and wife Catharina.
Herlemann, Johann Conrad, s. Sebastian and Maria Magdalena ;
b. Sept 29, 1742 ; bap. Oct. 17, 1742 ;
sp. Johann Conrad Schrimer and wife Anna Maria.
Dräutel, Maria Elisabeth, dr. Michael and Elisabeth ;
b. Oct. 6, 1742 ; bap. Oct. 17, 1742 ;
sp. Johan Nicolas Crässman and wife Anna Maria.
Beck, Elisabeth, dr. Jacob and Katarina ;
b. Nov. 12, 1742 ; bap. May 2, 1743 ;
sp. Anna Markreda Breninger.
Brunn, Anna Catharine, dr. Peter and Elisabeth Catharina ;
b. Oct. 27, 1742 ; bap. Nov. 9, 1742 ;
sp. Jacob Moltz and wife Anna Catherina.
Heilmann, Antonius, (?) s. Johannes and Anna Maria ;
b. Sept. 25, 1737 ; bap. Oct. 11, 1737 ;
sp. Antonius Heilmann and wife Marri Salmen.
" Anna Katarina,
b. August 7, 1739 ; bap. Aug. 31, 1739 ;
sp. Johannes Crössman and wife Anna Katarina.

Heilmann, Marri Salmm,
b. Feb. 23, 1741 ; bap. March 15. 1741 ;
sp. Andon Heilman and wife Marri Salmm.
" Johannes,
b. Sept 27, 1742 ; bap. Jan. 6, 1743 ;
sp. Frithrig Mahrsteller and wife Anna Barbara.
" Lisa Margreda,
b. Jan. 24, 1744; bap. Feb. 4, 1744 ;
sp. Andon Heilmann and wife Marri Salm.



FAC SIMILE OF AUTOGRAPH ENTRY BY REV. H. M. MUHLENBERG UPON ASSUMING THE PASTORATE, DEC. 12, 1742

(Pastor Heinrich Melchior Muhlenberg.)

Den 12 ten December 1742, bin ich Heinrich Melchior Muhlenberg als berufener, und Verordentner Prediger hier ans amt getroten und habe die aufangs Predigt uber das Evangelium Matth XI als am III adVents Sontage vor der hiesigen gemeine gethan.

Heilmann, Anthonius, s. Heinrich and Anna Maria;
b. Nov. 8, 1742; bap. in presence of congregation, Dec. 19;
sp. Anthoni Heilman.

" Heinrich,
b. March 24, 1745; bap. April 14, 1745;
sp. Anthonius Heilmann.

Döringer, Anna Sarah, dr. Johan Adam and Anna Catherina;
age 10 weeks on Jan. 13; bap. Jan. 16, 1743;
sp. the mother, the father is Reformed religion.

Müller, Johan Petter, s. Petter and Lisa Kada;
b. March 6, 1743; bap. March 28, 1743;
sp. Johan Petter Spitz and wife.

" Johan Jacob,
b. Sept 11, 1744; bap. Dec. 26, 1744;
sp. Jacob Koch and wife.

Nol, Johan Jacob, s. Michel and ———
b. Sept. 20, 1742; bap. March 28, 1743;
sp. Jacob Spritzer.

Weyant, Johann Petter, s. Johan Görg and Katarina;
b. March 9, 1743; bap. March 10, 1743;
sp. Johann Petter Spitz and wife Lisa Kada.

Hardestein, Jo. Hannes, s. Luthwig and Catarina;
b. August 22, 1743; bap. Sept. 4, 1743;
sp. Balzer Saller.

Haas, Johan Gorg, s. Henrig and Anna Lisabetta;
b. August 6, 1743; bap. Sept. 4, 1743;
sp. Jo. Han Gorg Bassel.

" Elisabeth Margretha,
b. April 3, 1745; bap. April 14, 1745;
sp. Elisabeth Margretha Kristlerin.

Ernst, Johan Nes, (Johannes) s. Johan Wendel and Anna Katarina ;
b. and bap. Sept. 25, 1743 ;
sp. parents.

Heilman, Eslissabetda, (Elisabeth) dr. Johan Michel and Anna Maria ;
b. Dec. 3, 1742 ; bap. April 21, 1743 ;
sp. Johan Wendel Ernst and wife Anna Katarina.

Gebel, William,
" Abraham,
" Susanna,
adult children of Richard and ———
baptized anno 1743.

Klobbinger, Johannes, s. Johann Jörg and Anna Margretda ;
b. August 1, 1743 ; bap. August 12 ;
sp. Johannes Hallman.
Which child was the first baptised in our church.

Wolfskehl, Annar Ginna (Anna Regina) dr. Johannes and Anna Maria ;
b. Dec. 11, 1743 ; bap. Jan 14, 1744 ;
sp. Henrich Hüber and his dr. Anna Regina.

Becker, Lisa Barbara, (Elisabeth Barbara) dr. Petter and Marrilisabette
b. May 2, 1743 ; bap. May 22 ;
sp. Görg Guth and wife Lisabarbara.

Birgen, Anna Marria, dr. Christoft and Margreda ;
b. Jan. 8 ; bap. Feb. 14, 1744 ;
sp. Henrig Heilman and wife Anna Marria.

Eberle, Maria Catharina, dr. Johannes and Margretha ;
b. Jan. 13, 1743 ; bap. Dom. 17 post Trinitatis ;
sp. parents.

Reutter, Margreda, dr. Johann and Margreda ;
b. Sept. 8, 1743 ; bap. Feb. 14, 1744 ;
sp. Johannes Braun and wife Katarina.

Stahl, Johannes, s. Kasber and Christdiena ;
b. Oct. 1743 ; bap Feb. 6, 1744 ;
sp. Johannes Schrack.

Gross, ——— (?) s. Karl and Marri Katda ;
b. Jan 18 ; bap. Feb. 20, 1744 ;
sp. Vallendin Nungester.

Hutzol, Kadarina, dr. Luthwig and Hanna ;
b. Feb. 23, —— bap. March 4, 1744 ;
sp. Johannes Withman and wife Katarina.

Guth, Plipp (Phillip) s. Görg and Lisabarbara ;
b Oct. 23, 1743 ; bap. Jan. 14, 1744 ;
sp. Phillip Guth

Schrack, Heinrich, s. Phillip and Maria ;
b. Feb. 5, 1744 ; bapt. March 5, 1744 ; (Rev. H. M. Muhlenberg.)
sp. father and grandmother widow Eva Rosina Schrackin.

" Jacob, s. Phillip and Maria ;
b. Nov. 29, 1740 ; bap. Dec. 11, 1740, by Rev. Dylander.
sp. grandparents Jacob and Eva Rosina Schrack.

" Johannes, s. Phillip and Maria ;
b. May 31, 1742 ; bap. June 27, by Rev. William Currie, of Radnor Mission.
sp. Phillip Schrack and widow Eva Rosina.

Hofer, Anna Margretta, dr. of Peter and Elizabeth ;
b. March 20, 1744 ; bap. April 7, 1744 ;
sp. wife of Johann Adam Benters.

Hambrecht, Anna Maria, dr. Johannes and Elizabeth ;
b. Feb. 13, 1744 ; bap. March 15, 1744 ;
sp. Christian and Anna Maria Schneider.
[*Baptized beyond the Schuylkill.*]

Schunk, Franz, s. of Franz and ———
b. Dec. 13, 1743 ; bap. May, 1744 ;
sp. father and mother.

Schwaller, Dorothea Elizabeth, dr. Johannes and Margretha ;
b. Nov. 4, 1743 ; bap. May, 1744 ;
sp. Carl Kramb and wife.

Heilman, Johann Peter, s. Johannes and ———
b. April 1744 ; bap. May, 1744 ;
sp. parents.

Stein, Johann Adam, s. Johan Adam and ———
b. March, 1744 ; bap. May, 1744 ;
sp. Johann Adam Moses.

Hodderling, Anna Elisabeth, dr. Wilhelm and ———
b. Jan. 1, 1744 ; bap. May, 1744 ;
sp. Heinrich Müller.

Denys, Johann Phillip, s. Michael and ———
b. April, 1744 ; bap. May, 1744 ;
sp. parents.

Noll, Johann Carl, s. Michael and ———
b. April, 1744 ; bap. May, 1744 ;
sp. parents.

(The above seven children all baptized on the same day.)

Wagner, Elizabetha, dr. Bastian and Sybilla ;
b. April 11, 1744 ; bap August 1, 1744 ;

Witman, Catherina Elisabeth, dr. Johannes and Catherina ;
b. August 20, 1744 ; bap. Aug. 24, 1744 ;
sp. Phillip Reinhardt's wife.

Fuchs, Elisabetha Catharina, dr. Mathias and Anna Magdalena :
b. Nov. 1, 1744 ; bap. Nov. 11, 1744 ;
sp. Paul Bauer and wife Elisabeth Catharina.

Buhl, Maria Dorothea, dr. Peter and ———
b. Nov. 5, 1744 ; bap. Nov. 20, 1744 ;
sp. Johannes and Maria Dorothea Heiser.

Essig, Anna Maria, dr. of Wilhelm and Anna Appollonia ;
b. Sept. 2, 1744 ; bap. Sept. 29, 1744 ;
sp. Johannes Wolfskehl and wife Anna.

Christ, Maria Barbara, dr. Ulrich and ———
b. Sept. 18, 1744 ; bap. Sept. 29, 1744 ;
sp. Friedrich Marsteller and wife Anna Barbara and Maria Juliana Basler.

Brunner, Anna Barbara, dr. Paul and Gertraut ;
b. August 18, 1744 ; bap. October 18, 1744 ;
sp. Friedrich Marsteller and wife Anna Barbara.

Simon, Jürg. Benjamin, s. of Johann and Maria Magdalena ;
b. August 6, 1744 ; bap. Oct. 18, 1744 ;
sp. Johann Jürg. Croesman and wife.

Heinrichs, Johann Bernhard, s. Johann and Magdalena ;
b. Sept. 25, 1744 ; bap. Oct. 18, 1744 ;
sp. Johann Bernhard Kepner and wife.

Heiter, Johann Wilhelm, s. Melchior and ———
b. May 16, 1744 ; bap. Oct. 30, 1744 ;
sp. Johann Wilhelm Hodderling and wife.

Rohrbach, Johann Christian, s. Christian and ———
b. Sep. 14, 1744 ; bap. Oct. 30, 1744.

Marsteller, Anna Elisabeth, dr. Peter and ———
b. Sept. 22, 1744 ; bap. Oct. 30, 1744 ;
sp. Andreas Heckman and wife Anna Christiana.

Mosis, Anna Catharina, dr. Adam and Maria Catharina ;
b. Nov. — 1744 ; bap Dec. 6, 1744 ;
sp. Adam Stahn and wife Annie Catharina.

Benter, Susannah Margretha, dr. Peter and Elisabeth ;
b. Oct. 22, 1744 ; bap. Nov. 22, 1744 ;
sp. Johann Nicolas Schwing and Susannah Margretha Molsin.

Drury, Mary, dr. Edward and Sarah ;
b. Sept. 19, 1748 ; bap. Oct. 20, 1748 ;
sp. Mr. William Maugridge.

Drury, William, s. Edward and Sarah ;
b. July 24, 1750 ; bap. Nov. 7, 1750 ;
Godfather, Mr. William Maugridge.
" John, s. Edward and Sara ;
b. Jan. 3, 1756 ; bap. Jan. 14, 1756 ;
Godfather and mother William Maugridge and his espouse.
" Edward, s. of Edward and Sarah ;
b. May 13, 1758 ; bap. August 21, 1758 ;
Godfather and mother, William Maugridge, Esq., and his espouse.

The above four baptisms were administered in *Berks County.*

Köster, Nicolaus, (adult) bap. Feb. 12, 1745, in New Providence.
Witness his wife, mother-in-law, Anna Elisabeth Hoppin, and wife's sister Johanna Christina Hoppin.
" Christian, s. Nicolaus and Susannah Margretha ;
b. August 21, 1734.
" Johannes, s. Nicolaus and Susannah Margretha ;
b. July 18, 1736.
" Elisabeth, dr. Nicolaus and Susannah Margretha ;
b. August 20, 1739.
" George, s. Nicolaus and Susannah Margretha ;
b. August 21, 1741.
" Samuel, s. Nicholaus and Susannah Margretha ;
b. Nov. 27, 1744.
" Paulus, s. Nicolaus and Susannah Margretha ;
b. Sept. 7, 1746 ; bap. Oct. 17, 1746.
sp. same as above.
" Susannah, dr. Nicolaus and Susannah Margretha ;
b. Dec. 2, 1749 ; bap. Feb. 4, 1750 ;
sp. Anna Elisabeth Hoppin and widow Sprögelin.
" Emanuel, s. Nicolaus and Susannah Margretha ;
b. Sept. 29, 1754 ; bap. Oct. 28, 1754 ;
sp. parents and grandmother Hoppin.

Vogel, Johannes, s. Johann and Margretha ;
b. March 31, 1745 ; bap. April 14, 1745 ;
sp. Johann Heinrich and wife Magdalena.

Seidel, Anna Elisabeth, dr. Johan Nicolaus and Barbara ;
b. April 14, 1745 ; bap. May 19, 1745, Dom. Rogate ;
sp. Antoni Geiger and Anna Elisabeth Seidel.

Geres, Elisabeth, dr. Carl and Anna Catharina ;
b. April 26, 1745 ; bap. Dom Rogate May 19, 1745 ;
sp. the parents.

Haub, Anna Sophia, dr. Nicolas and Magdalena Margretha ;
bap. June 2, 1745 ;
sp. Heinrich Kind and wife Anna Sophia.

Kleppinger, Johann Jurg, s Johann Jürg and Anna Margretha, of North Wales township ;
bap. June 2, 1745, then 7 weeks old.
sp. Johann Jürg Crossman and wife Barbara.

Mund, Anna Margretha, dr. Andreas Mund and Elizabeth Catharina Haberman ;
b. March 7, bap. June 2, 1745 ;
sp. Jürg Kleppinger and wife Anna Margretha.

Heinrich, Maria Barbara, dr. George and ———
bap. April 16, 1745, age 5 weeks ;
sp. Wettrich's daughter.

Knauer, Maria Catherina, dr. Christoph and ———
bap. April 16, 1745, age 4 months ;
sp. Johan Frölig and wife.

Sprug, Johan Adam, s. Andreas and ———
bap. May 12, 1745, age 22 weeks.
sp. Adam Gerber.

Schmidt, Johann Jacob, s. Friedrich and Anna Maria ;
bap. June 3, 1745, age 8 weeks ;
sp. Phillip Jacob Eschenfeldt. (Reformed.)

The above four persons were baptized by the schoolmaster or helper.

———— Maria, wife of the Feld Scherer in *Matetcha*, aged —8 years.
———— Andreas, a youth from Matetcha, 22 years.
———— Christian, a youth 20 years old, his brother.

The above mother with her two children, were baptized publicly before the congregation on June 16, Dom. 1 post Trinitatis 1745.

Hambrecht, Margeretha, dr. Johannes and Elisabetha ;
b. May 30, 1745 ; bap. July 28, 1745 ;
sp. Margretha Bittelsin, Nicolaus Bittles dr

Hartenstein, Johann Jacob, s. Ludewig and Catherina ;
b August 21 ; bap. Sept. 15, 1745 ;
sp. Johann Peter Mühlhern and dr. Maria Elisabeth.

Pawling, Johannes,
" Jacob,
" Thomas,
bap. Oct. 6, 1745, on the day of the dedication of the church. They were three negro slaves of Mr. Pawling sent for the occasion. sp. Pastors Brunholtz, Wagner, Newberger.

Noll, Johannes, s. Michael and ———
b. March 2, 1745 ; bap. Aug. 15 ;
sp parents.

Heilmann, Johannes, s. Jurg Adam and Elisabeth ;
b. July 2, 1745 ; bap. August 15 ;
sp. Wendel Ernst.

Schönfolzer, ——— Johannes and ———
b. July 11 ; bap. Nov. 30, 1745 ;
sp. Johannes Carl and wife.

Heiter, Elisabeth, dr. Melchior and ———
b. Sept. 27 ; bap. Dec. 3, 1745 ;
sp. Wilhelm Hedderling and wife.

Meyer, Jacob, s. Johan and Chronica (Reformed)
b July 22 ; bap. Nov. 21, 1745 ;
sp. Joh. Jurg. Kleppinger and wife Anna Margaretha.

Schnall, Anna Marcreta, dr. Nicolas and Maria ;
b. Sept. 27 ; bap. Nov. 21, 1745 ;
sp. Joh. Jurg. Kleppinger and Anna Margaretha.

Specker, Joh. Peter, s. Joh. Peter and Maria Margareta ;
b. Oct. 24 ; bap. Nov. 21, 1745 ;
sp. Joh. Seydel and parents.

Eberhard, Johann George, s. Paul and Margaretha, (both Reformed.)
b. Sept. 29 ; bap. Oct. 29, 1745 ;
sp. Jurg Kroserman and wife Margaretha.

Stahl, Anna Margaretha, dr. Caspar and wife ;
b. Jan. 7, 1746 ; bap. Jan. 19 ;
sp. Heinrich Ramsauer's wife Anna Margaretha.

Heckman, Anna Maria, dr. Andreas and Christina ;
b. July 26, 1745 ; bap. March 7, 1746 ;
sp. Simon Schenck and wife Magdal.

Whitman, Philip Balthaser, s. Johannes and Catharina ;
b. March 8 ; bap March 31, 1746 ;
sp. Balthaser Croesman and Felicitas.

Moses, Johan Jacob, s. Johan Adam and Catharina ;
b. Jan. 22 ; bap. Feb. 19, 1746 ;
sp Johan Jacob Kittelmann

Bühl, Heinrich, s. Peter and Elisabeth ;
b. March 16 ; bap. March 31, 1746 ;
sp. Heinrich Haas and wife Anna Elisabeth.

Sähler, Rahel, dr. Abraham and Elisabeth ;
b. Jan. 20 ; bap. May 2, 1746 ;
sp. parents.

Stein, Johan Jacob, s. Johan Adam and wife ;
b. March 29 ; bap. May 12, 1746 ;
sp. Joh. Jacob Kittelmann.

Heilmann, Joh. Stephanus, s. Johannes and Elisabeth ;
b. April 15 ; bap. May 12, 1746 ;
sp. father.

Lack, Catherina Elisabeth, dr. Abraham and wife ;
b. April 14 ; bap. May 12, 1746 ;
sp. Maria Elisabeth Sauerin and Catherina Marcreta Raufeldin.

Löwer, Johann Jacob, s. Pfilip and Anna Marcreta, (she is Reformed.)
b. April 23; bap. May 18, 1746 ;
sp. Joh. Jacob Gräf and wife Anna Margareta.

Nungaster, Johannes, s. Valendin and Elisabeth Catharina ;
b. April 24 ; bap. May 30, 1746 ;
sp. Reiber and wife Maria.

Müller, Maria Catharina, dr. Peter and Elisabeth Catharina ;
b May 26 ; bap. June 28, 1746 ;
sp. Johann Friedrich Croesman, Jurg Croesmann's son, and Maria Catharina Setzlerin, Philip Setzler's daughter.

Missinger, Johan Balthaser, s. Johan Ludewig and Catharina ;
b. April 28 ; bap. May. 27, 1746 ;
sp. Balthaser Sähler and wife.

Böf, Johan Michael, s. Conrad and Maria Magdalena ;
bap. July 6, 1746, aged 6 months ;
sp. Michael Gebhard and wife.

Schopf, Anna Catharina, dr. Jacob and Anna Catharina ;
bap. July 14, 1746, aged 14 months ;
sp. Michael Gebhart and wife.

Croesmann, Johann Jacob, s. Johann Georg and Anna Eva ;
b. June 28 ; bap. August 10, 1746, at *Indian Field ;*
sp. Johan Jacob Schrack.

Sherer, Gertraut, dr. Valentin and Maria ;
b. July 23 ; bap. August 17, 1746 ;
sp. parents.

Amborn, Anna Maria, dr. Christoph and Susannah ;
b. March 16 ; bap. Sept 2, 1746 ;
sp. Melchior Heiter and wife Anna Maria.

Rieser, Michael, s. Friedrich and Catharina ;
b. August 8 ; bap Sept. 2, 1746.

Heilmann, Maria Margretha, dr. Michael and Maria ;
b. August 9 ; bap. Sept. 2, 1746 ;
sp. Melchior Heiter.

Ritter, Margretha, wife of Adam, aged 20 years ;
bap. Sept. 20, 1746 ;
Her father was Christian Graf an Anabaptist.
" Catherina, dr. Adam and Margretha ;
bap. Sept. 20, 1746 ; 4 years old next November.
sp. Catherina du Frenin.
" Elisabeth. dr. Adam and Margretha ;
b. Oct. 18 ; bap. Nov. 21, 1746 ;
sp. Michael Heilman and Elisabeth.

Geres, Johannes, s. Carl and Catherina ;
b. Sept. 7 ; bap. Sept. 21, 1746 ;
sp. Johannes Hambrecht and wife Elisabeth.

Mühlenberg, Johann Peter Gabriel, s. Heinrich Melchior and Anna Maria ;
b. Oct. 1, at night between 11 and 12 o'clock ;
bap. Oct. 14, 1746 ;
sp. Rev. Pastors Peter Brumholtz, Gabriel Nasmann, Johann Nicolaus Kurtz and Johann Friedrich Vigera.

Rohrbach, Laurentz, s. Christian and Maria Catharina (Reformed)
b. Oct. 16 ; bap. Nov. 21, 1746 ;
sp. Laurentz Kuhes (Reformed)

Schunck, Johan Conrad, s. Simon and Magdalena ;
b. March 21, 1744 ; bap. March 28, 1744 ;
sp. Johannes Carl and wife Elisabeth

Becker, Anna Maria, dr. Peter and Maria Elisabeth ;
b. Dec., 1746 ; bap. Jan 6, 1747 ;
sp. Johannes Wolfskehl and wife Anna Maria.

Heinrich, Madgalena, dr. Johan and Magdalena ;
b. Jan. 17, 1747 ; bap. Feb. 15, 1747 ;
sp. Peter Sähler and wife Magdalena.

Haas, Maria, dr. Heinrich and Anna Elisabeth ;
b. Dec. 25, 1746 ; bap. Feb. 25, 1747 ;
sp Maria Schmidin, Peter Reinhard.

Fuchs, Maria Elisabeth, dr. Matthias and Anna Magdalena ;
b. Dec. 14, 1746 ; bap. Feb 1. 1747 ;
sp. Maria Elisabeth Mühlhannin, Jurg Michael Bastian.

Beitler, Heinrich, s. Johannes and Eva ;
b. Feb. 25 ; bap. March 1, 1747 ;
sp. Rev. Heinrich Melchior Muhlenberg and wife Anna Maria.

Haupt, Anna Maria, dr. Johan Nicolaus and Helena Margretha ;
b. Dec. 23, 1746 ; bap. March 14, 1747 ;
sp. Ludewig Pickel, Anna Maria Köhlerin.

Alt, Conrad, s. Valentin and Catherina ;
b. Dec. 18, 1746 ; bap. March 14, 1747 ;
sp. Conrad Acker and wife Catharina.
Wagner, Maria, dr. Bastian and Sibylla ;
b. Sept. 13, 1746 ; bap March 16, 1747 ;
sp. parents.
Carl, Elisabeth, dr. Johannes and Catherina Elisabeth ;
b. Dec. 5, 1746 ; bap. March 16, 1747 ;
sp parents.
Braun, Johan Jacob, s. Johannes and Catherina ;
b. end of Sept. 1746 ; bap. early in Nov. 1746 ;
sp. Johann Jacob Meissenheimer and wife Margretha.
Kress, Johannes, s. Johann Jacob and Luwisa ;
b. Feb. 26, 1747 ; bap. March 20 ;
sp. Johannes Braun and wife Catharina
Wolfskehl, Johann Nicol, s. Johannes and Anna Maria ;
b. March 18 ; bap. March 20, 1747 ;
sp. Johann Nicolaus Seydel.
Knauer, Anna Maria, dr. Christoph and Catherina Elisabeth ;
b. Feb. 16 ; bap. March 31, 1747 ;
sp. Johann Georg Fröhlich and wife Anna Maria.
Herleman, Maria Elisabeth, dr. Bastian and Maria Magdalena ;
b. March 5 ; bap. March 31, 1747 ;
sp. Jürg Sauer and wife Maria Elisabeth,
Aledinger, Johann Heinrich, s. Johann and Anna Margretha ;
b. Jan. 10 ; bap. April 10, 1747 ;
sp. Heinrich Heilmann.
Kilian, Johan Jacob, s. Matthias and Anna Elisabeth ;
b. April 22, 1742 ; bap. June, 1742 ;
sp Jacob Hollinger and wife Margretha.
" Abraham,
b. Oct. 3, 1743 ; bap. November ;
sp. Abraham Dannhauser, Margretha Nordtin.
" Johann Michael,
b. Jan. 18, 1747 ; bap. in February ;
sp. Johann Nicol Schwing and wife Anna Barbara.
Spring, Johann Friedrich, s. Andreas and Maria Margretha ;
b. Jan. 31 ; bap. April 12, 1747 ;
sp. Johann Adam Gerber, Maria Margretha Schleicherin.
(Both single.)
Ramsauer, Susanna Margretha, dr. Adam and Maria Margretha ;
b. March 2 ; bap. April 20, 1747 ;
sp. Henrich and Margretha Ramsauer, grandparents.

Penter, Anna Margretha, dr. Peter and Elisabeth ;
b. March 16 ; bap. April 21, 1747 ;
sp. Johan Philip Günter and wife Anna Margretha.

Keiter, Anna Maria, dr. Johannes and Anna Maria ;
b. Sept. 26, 1746 ; bap. April 21, 1747 ;
sp. mother.

Essig, Anna Elisabeth, dr. Wilhelm and Anna Appolonia ;
b. March 21 ; bap. April 21, 1747 ;
sp. Carl Essig.

Specker, Johan Benjamin, s. Peter and Maria Margretha ;
b. March 16 ; bap April 21, 1747 ;
sp. Johann Benjamin Specker.

Essig, Anna Maria, dr. Michael and Christina ;
b. Feb. 22 ; bap. May 3, 1747 ;
sp. Anna Maria Muhlenberg.

Berger, Catherina Elisabeth, dr. Christoph and Maria Margretha ;
b. March 27 ; bap. May 17, 1747 ;
sp. Philip Engert and wife Catharina Elisabeth.

Merckel, Anna Barbara, dr. Jacob and ———
b. Oct. 6, 1746 ; bap. March 29, 1747 ;
sp Abraham Merckel and wife.

" Isaac, s. Abraham and ———
b. Oct. 21, 1746 ; bap. March 29, 1747 ;
sp. parents.

Filby, Maria Elisabeth, dr. William and Elisabeth ;
b. March 31, 1746 ; bap. May 17, 1747 ;
sp. Jacob Koch and wife and Peter Miller.

Schneider, Johann Simon, s. Valentin and Catherina ;
b. Feb. 14 ; bap. May 30, 1747 ;
sp. Simon Wehr and wife Catherina.

Noll, Johann Wilhelm, s. Michael and Elisabeth ;
bap. May 26, 1747 ; aged three months ;
sp Johann Wilhelm Heim.

Heiter, Anna Barbara, dr. Melchior and Anna Maria ;
b. April 7 ; bap. May 26, 1747 ;
sp. Jacob Schneider and wife Anna Barbara.

Pfeister, Catharina Elisabeth, dr. Heinrich and Catherina ;
b. Jan. 28 ; bap. May 26, 1747 ;
sp. Christoph Knauer and wife Catherina Elisabeth.

Gutbrodt, Sarah, aged 3 years ;

" Anna Elsa, aged 6 years ;

Gutbrodt, Maria Magdalena, aged 7 years ;
daughters of Ludewig and Christina Barbara ;
bap. May 26, 1747 ;
sp. Melchior Heiter and wife, Jacob Schneider and wife.

Gaugler, Johan Jürg, s. Kilian and Anna Margretha ;
b. August 4 ; bap. August 30, 1747 ;
sp. Johann Jürg Croesman and wife Catharina.

Moses, Johannes, s. Johan Adam and Maria Catharina ;
b. August 18 ; bap. Sept. 1, 1747 ;
sp. Johannes Schönholtzer and wife Elisabeth.

Hedderling, Johann Jacob, s. Wilhelm and Susannah ;
b. June 26 ; bap. Sept. 1, 1747 ;
sp. Christopher Amborn and wife Susannah.

Meissenheimer, Johannes, s. Johann Jacob and Anna Margretha ;
b. August 21 ; bap. Sept. 2, 1747 ;
sp. Johannes Braun and wife Catharina.

Heilmann, Anna Maria, dr. Heinrich and Anna Maria ;
b. August 15, bap. Sept. 27, 1747 ;
sp. Johannes Heilmann's wife Anna Maria.

Ernst, Anna Maria, dr. Johann Wendel and Margretha ;
b. May 12 ; bap. Sept. 20, 1747 ;
sp. Michael Heilman's wife Anna Maria.

Hagh, Johannes, s. Johann Michel and Barbara Magdalena ;
b. Oct 2 ; bap. Oct. 5, 1747 ;
sp. the father

Becker, Andreas, s. Adam and ——
bap. Oct 16, 1747, age 7 weeks ;
sp. Andreas Heiser, son of Johannis.

Seidel, Johannes, s. Johan. Nicol and Barbara ;
b. Oct. 7 ; bap. Oct. 29, 1747 ;
sp. Johan Seidel's wife Elisabeth.

Heilmann, Margretha, dr. Michael and Anna Maria ;
b. Oct. 11 ; bap. Dec. 1, 1747 ;
sp. Johan Wendel Ernst and wife Margretha.

Heilmann, Johannes, s. Johannes and Anna Maria ;
b. Nov. 12 ; bap. Dec. 2, 1747 ;
sp. Nicolaus Moritz wife Catherina.

Illegitimate, Eva Elizabeth, dr. of C—— G—— and Margretha Wagnerin, "ein Hure"
b. June 1 ; bap. Dec. 2, 1747 ;
sp. Eva Elisabeth Gauerin, Maria Elisabeth Haasin.

Buhl, Johannes, s. Peter and Elisabeth ;
b. Dec. 4 ; bap. Dec. 25, 1747 ;
sp Johannes Herpel's wife Anna Maria.

Friemann, Catharina Elisabeth, dr. Jacob and Elisabeth ;
b. Dec. 8, 1746 ; bap. Jan. 26, 1748 ;
sp. Johannes Carl's wife Elisabeth.

Luckenheid, Johannes, s. Tileman and Anna Margretha ;
b. Sep. 10, 1747 ; bap. Jan. 27, 1748 ;
sp Johannes Reiter's wife Anna Maria.

Mühlenberg, Eva Elisabeth, dr. Heinrich Melchior and Anna Maria ;
b. Jan. 29 ; bap. Feb. 10, 1748 ;
sp. the grandmother Eva Weiserin and Elizabeth Schleydornin.

Jokin, Hanna, dr. John and Margretha ;
bapt. March 7, 1748 ; born this day seven weeks.
sp. parents and grandparents.

Pfluger, Anna Elisabeth, dr. Johannes and Anna Maria ;
b. Jan. 26 ; bap March 9, 1748 ;
sp. Balthasar Sähler and wife Anna Elisabeth.

Johnson, Heinrich, s. Edward and Margretha ;
b Jan. 25 ; bap. March 9, 1748 ;
sp. Heinrich Marsteller's single son.

Baumann, Anna Maria, dr. Jacob and Margretha ;
b. Sept. 20, 1747 ; bap. March 20, 1748 ;
sp. Johannes Böhner, Anna Maria Schmidin, Sigimundus Schmid's daughter.

Wittmann, Johann Christoph, s. Johannes and Maria Catharina ;
b. March 1 ; bap. April 3, 1748 ;
sp. Christoph Berger and wife Margretha.

Schrack, Maria, dr. Philip and Maria ;
b. ——— bap. April 17, 1748 ;
sp. Cathrina Schrackin.

Kebner, Johan David, s. Johan Jürg and Elisabeth ;
b. March 21 ; bap. May 1, 1748 ;
sp. Johan David Kebner and Valentin Ruhl's daughter.

Krauss, Anna Maria, dr. Nicalous and Eva Catherina ;
b April 6, 1747 ; bap. May 29, 1748 ;
sp. Anna Maria Schmidin, Jurg Krauss.

Fuchs, Anna Magdalena, dr. Christoph and Rosina Elisabeth ;
b. April 25 ; bap. May 29, 1748 ;
sp. Matthias Fuchs and wife Anna Magdalena.

Schönfolzer, Johannes, s. Johannes and Elisabeth ;
b. March 11½; bap. May 29, 1748 ;
sp. Johannes Carl wife Elisabeth.
Himmelreich, Heinrich, s. Simon and Margretha ;
b. Feb. 16 ; bap. May 25, 1748 ;
sp. Herman Bayli.
Stein, Johann Peter,
" Johann Christoph,
twin sons of Adam and Catharina ;
b. March 25 ; bap. May 25, 1748 ;
sp. Johann Peter Stauer, Joh. Christoph Knauer.
Du frene, Elisabeth, dr. Johannes and Catharina ;
b. April 28 ; bap. May 25, 1748 ;
sp. Adam Ritter and wife Maria Margretha.
Ritter, Magdalena, dr. Adam and Margretha ;
b. Dec. 31, 1747 ; bap. May 25 ;
sp. Johannes Du frene and wife Catharine.
Knopp, Elisabeth Catherina Friedrica, dr. of widow Margretha Knoppin ;
bap. May 25, age 8 months ;
sp. Jürg Reiser and wife Elisabeth Catherina Friedrica.
Durr, Maria Levering, wife of Joshua Durr, age 24 years ,
bap. June 20. 1748 ;
sp. Abraham Sahler and wife Elisabeth.
Hopkin, Susanna, an orphan, aged 19 years ;
bap. May 31, 1748 ;
sp. her brother and sister-in-law.
Boon (e) Esther,
" Mary,
adult daughters of William Boon and wife, Quakers,
bap. June 19, 1748 ;
sp. Mr. Maugridge, Caspar Stahl and wife.
Wombold, Anna Maria, dr. Friedrich and Eva Elisabeth ;
b. Jan. 15 ; bap, June 26, 1748 ;
sp. Jacob Nuss and wife Anna Maria.
Haupt, Johann Nicolaus, s. Johan Nicolaus and Helen Margretha ;
b. July 19 ; bap Aug. 25, 1748 ;
sp. parents.
Noll, Johann Wilhelm, s. Michael and Elisabeth ;
b. March 2 ; bap. August 29, 1748.

SWEDISH CHURCH (*Gloria Dei*) *Philadelphia.*

Hopkin, William, (single man.)
Johns, Ruth, wife of Peter Johns.

Hanton, Hannah, (single woman)
Allison, Amy, a married woman.
All baptized Sept. 4, 1748.

Müller, Anna Margretha, dr. Peter and Anna Elisabeth ;
b. Sept. 9 ; bap. Sept. 25, 1748 ;
sp. Anna Margretha Beckerin, Christian Hörner
Heilmann, Michael, s. Jurg Adam and Elisabeth ;
b. June 18 ; bap. Oct. 1, 1748 ;
sp. Michael Heilmann and wife.
Reiser, Anna Maria Elisabeth, dr. Friedrich and Catharina ;
b. April 16 ; bap. Oct. 1, 1748 ;
sp. Melchior Huber's wife Anna Maria.
Schud, Susannah Elisabeth, dr Jurg and Elisabeth ;
b. July 10 ; bap. Oct. 1, 1748 ;
sp. Christoph Knauer's wife Catherine Elisabeth.
Kuntzelmann, Friedrich Ludewig. s. Jürg and Catherina ;
b. Oct. 8 ; bap. Oct. 13, 1748 ;
sp. Friedrich Ludewig Marsteller and wife Barbara.
Schronk, Elisabeth, dr. Nicolaus and Barbara ;
b. Oct. 24 ; bap. Nov. 25, 1748 ;
sp Johann Peter Benter and wife Elisabeth.
de Wese, Elisabeth. dr Cornelius and Margretha ;
b. July 1 ; bap Nov 27, 1748 ;
sp. parents.
Lewis, Maria, dr. of Walther Lewis' widow ;
bap. Nov. 28, 1748 ;
sp. widow Hoppin, widow Sprögelin.
Hefelbauer, Christina, dr. Philip and Barbara ;
b. Nov. 10 ; bap. Dec. 1, 1748 ;
sp. Philip Munzer's wife Margretha.
Haas, Anna Elisabeth, dr. Henrich and Anna Elisabeth ;
b. Oct. 20 ; bap. Dec. 11, 1748 ;
sp. Anna Elisabeth Buhlin, Peter Buhl's wife.
Lawk, Samuel, s. Abraham and Maria ;
b. March 15 ; bap. Dec. 27, 1748 ;
sp Melchior Heiter and wife Anna Maria.
Carl, Catharina, dr. Johannes and Catharina ;
b. Sept. 25 ; bap. Dec. 27, 1748 ;
sp. parents.
Becker, Johan Peter, s. Peter and Maria Elisabeth ;
b. Sept. 25, 1748 ; bap. Jan. 14, 1749 ;
sp. parents.

Gebel, Anna, dr. Richard and Catharina ;
bap. Jan. 22, 1749. Somewhat old.
sp. John Gebel's wife Margretha.

Wills, Elisabeth, dr. Patrick Wills and Abigail gonner, (Connor) ;
bap. Jan. 22, 1749, aged 3 months ;
sp. Robert Corler, Elisabeth Scott.

Jüngling, Johannes, s. Christian and Susannah ;
b. Nov. 28, 1749 ; bap. Feb. 19, 1749 ;
sp. parents.

Scherrer, Margretha, dr. Valentin and Maria ;
b. Feb. 14 ; bap. Feb. 24, 1749 ;
sp. parents.

Weiss, Catharina, dr. Johann Carl Weis and Eva Gerberin ;
b. Dec. 15, 1748 ; bap. March 27, 1749 ;
sp. Magdalena and Johannes Gerber.

Kleppinger, Friedrich, s. Johan Jurg and Anna Margretha ;
b. Feb. 4, —— bap. March 23, 1749 ;
sp. Friedrich Wambold.

Brunner, Anna Elisabeth, dr. Paul and Gertraut ;
b. Dec. 23, 1748 ; bap. March 23, 1749 ;
sp. Michael Bauer's wife Anna Elisabeth.

Wolfskehl, Anna Maria, dr. Johannes and Anna Maria ;
b. Feb. 10 ; bap. March 28, 1749 ;
sp. Rudolph Sorber's wife Anna Maria ;

Schmall, Johann Nicolaus, s. Nicholaus and Maria Johannetta ;
b. Feb. 10 ; bap. March 23, 1749 ;
sp. Johan Nicolaus Seidel.

Meitzer, Johann Conrad, s. Johan Peter and Anna Elisabeth ;
b. Jan. 31 ; bap. March 28, 1749 ;
sp. Conrad Claus wife Maria Sibylla.

Carl, Clara, dr. Esaias and Catherina ;
b. Feb. 12 ; bap. March 28, 1749 ;
sp. Catharina Carlin.

Hippel, Anna Maria, dr. Johannes and Maria Catherina ;
b. Feb 5 ; bap. March 28, 1749 ;
sp. Anna Maria Schmidtin.

Amborn, Catherina, dr. Christoph and Susannah ;
b. Jan. 5 ; bap. April 2, 1749 ;
sp. Catherina Penterin, Jurg Penters dr.

Gmelin, Matthias, s. Christian and Christina ;
b. —— bap. March 27, 1749 ;
sp. Mr. Rudolf (reform.)

Spring, Maria Elisabeth, dr. Andreas and Maria Margretha ;
bap. March 19, 1749, aged 4 weeks and 3 days ;
sp. Albertus Koch and wife Maria Elisabeth.

Fuchs, Anna Maria. dr. Matthias and Anna Magdalena ;
b. March 6 ; bap. April 21, 1749 ;
sp. Johan Georg Kebner's wife Elisabeth.

Runckel, Heinrich Jacob, s. Just and Maria Sara ;
b. Feb. 28 ; bap. April 21, 1749 :
sp. Conrad Pracht and wife Sophia Margretha.

Binder, Maria Elisabeth, dr. Peter and Elisabeth ;
b. March 1 ; bap. April 21, 1749 ;
sp. Johann Nicol Gauers wife Maria Elisabeth.

Schunck, Anna Margretha, dr. Simon and Anna Magdalena ;
b. April 2 ; bap. May 1, 1749 ;
sp. Conrad Schrumer's wife Anna Margretha.

Vogel, Jürg Dietrich, s. Johannes and Anna Margretha ;
b. March 23, —— bap. May 14, 1749 ;
sp. Johann Dietrich Held.

Heinrich, Elisabeth, dr. Johann and Magdalena ;
b. April 10 ; bap. May 14, 1749 ;
sp. Lorentz Reinhard's dr. Catherina and Michael Sähler.

Loos, Anna Maria, dr. Christoph and Dorothea ;
b. March 11 ; bap. May 14, 1749 ;
sp. Barbara Wetterichin.

Kräuter, Catherina, dr. Michael and Catherina ;
b. April 27 ; bap. June 16, 1749 ;
sp. parents, in Indian Field.

Knopf, Susannah, dr. Leonard and Anna Maria ;
b. May 27 ; bap. June 16, 1749 ;
sp Susannah wife Leopold Hillegas.

Spyker, Anna Elisabeth, dr. Peter and Maria Margretha ;
b. May 18 ; bap. June 27, 1749 ;
sp Anna Elisabeth Kurtzin, Herr Kurtz's wife.

Richter, Anna Margretha, dr. Jürg and Elisabeth ;
b May 12 ; bap. July 22, 1749 ;
sp Anna Margretha Schambonarin.

Preiss, Daniel, s. Daniel and Johanna ;
b. ——— bap. July 23, 1749 ;
sp Jürg Weichard, junior.

Moses, Heinrich, s. Adam and Maria Catherina ;
b. April 28 ; bap. July 1, 1749 ;
sp. Heinrich Ramsauer.

Muntz, Anna Magdalena, dr. Johann Philip and Anna Margretha ;
b. April 14 ; bap. July 1, 1749 ;
sp. Anna Magdalena Heilmannin (widow.)

Essig, Eva Cathrina, dr. Michael and Justina ;
b. July 18 ; bap. August 13, 1749 ;
sp. Pastor Mühlenberg's wife Anna Maria, and Jürg Cressmanns wife Catherina.

Cressmann, Jurg Philip, s. George and Anna Margretha ;
b. July 12 ; bap. July 30, 1749 ;
sp. Jürg Philip Stein and Jürg Emmerich.

Beck, Johann Jürg, s. Jürg Burchard and Anna Maria ;
b Dec. 25, 1747 ; bap. July 31, 1749 ;
sp. Jürg Reiser wife Elisabeth.

Klauer, Johann Jacob, s. Johannes and Anna Maria ;
b. August 2, 1748 ; bap. July 31, 1749 ;
sp. Johannes du Frene.

Rohrbach, Johann Heinrich, s. Christian and Maria Catharina ;
b. April 20 ; bap July 31, 1749 ;
sp. Heinrich Müller.

Schopf, Johann Christoph, s. Jacob and Anna Catharina ;
b. March 3. 1748 ; bap. July 31, 1749 ;
sp. Christoph Knauer

Berger, Jürg Dietrich, s. Christoph and Margretha ;
bap. October 1, 1749, age 9 weeks ;
sp. Jürg Dietrich Held.

Gauer, Johann Peter, s. Johann Nicol and Maria Elisabeth ;
b. Oct. 11 ; bap. Oct. 30, 1749 ;
sp. Johann Peter Haas, Eva Elisabeth Gauerin.

Ebert, Maria Margretha, dr. Johannes and Maria Catherina ;
bap. Nov. 29, 1749, age 7 weeks ;
sp. Jurg Leonhard Wacker and wife.

Gaugler, Johann Michael, s. Johan Kilian and Anna Margretha ;
b. Oct. 9, 1749 ; bap. Jan. 2, 1750 ;
sp. Johann Michael Reuter and Anna Catherina.

Hufen, Jacob, an adult Englishman, s. Henry and ——
bap. Jan. 27, 1750 ;
sp. Heinrich Hufen, Henrich Becker

Runckel, Jacob, s. Nicolaus and Elisabeth ;
bap. Jan. 29, 1750, aged 2 years ;
sp. Jacob Runckel. (reform.)

Runckel, Elisabeth, dr. Jacob Runckel, senior and wife Anna Elisabeth ;
b. March 6, 1749 ; bap. Jan. 29, 1750 ;
sp. Nicolaus Runckel and wife Elisabeth.

Runckel, Nicolaus, s. Johannes and Anna Maria ;
b. Jan. 3 ; bap. Jan. 29, 1750 ;
sp. Nicolaus Runckel.

Eder, Johann Georg, s. Caspar and Wendelina ;
b. Jan. 2 ; bap. Jan. 29, 1750 ;
sp. Johann Jurg Ernst and wife Catherina.

Köster, Susannah, dr. Johann and Susannah Margretha ;
b. Dec., 1749 ; bap. Feb. 4, 1750 ;
sp. Anna Elisabeth Hoppin, Wittwe Johanna Christina Sprogelin.

Mühlenberg, Friederich August Conrad, s. Rev. Heinrich Melchior and Anna Maria ;
b. Jan. 2 ; bap. Jan. 15, 1750 ;
sp. Conrad Weiser, Friederich Marsteller, Ew. Hofprediger Ziegenhagen and Herr Professor Franck.

Du Frene, Johann Jacob, s. Johannes and Catharina ;
bap. March 1, 1750, aged ten weeks.
sp. Adam Ritter.

Röthel, Johann Peter, s. Dominicus and Anna Margretha ;
bap. March 1, 1750, age 6 months ;
sp. Parents.

Julius, Maria Barbara, dr. Philip Jacob and Catharina ;
b. July 26, 1749 ; bap. March 1, 1750 ;
sp. Maria Barbara Wetrichin.

Heilmann, Catharina, dr. Michael and Maria ;
b. Dec. 24, 1749 ; bap. March 1, 1750 ;
sp. Parents.

Geiger, Johann Dietrich, s. Paul and Anna Maria ;
b Feb. 10 ; bap. March 2, 1750 ;
sp. Johann Dietrich Wölcker.

Koch, Anna Margretha, dr. Johann Thomas and Eva ;
b. Dec. 18, 1749 ; bap. March 2, 1750 ;
sp. Johann Koch, Anna Margretha Schmidtin ;

Seidel, Anna Catherina, dr. Johann Nicol. and Anna Barbara ;
b Dec 26, 1749 ; bap. March 2, 1750 ;
sp. Johann Jürg Zimmermann and wife Anna Catharina.

Schwenck, Johann Jürg, s. Johann Nicol and Anna Barbara ;
b. Feb. 15 ; bap. March 2, 1750 ;
sp. Johann Jürg Schwenk, Susannah Molzin.

Hartenstein, Johannes Heinrich, s. Ludewig and Catharina ;
b. Nov. 6, 1749 ; bap. March 22, 1750 ;
sp. Parents.

Jüngling, Maria, dr. Christian and Susannah ;
b. Feb. 3 ; bap. April 1, 1750 ;
sp. Parents.

Schrack, Philip, s. Philip and Maria ;
b. Nov. 3, 1749 ; bap. April 1, 1750 ;
sp. Pastor Heinrich Melchior Muhlenberg, and wife Anna Maria.

Hörer, Christian, s. Philip and Anna Maria ;
b. Dec. 31, 1749 ; bap. April 1, 1750 ;
sp. parents. (Servants across the Schuylkill.)

Knauer, Maria Barbara, dr. Christian and Catherina Elisabeth ;
b. Feb. 6 ; bap. April 2, 1750 ;
sp. Valentine Wentz and wife Maria Barbara.

Himmelreich, Maria Elisabeth, dr. Samuel and Anna Margretha ;
b. Dec. 2, 1749 ; bap. April 2, 1750 ;
sp. Maria Elisabeth Bernerin.

Sily, John Nicolaus, s. Samuel and Mary ;
b. Feb. 14, 1749 ; bap. April 15, 1750 ;
sp. John Nicolaus Croesmann.

Heiser, Samuel, s. Valentin and Anna ;
b. Oct. 25, 1749 ; bap. March 23, 1750 ;
sp. parents.

Müller, Anna Elisabeth, dr. Johan Adam and Anna Maria ;
b. Feb. 24 ; bap. April 15, 1750 ;
sp. Anna Barbara Haasin, Conrad's wife.

Brach, Johann Caspar, s. Caspar and Sophia Margretha ;
b. April 18 ; bap. May 13, 1750 ;
sp. Caspar Rahn, Jeremias Runckel.

Becker, Maria Magdalena, dr. Peter and Elisabeth ;
b. April 18 ; bap. May. 13, 1750 ;
sp. Daniel Marsteller and Ulrich Hardt's dr.

Hambrecht, Johannes, s. Johann and Elisabeth ;
b. Augnst 21, 1749 ; bap. May 3, 1750 ;
sp. John Cathberg's wife Magdalena.

Fisher, Johann Philip, s. Jurg Adam and Anna Margretha ;
b. April 4 ; bap May 6, 1750 ;
sp. Johan Philip Janson.

Kelly, John, s. Lawrence and Jane ;
b. Jan. 2 ; bap. May 27, 1750 ;
sp. John Commons.

Heilmann, Anna Maria, dr. Johannes and Anna Maria ;
b. April 8 ; bap. May 28, 1750 ;
sp. Heinrich Heilman's wife Anna Maria

Johnson, Johannes, s. Edward and Margretha ;
b. March 22 ; bap. May 28, 1750 ;
sp. Johannes Heilman.

Sperr, Leonhard, s. Philip and Dorothea ;
b. April 11 ; bap. May 28, 1750 ;
sp. Leonhard Sperr

Wagner, Elisabeth, dr. George Martin and ———
b. March 15 ; bap. April 14, 1750 ;
sp. Hans Jürg Wagner's wife.

Heister, Johan Christoph, s. Melchior and Anna Maria ;
b. April 7 ; bap. June 1, 1750 ;
sp. Johann Christoph Knauer and wife Catharine Elisabeth.

Klein, Maria Salomae, dr. Johannes and Maria Elisabeth ;
b. Jan. 31 ; bap. June 4, 1750 ;
sp. Benedict Kebner and wife Salomae.

Rambow, Anna, dr. Peter and Maria ;
b. Dec. 16, 1749 ; bap. June 12, 1750 ;
sp. Anna Magdalena Bauerin.

Giebler, Margretha, dr. Jurg Michael and Elisabeth Margretha ;
b. June 7 ; bap. July 8, 1750 ;
sp. Andreas Spring and wife Margretha.

Hinton, George, an Englishman, born in this country ;
bap. July 2, 1750, at Molston Church.

Gebel, John, s. Richard and Catharina ;
b. Feb. 28 ; bap. July 19, 1750 ;
" William ; b. Dec. 29, 1738 ; bap. 1743.
" Abraham ; b. March 31, 1740 ; bap. 1743.
" Susannah ; b. April 15, 1742 ; bap. 1743.
" Anna ; b. July 16, 1744 ; bap. 1749.
sp. parents.

Ritter, Johann Jacob, s. Adam and Margretha ;
b. Jan. 24 ; bap. August 1, 1750 ;
sp. Johannes Ritter.

Ernst, Catharina Barbara, dr. Joh. Wendel and Margretha ;
b. July 8 ; bap. August 1, 1750 ;
sp. parents.

Noll, Johann Michael, s. Michael and Elisabeth ;
b. Jan. 7 ; bap. August 1, 1750 ;
sp. Johann Michael Däny.

Wachter, Johannes, s. Martin and Barbara ; (both servants.)
b. Sept. 9 ; bap. Oct. 14, 1750 ;
sp. Simon Grossman.

Reiss, Christoph, s. Friederich and Catharina
b. August 7 ; bap. Oct. 14, 1750 ;
sp. Christoph Amborn.

Reiter, Johannes, s. Johannes and Anna Maria ;
b. April 3 ; bap. Oct. 28, 1750 ;
sp. parents.

Schub, Anna Barbara, dr. Adam and Catharina ;
b. July 18 ; bap. July 28, 1750 ;
sp. Anna Barbara Kurtzin.

Müller, Johann Jacob, s. Andreas and Anna Maria ;
b Sept. 23 ; bap. Oct. 28, 1750 ;
sp Johann Nicolaus Schriegel's wife Anna Margretha.

Wohlfahrt, Abraham, s. Nicolaus and Catherina ;
b. Oct. 12 ; bap. Oct. 28, 1750 ;
sp. Abraham Wohlfahrt, Anna Zipperle.

Hartly, William, s. William (deceased) and Hannah, (now Jonas Selius' wife) ;
b. July 27 ; bap Nov. 13, 1750 ;
sp. Caspar Stahl and Hannah Selius (the mother.)

Seiler, Johann Conrad, s. Johan Peter and Catharina ;
b. Nov. 4 ; bap. Dec. 16, 1750 ;
sp. Johann Conrad Müller and wife Maria Margretha.

Haas, Hieronymus, s. Heinrich and Elisabeth ;
b. Oct. 27 ; bap. December 31, 1750 ;
sp Hieronymus Haas' wife Christiana.

Mohr, Anna Barbara, dr Andreas and Catherina ;
in Goshohoppen, b. Nov. 16, 1750 ; bap. Jan. 3, 1751 ;
sp. Anna Catherina Bachmanin, Anna Barbara Wachardtin.

Spitznagel, Johann Mathias, s. Balthaser and Maria Ursala ;
b. Oct. 23, 1750 ; bap. Jan. 19, 1751 ;
sp. Johann Matthias Fuchs' wife Anna Magdalena ;

Maurer, Anna Margretha, dr. Michael and Anna Elisabeth ;
b. July 25, 1750 ; bap Jan. 19, 1751 ;
sp. Philip Kresler's wife Anna Maria.

Füller, Johann Michael, s. Balthaser and Anna ;
b. Jan. 1 ; bap. Jan. 19, 1751 ;
sp. Johann Michael Bastian's wife Eva Maria.

Petri, Maria Henrietta, dr. Valentin and Juliana ;
b. Jan. 2 ; bap. Jan. 27, 1751 ;
sp. Maria Henrietta, Jacob Wirth's dr.

Wirth, Hindrance, wife of Jacob, 32 years old, and of English Quaker parentage ; bap. Feb. 4, 1751 ;
sp. Johann Georg Gilbert and wife.

Wirth, Sarah, dr. Jacob and Hindrance ;
b. April 1, 1740 ; bap. Feb. 4, 1751 ;
sp. John George Gilbert and wife.
" Johann Jacob,
b. March 26, 1744 ; bap. Feb. 4, 1751 ;
sp. Philip Jacob Bechtold.
" Johann Georg,
b. Sept. 12, 1746 ; bap. Feb. 4, 1751 ;
sp. John George Gilbert.
" Thomas,
b. Jan. 12, 1749 ; bap. Feb. 4, 1751 ;
sp Thomas Mayer from Philadelphia.
Fiedler, Anna Catherina, dr. Valentin and Catharina ;
bap. Feb. 1, 1751, aged 4 weeks and 2 days.
sp. Adam Moses and his wife.
This was the first baptism in the new school house.
Heilman, Catharina, dr. Adam and Elisabeth ;
b. Sept. 25, 1750 ; bap. Feb. 1, 1751 ;
sp. parents.
Spring, Albertus, s. Andreas and Anna Margretha ;
b. Nov. 22, 1750 ; bap. Feb. 10, 1751 ;
sp. Johannes Heilman and wife Anna Maria.
Croesman, Johann Georg, s. Johann Jurg and Eva Barbara ;
b. Jan. 9 ; bap. Feb. 11, 1751. in Indian Field ;
sp. Johannes Heilman and wife Anna Maria.
Hoeck, Anna Margretha, dr. Andreas and Anna ;
b. Jan 22 ; bap. Feb 21, 1751 ;
sp. Johann Philip Gabel's wife Anna Elisabeth.
Schleufer, Johann Adam, s. Hieronymus and Eva Barbara ;
bap. March 1, 1751, aged 3 weeks ;
sp. Johann Adam Stein and wife.
Protzman, Maria Magdalena, dr. Adam and Martha ;
b. Jan. 13 ; bap. Feb. 11, 1751 ;
sp. Maria Magdalena. Peter Sähler's wife.
Schrack, Johann Peter, s. Jacob and Maria Elisabeth ;
b. Jan. 31 ; bap. Feb. 24, 1751 ;
sp. Johann Peter Mühlsam.
Fritz, Anna Maria, dr Johann Martin and Anna Maria ;
b. March 3 ; bap March 28, 1751 ;
sp. Johann Jurg Fritz and wife Anna Catharina.
Haas, Johann Friederich, s. Johannes and Anna Regina ;
b. Feb. 13, 1750 ; bap. March 28, 1751 ;
sp. Friedrich Haas.

Hogley, Hannah, dr. Elias and Catherina ;
b. August 2, 1750 ; bap. March 28, 1751 ;
sp. James Waring and Hannah his wife.

Schrenk, Anna Maria, dr. Adam and Eva ;
b. Dec. 25, 1750 ; bap. May 1, 1751 ;
sp. Anna Maria Fröhligin, Jurg Christoph Müller.

Hauch, Anna Maria, dr. Friedrich and Anna Sarah ;
b. Jan. 8 ; bap. May 1, 1751 ;
sp. Melchior Heiter and wife Anna Maria

Schunck, Simon, s. Simon and Magdalena ;
b. April 6 ; bap. May 1, 1751 ;
sp. parents.

Simon, Benjamin, s. John and Elisabeth ;
b. Sept. 18 ; bap. May 5, ——
sp. parents.

Comens, Edward, s. John and Mary ;
b. March 22 ; bap. May 5, 1751 ;
sp Edward in Heven.

Daran, Maria Gertraut, dr. Peter and Elisabeth ;
b. March 17 ; bap. April 16, 1751, (on the Tohecka.)
sp. Johannes Heinrich's wife Maria Magdalena.

Weisel, Jürg Michael, s. Michael and Magdalena ;
bap. April 16, 1751, aged 6 months, (on the Tohecka.)
sp. Jürg Michael Weisel.

Sauer, Elisabeth, dr. Friederich and Anna Margretha ; (Reformed)
b. Feb 20 ; bap May 19, 1751 ;
sp. Elisabeth Schmidtin (Luth.) mother-in-law.

Müller, Anna Maria, dr. Lorenz (Ref.) and Maria Ursula, (Luth.) ;
bap. May 19, 1751, aged 11 weeks ;
sp. Anna Catherina Benderin ; (spinster.)

Braun, Catharina, dr. Jacob (Ref.) and Margretha ;
b. June 2 ; bap. June 16, 1751 ;
sp. parents.

Hörner, Johannes Peter, s. Christian and Barbara ;
b. April 28 ; bap. June 16, 1751 :
sp Peter Müller and wife.

Reyer, Johannes, s. Carl and Elisabeth ;
b. May 16 ; bap. July 16, 1751 ;
sp. Nicolas and wife.

Schrack, Anna Margretha, dr. Philipp and Maria ;
b. May —— ; bap. July 28, 1751 ;
sp. Jacob Schrack and wife Maria Elisabeth.

Ohle, Rudolph, s Frantz and Apollonia (both Catholic) ;
b. Feb. 18, 1750 ; bap. July 28, 1751 ;
sp. Antoni Heylmann, a widow.
" Margratha,
b. June 1 ; bap. July 28, 1751 ;
sp. Margaretha Newhausin.

Müller, Anna Maria, dr. Henrich (Luth) and Susanna Margartha (Ref) both of Providence ;
b. Jan. 27 ; bap. August 18, 1751 ;
sp. Anna Maria, dr. of Valentin Kily (Ref).

Paalin, (Pawling) Benjamin, s. Joseph and Elisabeth ;
b. Dec. 25, 1750 ; bap; August 25, 1751;
sp. John Behner, Margretha ———

Fuchs, Heinrich Balthaser, s. Matthias and Anna Magdalena ;
b. August 4, bap. Sept. 1, 1751 ;
sp. Balthasar Spitznagel and wife.

Muhlenberg, Margretha Henrietta, dr. Rev. Heinrich Melchoir and Anna Maria ;
b. Sept. 17, one o'clock a. m. ; bap. Oct. 1, 1751 ;
sp. Margretha Weiserin, Henrich Schleydorn, Henrich Franckin.

Pfänner, Elisabeth Barbara, dr. Heinrich and Margretha ;
b. Oct. 2 ; bap. Oct. 8, 1751 ;
sp. Philip Stein's wife Elisabeth.

Johnson, Anna Barbara, dr. Edward and Margretha ;
b. Sept. 3 ; bap. Oct. 8, 1751 ;
sp. Friedrich Marsteller and wife Barbara.

Schwing, Anna Magdalena, dr Joh. Nicol and Anna Barbara ;
b. Sept 12 ; bap. Oct. 8, 1751 ;
sp Matthias Hüttwohl's wife Anna Magdalena.

Koch, Dorothea, dr Joh. Thomas and Eva ;
b. Sept. 27 ; bap. Oct. 8, 1751 ;
sp. Jacob Pfaad wife Dorothea

Kloppinger, Maria Catharina, dr. Joh. Georg and Anna Margretha ;
b. August 22 ; bap. Oct. 8. 1751 ;
sp. Joha nes Heilman and wife.

Van der Sluis, Anton ; bap. Oct. 30, 1751.

Nord, Magdalena, dr. Jurg and Maria Margretha ;
b. Oct. 5 ; bap. Nov. 17, 1751 ;
sp. Maria Magdalena Heinrichin.

Schmid, Elisabeth; dr. Wilhelm and ———
b. Sept. 27 ; bap. Dec. 1, 1751.

Dürren, Anna Regina, dr. Andreas and ——
b. August 18; bap Dec. 1, 1751.

De la Plain, Maria, wife of Josua de la Plain, an English Quaker, aged 33 years;
bap. Dec. 28, 1751, while upon her dying bed, after making a public profession of her faith.

" " " Josua, son of Josua and Maria, aged 12 years.
" " " John, aged 10 years.
" " " Joseph, aged 7 years.
" " " Hannah, aged 1 year, 8 months.
All baptized Dec. 28, 1751.
sp. Gottfried Casebier, Robert Daughty, Sarah Casebier.

How(e), Thomas, s. William and Hannah;
b. March 24, 1751; bap. Jan. 9, 1752;
sp. parents.

Heilman, Johann Jacob, s. Johannes and Anna Maria;
b. Nov. 27, 1751; bap. Jan. 28, 1752;
sp. Johann Jürg Croesmann, of Indianfield.

Merckel, Benjamin, s. Abraham and Anna Barbara;
b. June 11, 1751; bap. Jan. 28, 1752;
sp. parents.

Gmelin, Anna Barbara, dr. Christian and Christiana;
b. Nov. 1, 1751; bap. Jan 28, 1752;
sp. Friedrich Marsteller's wife Anna Barbara.

Van der Sluisen, Catharina, dr. of the late Anthon.
" " " Eva.
" " " Anthon.
Were all baptized Feb. 2, 1752, after previous instruction
sp. many members of the congregation and neighbours who were present.

Kuntzelmann, Johann Jacob, s. Jürg and Catharina;
b Jan. 3; bap. April 20, 1752;
sp. Johann Jacob Bum and wife Maria Elisabeth.

Müller, Johann Ludewig, s. Andreas and Anna Maria;
b. Feb 20; bap. April 22, 1752;
sp. Ludewig Ehwald.

Croesman, Johann Jürg, s. Friederich and Susannah;
b. March 25; bap. April 26, 1752;
sp. Johann Jürg Croesman's wife.

Klohr, Gottfried, s. Christoph and ——
b. Dec. 27, 1751; bap. April 26, 1752;
sp. Gottfried Gruber, Christina Gerberin.

Spring, Andreas, s. Johann Caspar and ——
b. March 25 ; bap. April 26, 1752 ;
sp. Andreas Spring and wife.

Buhl, Johann Nicolaus. s. Peter and ——
b. Dec. 2, 1751 ; bap. Feb. 16, 1752 ;
sp. Johann Nicolaus Schneider and wife Anna Maria.

Becker, Friederick, s. Peter and Maria Elisabeth ;
b. April 1 ; bap. May 17, 1752 ;
sp. Friederich Marsteller, and wife.

Brach, Johann Georg, s. Caspar and Sophia Marg ;
b. April 7 ; bap. May 17, 1752 ;
sp. Johann Georg, Cathrina Elisabeth Donen.

Jung, Anna Barbara, dr. Wendel and Anna Barbara ;
b. May 22 ; bap. May 25, 1752 ;
sp. Friedrich Marsteller and wife Anna Barbara.

Rotlere, Conrad, s. Johannes and Rosina ;
bap. May 24, 1752, age 14 weeks (aross the Schuylkil) ;
sp. Conrad Scheucher and wife Anna Margretha.

Heilmann, Johann Henrich, s. Henrich and ——
b. June 20 ; bap. June 21, 1752 ;
sp. Anthon Heilmann.

Reckers, Elisabeth, dr. Just and Sarah ;
b. Dec. 22, 1751 ; bap. Jan. 7, 1752 ;
sp. Elisabeth Kieferin

Seidel, Anthonius, s. Joh. Nicol. and Maria Barbara ;
b. June 20 ; bap. June 25, 1752 ;
sp. Johann Anthon Geiger and wife.

Rambow, —— (?) Peter and Mary ;
b. July 12 ; bap. August 2. 1752 ;
sp. Johann Jacob Schrack and wife Maria Elisabeth.

Schering, Johannes, s. Jurg and Veronica ;
b. April 24 ; bap. August 16, 1752 ;
sp. Johann Nicolaus Schering and wife Anna Barbara.

Hörner, Christian, s. Christian and Barbara ;
b. Oct 11 ; bap. Nov. 5, 1752 ;
sp. Christian Schrack and wife Margretha.

N. B.—FROM HERE THE DATES ACCORDING TO THE NEW STYLE.

Weichel, Johann Jacob, s. Johann Christoph and Catharina ;
b. Nov. 14 ; bap. Nov. 22, 1752 ;
sp. Jacob Geiger and Michael Weichel's wife Elisabeth.

Eder, Elisabeth, dr. Caspar and Wendelina ;
b Oct. 1, 1751 ; bap. Nov. 20, 1752 ;
sp. parents.

Grossmann, Maria Margretha, dr. Simon and Magdalena ;
b. Oct. 17 ; bap. Dec. 24, 1752 ;
sp. Johannes Palm and Christoph Berger's wife Maria Margretha.

Schrack, David, s. Johannes and Sarah ;
b. ——— bap. Dec. 24, 1752 ;
sp. parents.

Protzman, Jacob,
" Johannes, twin sons of Adam and Hanna ;
b. Oct. 23 ; bap. Dec. 10, 1752 ;
sp. Jacob Schrack, Johan Heinrich and wife Magdalena.

ANNO 1753.

Mittelberger, Johann Christoph, s. Samson Friedrich and Elisabeth Dorothea ;
b Jan. 6 ; bap. Jan. 21, 1753 ;
sp. Johannes Heinrich and wife.

Schrack, Johann Jacob, s. Jacob and Maria Elisabeth ;
b. Jan. 27 ; bap. Feb. 2, 1753 ;
sp. Johann Jacob Müller.

Spring, Agnes, dr. Andreas and Margretha ;
b. Jan 9 ; bap. March 4, 1753 ;
sp. Johannes Bängle's wife Agnes.

Jüngling, Elisabeth, dr. Christian and Susannah ;
b. Jan. 1 ; bap. Feb. 22, 1753 ;
sp. parents.

Gülde Andreas, s. Gallus and Anna Maria ;
b. Feb. 11 ; bap Feb. 22, 1753 ;
sp. Andreas Klein, Barbara Boltin.

Essig, Catharina, dr. Wilhelm and Anna Appolonia ;
bap. Oct 1, 1752, age 7 weeks ;
sp. Bernhard Rap and wife Catharina.

Keuler, Anna Catharina, dr. Johannes and Eva ;
b. Dec. 14, 1752 ; bap. May 27, 1753 ;
sp. Daniel Keuler, Anna Catherina Meyer (both single).

Bahrt, Anna Margretha, dr. Michael and Christina ;
b. March 6 ; bap. June 10, 1753 ;
sp. Jürg Vögeler and wife Anna Margretha.

Nagel, Rudolph, s. Anna Nagelin, widow ;
b. April 2 ; bap. June 13, 1753 ;
sp. Rudolph Bonner and wife Ursula.

Jost, Henrich, s. Conrad and Maria ;
b. June 3 ; bap. July 2, 1753 ;
sp. Rev H. M. Muhlenberg, Mr. Mitteberger.

Reichenbacher, Johannes, s. Philip Jacob and Maria Magdalena, servants in Salisbury township ;
bap. July 21, age 10 month ;
sp. Joh. Christoph Rose

Kebner, Johann Jacob, s. Johan Jürg and Elizabeth ;
b. March 2 ; bap. June 10, 1753 ;
sp. Johann Jacob Heckman and wife Anna Barbara.

Schering, Maria Catharina, dr. Nicholaus and Anna Barbara ;
b. May 31 ; bap July 22, 1753 ;
sp Michael Schering and wife Anna Maria Elisabeth.

Müller, Philip s. Andreas and Anna Maria ;
b. July 10 ; bap August 17, 1753 ;
sp. parents.

Ramster, Friederich, s. Johann Jürg and Margretha ;
b. July 9 ; bap. July 18, 1753.

Stoonman, (Stoneman) George, s. Mr. and Elisabeth ;
b. Feb. 16 ; bap. July 22, 1753, at Neshamony ;
sp. parents.

Lüegle, Augustinus, s. Andreas and Catharina ;
b. August 7 ; bap. August 19, 1753, at Neshamony ;
sp. parents.

Van Horn, Antje, —— of Gerhard and Maria ;
b. Jan. 7 ; bap. July 22, 1753, at Neshamony ;
sp. parents.

Holl, Maria Catherina, dr. Heinrich and Margretha ;
b. March 4 ; bap. April 25, 1753 ;
sp. Maria Catharina Runckelin.

Van Horn, Hanna, dr. Benjamin and Rachel ;
bap. August 19, 1753, at Neshamony, aged 2 yrs., 9 mos., 6 days.

" " Johannes, s.
b. Jan. 1 ; bap. August 19, at Neshamony ;
sp. parents.

Maurer, Johann Heinrich, s. Peter and Anna Sophia ;
b. June 19 ; bap. Sept. 20, 1753 ;
sp. Johann Heinrich Conrad and wife.

Müller, Johann Heinrich, s. Heinrich and Susanna Margretha ;
b. August 16 ; bap. Sept. 30, 1753 ;
sp. Valentin Schellig and Magdalena Reinarin.

Schilling, Johann Conrad, Johannes and Anna Maria ;
b. August 6 ; bap. Oct. 14, 1753 ;
sp. Johann Conrad Clem.

Heiser, Maria, dr. Valentin (deceased) and Anna ;
b. Dec. 26, 1742 ; bap. Oct. 14, 1743 ;
sp. Heinrich Melchior Mühlenberg and wife Anna Maria; Nani Haurin.

Lazarus, Christian Martha, dr. Jacob and Christian ;
bap. Oct. 28, 1753 ;
sp. Hans Jürg Gansle and wife Martha.

Bayer, Philip, s. Philip and Anna Elisabeth ;
bap. Oct. 28, 1753 ;
sp. Philip Haubert and Margretha Eshardin (both single).

Silber, Jürg,
" Elisabeth, twins Johann Jürg and Elisabeth ;
bap. Oct. 28, 1753 ;
sp. Jacob Schmid (single) Elisabeth Rumetpfen.

Seidel, Maria Barbara,dr. John Nicolaus and Maria Barbara ;
b. Nov. 19 ; bap. Nov. 27, 1753 ;
sp. Anna Barbara Geigerin, dr. of Valentine.

Strauss, Johann Heinrich s. Joh. Jacob and Barbara ;
b. Oct. 30 ; bap. Nov. 27, 1753 ;
sp. Johan Heinrich Hartman, Maria Magdal : Conradin (both single)

Voss, Barbara, dr. Adam and wife ;
b. April 7, 1731 ; bap. Nov. 28, 1753, after previous instruction ;
sp. Hans Jürg Boger and wife Barbara, Anna Maria Mühlenberg and Margretha Weiser.

Muhlenberg, Gotthilf Heinrich Ernst, s. Henry Melchior and Anna Maria ;
b. Nov. 17 ; bap Dec 4. 1753 ;
sp. Heinrich Keple, Herr Heinzelman.

Reiser, Johan Georg, s. Friedrich and Catharina ;
b. Oct. 28 ; bap. Dec. 23, 1753 ;
sp. Michael Essig and wife Justina Catharina.

Braun, Johan Peter, s Jacob and Margretha ;
b. Dec. 19 ; bap. Dec. 24, 1753 ;
sp. Peter Hardt and wife Anna Maria.

ANNO 1754.

Rehkopf, Heinrich, s. Friedrich and wife ;
b. Dec. 4, 1753 ; bap. Feb. 7, 1754 ;
sp. Heinrich Pieterman (Ref.) and wife Maria Anna.

Carl, Catharina, dr. Johannes and late Catherina Elisabeth ;
b. Jan. 27 ; bap. Feb. 10, 1754 ;
sp. N —— Carl and wife ;

Jung, Catharina, dr. Joh. Peter and Maria Magdalena ;
bap. Feb. 19, 1754, age 9 weeks ;
sp. Joh. Nicol Strauch, Catharina and Margretha Fadin.

Ohmacht, Friedrich, s. Friedrich and Catharina Sophia ;
b. Dec. 29, 1753 ; bap Feb. 19, 1754 ;
sp. Friedrich Staud and wife Christina ;

Heilmann, Johann Heinrich, s. Johannes and Anna Maria ;
b. Jan. 20 ; bap. Feb. 19, 1754 ;
sp. Heinrich Heilman and wife Anna Maria.

Croesman, Anna Margretha, dr. Johan and Anna Margretha ;
b. Feb. 5 ; bap. March 17, 1754 ;
sp. Christina Muhlhanin.

Becker, Catharina, dr. Peter and Elisabeth ;
b. Jan. 1 ; bap. March 17, 1754 ;
sp. Mother.

Buch, Anna Margretha, dr. Johan Nicol and Anna Maria ;
b. Oct. 3, 1753 ; bap. March 17, 1754 ;
sp. Maria Mühlenbergin.

Hart, Johann Michael, s. Peter and Anna Maria ;
b. May 5 ; bap. May 26, 1754 ;
sp. Johann Michael Reyer, Junior, and Anna Margretha Müllerin.

Blöcklin, Johann David, s. Martin and Catherina ;
b. Jan 19 ; bap. June 26, 1754 ;
sp. Johan David Scheyhing and wife Cather. Elisab.

Heilman, Sarah and Anna, twins Henrich and Anna Maria ;
b May 4 ; bap. May 28, 1754 ;
sp. Anna Burkin nee' Hanin.

Clauser, Johann Jürg, s. Jurg and Susannah ;
b. Feb. 21 ; bap. May 28, 1754 ;
sp. Johannes Berend and wife Maria (both Ref).

Sauer, Catharina, dr. Friedrich and Anna Margretha ;
b. March 24 ; bap. June 9, 1754 ;
sp. Elisabetha Schmidtin and parents.

Angel, Johannes, s. Philip and Anna Maria ;
b. March 24 ; bap. August 3, 1754 ;
sp. parents, as witness Michael Walther.

Hommel, Johan Peter, s. Heinrich and Ursula ;
b. Sept. 11 ; bap. Sept. 14, 1754 ,
sp. Heinrich Balthaser Spitznagel and wife Maria Ursula.

Hartenstein, Maria Elisabeth, dr. Ludwig and Catherina ;
b. June 6 ; bap. Sept. 14, 1754 ;
sp. parents.

Custer, Immanuel, s. Nicolaus and Susanna Margretha ;
b. Sept. 29 ; bap. Oct. 28, 1754 ;
sp. parents and gr. mother widow Hoppin.

Marsteller, Friedrich, s. Henrich and Barbara ;
b. Nov. 12 ; bap. Dec. 9, 1754 ;
sp. Friedrich Croesman and wife Susannah.

Davis, Elisabeth, dr. Simon and Margretha ;
b. Oct 6 ; bap. Dec. 9, 1754 ;
sp. Barbara, widow Marstellerin.

Conrad, Maria Elesabeth, dr. Henrich and Magdalena ;
b. Nov. 22 ; bap. Dec. 17, 1754 ;
sp. Maria Elisabeth Conradin.

Kress, Friedrich, s Jacob and Magdalena ;
b. Oct. 27 ; bap. Dec. 17, 1754 ;
sp. Friedrich Staut and wife Christina.

Heineman, Catharina Margretha, dr. Heinrich and Barbara ;
b. Nov. 7 ; bap. Dec 17, 1754 ;
sp. Friedrich Zehrfass and wife Barbara.

Allman, Johann Nicolaus, s. Henrich and Engel Catharina ;
bap. Dec. 17, 1754, age 4 weeks, 3 days ;
sp. Johan Nicol Schmoll and wife.

Hofman, Philip, s. Adam and Christina ;
b. Oct. 11 ; bap. Dec. 17, 1754 ;
sp. Philip Wentz and wife.

Ickes, Anna Maria, dr. Johannes and Christina ;
b. Oct. 2 ; bap. Dec. 17, 1754.

ANNO 1755.

Martini, Johan Friedrich, s. Christian Friedrich and Rosina Barbara ;
b. Nov. 25, 1754 ; bap. Jan 2, 1755 ;
sp. Rev Jacob Friedrich Schertel (Schertlin) V D. M. and wife Christina, Henrich M. Mühlenberg and wife Anna Maria
[Note—Maertens (Martini) a Son-in-law of Rev Schertlin.]

Becker, Anna Christina, da. Peter and Elisabeth ;
b. Feb. 8 ; bap. Feb. 16, 1755 ;
sp. Jacob Mü ler and wife Christina.

Channel, Joseph, s. Jeremias and Anna ;
b. Dec. 15, 1754 ; bap. Feb 11, 1755 ;
sp. Mr. John Campbel and wife.

Beck, Heinrich Balthaser, s. Johan Thomas and Anna Margretha ;
b. Feb. 10 ; bap. March 12, 1755 ;
sp. Henrich Balthaser Spitznagel and wife Maria Ursula.

Bauer, Elisabeth, dr. Adam and Maria Catherina ;
b. Feb. 4 ; bap. March 14, 1755 ;
sp. Lorentz Reinars wife Elisabeth.

Setzler, Margretha, dr. Friedrich and Elisabeth ;
b. March 20 ; bap. April 10, 1755 ;
sp. parents and gr. father Philip Setzler.

Peterman, Jacob, s. Jacob and Maria Anna ;
b. St. Thomas day, 1754 ; bap. April 13, 1755 ;
sp. Michael Noll and wife Barbara.

Müller, Jacob, s. Anthon and Catharina ;
b Jan. 22 ; bap. March 22, 1755 ;
sp. Joh. Jacob Krug and Anna Maria Wirthin (both single).

Schmid, Gertraut, dr. Jacob and Anna Maria ;
b. Dec. 27, 1754 ; bap. March 22, 1755 ;
sp. Gertraut Spitznagelin, dr. Balthaser.

Syly, Sarah, dr. Samuel and Mary ;
bap. April 23, 1755, age 13 months ;
sp. Abraham de Haven and wife.

Jost, Friedrich, s. Conrad and Anna Maria
b. April 6, ; bap. April 21, 1755 ;
sp. Friedrich Martini Med. Doc. and wife.

Schrack, Johann Georg, s Jacob and Maria Elisabeth ;
b April 25 ; bap. May 1, 1755 ;
sp. Johan George Croesman and wife, in Indian field.

Wacker, Anna Maria, dr. Georg Leonhard and Maria Margretha ;
b. Sep 23, 1754 ; bap. May 11, 1755 ;
sp. Anna Maria Schmidin

Fetzer, Rahel, wife of Friedrich ;
bap. at Neshaminy after examination May 11, 1755,
witness, Jost. Van Buschkerk, Jacobus Van Buschkerk.

" Susannah, dr. Friedrich and Rahel ;
bap. at Neshaminy, May 11, 1755, age 13 months ;
sp. parents.

Kaiser, Anna Maria, dr. Joh. Leonhard and Catherina ;
b. Feb. 26 ; bap. May 11, 1755, at Neshaminy ;
sp. Johann Philip Reinhard and wife Anna Maria.

Ebele, Johan Leonhard, s Christian and Wilhelmina ;
b. March 22 ; bap. May 11, 1755 at Neshaminy ;
sp. Joh. Leonhard Keiser and wife Catherina.

Sperr, Anna Christina, dr. Johanna Philip and Dorothea ;
bap. May 20, 1755, at Shippach, age 4 mos. 12 d.
sp. Benedict Gerber, Christina Heilmanin (both single).

Neubecker, Johann Philip, s. Martin and Margretha ;
b. March 4 ; bap. May 20, 1755, at Shippach ;
sp Philip Sperr and wife Dorothea.
——— Maria Barbara, dr Bernhard and Catherina ;
b. March 10 ; bap. May 20, 1755, at Shippach ;
sp. Johann Nicolaus Seidel and wife Barbara.
Gassinger, Susanna, dr. Hans Jürg and Gertraut ;
b. April 24 ; bap. May 20, 1755, at Shippach ;
sp. Nicolaus Smell and wife.
Guldy, Jacob, s. Gallus and Anna Maria ;
b Feb. 5 ; bap. May 20, 1755, at Shippach ;
sp. Andreas Klein and wife Barbara.
Horner, Elisabeth, dr. Christian and Barbara ;
b. May 9 ; bap. June 8, 1755 ;
sp. Maria Magdalina Krebsin.
Müller, Johann Jacob, s. Jacob and Christina ;
b. May 23 ; bap. June 8, 1755 ;
sp. Johann Jacob Ottenbach, Anna Margretha Müllerin.
Rahl, Maria Catherina, dr. Caspar and Jane ;
b. Jan. 9, 1754 ; bap June 16, 1755 ;
sp. Henrich Mühlenberg and wife Ann Maria, also the mother.
Illegitimate Mary, dr. Archibald Steward and Elesabeth Rahl, Caspar's single dr. ;
b. Jan. 8, 1753 ; bap. June 16, 1755 ;
sp. Robert Smith the Schoolmaster and Mary Evans.
Koiler, Johannes, s. Johannes and Eva ;
b. Dec. 18, 1754 ; bap June 19, 1755 ;
sp. Daniel Koiler and Cath. Meyerin, (both single.)
Schrack, Johan George, s. Jacob and Maria Elesabeth ;
b. April 25 ; bap. May 1, 1755 ;
sp. Johann Georg Crossman and wife Eva, in Indian field.
Hostant, Daniel, s. Christian ;
b. March 10 ; bap. June 22, 1755 ;
sp. Daniel Leebring.
Hellyer, Barnard, s. Stoanman and Alice ;
b. Oct. 23, 1754 ; bap. May 11, 1755 ;
sp. parents, both servants, at Neshaminy.
Rose, Abraham, s. Arnd and Hedewig ;
b. June 11 ; bap. June 22, 1755 ;
sp. Abraham Merckel and wife.

Leesman, Maria, dr. Johannes and Elesabeth ;
b. Sept. 24, 1754 ; bap. June 25, 1755, at Neshaminy ;
sp. Henrich Sump and wife.

Van Horn, Elisabeth, dr. Benjamin and Rachel ;
b. March 8 ; bap. June 22, 1755 ;
sp. parents.

Tharp, Elisabeth, dr. Moses and Margret ;
bap. June 22, 1755, age 18 months ;
sp. Andreas Hitzer and wife Elisabeth.

Rose, Johannes, s. Christoph and Martha ;
b. Nov. 16, 1754 ; bap. June 22, 1755 ;
sp. parents.

Sommer, Maria Catharina, dr. Johan Jurg and Anna Barbara ;
b. April 28 ; bap. June 22, 1755 ;
sp. Anna Maria Mastin, widow.

Spitznagel, Catharina Barbara, dr. Balthaser and Maria Ursula ;
b. Sept. 15 ; bap. Dec. 10, 1755.

ANNO 1756.

Krieger, Anna Catharina, dr. Caspar and Catharina ; (both Catholic.)
b Sept. 7, 1755 ; bap. Jan. 18, 1756 ;
sp. Conrad Josts wife Anna Maria.

Hofman, Hanna Catharina, dr. Jacob and Anna Maria ;
b Feb. 7 ; bap. Feb. 15, 1756 ;
sp. Hanna Sezlerin.

Flohr, Christoph, s. Johan Georg and Maria Catharina ;
b. Feb. 4 ; bap Feb. 14, 1756 ;
sp. Christoph Rabe and wife.

Rüger, Wilhelm, s. Jacob and Anna Elisabeth ;
b. Feb 12 ; bap. Feb. 14, 1756 ;
sp. Wilhelm Rüger and wife.

Kasebier, Esther, dr. Gottfried and Agnes ;
b. April 14, 1754 ; bap. Feb. 24, 1756.

Kasebier, David ;
b. Jan. 7 ; bap. Feb. 24, 1756 ;
sp. Daniel Hummelsdorf and wife Elisabeth.

Croesman, Daniel, s. George and Anna Margretha ;
b. Feb. 11 ; bap. Feb. 29, 1756 ;
sp. Daniel Marsteller.

Ohemacht, Susanna, dr. Friedrich and Catharina ;
b. Feb. 10 ; bap. March 1, 1756 ;
sp. Heinrich Müller and wife.

Croesman, Johannes, s. Joh. Nicol and Elisabeth (a Menonite)
bap. March 17, 1756, aged 8 months ;
sp. Hans Jürg Croesman and wife (Grandparents)

Bauman. Johan Jacob, s. Jacob and Anna Margretha ;
b. Jan. 1 ; bap. April 11, 1756 ;
sp. Jacob Kalb and father Martin.

Kebner, Anna Elisabeth, dr. Joh Jürg and Elisabeth ;
b. Dec. 26, 1755 ; bap. April 11, 1756 ;
sp. Elisabeth Haasin.

Bush, Christina, dr. Nicholaus and Anna Maria ;
b. March 7 ; bap. April 11, 1756 ;
sp. Michael Bahrts' wife Christina.

Leonhard, Magdalena, dr. Joh Michael and Elisabeth ;
b. Feb. 29 ; bap. April 11, 1756 ;
sp. Jürg Michael Bastian and wife Magdalena.

Rupp, Johannes, s. Martin and Anna ;
b. Feb. 27 ; bap. April 19, 1756 ;
sp. Jacob Roller and wife Margretha.

Bastian, Christina, dr. Jürg Michael and Maria Magdalena ;
b. March 4 ; bap. April 9, 1756 ;
sp. Christoph Herpel and Christina Krebsin, (both single.)

Heilman, Margretha, dr. Henrich and Anna Maria ;
b. March 1 ; bap. April 25, 1756 ;
sp. Johannes Schmied, Margretha Parsin, (both single.)

Beyer, Andreas, s. Phillip and Anna Elisabeth ;
b. Dec. 17, 1755 ; bap. June 9, 1756 ;
sp. Andreas Kratz, Maria Cath. Beyerin.

Schraut, Juliana Catherina, dr. Johannes and Anna Gertraut ;
b. Oct. 10, 1755 ; bap. May 9, 1756 ;
sp. Jacob Kassler, Juliana Catherina Schmellin.

Sauer, Johannes, s. Friedrich and Anna Margretha ;
b. April 27 ; bap. June 6, 1756 ;
sp. parents.

Zimmer, Johan Georg, s. Conrad and Anna Elisabeth ;
b. June 18 ; bap. July 4, 1756 ;
sp. Hans Jurg Croesman and wife Eleonora.

Marsteller, Johannes, s. Henrich and Barbara ;
b. June 12 ; bap. July 4, 1756 ;
sp. Johannes Heilmann and wife.

Seidel, Friderica Dorothea, dr. Joh. Nicolaus and Maria Barbara ;
b. July 7 ; bap. July 7, 1756 ;
sp. Phillip Sperrs wife Dorothea.

Zehrfass, Dorothea, dr. Friedrich and Margretha ;
b. May 23 ; bap. July 7, 1756 ;
sp. Jacob Pfad and wife Dorothea
Horner, Magdalena, dr. Christian and Barbara ;
b. June 29 ; bap. Aug. 1, 1756 ;
sp. Johannes Marle and wife Catharina.
Schüttler, Maria Elesabeth, dr. Ludewig and Maria Barbara ;
b. July 13 ; bap. Aug. 22, 1756 ;
sp. Martin Kalb wife Maria Elisabeth.
Strauch, Engel Catharina, dr. Joh. Nicol and Elisabeth ;
b. April 4 ; bap. Aug. 29, 1756 ;
sp. Charlotte Alleman, Frantz Klein.
Becker, Susanna, dr. Peter and Elisabeth ;
b. Sept. 1 ; bap Sept. 7, 1756 ;
sp. Susanna Hermanin, Jurg Croesman and wife.
Gassinger, Johan Philip, s. George and Gertraut ;
b. June 18 ; bap. Aug. 29, 1756 ;
sp. Johan Philip Schmell.
Müller, Catharina, dr. Georg and Christina ;
b. July 27 ; bap. Sept. 12, 1756 ;
sp. Catharina Steinin, Adam's dr.
Stein, Johan Adam, dr. Adam and Catharina ;
b. August 12 ; bap. September 12, 1756 ;
sp. Conrad Müller and wife.
Kruber, Johan Nicolaus, s. Johannes and Eva ;
b. Sept. 10 ; bap. Oct. 13, 1756 ;
sp. Johan Nicolus Seidel and wife Barbara.
Merckel, Maria, wife of Philip ;
bap. Oct. 24, age 31 years ;
witness, Jacob Merckel, Philip Merckel, Michael Walter the Schoolmaster and wife.
Keemer, Elisabeth Ann, dr. James and Elisabeth ;
b. July 19 ; bap. Nov. 11, 1756, at Readingtown ;
sp. parents.
Moser, Christian, s. Christian and Magdalena ;
b. August 4 ; bap. Nov. 24, 1756 ;
sp. parents.
Merckel, Jacob, s. Philip and Maria, age 9 years.
" Elisabeth, dr. age 7 years.
" Daniel, age 1 year ;
bap. Nov. 24, 1756, in presence of Congregation ;
sp. parents.

Merckel, Maria Barbara, dr. Abraham and Barbara ;
bap. Nov. 24, 1756, age 10 weeks ;
sp. Maria Barbara Heiserin.
" Georg, s. Isaac and Sarah ;
bap. Nov. 24, 1756, aged 1 year ;
sp. parents;
Müller, Johannes, s. Anthon and Catharina ;
bap. Dec. 13, 1756, age 10 weeks ;
sp Johannes Kalb, Maria Elisabeth Nollin.
Fuchs, Anna Magdalena, dr Mathias and Magdalena ;
b. Sept. 7 ; bap. Oct 24 ;
sp. Balthaser Fuller and wife Anna.
Joachim, Maria Elisabeth, dr. Jacob and Maria Christina ;
b. Oct. 30 ; bap. Nov. 23, 1756 ;
sp Jacob Schrack and wife Maria Elisabeth.

ANNO 1757.

Heilman. Friedrich, s. Michael and Anna Maria ;
b. Nov. 6, 1756 ; bap. Jan. 1, 1757 ;
sp. parents.
du-Frene, Anna Catharina, dr. Peter and Eva ;
b. Aug. 6, 1756 ; bap. Jan. 1, 1757 ;
sp. parents.
Pawling, Maria Elisabeth, dr. Joseph and Elisabeth ;
b. Oct. 5, 1756 ; bap. Jan. 5, 1757 ;
sp. Anna Maria Muhlenberg and parents.
Lutz, Johannes, s. Johannes and Anna Catharina ;
bap. Jan. 16, 1757, age 16 weeks 4 days ;
sp. Johannes Kessler and wife.
Renn, Maria Catharina, dr. Michael and Salome ;
b. Dec. 23, 1756 ; bap Jan. 24, 1757 ;
sp. Catharina Krausin and Christina Peltzin.
Conrad, Catharina, dr. Henrich and Magdalena ;
b. Dec 31, 1756 ; bap. Feb. 9, 1757 ;
sp. Philip Wentz and wife.
Matthies, Johann Friedrich, s. Christian and Magdalena ;
b. Dec. 8, 1756 ; bap. Feb. 9, 1757 ;
sp. Friedrich Zehrfass and wife.
Zoll, Anna Elesabeth, dr. Henrich and Margretha ;
b. Jan. 4 ; bap. Feb. 9, 1757 ;
sp. Anna Elisabeth Seidel.

Steil, Johannes, s. Jacob and Catharina ;
b. Nov. 24, 1756 ; bap. Feb. 9, 1757 ;
sp. Johannes Bunner.

Zoll, Johan Jacob, s. Peter and Anna Elisabeth ;
b. Dec. 28, 1756 ; bap. Feb. 9, 1757 ;
sp. Jacob Zumbrodt and wife.

Hofman, Anna Elisabeth, dr. Adam and Christina ;
b. Nov. 8, 1756 ; bap. Feb. 9, 1757 ;
sp. Anna Elisabeth Netterin.

Strauss, Elisabeth, dr. Jacob and Barbara ;
b. Jan. 18 ; bap. Feb. 9, 1757 ;
sp. Anna Elisabeth Seidel and Anthony Heilman, jun.

Setzler, Hannah, dr. Friedrich and Elisabeth ;
b. Feb. 8 ; bap. Feb. 13, 1757 ;
sp. Hannah Setzlerin, sister to Mr. Friedrich Setzler.

Hertle, Christian Friedrich, s. Jacob and Elisabeth ;
bap. April 13, 1757, age 2 months ;
sp. Christian Friedrich Martin, Med. pract.

Hartenstein, Susanna, dr. X. Ludewig and Catharina ;
b. Jan. 11 ; bap. May 22, 1757 ;
sp. Hanna Catharina Henrichin.

Dürr, Elisabeth, dr. Andreas and Magdalena ;
b. April 18 ; bap. May 22, 1757 ;
sp William Schneider's wife Maria Elisabeth.

Jungling, Valentin, s. Christian and Susanna ;
bap. May 30, 1757, age 8 weeks this day ;
sp. Valentin Scherer and parents.

Martin, Catharina Elesabeth, dr. Christian Frederick (M. D.) and Rosina Barbara ;
b. April 19 ; bap. June 5, 1757 ;
sp. Herr Apothecar Schneider's wife Elesabeth and the Maiden Catharina Schertlin.

Rapp, Eva Catharina, dr. Bernhard and Catharina (both reformed) ;
b. April 13 ; bap June 12, 1757 ;
sp. Peter Knorr's wife Eva Catharina.

Schneider, Benjamin, s. Nicolaus and Magdalena ;
b. May 10 ; bap. June 5, 1757 ;
sp Adam Protzman and wife.

David, Esaia, s. John and Maria ;
b. Oct. 18, 1756 ; bap. August 9, 1757 ;
sp. parents.

Umstadt, wife of Herman, dr. of Anthon and Margretha Van.der-Sluis ; bap. August 18, 1757 ;
witness, Widow Van-der-Sluis, Johan Pannebecker's wife etc. etc.

Heim, Elisabeth, dr. Valentin and Jane ;
b June 29, 1756 ; bap. August 14, 1757 ;
sp. parents and wife's mother N. Rees.

Stamp, Margretha, dr. Jurg and Maria Agnes ;
b. March 20 ; bap. August 28, 1757 ;
sp. Johan Georg Kastemier and Margretha Müllerin (both single.)

Essig, Anna Catharina, dr. Anna Catharina and ——
b. August 6 ; bap Sept 11, 1757 ;
sp. George Essig's wife Anna Maria and parents.

Geeler, Eva Maria, dr. Michael and Anna Margretha ;
b. Sept 12 ; bap. Sept. 18, 1757 ;
witness, Nicolaus Muller and wife Eva Maria.

Jung, Catharina, dr. Christoph and Eva ;
b. August 18 ; bap. Sept. 25, 1757 ;
sp. Catharina Jungin.

Dietz, Peter, s. Peter and Elenora ;
b. Jan. 9 ; bap. Sept 25, 1757 ;
sp. Peter Zoll and wife Elezabeth.

BAPTISMS IN NEW JERSEY AT MUSQUENICKUNG AND RARITAN.

Bock, Maria Magdalena, dr. Hans Jürg and Christina ;
b. March 15 ; bap. Sept. 28, 1757 ;
sp. Jacob Metzger and wife Maria Anna Apollonia.

Brown, Anna, dr. of William (deceased) and Submit ;
b. May 23 ; bap. Oct. 4, 1757 ;
sp. mother

Hof, Esther, d. Joseph (deceased) and Charity ;
b. May 10 ; bap. Oct. 4, 1757 ;
sp. William Horn.

Catem, Elisabeth, dr. William and Anna Margretha :
b. Jan. 1, 1754 ; bap. Oct. 4, 1757 ;
sp. parents.

Meisinger, Anna, dr. Dietrich and Elizabeth ;
b. Oct. 4, 1757; bap. last April ;
sp. Jacob Street and wife Anna.

Klotter, Wilhelm, s., Paul and Margretha ;
b. Nov. 26, 1756 ; bap. Oct. 4, 1757 ;
sp. Hans Jürg Haas and wife Elesabeth Rose.

Penter, Elesabeth. dr. Johan and Johanna ;
b. Dec. 13, 1756 ; bap. Oct 6, 1757 ;
sp. parents.

Schertz, Johannes, s. Jost and Johanna ;
b. Sept. 27 ; bap. Oct. 5. 1757 ;
sp. Johannes Schertz and wife Margretha.

NEW PROVIDENCE.

Bahrt, Eva Margretha, dr. Peter and Catharina ;
b. Sept. 28 ; bap. Oct. 9 1757 ;
sp. Johannes Fleischer and wife Eva Margretha.

Hart, Susannah, dr. Bernhard and Magdalena ;
b. August 21 ; bap. Oct. 9, 1757 ;
sp. Susannah Jost, dr. Conrad.

Evans, nee Kendal, wife of George Evans ;
bap. Nov. 10, 1757 ; age 40-50 years ;
witness George Evans and family.

Evans, Mary, dr. Enoch and Mary ;
b. July 12 ; bap. Nov. 10, 1757 ;
sp. parents and grandfather George Evans.

Hoeck, Catharina, dr. Andreas and wife Anna (Kline) ;
b. June 28 ; bap. Nov. 20, 1757 ;
sp. Conrad Gauss and wife Catherina.

Barth, Johan Jacob, s. Michael and Christina ;
b. Oct. 5 ; bap. Nov. 29, (Noth-Taufe) 1757 ;
sp. Joh. Nicolaus Bush, his brother-in-law.

Landgraf, Johan Friedrich, s. Johannes and Regina ;
bap. Dec. 4, 1757, age 2 months, 3 days ;
sp. Friedrich Peuster, Anna Marg. Bauerin.

Bühl, Johan Thomas, s Peter and Elesabeth ;
b. July 16 ; bap. Dec. 4, 1757 ;
sp. Thomas Döhm and wife Anna.

Jost, Daniel, s. Conrad and Maria ;
b. Nov. 4 ; bap. Dec 9, 1757 ;
sp. Daniel Mertz and the Virgin Catherina Schertlin.

ANNO 1758.

Croesman, Anna Magdalena, dr. Balthasar and Anna Maria ;
b. Nov. 11, 1757 ; bap. Feb. 2, 1758 ;
sp. parents and gr. parents.

Rose Henrich Christopher, s. Arnd and Dorothea Hedwig ;
b. Sept. 30, 1757 ; bap Feb. 4, 1758 ;
sp. Henrich (Rev.) Muhlenberg and Christoph Rabe.

Obelman, Georg Adam, s. Henrich and Magdalina ;
b. Oct. 28, 1757 ; bap Feb. 5, 1758 ;
sp. Georg Adam Heilman and wife Elisabeth.
Fenner, Johan Henrich, s. Felix and Maria Eva ;
b. Feb. 13 ; bap. March 1, 1758 ;
sp. Joh. Henrich Fenner and wife Margretha.
Van Horn, Bernhard, s. Richard and Elisabeth ;
b. Jan. 11 ; bap March 5, 1758 ;
sp. parents at Neshaminy.
Van Doern, Wilhelmina, dr. Godfried and Charity ;
b. July 23 ; bap. at Neshaminy March 5, 1758 ;
sp Bernhard Van Horn and Wilhelmina Van Horn.
Van Horn, Samuel, s. Benjamin and Rachel ;
b. May 21 ; bap. at Neshaminy March 5, 1758 ;
sp. parents.
Bastian, Anna Maria, dr. Jürg Michael and Magdalena ;
b. Nov. 27, 1757 ; bap March 12, 1758 ;
sp. Jürg Nicolaus Wehner, wife Anna Maria.
Croesman. Johan Adam, s. Johan Georg and Anna Margretha ;
b. Feb. 16 ; bap. March 12, 1758 ;
sp. Herr Johannes Fleischer and wife Eva Margretha.
Gmelin, Abraham, s. Christian and Christina ;
b. Dec. 5, 1757 ; bap. March 26, 1758 ;
sp. Abraham DeHaven and wife Rebecca.
Schreier, Johan Jacob, s. Leonhard and Catharina ;
b. Feb. 26 ; bap. April 9, 1758 ;
sp. Joh. Jacob Schmit and wife Eva.
Hörner, Anna Barbara, dr. Christian and Barbara ;
b. March 17 ; bap. April 15, 1758 ;
sp parents.
Rabanus, Eva Maria, dr. Joh. Balthasar and Elizabeth ;
b. March 31 ; bap. April 13. 1758 ;
sp. Christophel Miller and Eva Maria Müllerin.
Münch, Margreta, dr. Melchior and Catharina ;
bap. April 13, 1758 ; b. January 24, 1757 ;
sp Joh. Peter Durstmeier, Margretha Müllerin.
Butterwerck, Johannes s. Johannes and Anna Sophia ;
b. August 25, 1755 ; bap. March 29, 1758 ;
" Joseph, s. b. May 19, 1757 ; bap. March 29 ;
sp. parents.
Kläckner, Jacobina Margretha, dr. Johannes and Anna Elisabeth ;
bap. April 17, 1758. age 7 weeks ;
sp. Jacob Wagner and wife Anna Margretha ;

Flauer, Anna Margreth, dr. Johan Jürg and Maria Catharina ;
bap. April 17, 1758, age 7 weeks ;
sp. Christoph Rabens and wife Anna Margretha.
Bechel, Anna Maria, dr. Jacob and Maria Catherina ;
b. March 17 ; bap. April 17, 1758 ;
sp. Philip Hirsh and wife Anna Maria.
Rahn, Johannes, s. Caspar and Barbara ;
b. March 29 ; bap. May 21, 1758 ;
sp. parents.

BAPTIZED JUNE 17, 1758, IN NEW JERSEY, IN THE CHURCH ON THE RARITAN, AFTER PREVIOUS INSTRUCTION :

Hendershut, Priscilla, dr. of William Philips, wife of Peter Hendershut ;
bap. June 17, 1758, age 24 years.
Philips, Elisabeth, dr William and —— ;
bap. June 17, 1758, age 19 years.
Smith, Christina, dr. Jabez and —— ;
bap. June 17, 1758, age 21 years.
Towardton, Catharina, dr. James and —— ;
bap. June 17, 1758, age 20 years.
Smith, Helena, dr. Jabez and ——, wife of N. Bauman ;
bap. June 17, 1758.

"NEW PROVIDENCE."

Schlätz, Johan Adam, s. Friedrich and Rosina ;
b. April 25 ; bap. August 26. 1758 ;
sp. Anna Magdalena Fürstnerin and parents.
Ganser, Johannes, s Johannes and Christina ;
b. Dec. 28. 1757 ; bap. Sept. 1, 1758 ;
sp. parents.
Bredo, Catharina Dorothea, dr Martin and Dorothea ;
b. May 7 ; bap. June 18, 1758 ;
sp. Leonhard Schreyer and wife Catharina.
Haupt, Anna Maria, dr. Sebastian and Catharina ;
b. April 26 ; bap. July 30, 1758 .
sp. Lorentz Hippel and wife Anna Maria.
Keiler, Maria Dorothea, dr. Johannes and Eva ;
b. May 6 ; bap. July 30, 1758 ;
sp. Maria Dorothea Keilerin.
Hörner, Elizabeth, dr. Michael and Maria ;
b. June 4 ; bap. August 13, 1758 ;
sp. Michael Schwartz and wife Elisabeth.

Bunn, Johan Jacob, s. Johannes and Euphronia ;
b. July 14 ; bap. August 27, 1758 ;
sp. Jacob Conrad and Margretha Henrichin.

Marsteller, Catharina, dr. Henrich and Barbara ;
b. August 12 ; bap. August 27, 1758 ;
sp. Catharina Heilmanin, Johannes (single dr.)

Mühlenberg, Johan Enoch Samuel, s. Rev. H Melchior and Anna Maria;
b. August 21 ; bap. Sept. 7, 1758 ;
sp. Rev. Johan Helfreich Schaum, Enoch Müller, Weighard's son, Michael Weichel, Sam. Weiser.

Kelly, Anna, dr. Laurentz and Jane ;
b. March 10 ; bap. Sept. 16, 1758 ;
sp. parents.

Klauser, Susanna, wife of Jürg ;
bap. Sept. 24, 1758, age 26 years ;
witness, Anna Maria Mühlenberg.

" Johan Edward, s. Jürg and Susanna ;
b. May 25 ; bap. Sept. 24, 1758 ;
sp. parents.

Sauer, —— Friedrich and Anna Margretha ;
(no dates) sp. Elisabet, widow Schmidin.

Ludewig, Johan Heinrich, s. Johan Wilhelm and Maria Eva ;
bap. Sept. 24, 1758 ;
sp. Johan Heinrich Moses and wife Philippina.

Zingler, Maria Elisabeth, dr. Zacharias and Anna Maria;
b. March 21 ; bap. April 2, 1758 ;
sp. Salomon Westle and wife Maria Elisabeth.

Dressler, Friedrich, s. Jürg and Catharina ;
bap. Oct 22, 1758 ;
sp. Friedrich Marsteller.

Ickes, Abraham, s. Johannes and Christina ;
b. August 30 ; bap. Oct. 22, 1758 ;
sp. Abraham Merckel and wife.

Kessler, Susanna, dr. Johannes and Dorothea ;
b. Sept 9 ; bap. Oct. 22, 1758 ;
sp. Susanna Jüngling.

Schaum, Johann Melchior, s. Rev. Johan Helfreich and ——
b. Oct. 16 ; bap. October 29, 1758 ;
sp. Henrich Melchior Muhlenberg and wife Anna Maria.

Reichard, Anna Maria, illegitimate child of Wilhelmina Christina Ottermanin and —— Reichard of Lancaster ;
bap. Dec. 2, 1758, age 9 months ; [Appelin.
witness Wilhelm Bausman's wife and Maria Catharina

Scherer, Johannes, s. Valentin and Maria ;
b. Oct. 11 ; bap. Nov. 5, 1758 ;
sp. parents.

Kitler, Catharina, dr. Johannes and Elisabeth ;
b. July 6 ; bap. Dec. 17, 1758, on occasion of the dedication of the school house at Berny (Barren ?) Hill ;
sp. Michael Selig (schoolmaster) and wife Johanna.

ANNO 1759.

Getter, Christina, dr. Carl and Catharina ;
b. June 17, 1758 ; bap. Jan. 28, 1759 ;
sp. Christian Gmalin wife Christina.

Linderman, Conrad, s. Martin and Christina ;
b. Jan. 12 ; bap. Feb. 18. 1759 ;
sp. Conrad Maurer (single) and Agnes Maurerin.

Stein, Catharina, dr. Adam and Catharina ;
b. Jan. 5 ; bap. March 15, 1759 ;
sp. Adam Mosis and wife Catharina.

Borts, Sarah, dr. Thomas and Sara ;
b. April 2, 1757 ; bap. March 15, 1759 ;
sp. Conrad Zölner and wife.

Weichard, Elisabeth, dr. George and Magdalena ;
b. Sept. 22, 1757 ; bap. Nov. 18, 1757 ;
sp. Elisabeth Reinhardin, Barbara Wickardin.

" Anna Barbara ;
b. Feb. 10 ; bap. March 25, 1759 ;
sp. Anna Barbara Wickhardin.

Leonhard, Anna Barbara, dr. Michael and Elisabeth ;
b. Feb. 16 ; bap. March 25, 1759 ;
sp. Anna Barbara Wickhardtin.

Marks, Robert, s. Robert and Anna ; (John Pawlings niger.)
b. Dec. 1, 1758 ; bap. April 8, 1759 ;
sp. parents.

Schilling, Johann Willhelm, s. Johannis and Anna Maria ;
b. Feb. 20 ; bap. April 22, 1759 ;
sp. Maria Hannetta Willhelmina Bohmin.

Miesemer, Catharina, dr. Jacob and Anna Margretha ;
b. Feb. 2 ; bap. May 6, 1759 ;
sp. Johannes Sieler and wife Catharina.

Jüngling, Susanna, dr. Christian and Susanna ;
b. Oct. 18, 1758 ; bap. May 6, 1759 ;
sp. Johannes Kessler and wife Dorothea.

Busch, Johan Jacob, s. Johan Nicolaus and Anna Maria ;
b. Feb. 21 ; bap. May 6, 1759 ;
sp. Jacob Schrack and wife Maria Elisabeth.

Lehr, Catharina, dr. Nicolaus and Anna Maria ;
b. Feb. 26 ; bap. May 6, 1759 ;
sp. Johannes Lutz's wife Catharina.

Gerber, Johan Heinrich, s. Benedict and Dorothea ;
b. Feb. 3 ; bap. May 6, 1759 ;
sp. Johannes Boyer.

Frankenberger, Johan George, s Conrad and Catharina ;
b. April 8 ; bap. May 6, 1759 ;
sp. Johan Philip Weichel and Jürg Kugler's, dr.

Geis, Jacob, s. Johan Nicol and Elisabeth ;
b. Feb. 14 ; bap. at New Hanover, April 15, 1759 ;
sp. Jacob Dürr.

Schwartz, Johan Michael, s. Michael and Elisabeth ;
b. March 6 ; bap. March 11, 1759 ;
sp. Michael Hörner and wife Maria.

Jung, Anna Elisabeth, dr. Carl and Elisabeth ;
b. Jan. 29 ; bap. May 20, 1759 ;
sp. Thomas Thim and wife Anna.

Fenchel, Anna Cunigunda, dr. Simon and Apollonia ;
b. April 15 ; bap. May 20, 1759 ;
sp. Anna Cunigunda, widow Franckin.

Dietz, Thomas, s. Thomas and Clara ;
b. Feb. 28 ; bap. May 20, 1759 ;
sp. Frantz Harbach, Elisabeth Kühlthavin.

Fritz, Sarah, wife of Johannes Fritz and dr. of Thomas Wilberham and Mary, (dec.)
bap. May 20, 1759, aged 22 years ;
witness, her husband and Mary Muhlenberg.

Jung, Georg, s. Christophorus and Eva ;
b. May 4 ; bap. June 17, 1759 ;
sp. Georg Essig and wife Anna Maria.

Matthies, Christian, s. Christian and Magdalena ;
b. Dec. 8, 1758 ; bap. June 3, 1759 ;
sp. Christoph Essig and Barbara Zillingen.

Schieb, Johan Jacob, s. Adam and Catharina ;
b. Nov. 9, 1758 ; bap. June 3, 1759 ;
sp. Johan Jacob Burgk.

Zimmerman, Johannes, s. Peter and Anna Maria ;
b. Dec. 13, 1758 ; bap. June 3, 1759 ;
sp. Johannes Fleisher and wife Margretha.

Fleischer, Maria Elisabeth, dr. Johannes and Eva Margretha ;
b. May 18 ; bap. June 3, 1759 ;
sp Eva Elisabeth Mühlin.

Fuchs, Anna Margretha, dr. Matthias and Anna Magdalena ;
b. May 20 ; bap. August 5, 1759 ;
sp. Christoph Geist and wife Anna Margretha.

Rieser, Maria, dr. Friedrich and Catharina ;
b. May 20 ; bap. August 26, 1759 ;
sp. Thomas Geringer and wife Catharina.

Mohr, Thomas, s. Andreas and Anna Catharina ;
b. August 25 ; bap. Oct. 7, 1759 ;
sp. Thomas Thiem and wife ——

Bastian, Johann Michael, s. Georg Michael and Maria Magdalena ;
b. August 13 ; bap. Oct. 7, 1759 ;
sp. Michael Bastian and wife.

Schneider, Johannes, s. Jacob and Christina ;
b. Feb. 30, [sic] bap. Oct. 7, 1759 ;
sp. Johannes Heilman and wife.

Schrack, Henrich Israel, s. Jacob and Maria Elisabeth ;
b. August 23 ; bap. Oct. 7, 1759 ;
sp. Rev. Henrich Mühlenberg and wife Anna Maria.

Martins, Wilhelmina Friderica Barbara, dr. Herr Friedrich and wife Rosina Barbara ;
b. Sept. 12 ; bap. Oct 9, 1759 ;
sp. Herr Wm. Graaf's wife Barbara

Voss, Johan Hartman, s. Johan Heinrich and Elisabeth ;
b. Sept. 21 ; bap. Nov. 4, 1759 ;
sp. John Hartman Haas and wife.

Landgraf, Catharina Elisabeth, dr Johannes and Regina ;
b. Oct. 6 ; bap. Dec 2, 1759 ;
sp. Elisabeth Reinarin.

Schrack, Johan Abraham, s. Christian and Maria Margretha ;
b Oct. 26 ; bap. Dec. 26, 1759 ;
sp Johannes Fleisher and wife Eva Margaret.

ANNO 1760.

Essig, Johannes, s Georg and Anna Maria ;
b. Dec 23, 1759 ; bap. Feb. 24, 1760 ;
sp. parents.

Blöckle, Elisabeth, dr. Martin and Catharina ;
b. Nov. 28, 1759 ; bap. March 9, 1760 ;
sp Phillip Seinaar, wife Elisabeth.

Getterer, Jacob, s. Carl and Catharina ;
b. Jan. 29; bap March 23, 1760 ;
sp. Jacob Gut.

Obelman, Jacob, s. Henrich and Magdalena ;
b. Feb. 16 ; bap. April 6, 1760 :
sp. Jacob Gut, Margretha Jungin.

Croesman, Friedrich, s. George and Anna Margretha ;
b. April 8 ; bap. May 28, 1760 ;
sp. Friedrich Setzler and wife.

Harkenstein, Elias ;
" Christina, twins of Ludewig and Catharina ;
sp. Christina, step dr. of Hieronymus Haas and parents.

Keiler, Johan Caspar, s. Daniel and Elisabeth ;
b. Feb. 29 ; bap. May 26, 1760 ;
sp. Caspar Grastner and wife Catharina.

Conrad, Jacob, s. Jacob and Margretha ;
b. Jan. 3 ; bap. June 15, 1760 ;
sp. parents.

Rahn, Elisabetha, dr. Caspar and Barbara ;
b. March 11 ; bap June 29. 1760 ;
sp. Friedrich Setzler and wife Elisabetha.

Epler, Ehrhard, s. Ehrhard and Elisabeth ;
b. May 11 ; bap. July 13, 1760 ;
sp. Michael Zeller.

Gmelin, Christian, s. Christian and Christina ;
b. March 28 ; bap. June 1. 1760 ;
sp. Johan Christian Mey.

Zimmerman, Eva Catharina, dr. Peter and Maria ;
b. March 3 ; bap. June 15, 1760 ;
sp. Herr Schulmeister Johannes Fleisher and wife.

Krug, Johan Michael, s. Michael and Dina ;
b. July 6 ; bap. August 10, 1760 ;
sp. Michael Hertlein and wife Eva.

Protzman, Johan Friedrich, s. Adam and Anna ;
b. April 24 ; bap. August 10, 1760 ;
sp. Nicolaus Schneider and wife Magdalena.

Brandt, Elisabeth, dr. Michael and Johanetta ;
b. Sept. 25 ; bap. Oct. 27, 1760 ;
sp. widow Elisabeth Brandtin.

Merckel, Hanna, dr. Philip and Maria ;
b. Oct. 30, 1759 ; bap. August 10, 1760 ;
sp. parents.

Dressler, Johannes, s George and Catharina ;
b. May 24 ; bap. August 24, 1760 ;
sp. Johannes Schill —— and wife Anna Maria.

Diesman, ——— wife of Henrich;
bap. towards the end of July at her urgent request on her dying bed ; she had Quaker parents and has children.

Blackington, Brichard, (Bridget) an English girl, aged 23 years old, raised by Mr. Diesman ;
bap. August 24, 1760.

Gebel, Richard ;

" Catharina, his wife, both aged ;
bap. Oct 14, 1760, at their urgent request.

" William, s. Richard and Catharina ;
b. Oct. 2 ; bap. Oct. 14, 1760 ;
sp. Carl Rayer and wife Maria Elisabeth.

Gerstenmeyer, Johan Christoph, s. Johan Georg and Anna Margretha ;
b. August 10 ; bap. Oct. 5, 1760 ;
sp. Johan Christoph and wife Margretha.

Brandt, Magdalena, dr. Jacob and Hanna ;
b. August 2 ; bap. Oct. 5, 1760 ;
sp. Nicolaus Sch —— and wife Magdalena.

Haarbach, Johannes, s. Frantz and Elisabeth ;
b. August 14 ; bap. Oct. 19, 1760 ;
sp. Johan Schloss.

Eitel, Maria, dr. Johannes and Agnes ;
b. March 24 ; bap. Oct. 19, 1760 ;
sp. Gallers Guld ——

Hofman, Barbara, dr. Adam and Christina ;
b. Sept. 4 ; bap. Nov. 2, 1760 ;
sp. Nicolaus Hofman and wife Barbara.

Butterweck, Elisabeth, dr. Johannes and Anna Sophia ;
b. Sept. 13 ; bap. Nov. 11, 1760 ;
sp. parents.

Mühlenberg, Johan Carl, s. Rev. Henrich and Anna Maria ;
b. Nov. 18 ; bap. during the night of Nov. 20, 1760 ; died Nov. 24, 1 o'clock a. m. ;
Intended sponsor His Reverence Provost Wrangel de Saga.

Cuningam, (Cuningham?) Elisabeth, dr. Robert and Hannah ;
b. Oct. 14 ; bap. Dec 6, 1760 ;
sp. Friedrich Setzler wife Elisabeth ;

Witmeyer, Elisabeth, wife of Friedrich ;
bap. Dec. 14, 1760, age 22 years ;
was raised by Conrad Stamm.

Schilling, Maria Catharina, dr. Johannes and Anna Maria ;
b. Oct. 17 ; bap. Dec. 14, 1760 ;
sp. Jürg Dressler and Anna Catharina.
Ickes, Anna Martha, dr. Johannes and Christina ;
b. Nov. 11 ; bap. Dec. 25, 1760 ;
sp. Adam Protzman and wife Anna Martha.
Bun, Elisabeth, dr. Johannes and Euphrosina ;
bap. Dec. 26, 1760, age 5 weeks ;
sp. Laurentz Reinard's wife Elisabeth.
Polich, Johann Peter, s. —— and Judith ;
b. Nov. 23, 1759 ; bap. Dec. 26, 1760 ;
sp. Peter Müller and wife.
Joachim, Daniel, s. —— and Christina ;
b. Dec. 10, 1760 ; bap. Jan. 1, 1761 ;
sp. Daniel Marsteller, Maria Wagelsin.
" Catharina, dr. ——
b. Oct. 8, 1758 ; bap. Nov. 1758.

ANNO 1761.

Umstadt, Anna, wife of Nicolaus ; (illegible)
bap. Jan. 20, 1761.
Davies, Roger, s. Elisha and Sarah ;
b. August 13, 1760 ; bap. March 22, 1761 ;
sp. parents and David Davies.
Peterman, Johannes, s. Jacob and Maria Anna ;
b. March 27 ; bap. April 3, 1761 ;
sp. Jürg Essig, Carl Rayers wife Elisabeth.
Fohs, Johan Simon, s. Henrich and Elisabeth ;
b. Dec. 7, 1760 ; bap. April 5, 1761 ;
sp. Johan Simon Fenchel and wife Apollonia.
Helm, Anna, wife of Jacob, nee Curbanin ;
bap. April 7, 1761, age 20 years
Scherer, Susanna ;
" Barbara, twins of Valintin and Maria ;
b. April 3 ; bap. April 12, 1761 ;
sp. parents and many witnesses.
Ehr, Rebecca, dr. Jacob and Maria ;
b. March 18 ; bap. April 19, 1761 ;
sp. Michael Siller, Margretha Herman.
Robison, Jonathan, s. David and Eleonora ;
b. Sept. 29, 1760 ; bap. April 19, 1761 ;
sp. parents.

Kessler, Johannes, s. Johannes and Dorothea ;
b. Feb. 9 ; bap. April 19, 1761 ;
sp. parents.

Kelly, William, s. Laurentz and Jane ;
b. Sept. 17, 1760 ; bap. April 25, 1761 ;
sp. parents.

Hörner, Michael, s. Christian and Barbara ;
b. April 27 ; bap. in Upper Dublin, April 30, 1761 ;
sp. parents.

Bastian, Philip Jacob, s. Jürg Michael and Maria Magdalena ;
b. May 1 ; bap. May 11, 1761 ;
sp. Michael Bastian and wife Eva Maria (Grandparents.)

Busch, Anna Margretha, dr. Nicolaus and Anna Marg. ;
b. March 23 ; bap. May 3, 1761 ;
sp. widow Anna Margretha Newhaus.

Setzler, Elisabeth, dr. Friedrich and Elisabeth ;
b. June 24 ; bap. July 12, 1761 ;
sp parents.

Winzenheller, Susanna, dr. Nicolaus and Anna Margretha ;
b. June 29 ; bap. August 9, 1761 ;
sp. John Adam Stock wife Susannah.

Helm, Elisabeth, dr. Jacob and Anna ;
b. June 6 ; bap. August 9, 1761 ;
sp. Carl Rayer and wife Elisabeth.

Pawling, Hannah, dr. Josua and Elisabeth ;
b. —— 19 ; bap. August 9, 1761 ;
sp. Mary and Elisabeth Mühlenberg.

Rahn, George, s. Caspar and Barbara ;
b. April 28 ; bap. August 9, 1761 ;
sp. parents.

Schwenck, Daniel, s. George and Veronica ;
b. May 9 ; bap. August 9, 1761 ;
sp. parents.

Dismant, Benjamin, s. Henry and Elisabeth ;
b. August 29, 1747 ; bap. Aug. 23, 1761.

" Margret ; b. Nov. 29, 1749.

" John ; b. April 28, 1752.

" Elisabeth ; b. Sept. 18, 1755.
All bap. August 23, 1761.
sp. parents, Peter Miller and wife Catharina Elisabeth and Bridgard (Bridget) Blackington.

Hesser, Johannes, s. Friedrich and Catharina ;
b. August 10 ; bap. Sept. 6, 1761 ;
sp. parents.
Meissenheimer, Abraham, s. Jacob and Margretha ;
b. July 10 ; bap. Sept. 20, 1761 ;
sp. Johannes Sahler's wife.
Witmeyer, Valentin, s. Friedrich and Elisabeth ;
b. July 17 ; bap. Sept. 20, 1761 ;
sp. Valentin Wangert, single, and Elisabeth Hartenstein.
Gerber, Jacob, s. Benedict and Dorothea ;
b. July 3 ; bap. Sept. 20, 1761 ;
sp. parents.
Marks, Margreth, dr. Robert and Anna ; (John Pawling's niger)
b. August 28 ; bap. Sept. 20, 1761 ;
sp. parents and other witness.
Bergenthaler, Johanna Elisabeth, dr. Johannes and Susanna Elisabeth ;
b. August 30 ; bap. Sept. 30, 1761 ;
sp. Mr. Christoph Jacobi and wife Johanna Elisabeth.
Unstatt, Mary, dr. Nicolaus and Anna ;
b. Jan. 6 ; bap. Oct. 4, 1761 ;
sp. Enoch Davies, Esq. and wife Catherine.
Evans, Elisabeth, dr. Enoch and Mary ;
b. March 27 ; bap Oct. 4, 1761 ;
sp. parents.
Howe, Levy, s. William and Hannah ;
b. August 11 ; bap. Oct. 24, 1761 ;
sp. parents.
Straus, Johan Jacob, s. Jacob and Barbara ;
b. Sept. 25 ; bap. Oct. 27, 1761 ;
sp. Jacob Sumbrau wife Margretha.
Ponitom, Elisabeth, dr. Henrich and Catherina ;
b. Oct. 14 ; bap. Oct. 27, 1761 ;
sp. Peter Zoll wife Susannah
Eters, Anna Margretha, dr. Jacob and Magdalena ;
b. Oct. 18 ; bap. Oct. 27, 1761 ;
sp. parents.
Sinner, Johannes, s. Henrich and Maria ;
b. Sept. 27 ; bap. Oct 27, 1761 ;
sp. Johannes Angst wife Euphronica.
Matthies, Johan Peter, s. Christian and Magdalena ;
b. July 15 ; bap. Oct 27, 1761 ;
sp. Peter Schuk wife Catharina.

Timanus, Henrich, s. Jacobus and Elisabeth ;
b. Sept 19 ; bap. Oct. 27, 1761 ;
sp. Henrich Mühlenberg, Helfrich Schaum, Jacobus Van Buskirk, Elisabeth Mühlenberg.

Podaschwa, Elisabeth, dr. Wendel and Margretha ;
b. Oct. 4 ; bap. Nov. 15, 1761 ;
sp. Michael Hartlein's dr. Elizabeth.

Concerning the interim, I, Henrich Mühlenberg, was in Philadelphia. Pastor Hartwick served here.

ANNO 1762

Stahl, Magdalena, dr. Andreas and Magdalena ;
b. March 31 ; bap. May 6, 1762, at Germantown ;
sp. parents.

Becker, Johannes, s. Johannes and Catharina Maria ;
b. April 1 ; bap. May 6, 1762 ; (Germantown.)
sp. Johannes Adolph and wife Margretha.

Dressler, Johan Jacob, s. Jürg and Catharina ;
b. March 31 ; bap. May 16, 1762 ;
sp. parents.

Conrad, Joseph, s. Jacob and Margretha ;
b. Nov. 15, 1761 ; bap. May 16, 1762 ;
sp. Martin Conrad, Andreas Müller dr. Maria.

Keiler, Jacob, s. Daniel and Elisabeth ;
b. Feb. 10 ; bap. May 16, 1762 ;
sp. Jacob Wein and wife.

Schwartz, Friedrich, s. Michael and Elisabeth ;
b. May 5 ; bap. May 16, 1762 ;
sp. Friedrich Freund and wife.

Guth, Jacob, s. George and Margretha ;
b. Jan. 20 ; bap. May 16, 1762 ;
sp. parents.

Gerhard, Christina, dr. Peter and Margretha ;
b. Jan. —— bap. May 16, 1762 ;
sp. widow Christina Petzin, Samuel Runckel.

Ketterer, Jacob, s. Carl and Catherina ;
b Feb. 19 ; bap. May 16, 1762 ;
sp. Jacob Peterman and wife Maria Anna.

Essig, Anna Maria, dr. Georg and Maria ;
b. Feb. 11 ; bap. June 27, 1762 ;
sp. parents.

Illegitimate, David, s. David Müller and Wench Margretha ;
b. Dec. 15, 1761 ; bap. June 27, 1762 ;
sp. Michael Krug and wife Jacobina.

Bogner, Catharina, dr Tobias and Cornelia ; (Nelly)
b. April 28 ; bap. June 27, 1762 ;
sp. Paulus Brenner and wife Elisabeth.

Martini, Christian Friedrich, s Herr Christian Friedrich and Rosina Barbara ;
b. June 22 ; bap. July 23, 1762 ;
sp. parents.
witness, Mr Jacoby Buskerk, Ludewig Herpel and wife.

Müller, David, s. Andreas and Anna Maria ;
b. June 1 ; bap. July 25. 1762 ;
sp. mother ; witness, Nicolaus Schneider.

Schrack, Daniel, s. Christian and Margretha ;
b. May 28 ; bap. July 25, 1762 ;
sp. Daniel Marsteller and parents.

Leber, Anna Maria, dr. Philip and Anna Margretha ;
b. July 15 ; bap August 8, 1762 ;
sp. Laurentz Müller and wife Anna Maria.

Steitle, Friedrich, s. Jacob and Catharina ;
b. April 21 ; bap. August 8, 1762 ;
sp. Friedrich Witman wife Elisabeth.

Croesman, Abraham, s. Johan Georg and Anna Margretha ;
b. August 12 ; bap. August 14, 1762 ;
sp. parents.

Becker, Johannes, s. Peter and Elisabeth ;
b. August 2 ; bap. Oct. 3, 1762 ;
sp. Johannes Becker from Philadelphia.

Jungling, Christian, s. Christian and Susanna ;
b. August 20 ; bap. Oct. 3, 1762 ;
sp. Christian Schrack and wife.

Fengel, Johann Martin, s. Simon and Apolonia ;
b. August 22 ; bap. Sept. 19, 1762 ;
sp. Martin Blöckle and wife Catharina.

Kugler, Johan Jacob, s. Michael and Anna Maria ;
b. Sept. 10 ; bap Oct. 17, 1762 ;
sp. Carl Rayer wife Maria Elisabeth.

Heilman, Johannes, s. Henrich and Anna Maria ;
b. August 8 ; bap. Nov. 14, 1762 ;
sp. Johannes Heilman wife Anna Maria.

Krug, Johann Michael, s. Matthaeus and Susanna ;
b. August 1 ; bap. Nov. 21, 1762 ;
sp. Michael Noll and wife Barbara.
" Catharina, dr. Jacob and Anna Clara ;
b. July 4 ; bap. Nov. 21, 1762 ;
sp. Wendel Noll and wife Anna Maria.
Stierle, Philip, s. Jacob and Christina ;
b. Oct. 14 ; bap Nov. 28, 1762 ;
sp. Philip Roth and wife Anna Maria.
Ickes, Johannes, s. Johannes and Christina ;
b. Dec. 11 ; bap. Dec. 25, 1762.
Busch, Marie Elisebeth, dr. Johann and Anna Maria ;
b. July 5 ; bap. August 8, 1762 ;
sp. parents.
Phaling, (Pawling) Anna, dr. Joseph and Anna ;
b. June 6 ; bap. August 9, 1762 ;
sp. parents.
Gerber, Johan Carl, s. Benedict and Dorothea ;
b. July 12 ; bap. August 8, 1762 ;
sp. Carl Rayer and wife.

ANNO 1763.

Stock, Anna Margretha, dr. Adam and Susanna ;
b. Jan. 19 ; bap. June 5, 1763 ;
sp. Henrich Paser, Mathe Kepler, s. Johann.
Kepler, Rayel, (Rachel) dr. Tobias and Barbara ;
bap. August 21, 1763 ; b. 14 days before Christmas, 1762
sp. parents.
Weigert, Johan Georg, s. Georg and Magdalena ;
b. June 25 ; bap. August 21, 1763 ;
sp. Johannes Neiss wife Anna Maria.
Schreier, Magdalena, dr. Leonhard and Catharina ;
b. June 3 ; bap. August 21, 1763 ;
sp. Georg Weigert's wife Magdalena.
Witmeier, Margreta, dr. Fried and Elisabeth ;
b. June 23 ; bap. August 22, 1763 ;
sp. Bernard Hirte and wife Magdalena.
Marsteller, Elisabeth, dr. Henrich and Barbara ;
b. Oct. 8 ; bap. Nov. 27, 1763 ;
sp. Georg Marsteller and wife Elisabeth.
Roth, Johan, s. Philip and Anna Maria ;
b. Sept. 4 ; bap. Oct. 16, 1763 ;
sp. parents.

Becker, Jacob, s. Peter and Elisabeth ;
b. and bap. in October, 1760 ;
sp. Jacob Peterman and Maria Anna.

Rahn, Samuel, s. Caspar and Barbara ;
b. August 26, 1763 ; bap. August 13, 1764 ;
sp. parents.

Martini, Jacob Fried. Samuel, s. Christian Friedrich and Rosina Barbara ;
b. Sept. 21 ; bap. Oct 17, 1764 ;
sp. Magister Jacob Friedrich Schertlin and wife Christina.

Schrack, Anna Maria, dr. Jacob and Maria Elisabeth ;
b. Feb. 17 ; bap. and died March 19, 1764 ;

Müller, Benjamin, s. Andreas and Maria ;
b. August 30 ; bap Sept. 1764 ;
sp. parents.

ANNO 1765.

Haas, Elisabeth, dr. Valentin and Catharina ;
b. Nov. 19, 1764 ; bap. March 17, 1765 ;
sp. Henrich Pannebecker and wife Susanna.

Obelmann, Johannes, s. Henrich and Magdalena ;
b. April 4, 1764 ; bap. May 12, 1765 ;
sp. parents.

Ruder, Susanna, dr. George and Margretha ;
b. April 1, 1764 ; bap. May 12, 1765 ;
sp. Jacob Kötzelmann and wife.

Schrack, Adam, s. Christian and Margretha ;
baptised May 12, 1765 ;
sp. parents.

Eckbredt, Magdalena, dr. Daniel and Catharina ;
b. June 7 ; bap. June 23, 1765 ;
sp. Nicolaus Schneider and wife.

Mercklin, Johannes, s. Philip and Maria ;
b. Dec. 8, 1764 ; bap. June 23, 1765 ;
sp. parents.

Fengel, Maria Margretha, dr. Simon and Abelona ;
b. Sept. 6 ; bap. Nov. 3, 1765 ;
sp. Maria Margretha Fengelin.

Mayer, Peter, s. Michael and Elisabeth ;
b. Feb. 18 ; bap. Nov. 3, 1765 ;
sp. Valentin Kurtz and wife Anna.

Essig, Michael, s. George and Anna Maria ;
b. August 3 ; bap. Nov. 3, 1765 ;
sp. parents.

Rahn, Jacob, s. Caspar and Barbara ;
b. March 6 ; bap Nov. 3, 1765 ;
sp. parents.

Stock, Elisabeth, dr. Adam and Susanna ;
b. Oct. 8 ; bap. Nov. 3, 1765 ;
sp. Elisabeth Reinin

Schrack, Johan Joseph, s. Jacob and Maria Elisabeth ;
b. Oct. 13 ; bap. Nov. 3, 1765 ;
sp. Adam Bauer and wife Maria Dorothea

Gerber, Catarina, dr. Benedeck and Dorothea ;
b. July 4, 1765 ; bap. ——
sp. Philip Sperr and wife Dorothea.

Setzler, Maria, dr. Friedrich and Elisabeth ;
b. April 19 ; bap. in May, 1765 ;
sp. parents.

ANNO 1766.

Steck, Catharina dr. Friedrich and Elisabeth ;
bap. Jan. 26, 1766 ;
sp. parents.

Roth, Philipp, s. Philipp and Maria ;
b. Jan. 5 ; bap. Feb. 23, 1766 ;
sp. parents.

Heiser, Rahel, dr. Andreas and Sara ;
b. Nov. 1, 1765 ; bap. Feb. 23, 1766;
sp. Peter Reimer and wife Rahel.

Humel, George, s. Henrich and Ursula ;
b. Feb 10 ; bap. Feb 23, 1766 ;
sp. George Veichard and wife Magdalena.

Zimmerman, Friedrich, s. Johannes and Anna ;
b. August 24, 1765 ; bap. March 23, 1766 ;
sp. Friedrich Freund and wife.

Umstatt, Margretha, dr. Nicolaus and Anna ;
b. —— 26, 1765 ; bap. March —— 1766 ;
sp. parents.

Herpel, Susanna Margretha, dr. Ludewig and Catharina ;
b. Feb. 28 ; bap. March 23, 1766.

Bender, Johan Jacob, s. Ludewig and Eva Maria ;
b. Jan. 1 ; bap. March 23, 1766.

Pawlin, Rahel, dr. John and Elisabeth ;
b. July 10, 1765 ; bap. March 31, 1766 ;
sp. parents.

Sahler, Hanna, dr. Valentin and Catharina ;
b. August 13, 1765 ; bap. March 31, 1766 ;
sp. Adam Protzman wife Hanna.

Pots, Clara, dr. Percyes and Nanny ;
b. March, 1765 ; bap. April 21, 1766 ;
sp. parents. (Mulattoes.)

Haas, Johan Hartman, s. Hartman and Maria Barbara ;
b. Jan. 22 ; bap. April 29, 1766 ;
sp. Adam Bauer and wife.

Köhler, Friedrich, s. Friedrich and Catharina ;
b. March 7 ; bap. May 18, 1766 ;
sp. Herr Doctor Martini and wife.

Schörer, Elisabeth, dr. Conrad and Eva ;
b. Feb. 27 ; bap. May 18, 1766 ;
sp. Carl Reyers dr.

Bannert, Margretha, dr. Valentin and Elisabeth ;
b. March 26 ; bap. June 15, 1766 ;
sp. mother Margretha and stepfather George Essig.

Marsteller, Margretha, dr. Daniel and Elisabeth ;
b. March 17 ; bap. June 15, 1766 ;
sp. Christian Schrack and wife.

Marsteller, Magdalena, dr. Henrich and Anna Barbara ;
b. April 14 ; bap. June 15, 1766 ;
sp. Valentin Marsteller and wife.

Bauer, Elisabeta, dr. Nicolaus and wife ;
b. March 16 ; bap. June 15, 1766 ;
sp. Georg Bisbing wife Elisabeth.

Scharf, Johan George, s. George and wife ;
b. Nov. 1764 ; bap. June 13, 1766 ;
sp. Johann Frey.

" Magdalena, dr.
b. June 16, 1763 ; bap. June 13, 1766 ;
sp. Johan Frey's wife Barbara.

Keiser, Johan Peter, s. Johannes and Elisabeth ;
b July 8, 1765 ; bap. June 13, 1766 ;
sp. Johan Peter Marsteller and wife Catharina.

Guth, Isaac, s. George and Margretha ;
b. June 1 ; bap. Sept. 7, 1766 ;
sp. parents.

Buttern, Johan Carl, s. Johan (dec.) and wife ;
b. Nov. 18 ; bap Nov. 26, 1766 ;
sp mother.

Marstaller, Rebecca, dr. Friedrich and wife ;
bap. Nov. 30, 1766 ;
sp. parents.
Reyer, Johan Carl, s. Michael and Rosina ;
b. Dec. 8 ; bap. Dec. 25, 1766 ;
sp. grandparents.
Göther, —— Carl and Sara ;
sp. Henrich Hobelman and wife Magdalena

ANNO 1767.

Müller, Joseph, s. Am. and Maria ;
b. Dec. 10. 1766 ; bap. Jan. 25, 1767 ;
sp. parents.
Bauer, Johannes, s. Carl and Elisabeth ;
b. Dec. 14, 1766 ; bap. April 5, 1767 ;
sp. parents.
Härt, Catharina, dr. Bernhard and Catharina ;
b. April 4 ; bap. May 3, 1767 ;
sp. parents.
Bodaschwa, Catharina, dr. Wendel and Margretha ;
b. May. 15, 1766 ; bap. May 3, 1767 ;
sp. parents.
Kreen, Mary, dr. Lewis and Louisa ;
bap. May 3, 1767 ;
sp. parents.
Lesch, Zacharias, s. Henrich and Catharina ;
b. Jan. 23 ; bap. May 17, 1767 ;
sp. Zacharias Lesch and Christina Bleoytin. (?)
Hoffmann, Johannes, s. Henrich and Barbara ;
b. Nov. 29, 1766 ; bap. May 17, 1767 ;
sp. Johannes Eilig.
Werzeler, Johannes, s. Herrman and Catharina ;
b. May 5 ; bap. June 6, 1767 ;
sp. Daniel Eckbret and wife Catharina.
Dismann, Daniel, s. Henrich and Elisabeth ;
bap. Jan. 8, 1767 ;
sp. Friedrich Setzler and wife.
Hummel, Johannes, s. Jacob and Eva ;
b. June 9 ; bap. July 26, 1767 ;
sp. parents.
Gottwald, Johan George, s. Peter and Sophia ;
b. March 11 ; bap. August 23, 1767 ;
sp. Joh. Georg Imrich and wife.

Mayer, Maria Magdalena, dr. Michael and Elisabeth ;
b. Feb. 16 ; bap. Sept. 20, 1767 ;
sp. Maria Magdalena de Heven.

Gerber, Johannes, s. Benedict and Dorothea ;
b. July 4 ; bap. Sept. 20, 1767 ;
sp. parents.

Bauer, Michael, s. Michael and Catherina ;
b. Feb. 10 ; bap. Oct. 4, 1767 ;
sp. parents.

Keyser, Michael, s. Johannes and Elisabeth ;
b. Dec. 13, 1766 ; bap. Oct. 2, 1767 ;
sp. Grandmother Catherina Marstellerin.

Acker, Jacob, s. Conrad and Barbara ;
b. Oct. 19 ; bap. Nov. 1, 1767 ;
sp. Jacob Schmid and wife Eva.

Brotzman, Anna Elisabeth, dr. Conrad and Barbara ;
b. August 26, 1767 ; bap. March 31, 1768 ;
sp. parents.

Seiler, Elisabeth, dr. Valentin and wife ———
b. Sept. 17, 1756.

" Maria, dr. b. Oct. 2, 1758.

" Johann Peter, s. b. August 27, 1760.

" Barbara, dr. b. May 1, 1764.

" Hanna, dr b. August 13, 1765.

" Johannes, s. b. Jan. 10, 1768.

Schrack, Daniel, s. Christian and Margretha ;
b. May 10, 1770 ; bap. several months later by Rev. Voigt.

Wagenseil, Maria Margretha, dr. Johannes and ———
b. June 2, 1772 ; bap. Nov. 1, 1772 ;
sp. Peter Lauge and wife Maria Margretha.

Hummel, Margretha. dr Heinrich and Ursula ;
b. June 2 ; bap. Nov. 1, 1772 ;
sp. parents.

ANNO 1773.

Becker, Elisabeth, dr. Peter, (Junior) and Elisabeth ;
b. Jan. 12 ; bap. Jan. 16, 1773 ;
sp. Carl Reier and wife Elisabeth.

Marsteller, Anna Margretha, dr. Heinrich and Barbara ;
b. Sept. 12, 1770 ; bap. Jan. 22, 1773.

" Heinrich, s.
b. Dec. 10, 1772 ; bap. Jan. 22, 1773 ;
sp. parents.

Vetterrolf, Elisabeth, dr. Philip and Christina ;
b. April 13 ; bap. May 9, 1773 ;
sp. Wilhelm Vetterrolf, Elisabeth Reichardin.
Puff, Catharina, dr. Valentin and wife ;
b. Feb. 28 ; bap. May 9, 1773 ;
sp. Nicolaus Pittel.
Rose, Friedrich, s. Heinrich and Catharina ;
b. June 9 ; bap. July 4, 1773 ;
sp parents.
Zimmerman, Catharina, dr. Friedrich and Barbara ;
b. April 20 ; bap. July 4, 1773 ;
sp. parents.
Bohner, Hanna, dr. Tobias and Amalia ;
b. May 4, 1771 ; bap. July 4, 1773 ;
sp. parents.
Finckenbeiner, Maria Catharina, dr. Conrad and Maria ;
b. Nov. 11 ; bap. Dec. 19, 1773 ;
sp. Hennrith Kiele, Catharina Herpeln.

ANNO 1774.

Becker, Joseph, s. Peter, (Junior) and Elisabeth ;
b. Jan. 3 ; bap. Jan. 16, 1774 ;
sp. Carl Reier wife Elisabeth.
Kebler, Maria, dr. Johannes and Maria Magdalena ;
b. Feb. 7 ; bap. March 13, 1774 ;
sp. Maria Kleiner.
Bender, Isaac, s. Ludewig and Eva Maria ;
bap. March 13, 1774 ;
sp. parents.
Setzler, Maria, dr. Friederich and Elisabeth ;
b. Jan 7 ; bap. March 13, 1774 ;
sp. Rudolph Essig and Maria.
Schnell, Jacob, s. George and Anna Dorothea ;
b. Dec. 23, 1773 ; bap. March 13, 1774 ;
sp. parents.
Beck, Elisabeth, dr. Nicolaus and Sophia ;
b. Feb. 5 ; bap. April 4, 1774 ;
sp. Ludewig Herpel wife Anna Catharina.
Heppler, Anna Margaretha, dr. George and Maria ;
b. Feb. 9 ; bap. April 4, 1774 ;
sp. Philipp Gabel wife Margaretha.
Marsteller, Rebecca, dr. George and Elisabeth ;
bap. April 4, 1774, age 4 years.

Marsteller Johannes, s
b. Feb. 16, 1773; bap. April 4, 1774;
sp. parents.
Kugler, Maria Elisabeth, dr. Matthias and Elisabeth;
b. Oct. 26, 1773; bap. April 4, 1774;
sp. Elisabeth Reiern.
Mercklin, Phillip, s. Jacob and Maria;
b. Nov. 10, 1773; bap. April 10, 1774;
sp. Philipp Mercklin and wife Maria.
Boletheen, Valentin, s. Jonathan and Elisabeth;
b. March 18; bap. April 10, 1774;
sp. Valentin Scherer wife Maria Catharina.
Brotzmann, Joseph, s. Jacob and wife ——
b. April 10, 1774; bap. May 8, 1774;
sp. parents.
Schrack, Susannah, dr. Christian and wife ——
b. March 5; bap. April 11, 1774;
sp. parents.
Roos, Elisabeth, dr. Heinrich and Catharina;
b. Jan. 3; bap. May 17, 1774;
sp. parents
Wagner, Jacob, s. Lebrecht and Diana;
b. May 5; bap. June 5, 1774;
sp. Jacob Klein wife ——
Beyer, Isaac, s. Conrad and Elisabeth;
b. June 10; bap. July 31, 1774;
sp. Valendin Beyer, Anna Catharina Seydelin.
Brotzmann, Johann Peter, s. Conrad and Barbara;
b. Feb. 22, 1771; bap. Sept. 25, 1774;
sp. Peter Marsteller, Anna Maria.
Rohrmann, Johannes, s. Conrad and Elisabeth;
b. Sept. 4; bap. Sept. 25, 1774;
sp. Georg Adam Ekolf wife Elisabeth.
Lesch, Catharina, dr. Heinrich and Catharina;
b. August 3; bap. Sept. 25, 1774;
sp. Martin Bleckle wife Catharina.
Febinger, Johannes, s. Adam and Elisabeth;
b. Sept. 17; bap. Oct. 23, 1774;
sp. Adam Febinger and Catharina.
Reier, Elisabeth, dr. Johannes and Catharina;
b. June 9, 1772.
" Anna Maria, dr. b. Oct. 22, 1773.

Reier, Catharina, dr.
b. Nov. 13; bap. Dec. 18, 1774.
" Maria, dr.
bap. Sept. 21, 1777;
witness, Maria Kuglerin; sp. parents.
Finckbeiner, Johan Valentin, s. Jacob and Maria Magdalena;
b. Sept. 10; bap. Dec. 18, 1774.

ANNO 1775.

März, Margretha, dr. Daniel and Susanna;
b. Sept. 10, 1774; bap. Jan 1, 1775;
sp. Abraham Kern, Catharina Bleckte.
Fost, Maria Elisabeth, dr. Henrich and Susanna;
b. July 29, 1774; bap. Jan. 1, 1775;
sp. Daniel März and Susanna.
Brotzmann, Sara, dr. Jacob and Hanna;
b. October 12, 1774; bap. March 12, 1775;
sp. Adam Brotzmann wife——
Leimann, Heinrich, s. Jacob and Anna Margretha;
bap. Sept. 24, 1775, age 9 months;
sp. Jacob Klein wife Anna Maria
Rose, Anna Maria, dr. Heinrich and Catharina;
b. Oct. 6; bap. Nov. 19, 1775;
sp. Johannes Herpel, Maria Kleinen.

ANNO 1776.

Miller, Elisabeth, dr. Ehrhard and Margaretha;
b. Jan. 18; bap. March 7, 1776;
sp. parents.
Brotzmann, Johan Michael, s. Conrad and Barbara;
b. March 6, 1773; bap. March 7, 1776;
sp. parents.
Fincbeiner, Jacob, s. Phil. Jacob and Maria Magdalina;
b. Feb. 9; bap. March 4, 1776;
sp. Jacob Rieser wife Margaretha.
Diel, Jacob, s. Jacob and Elesabeth;
b. Feb. 24; bap. April 7, 1776;
sp. George Heppler wife Maria.
Heppler, George, s. George and Maria;
b. March 18; bap. April 7, 1776;
sp Jacob Diel and wife Elesabeth.
Poleton, David, s. Jonathan and Elesabeth;
b. March 17; bap. April 7, 1776;
sp parents.

Heilig, Johann Georg, s. Johannes and Elesabeth ;
b. Sept. 1, 1775 ; bap. May 5, 1776 ;
sp. parents.

ANNO 1777.

Brotzmann, Conrad, s. Conrad and Barbara ;
b. Oct. 14, 1776 ; bap. May 26, 1777 ;
sp. parents.

Kalb, Christina, dr. Johannes and Elisabeth ;
b. March 21 ; bap. May 26, 1777 ;
sp. Catharina Neuman.

Brion, Johan Martin, s. John and Christina ;
b. Dec. 31, 1776¦; bap. June 13, 1777 ;
sp. Martin Bleckle wife Catharina.

Seiler, Valentin, s. Valentin and Catharina ;
b. March 13 ; bap. July 13, 1777 ;
sp. Hieronimus Seiler wife Maria.

Finckbeiner, Jacob, s. Jacob and Maria Magdalena ;
b. August 12 ; bap. Nov. 16, 1777 ;
sp Michael Schellig, Susanna Finckbeinerin.

Raboteau, Carles Cornelius Henry Melchoir, first born son of Charles Cornelius and Mary Elisabeth ;
b. Oct. 15, 12 o'clock at night, 1756 ; bap. Oct. 23 ;
God-fathers Henry Melchior Muhlenberg and the father.

Raboteau, Elias John Melchisedech, a second son ;
b. Dec. 27, 1758, about 7 o'clock in the evening ; bap. Jan. 4, 1759 ;
God-fathers, Elias Melchisedech Raboteau and John Nicolaus Klein.

Roth, John Jacob, s. Jacob (deceased) and widow Mary Ann ;
b. Oct. 14, 1765 ; bap. six weeks later at New Hanover by Rev. Buskerk.
sp. Jacob Pittel.

TRINITY LUTHERAN STEEPLE, LANCASTER, PA. BUILT 1794.

BIRTHS AND BAPTISMAL REGISTER

—OF—

TRINITY LUTHERAN CHURCH,

LANCASTER, PA.

[CONCLUDED.]

1793.

Anna Maria Mathiot, d. Johannes and Susanna ; b. Nov. 21 ; bap. Jan. 1.
Johannes Meraun, s Peter and Elisabeth ; b. Dec. 27 ; bap. Jan. 5.
Andreas Heil, s Zacharias and Dorothea ; b. Dec. 23 ; bap. Jan. 6.
Rebecca Moser, d. Wilhelm and Elisabeth ; b. Dec. 13 ; bap. Jan. 6.
Jacob Miller, s. Georg and Elisabeth ; b. Nov. 4, 1791 ; bap. Jan. 17.
Elisab. Margaret Mayer, d. Christoph and Susanna ; b. Dec. 27 ; bap. Jan. 20.
Catharina Lager, d. Friedrich and Elisabeth ; b. Jan. 17 ; bap. Jan. 27.
Arnold Schmidt, s. Martin and Eva ; b. Dec. 7 ; bap. Jan. 27.
Elisabeth Schindel, d. Jacob and Elisabeth ; b. Nov. 9 ; bap. Jan. 21.
Ludwig Heerd, s. Andreas and Elisabeth ; b. Jan. 17 ; bap. Jan. 27.
Samuel Davis, s. Isaac and Eva ; b. Oct. 1 ; bap. Jan. 27.
Friedrich (twins) Bader, Friedrich and Hanna ; b. Jan. 28 ; bap. Jan. 29.
William Marbury, s. Jeremia and Mary ; (mulattoes) b. May 20, 1791 ; bap. Feb. 1.
Maria Hambright d. Joh. and Susanna ; b. Feb. 2 ; bap. Feb. 11.
Johan Friedrich Karch, s. Joh. Friedrich and Eva ; b. Jan. 25 ; bap. Feb. 19.

Maria Sophia Meyer, d. Jacob and Maria ; b. Feb. 12 ; bap. Feb. 19.
Catharina Klein, d. Christian and Margareta ; b. Feb. 11 ; bap. Feb. 24.
Maria Lehnherr, d. Georg and Elisabeth ; b. Dec. 31, '92 ; bap. March 3.
Georg Schott, d. Jacob and Maria Magdalena ; b March 1 ; bap. March 6.
Joh. Georg and Wilhelm Koenig, s. Joh. Georg and Dorothea ; b. March 5 ; bap. March 7.
Sophia Kohl, d. Nicolaus and Dorothea ; b. Feb. 14 ; bap. March 10.
Anna Maria Schlatter, d. Jacob and Anna Maria ; b. Feb. 10 ; bap. March 10.
Johan Ludwig Techtmeyer, s. Ludwig and Sus. Barbara ; b. Feb. 26; bap. March 17.
Wilhelm Rudesille, s. Jacob and Maria ; b. Feb. 22 ; bap. March 17.
Michael Schreiner, s. Philip and Susanna ; b. Nov. 2 ; bap. March 19
John McCrackan, s. Alexander and Elisabeth ; b. Feb. 5 ; bap. March 24.
Abraham Sando, s. Carl and Sara ; b. Dec. 14 ; bap. March 31.
Jacob Illing, s. Christoph and Magdalena ; b. Feb. 28 ; bap. March 31.
Johannes Rees, s. James and Elisabeth ; b. Jan. 11 ; bap. March 31.
Salome Hasselbach, d. Henrich and Catharina ; b. March 9 ; bap. April 1.
Elisabeth Driffenbach, d. Georg and Susanna ; b. March 1 ; bap. April 1.
Elisabeth Glaser, d. Friedrich and Margaret ; b. Feb. 20 ; bap. March 30.
William Desart, s. Joseph and Elisabeth ; b Sept. 1, 1789 ; bap. April 2.
John Desart, s. Joseph and Elisabeth ; b. June 10, 1791 ; bap. April 2.
Susanna Denger, d. Andreas and Catharina ; b. Oct. 12 ; bap. April 3.
Mathew Hare, s. John and Isabella ; b. Jan. 22 ; bap. April 6.
Susanna Weidele, d. Friedrich and Susanna ; b. March 5 ; bap. April 6.
Heinrich Schuler, s. Benjamin and Catharina, (Refor.) ; b. April 2 ; bap. April 8.
Elisabeth Ort, d. Johannes and Maria ; b. Oct. 21 ; bap. April 8.
Philip Jacob Thomas, d. Eberhard and Magdalena ; b. March 25 ; bap. April 14.
Elisabeth Fischer, d. Adam and Margaret ; b Jan. 29, 1792 ; bap. April 18.
Maria Rosina Vister, d. Georg and Sophia ; b. Jan. 25 ; bap. April 21.
Catharina Bart, d. Martin and Susan ; b. Feb. 8 ; bap. April 29.
Anna McConnel, d. George and Ann ; b. April 2, 1786 ; bap. April 30
Margaret McConnel, d. George and Ann ; b. July 12, 1788 ; bap. April 30.
Rose McConnel, d. George and Ann ; b. July 18, 1790 ; bap. April 30.
William McConnel, s George and Ann ; June 18, 1792 ; bap. April 30.
Henrich Geiss, s Johannes and Maria ; b. Nov. 8 ; bap. May 5.
Carl Glaser, s. Daniel and Christine ; b. Jan. 28 ; bap. May 6.
Michael Schuman, s. Michael and Elisabeth ; b. Jan. 9 ; bap. May 6.
Ludwig Dickhover, s. Henrich and Barbara ; b. August 31 ; bap. May 6.
Adam Jost, s. Johan and Barbara ; b. May 4 ; bap. May 14.

Susanna Carrier, d. Jacob and Rachel ; b. Jan. 29 ; bap. May 14.
William Boyd Hamilton, s. Thomas and Elis. nee Weiss ; b. Aug. 28, 1789 ; bap. May 17.
Elisabeth Hamilton, d. Thomas and Elis. nee Weiss ; b. Nov. 21, 1792 ; bap. May 17
Wilhelm Frick, s. Johannes and Elisabeth ; b Aug. 31, 1791 ; bap. May 17.
Valentin Brinneisen, s. Jacob and Elis. ; b. Nov. 2 ; bap. May 17.
Johannes Voigt, s. Matthaeus and Christina ; b. Sept. 14 ; bap. May 18.
Jacob Meyer, s Jacob and Anna Maria ; b. June 28 ; bap. May 18.
Johan Jacob Bastie, s. Johannes and Maria ; b. March 12 ; bap. May 19.
Georg Gass, s. Peter and Elisabeth ; b. March 2 ; bap. May 19.
Christian Schwenzel, s Friedrich and Eva ; b. May 8 ; bap. May 20.
Barbara Booth, d. John and Christine ; b. March 18 ; bap. May 20.
Johannes Lotman, s. Georg, jun. and Rosina ; b. Nov. 13 ; bap. May 20.
Johannes Ort, s. Conrad and Christine ; b. April 17 ; bap. May 20.
Georg Koch, s. Johannes and Jane ; b. Jan. 11 ; bap. May 20.
Abraham Moser, s. Georg and Christine ; b. May 15 ; bap. June 9.
Joseph Rathvon, s. Jacob and Elisabeth ; b. May 20 ; bap. June 9.
Valentin Steinweg, s. Ludwig and Salome ; b. Nov. 26 : bap. June 9.
Henrich Rein, d. Christian and Barbara ; b. July 11, 92 ; bap. June 9.
Susanna Fritz, d. Ludwig and Eva ; b. May 8, 92 ; bap. June 12.
Johannes Götz, s. George and Catharina ; b. April 5 ; bap. June 12.
Anna Maria Weber, d. Andreas and Rosina ; b. April 10 ; bap. June 21.
Philip Dietrich, s. Michael and Elisabeth ; b. May 5 ; bap. June 23.
Anton Günther, s. Lorenz and Magdalena, (Cath.) ; b. June 22 ; bap. June 28.
Catharina Steitz. d. Peter and Catharina ; b. March 18 ; bap. June 30.
Rosina Peterman, d. Jacob and Rosina ; b. June 20 ; bap. July 4.
Johan Jacob Hebelman, s. Arnold and Eva Susanna ; b. May 5 ; bap. July 6.
Maria Häusle, d. Michael and Maria ; b. June 23 ; bap. July 7.
Heinrich Faust, s. Georg and Margareta ; b. Jan. 8 ; bap July 14.
Heinrich Keller, s. Johannes and Barbara ; b. July 1 ; bap. July 21.
Robert Wilson, s. Robert and Sophia ; b July 16 ; bap. July 24
Johan Henrich Christ, s. Johannes and Regina ; b. Dec. 24 ; bap. July 28.
Jacob Weiss, s Andreas and Margaret ; b. May 2 ; bap July 28.
Georg Schlichter, s David and Catharina ; b. May 10 ; bap. July 28.
William Johnson, s. Jeremia and Rebecca ; b. Jan. 21 ; bap. August 4.
Johan Jacob Brenner, s. Adam and wife ; b. May 3 ; bap. August 4.
Susanna Brenner, d. Georg and Christine ; b. June 2 ; bap. August 4.
Elisabeth Brenner, d. Philip and Elisabeth ; b. Dec. 18, 1792 ; bap August 4.

Johannes Seibert, s. Peter and Sara ; b. June 10 ; bap. August 4.
Susanna Marquart, s. Sebastian and Catharina ; b. July 7 ; bap. Aug. 10.
Maria Catharina Schneider, d. Christian and Catharina ; b. July 30 ; bap. August 9.
Richard Augustus Zanzinger, s. Paulus and Esther ; b. Oct. 24, 1792 ; bap. August 11.
Magdalena Delbo, d. Franz and Magdalena ; b. July 4 ; bap. August 18.
Margaret Heilbrunner, d. Johan and Cathar. b. Aug. 22 ; bap. Aug. 18.
Catharine Braun, d. Joseph and Catharina ; b. July 5 ; bap. August 18.
Thomas Weber, s. Christian and Elisabeth ; b. July 19 ; bap. August 18.
Elisabeth Johnson, d. Maria ; b. Nov. 6, 1791 ; bap. August 30.
Anna Maria Tobias, d. Paul and Elisabeth ; b. March 5 ; bap. August 30.
Johannes Folz, s. Christian and Christine ; b. July 26 ; bap. Sept. 1.
Anna Eva Stehme, d. Tobias and wife ; b. August 27 ; bap. Sept. 1.
Heinrich Dessau, s. Ernst and Eva ; b. August 28 ; bap. Sept. 2.
Susanna Schreiber, d Johannes and Christine ; b. Aug. 4 ; bap Sept. 8.
Johan Georg Benedict, s. Philip and Dorothea ; b Aug. 4 ; bap. Sept. 10.
Samuel Volk, s. Georg and Catharina ; b. July 14 ; bap. Sept. 11.
William Milly, s. Timothy and Jean. ; b. August 4 ; bap. Sept. 11.
Eva Catharina Schreiner, d. Martin and Elisabeth ; b. August 10 bap. Sept. 15.
Catharina Keller, d. George and Catharina ; b. August 18 ; bap Sept. 15.
Georg Stech, s. Gerhard and Maria ; b. July 15 ; bap. Sept. 15.
Johannes Porter, s. Andreas and Eva ; b. August 24 ; bap. Sept. 15.
Johannes Schmidt, s. Friedrich and Maria ; b. June 12 ; bap. Sept. 22.
Andreas Müller, s. Henrich and Magdalena ; b. August 7 ; bap. Sept. 22.
Johannes Bastick ; b. Jan. 14, 1763 ; bap. Sept. 18, 1793.
Barbara Rein, Ulrich Huber and wife Veronica ; b. June 29, 1765 ; all bap. Sep. 18.
Catharina Schmidt, d. Wilhelm and Cathar. ; b. July 28 ; bap. Sept. 22.
Joh. Wilhelm Nauman, s. Gottlieb and Margaret ; b. August 25 ; bap. Sept. 29.
Georg Wienan, s. Anna Etter and Heinrich ; b. Feb. 20, 1792 ; bap. Sept. 30.
Jacob Baer, s. Michael and Catharina ; b. Sept. 12 ; bap. Oct. 6.
Elisabeth Lehman, d. Jacob and Catharina ; b. Sept. 10 ; bap. Oct. 6.
Mary Richards, d. James and Mary ; b. May 1 ; bap Oct. 8.
Joh. Valentin Krug, s. Valentin and Eva ; b. July 29 ; bap. Oct. 3.
Samuel Weber, s. Johannes and Anna Elisabeth ; b. Nov. 14 ; bap. Oct. 14.
Elisabeth Heinkel, d. Peter and Magdalena ; b. Sept 10 ; bap. Oct. 20.
Magdalena Müller, d. Henrich and Maria ; b. August 10 ; bap Oct. 22.

Catharina Scheurig, d. Matthaeus and Catharina ; b. March 18 ; bap. Oct. 22.
Jacob Volk, s. Johannes and Elisabeth ; b. August 12 ; bap. Oct. 10.
Margaret Heinkel, d. Wilhelm and Elisabeth ; b. Aug. 1 ; bap. Oct. 10.
Johannes Bartsfill, s. Adam and Elisabeth ; b. April 15 ; bap. Oct. 10.
Johannes Kepperle, s. Friedrich and Maria ; b. Sept. 5 ; bap. Oct. 10.
Eva Muckelroy, d. Henry and Susanna ; b. March 19 ; bap. Oct. 10.
Johan Georg Schneider, s. Peter and Catharina ; b. Oct. 7 ; bap. Oct. 10.
Jacob Ohlweiler, s. Friedrich and Barbara ; b. August 6 ; bap. Oct. 18.
Johan Georg Lutz, s. Georg and Elisabeth ; b May 3 ; bap. Oct. 18.
Anna Heck, d. Ludwig and Elisabeth ; b Oct. 1 ; bap. Oct. 20.
Jacob Albert, s. Henrich and Catharina ; b. Oct. 10 ; bap. Oct. 21.
Rudolph Fissel, s. Ulrich and Maria ; b. August 22 ; bap. Oct. 22.
Barbara Becker, d. Philip and Barbara ; b. Sept. 20 ; bap. Oct. 27.
Joh. Henrich Heiss, s. Dietrich and Maria Magdalena ; b. Sept. 23 ; bap. Oct. 27.
Jacob McNaughton, s. James and Maria ; b. Sept. 17 ; bap. Oct. 27.
Johannes Scheurig, s. Nicolaus and Catharina ; b. June 16 ; bap. Nov. 2.
Anna Catharina Turner, d Thomas and Maria ; b. Oct. 15 ; bap. Nov. 10.
Philip Stech, s. Philip and Sabina ; b. March 12 ; bap. Nov. 5.
Elisabeth Hinkel, d. Johannes and Catharina ; b. August 11 ; bap. Nov. 5.
Henrich Burg, s. Johannes and Barbara ; b. Oct. 31 ; bap. Nov. 10.
Johannes Franciscus, s. Johannes and Anna ; b. Oct. 29 ; bap. Nov. 10.
Bernhard Schaefer, s. David and Dorothea ; b. Oct. 15 ; bap. Nov. 11.
Georg Odenwald, s. Christian and Sara ; b. Oct. 6 ; bap. Nov. 10.
Jacob Stoft Gross, s. Jacob and Elisabeth ; b. Sept. 22 ; bap. Nov. 10.
Catharina Kräuter, d. David and Catharina ; b. Oct. 6 ; bap. Nov. 17.
Henrich Trager, s Adam and Salome ; b. Sept. 16 ; bap. Nov. 17.
Maria Urban, d. Georg and Barbara ; b. April 24, 1788 ; bap. Nov. 20.
Ludwig Urban, s Georg and Barbara ; b. Feb. 5, 1793 ; bap. Nov. 20.
Catharina Hebel, d Johan and Maria ; b. Dec. 31, 1792 ; bap. Nov. 20.
Susanna Bigy, d Franz and Eva ; b. Oct. 15, 1791 ; bap. Nov. 19.
Maria Bigy, d. Franz and Eva ; b. Nov. 14, 1793 ; bap. Nov. 19.
Conrad Jost, s. Philip and Elisabeth ; b. Oct 9 ; bap. Nov. 24.
Dorothea Milchsack, d Philip and Maria ; b. Oct. 5 ; bap. Dec. 8.
Maria Magdalena Nagel, d. Joseph and Maria Magdalena ; b. August 24; bap. Dec. 15
Susanna Heger, d. Christoph and Catharina ; b. Nov. 20 ; bap. Dec. 8.
Ann Galacher, d. Philip and Rebecca ; b July 27 ; bap. Dec. 19.
Jacob Brenner, s. Christoph and Elisabeth ; b. Nov. 12 ; bap. Dec. 22.
Rosina Weber, d. Adam and Rosina ; b. Nov. 25 ; bap. Dec. 22.
Elisabeth Hambrecht, d. Georg and Anna Maria; b. June 17 ; bap. Dec. 22.
Georg Lindy, s. Jacob and Anna Maria ; b. Nov. 7 ; bap. Dec. 22.

1794.

Michael Faust, s. Georg and Margaret ; b. Jan. 18 ; bap. Jan. 27.
Joh. Adam Dietrich, s. Henrich and Magdalena ; b. Oct 5 ; bap. Feb. 1.
Anna Elisabeth Schott, d. Jacob and Magdalena ; b. Jan. 17 ; bap. Feb. 2.
Barbara Rosina Schindel, d. Jacob and Elisabeth ; b. Dec. 9 ; bap. Feb 2.
Johannes Scheib, s. Johannes and Catharina ; b. Dec. 1 ; bap. Feb. 2.
Catharina Porter, d. Mathew and Barbara ; b. May 26, 1792.
Adam Dürstler, s. Adam and Catharina ; b. July 20, 1793 ; bap. Feb 4.
Anna Maria Schenk, d. Christian and Elisabeth ; b. Jan. 21, 1793 ; bap. Feb. 5.
Catharina Albrecht, d. Jacob and Sophia ; b. Jan 18 ; bap. Feb. 9.
Georg Ludwig Schindel, s. Peter and Elisabeth ; b. Jan. 2 ; bap. Feb. 15.
Jonas Schalleberger, s. Michael and Elisabeth ; b. Nov. 15 ; bap. Feb. 16
Elisabeth Schwenk, d. Peter and Margaret ; b. Dec. 20 ; bap. Feb. 16.
Anna Jean Gordon, d. Joseph and Anna ; b. Dec 2, 1792 ; bap. Feb. 20.
Margaret Guntacker, d. Michael and Barbara ; b. Feb. 11 ; bap. March 2.
Christoph Ort, s. Christoph and Cathar. Elisabeth ; b. Nov. 21 ; bap. March 8.
Salome Forris, d. Joseph and Elisabeth ; b. Jan. 22 ; bap. March 9.
Heinrich Burman, s. Conrad and Elisabeth ; b. Dec. 10 ; bap. March 11.
Maria Günsel. d. Georg and Catharina ; b. Oct. 20 ; bap. March 11.
Wilhelm Götz, s. Peter and Catharina ; b. March 16 ; bap. March 21.
Matilda Henrietta Hubley, d. Johannes and Maria ; b. Feb. 4 ; bap. March 17.
Matthaeus Gumpf, s. Christoph and Maria ; b. Jan 21 ; bap. March 23.
Jacob Gumpf, s. Michael and Margaret ; b. Jan. 1 ; bap. March 23.
Christian Grub, s. Christian and Catharina ; b. Feb. 8 ; bap. March 27.
Johannes Becker, s. Nicolaus and Elisabeth ; b. March 10, 1793 ; bap. March 24.
Elisabeth Murray, d. Jacob and Regina ; b. Jan 11, bap. March 24.
Catharina Wilhelm, d. Peter and Elisabeth ; b. Sept. 9 ; bap. March 29.
Anna Henz, d. Johannes and Anna ; b. Feb. 11, 1792 ; bap. March 24.
Elisabeth Henz, d. Johannes and Anna ; b. Oct. 2, 1793 ; bap. March 24.
Catharina Lutz, d. Caspar and Anna Maria ; b. Aug. 28 ; bap March 30.
John Campbell, s. David and Mary ; b. Dec. 22 ; bap. March 30.
Johannes Bonnet, s. Johannes and Magdalena ; b. Feb. 5 ; bap. April 2.
Anna Maria Kiegler, d. Jacob and Elisabeth ; b. March 5 ; bap. March 31.
Henrich Peter Gleim, s. Herman and Christine ; b. Dec. 18 ; bap. April 4.
Peter Riblet, s. Daniel and Christine ; b. March 30 ; bap. April 5.
Benjamin Koehler, s. Andreas and Barbara ; b. March 4 ; bap. April 6.

Susanna Leible, d. Andreas and Elisabeth ; b. Feb. 19 ; bap. April 6.
Elisabeth Braun, d. Abraham and Magdalena ; b. March 12, '92 ; bap. April 7.
Anna Jahns, d. Jacob and Anna Maria ; b. Sept. 19 ; bap. April 7.
Elisabeth Frick, d. Friedrich and wife ; b. March 16 ; bap. April 12.
Johannes Muhney, s. Peter and Anna Maria ; b. Jan. 10 ; bap. April 15.
Michael Dietrich, s Lorenz and Magdalena ; b. Feb. 16 ; bap. April 21.
Henrich Braun, s. Friedrich and Susan ; b. Aug. 14, 1792 ; bap April 21.
Michael Mohri, s. Georg and Eva Catharina ; b. March 9 ; bap. April 21.
Elisabeth Albrecht Herr, d. Heinrich and Jean ; b. August 1774 ; bap. April 17.
Friedrich Ziegler, bap April 17.
Bernhard Folz, s. Bernhard and Barbara ; b. Feb. 16 ; bap. April 27.
Maria Merker, d. Philip and Margaret ; b. March 22 ; bap. April 27.
Elisabeth Ginsel, d. Jacob and Margaret ; b. April 6 ; bap. April 27.
Anna Elisabeth Fortney, d. Caspar and Elisabeth ; b. April 5 ; bap. April 27.
Barbara Cathar. Fischer,d. Georg and Anna ; b. March 16 ; bap. April 27.
Maria Müller, d. Georg and Elisabeth ; b. Jan. 11 ; bap. April 29.
Maria Fehl, d. Georg and Elisabeth ; b. Feb. 19 ; bap. May 10.
Jacob (posthumus) Lang, s. Christian and Maria ; (ref.) b. April 3 ; bap. May 11.
Elisabeth Reid, d. Peter and Catharina ; (ref.) April 8 ; bap. May 11.
Sara Grace. d. Johan and Susanna ; b. April 13 ; bap. May 4.
Eva Catharina Gloninger, d. Philip and Catharina ; b. April 28 ; bap. May 16.
Georg Mainzer, s. Friedrich and Catharina ; b April 4 ; bap. May 18.
Catharina Müller, d. Ulrich and Susanna ; b. April 21 ; bap. May 14.
Jacob Metzgir, s. Jacob and Maria ; b. Feb. 5 ; bap. May 18.
Elisabeth Merause, d. Peter and Elisabeth ; b. April 27 ; bap. May 18.
Jacob Fehl, s. Jacob and Magdalena ; b. April 7 ; bap. May 24;
Jacob Lutter, s. Conrad and Elizabeth,(Ref.); b. March 14 ; bap. May 28.
Elisabeth Schmidt, d. Johan and Juliana ; b. Oct 11 ; bap. June 4.
Johan Georg Sinn, s. Christian and Margaret ; b. Nov. 24 ; bap. June 7.
Magdalena Thomson, d. Samuel and Elisabeth Balspach ; b. March 7 ; bap. June 7.
Johannes Huber, s. Math. and Magdalena ; b. Feb. 11 ; bap. June 8.
Jacob Braun, s Johannes and Elisabeth ; b. March 26 ; bap. June 8.
Martin Philips, s. Johannes and Catharina ; b. March 4 ; bap. June 8.
Philip Messerschmidt, s. Georg and Elisabeth ; b. March 22 ; bap. June 9.
Franz Daniel Furray, s. Jacob and Susanna ; b. Oct. 10 ; bap. June 12.
Wilhelm Mauk, s. Johannes and Ruth ; b. Jan. 31 ; bap. June 13.

Anna Dorothea Wagner, d. Georg and Anna Dorothea ; b May 22 ; bap. June 13.
Louisa Carr, d. Conrad and Catharina ; (ref.) bap. June 25.
Johannes Grünau. s. Jacob and Maria ; b. Nov. 1783 ; bap. June 30.
Elisabeth Glover, d. Archibald and Elisabeth ; bap. June 25.
Philip Kann, s. Peter and Elisabeth ; (ref.) b. June 23 ; bap. July 13.
Caspar Jordan, s. Martin and Elisabeth ; b. July 17 ; bap. July 27.
Rosina Schmidt, d. Martin and Eva ; b April 16 ; bap. July 27.
Jacob Weitzel, s. Philip and Catharina ; b. Dec. 17 ; bap. July 27.
Elisabeth McCord, d. Thomas and Margaret ; b. Sept. 5, 1793 ; bap. July 31.
Elisabeth Hubert, d. Jacob and Dorothea ; b. July 4 ; bap. August 3.
Georg Klein, s. Peter and Elisabeth ; b. May 28 ; bap. August 3.
Wilhelm Glatz, s. Wilhelm and Catharina ; b. August 1 ; bap. Aug. 3.
Maria Magdalena Stech, d. Georg and Magdalena ; b. June 13 ; bap. August 6.
Catharina Dietrich, d. Henrich and Maria ; b. June 19 ; bap. Aug. 10.
Georg Marquart, s. Georg and Margar. ; b. August 2 ; bap. August 10.
Maria Barbara Mayer, d. Christoph and Susanna ; b. July 23 ; bap. August 12.
Barbara Schneider, d. Peter and Barbara ; b. April 19 ; bap. Aug. 23.
Conrad Kiessinger, s. Conrad and Barbara ; b. Nov. 26, 1793 ; bap. August 11.
Joh. Martin Singer, s. Philip and Margaret ; b. July 12 ; bap. Aug. 22.
Henrich Sabel, s. Adam and Catharina ; b. Dec 2, 93 ; bap. August 22.
Joh. Paulus Zanzinger, s. Paulus and Esther ; b. March 21 ; bap. Aug. 25.
Friedrich Ziegler, s. Georg and Catharina ; b. August 7 ; bap. August 25.
Anna Margaret Jentzer, d. Johannes and Anna Maria ; b. July 9 ; bap. August 27.
Johannes Häusle, s. Michael and Maria ; b. August 24 ; bap. August 31.
Georg Bartel, s. Michael and Elisabeth ; b. August 16 ; bap. August 31.
Friedrich Faringer, s. Jacob Barbara ; b. Jan. 20 ; bap. Sept. 7.
Carl Weber, s. Joseph and Catharina ; b. Sept. 2 ; bap. Sept 14.
Catharina Hensel, d. Wilhelm and Maria : b. August 22 ; bap. Sept. 21
Christian Kräutler, s. Johannes and Louisa ; b. June 18 ; bap. Sept. 22.
Joseph Schaum, s. Benjamin and Maria ; b. Sept. 5 ; bap. Sept. 28.
Nicolaus Becker ; b. Feb. 13. 1774 ; bap. Sept. 26.
Andreas Becker ; bap. Sept. 26.
Maria Kurz nee Hartman ; b. Nov. 6, 1772 ; bap. Sept. 26.
Johannes Bastick, s. Johannes and Maria ; b. June 29 ; bap. Sept. 27.
Elisabeth Dietz, d. Jacob and Barbara ; b. August 25 ; bap. Sept. 28.
Georg Andreas and Jacob Godfried Klein, s. Christian and Margaret ; b. Sept. 18 ; bap. Sept. 28.

Elisabeth Hubley, d. Adam and Maria ; 8 years old ; bap. Sept. 28.
Elisabeth Hubley, d. Joseph and Maria ; b. August 9 ; bap. Sept 28
Georg Ackerman, s. Paul and Anna Margar. ; b. July 19 ; bap. Sept. 30
Joh. Jacob Panster, s. Peter (ref.) and Christine ; b. Sept. 6 ; bap. Sept. 29.
Catharina Albert, d. Jacob and Catharina ; b. May 28 ; bap. Oct. 6.
Anna Glover, d. Archibald and Hanna ; b. August 3 ; bap. Oct 6.
Catharina Mauk, d Christian and Cathar. ; b. June 5 ; bap. Oct 8.
Thomas Kelly, s. Thomas and Catharina ; b. Jan. 19 ; bap. Oct. 11.
Charlotte Bausman, d. William and Elisabeth ; b. Sept. 9 ; bap. Oct. 12.
Jacob Scherzer, s. Jacob and Cathar. ; b. Sept. 7 ; bap. Oct. 12.
Johannes Peterman, s Jacob and Rosina ; b. Oct. 15 ; bap. Oct. 26.
Wilhelm East, s. Abraham and Maria ; b. Sept. 22 ; bap. Oct. 26.
Johannes Kautz, s. Jacob and Margaret ; b. Oct. 16 ; bap. Oct. 27.
Maria Christina Evans, d. Charles and Christine ; b. Sept. 18 ; bap. Oct. 19.
Samuel Schneider, s. Philip and Christine ; b. Jan. 15 ; bap. Nov. 1.
Jacob Weller, s. Johannes and Maria ; b. March 3 ; bap. Nov. 5.
Maria Muma, d. Philip and Maria ; b. April 30 ; bap. Nov. 5.
Elisabeth Kiegler, d. Henrich and Maria ; b. Oct. 23 ; bap. Nov. 9.
Jacob Freitag, s. Christian and Elisabeth ; b. July 29 ; bap. Nov. 9.
Elisabeth Haussum, d. Peter and Veronica ; b. Feb. 23 ; bap. Nov. 9.
Andreas Seitz, s. Andreas and Eva ; b. Dec. 17 ; bap. Nov. 9.
Heinrich Boos, s. Henrich and Anna Maria ; b. Oct. 6 ; bap. Nov. 9.
James McPole, s James and Sara ; b. Nov. 6 ; bap. Nov. 10.
Jacob Seipel, s. Henrich and Susanna ; b. Oct. 20 ; bap. Nov. 16.
Peter Rummel, s. Valentin and Elisabeth ; b. Oct. 16 ; bap Nov. 21.
Elisabeth Stech, d. Johan Adam and Veronica ; b. Feb. 16 ; bap. Nov. 21.
Jacob Hildebrand, s. Martin and Maria ; b. Oct. 19 ; bap. Nov. 23.
Catharina Patterson, d. Clemens and Maria Magdalena ; b. Nov 27 ; bap. Dec. 3.
Jacob Urich, s. Zacharias and Margaret Justice ; b. Oct. 18 ; bap. Dec. 3.
Georg Krug Schafner, s. Peter and Margaret ; b. Jan. 2 ; bap. Dec. 4.
Elisabeth, d. Adam Edelman and Cath. Rudesille ; b. Oct. 20 ; bap. Nov. 30.
Johan Georg Schimper, s. Philip and Elisabeth ; b. Nov. 19 ; bap. Nov. 30.
Rebecca Schneider, d. Henrich and Catharina ; b. Oct. 6, 1789 ; bap. Dec. 3.
Salome Schneider, d. Henrich and Catharina ; b. Dec. 7, 1791 ; bap. Dec. 3.
Henrich Schneider, s. Henrich and Catharina ; b. August 3, 1794 ; bap. Dec. 3.

Margaret Hasselbach, d. Henrich and Catharina ; b. Nov. 8 ; bap Dec. 7.
Elisabeth Keller, d. Johannes and Catharina ; b. Jan. 25 ; bap. Dec. 12.
Georg Müller, s. Peter and Susanna ; b. Oct. 11 ; bap. Dec 13.
Heinrich Winan, s. Georg and Elisabeth ; b Nov. 18 ; bap. Dec. 14.
Elisabeth König, d. Georg and Dorothea ; b. Nov. 17 ; bap. Dec. 14.
Henriette Moser, d Georg and Christine ; b. Nov. 27 ; bap. Dec. 21.
Elisabeth Bartholomue, d. Johannes and Catharina ; b. Nov. 19 ; bap. Dec. 21.
Maria Catharina Rudesille, d. Jacob and Catharina ; b. Nov. 22 ; bap. Dec. 26.
Joh. Henrich Karchner, s. Johannes and Magdalena ; b. Sept. 24 ; bap. Dec. 25.
Catharina Fischer, d. Adam and Catharina ; b. Sept. 14 ; bap. Dec. 26.
Anna Maria Hümmerich, d. Christian and Christine, nee Folz ; b. Dec. 24 ; bap. Dec. 26.
Maria Stahl, d. Johan and Margaret ; b. August 14 ; bap. Dec. 28.
Catharina Stahl, d. Johan and Margaret ; b. July 16, 1792 ; bap. in Harrisburg.

1795.

Jacob Frey, s. Johannes and Elisabeth ; b. Jan. 1 ; bap. Jan. 2.
Susanna and Juliana Weber, d. Christian and Margaret ; b. Sept. 19 ; bap. Jan. 3.
Joh. Georg Bumberger, s. Johannes and Maria ; b. Dec. 13 ; bap. Jan. 1.
Carl Klein, s Michael and Anna Maria ; b. Nov. 28 ; bap. Jan. 4.
Christoph Leitner, s. Johannes and Margaret ; b. Dec. 26 ; bap. Jan. 6.
Jacob Dessau, s Ernst and Eva ; b. Dec. 31 ; bap. Jan. 7.
Elisabeth Patterson, s. Joh. and Catharina ; b. Dec. 28 ; bap. Jan. 11.
Michael Ganter, s. Michael and Catharina ; b. Jan. 1 ; bap. Jan. 12.
Jacob Kraemer, s. Joh. Just and Maria ; b. Jan 1 ; bap. Jan. 18.
Justina Hill, d. Gottlieb and Maria ; b. Jan. 19 ; bap. Jan. 19.
Wilhelm Illing, s. Christoph and Magdalena ; b. Dec. 14 ; bap. Jan. 25.
Jacob Lehman, s. Daniel ; b. 1760 ; bap. Jan. 25.
Jacob Lehman, s. Jacob and Cathar ; b. Dec. 28 ; bap. Jan. 25.
Anna Catharina Minshall, d. Thomas and Rebecca ; b. Jan. 12 ; bap. Jan. 25.
Johan, and Joh. Jacob Bigy, (twins) Franz and Eva ; b. Jan. 19 ; bap. Jan. 25.
Elisabeth Bart, d. Martin and Susanna ; b. August 29 ; bap. Feb. 11.
Philip Meseneope, s. Philip and Anna ; b. Jan. 7 ; bap. Feb. 15.
Joh. Henrich Mathiot, s. Joh. and wife ; b. Jan. 16 ; bap. Feb. 15.
Margaret Brunner, d. Caspar and Maria ; b. Oct. 3 ; bap. Feb. 18.

Elisabeth Meyer, d. Jacob and Maria ; b. Jan. 18 ; bap. Feb. 22.
Andreas Holzwart, s. Adam and Catharina ; b. Jan. 31 ; bap. Feb. 2.
Michael Baer, s. Michael and Catharina ; b. Feb. 19 ; bap. Feb. 25.
Andreas Backinstoss, s. Jacob and Catharina ; b. Feb. 19 ; bap. Feb. 25.
Elisabeth Heigelman, d. Ludwig and Regina ; b. Jan. 24 ; bap. March 1.
Wilhelm Kurz, s. Wilhelm and Maria ; b Feb. 23 ; bap. March 4.
Mathilda Michael, d. Wilhelm and Susanna ; b. Jan 31 ; bap. March 6.
Margaret Lautebach, d. Michael and Anna Margar b. Feb. 26 ; bap. March 8.
Joh. Nicolaus Kohl, s. Nicolaus and Dorothea ; b. March 1 ; bap. March 8
William Augustus Rigg, s. Elija and wife ; bap. March 8.
Elisabeth Rowlingson, d. Robert and Anna ; b Feb. 14 ; bap. March 8.
Wilhelm Steffe, s. Wilhelm and Margaret ; b. May 31, 1794 ; bap. March 17.
Jacob Pflug, s. Henrich and Margar ; b. Jan. 15, 1794 ; bap. March 17.
Joseph May, s Jacob and Catharina ; b. Sept. 8, 1794 ; bap. March 17.
Jacob Springer, s. Jacob and Barbara ; b. July 11, 1794 ; bap. March 17.
Anna Haubentobler, d. Isaac and Elisabeth ; b. Sept. 5, 1794 ; bap. March 17.
Henrich Trenner, s. Conrad and Barbara ; b. Dec. 4, 1794 ; bap. March 17.
Samuel Wade, s James and Hanna ; b. Feb. 13, 1794 ; bap. March 17.
Elisabeth Burns, d. James and Elisabeth ; b. Oct 29, 1793 ; bap. March 17.
Salome Weidele, d. Friedrich and Susanna ; b. Feb. 16 ; bap. March 22.
Rosina Triffenbach, d. Georg and Susanna ; b. Feb. 18 ; bap. March 22.
Sara Alexander, d. William and Rebecca ; b. Oct. 26 ; bap. March 23.
Salome Brunghart, d. Georg and Philippini ; b. Feb. 14 ; b. March 29.
Johan Rau. Jordan, s. Owen and Elisabeth ; b. Aug. 29 ; bap March 22.
Johan Bondel, s. Johan and widow Maria Schmidt ; b. Feb 6 ; bap. March 20.
Michael Wood, s. Christoph and Catharina ; b. March 4 ; bap. March 27.
Johanna Kehn ; bap. April 1.
Maria Schmidt ; bap. April 1.
Elisabeth Fünfrock, d. Nathanael and Barbara ; b. March 12 ; bap. April 6.
Christian Rein, s. Christian and Barbara ; b. July 29 ; bap. April 6.
Immanuel Hiller, s. Johan and Catharina ; b. Jan. 28 ; bap. April 9.
Peter Heinkel, s. Jost and Catharina ; b. Jan. 1 ; bap. April 9.
Veronica Seibert, d. Peter and Sara ; b. March 5 ; bap. April 9.
Anna Elisabeth Gerlitz, d. Peter and Elisabeth ; b. April 24, 1794 ; bap. April 9.
Friedrich August Hall Mühlenberg, s. Henrich and Maria Catharina ; b. March 14 ; bap. April 10.

Georg Lauman, s. Joh. and Maria ; b. March 26 ; bap. April 12.
Johannes Mose, s Johan and Margaret ; b. August 4 ; bap. April 14.
Abraham Gips, s. Abraham and Dorothea ; b. March 9 ; bap. April 19.
Catharina Vister, d. Georg and Sophia ; b. Oct. 1, 1794 ; bap. April 19.
Daniel Knight, s. Michael and Barbara ; b. Dec. 17 ; bap. April 19.
Henrich Albrecht, s. Georg and Elisabeth ; b Jan. 21 ; bap. April 28.
Elisabeth Gottschall, d. Ludwig and Barbara ; b. Feb. 15 ; bap. April 19.
Albrecht Müller, s. Albrecht and Catharina ; b. June 20 ; bap. April 19.
Sara Sandeaux, d. Carl and Sara ; b. Dec. 25 ; bap, April 19.
Margaret Schaum, d. Melchior and wife ; b. April 6 ; bap. April 25.
Henrich Müller, s. Henrich and Anna Maria ; b. Feb. 7 ; bap. May 10.
Joh. Henrich Herman, s. Henrich and Elisabeth ; b Dec. 28 ; bap. May 10.
Jacob Weber, s. Andreas and Rosina ; b. Dec. 25 ; bap May 12.
Johannes Hirsch, s. Johannes and Catharina ; b. April 14 ; bap. May 17.
Margaret Kurz, d. Johannes and Maria ; b. April 16 ; bap. May 17.
Joh. Friedrich Kepperle, s. Friedrich and Maria ; b. Jan. 14 ; bap May 23.
Elisabeth Schelleberger, d. Michael and Elisabeth ; b. Jan. 27 ; bap. May 24.
Elisabeth Nagel, d. Joseph and Maria Magdal. ; b. Dec. 25 ; bap. May 25.
Georg Keller, s. Friedrich and Elisabeth ; b Oct. 14 ; bap May 25.
Elisabeth Klug d. Gottfried and Maria ; b. May 28 ; bap June 6.
Rosina Dietrich, d. Michael and wife ; b. April 7 ; bap. June 7.
Elisabeth Brenneisen, d. Jacob and Elisabeth ; b Oct. 6 ; bap. June 12.
Hanna Galosky, d. Henrich and Barbara ; b. April 10 ; bap. June 7.
Joseph Folz, s. Andreas and widow Hanna Müller ; b. March 27 ; bap. June 7.
Catharina Braun, d. Samuel and Barbara ; b. Jan. 22 ; bap. June 8.
Johannes Heilbrunner, s. Johannes and Catharina ; b. Nov. 17 ; bap. June 13.
Jeane Malson, d. Jacob and Elisabeth ; b. Feb. 10 ; bap. June 14.
Henrich Sternfels, s. Conrad and Catharina ; b. June 21 ; bap. June 26.
Margaret Gebel, d. Jacob and Christine ; b. June 7 ; bap. June 28.
Matthias Götz, s Peter (Ref.) and Catharina, ; b. May 15 ; bap. July 5.
Johannes Ackerman, s Philip and Catharina ; b June 25 ; bap. July 2.
Robert Henry, s. Robert and Cath. Hut ; (ref.) b. June 1 ; bap. July 3.
Joseph Evans, s. John and Susanna ; b June 16 ; bap. July 3.
Margaret Müller, d. Franz and Catharina ; b. April 27 ; bap. July 5.
Catharina Meyer, d. Johannes and Susanna ; b. June 21 ; bap. July 5.
Joh. Adam Trager, s. Adam and Salome; b. May 16 ; bap. July 5.
Ann Muckleroy, d. Henry and Susanna ; b. Feb. 16 ; bap. July 5.
Salome Gärtner, d. Johannes and Isabella ; b. April 17 ; bap. July 5.
Ludwig Burg, s. Johannes and Barbara ; b. June 17 ; bap. July 5.

Catharina Heiss, d. Johannes and Maria ; b. June 2 ; bap. July 12.
Anna Strobel, d. Jacob and Susanna ; b Jan. 25 ; bap. July 12.
Anna Maria Fritz, d. Nicolaus and Anna Maria ; b. Oct. 26, 1793 ; bap. July 21.
Johannes Lafatty, s James and Margaret ; b. Jan. 23 ; bap. July 28.
Anna Maria Eva Mehling, d. Johannes and Magdalena ; b. July 29 ; bap. August 1.
Margaret Schwenk, d. Peter and Margaret ; b. May 22 ; bap. August 2.
Jacob Lotman, s. Georg and Margaret ; b. Nov. 18 ; bap. August 2.
Elisabeth McGrahan, d. Alexander and Elisabeth ; b. Nov. 27 ; bap. August 2.
Elisabeth Nauman, d. Gottlieb and wife ; b. Jan. 14 ; bap. August 9.
Johannes Heinkel, s. Peter and Magdalena ; b. May 12 ; bap. August 16.
Catharina McCake, d. Hugh and Maria ; b. Dec. 24 ; bap. August 26.
Elisabeth Bauer, d. Johannes and Catharina ; b. Feb. 5 ; bap. Sept. 2.
Susanna Hambright, d. Joh. and Susanna ; b. Aug. 18 ; bap. Aug. 30.
Johannes Albrecht, s. Henrich and Catharina ; b. Nov. 12 ; bap. Aug. 30.
Samuel Deitz, s. Samuel and wife ; b. August 27 ; bap. Nov. ——
Johannes Keller, s. Andreas and Christine ; b. August 9 ; bap Sept. 2.
Andreas Sprecher, s. Jacob and Elisabeth ; b. August 31 ; bap. Sept. 2.
Maria Anna Grace, d. John and Susanna ; b. July 29 ; bap. Sept. 6.
Carolina Amalia Zanzinger, d. Paulus and Esther ; b. Aug. 30 ; bap. Sept. 13.
Henrich Schreiner, s. Martin and Eva ; b. Sept. 4 ; bap. Sept. 16.
Anna Feit, d. Benedict and Sara ; b. Oct. 1793 ; bap. Sept. 20.
Maria Apollonia Heinwig, d. Ludwig and Salome ; b. July 11 ; bap. Sept. 25.
Margaret Kautz, d. Christian and Elisabeth ; b. July 15, '94 ; bap. Sept. 24.
Anna Rathvon, d. Jacob and Elisabeth ; b. August 27 ; bap. Oct. 4.
Catharina But, d. Peter and Rebecca ; b. Sept. 20 ; bap. Oct. 4.
Michael Nagel, s. Jacob and Catharina ; b. Sept. 29 ; bap. Oct. 4.
Magdalena Dietrich, d. Henrich and Magdalena ; b. May 23; bap. Oct. 5.
Jacob Klein, s. Peter and Barbara ; b. Feb. 1 ; bap. Oct. 13.
Michael Dürstler, s. Michael and Anna Maria ; b. May 17 ; bap. Oct. 13.
Anna Dougherty, d. Joseph and Barbara ; b. Dec. 15 ; bap. Oct. 13.
Jacob Brenner, s. Georg and Christine ; b. May 7 ; bap. Oct. 14.
Joh. Adam Deschler, s. Adam and Debora ; b. Sept. 18 ; bap. Oct. 11.
Elisabeth Jost, d. Johan and Barbara ; b. Sept 3 ; bap. Oct. 18.
Georg Schweitzer, s. Johan and Barbara ; b. Oct. 22 ; bap. Oct. 22.
Johannes Fischer, s. Georg and Maria ; b. Sept. 16 ; bap. Oct. 25.
Henrich Schreiber, s. Johannes and Christine ; b. Oct. 28 ; bap. Oct. 31.
Wilhelm Christoph Heinitz, s. Carl and Sophia ; b. Oct. 18 ; bap Nov. 1.
Maria Mehrig, d. Wilhelm and Hanna ; b. Sept. 29 ; bap. Nov. 1.

Johannes Bastic, s. Wilhelm and Margaret ; b. Sept. 6 ; bap. Nov. 1.
Jacob Bartel, s. Michael and Elisabeth ; b. Oct. 17 ; bap. Nov. 8.
Margaret Gump, d. Michael and Margaret ; b. Oct. 10 ; bap. Nov. 8.
Elisabeth Jordan, d. Owen and Elisabeth ; b. Nov. 10 ; bap. Nov. 12.
Jacob Lutz, s. Georg and Elisabeth ; b August 1 ; bap. Nov. 21.
Marg. Veronica Stehme, d Tobias and wife ; b Sept 18 ; bap. Nov. 13.
Abraham Simson, s. David and Cathar.; b. July 22 ; bap. Nov. 13.
Anna Maria Hornberger, d. Stephan and Susanna ; b Oct. 15 ; bap. Nov. 15.
Andreas Weiss, s. Andreas and Margaret ; b Oct. 12 ; bap. Nov 22.
Susanna Jost, d Philip and Elisabeth ; b. Sept. 8 ; bap. Nov. 30.
Johannes Kuhn, s. Nicolaus and Beata ; b June 30, 1793 ; bap. Dec. 2.
Daniel Schlichter, s. David and Catharina ; b. Oct. 21 ; bap Nov. 9.
Johannes Häusle, s. Friedrich and Catharina ; b. Nov. 29, '94 ; bap. Nov. 29.
Georg Weidele, s. Christian and wife Rosina ; b. Oct. 12, 1788 ; bap. Dec. 4.
Jacob Weidele, s. Christian and wife Rosina ; b. Jan. 1, 1790 ; bap Dec 4.
Wilhelm Weidele, s. Christian and wife Rosina ; b. Sept 26, 1791 ; bap. Dec. 4.
Christian Weidele, s. Christian and wife Rosina ; b. May 1, 1793 ; bap. Dec. 4.
Henrich Weidele, s. Christian and wife Rosina ; b. Nov. 21, 1795 ; bap. Dec. 4.
James McNaughton, s. James and Maria ; b Nov. 20 ; bap. Dec. 11.
Elisabeth Bayer, d. Johannes and Margaret ; b. May 26 ; bap. Dec. 15.
Georg Vogt, s. Matthaeus and Christine ; b Nov. 27 ; bap. Dec. 16.
Philip Lehnherr, s. Georg and Elisabeth ; b. Nov. 8 ; bap. Dec. 20.
Catharina Weber, d. Joseph and Catharina ; b. Nov. 30 ; bap. Dec. 19.
Georg Gross, s. Jacob and Elisabeth ; b. Nov. 3 ; bap. Dec. 27.
Margaret Glatz, d. Wilhelm and Catharina ; b. Dec. 4 ; bap. Dec. 27.

1796.

Wilhelm Holzwart, s. Adam and Catharina ; b. Dec. 25 ; bap. Jan. 1.
Sara, d. Catharina Marquart and Wilhelm Atlee ; b. Jan. 8 ; bap. Jan. 19.
Joh. Henrich Albrecht, s. Jacob and Sophia ; b. Dec. 10 ; bap. Jan. 20.
Heinrich Salzman, s. Johannes and Catharina ; b. Nov. 13 ; bap. Jan. 21.
Christine Heyerwald, d. Friedrich and Margaret; b. Jan 26 ; bap. Jan. 26.
Christian Schneider, s. Christian and Catharina ; b Jan 3 ; bap Jan. 27.
Jacob Schantz, s. Jacob and Anna Maria ; b. Oct. 13 ; bap. Jan. 28.
Johan Ludwig Thomas, s. Eberhard and Magdalena ; b. Jan. 23 ; bap. Jan. 28.

Sara Rein, d. Johannes and Susanna ; b. Jan 14, 1795 ; bap. Jan 31.
Harriet Jenkins, d Richard and Catharina ; b. Jan. 25 ; bap. Jan. 31.
Jacob Keller, s. Georg and Catharina ; b. Nov. 21 ; bap Feb. 7.
Maria Magdalen Keller, d. Johannes and Barbara; b. Dec. 21; bap. Feb. 7.
Jacob Meraux, s Peter and Elisabeth ; b. Jan. 6 ; bap. Feb. 7.
Catharina Folz, d. Christian and Christina ; b. Dec 26 ; bap. Feb. 14.
Maria Dietrich, d. Lorenz and Magdalena ; b. Feb. 4 ; bap. Feb. 21.
Elisabeth Albrecht, d. Heinrich and Margaret ; b. Jan. 23 ; bap. March 1.
Susanna Schott, d. Jacob and Maria Magdalena ; b. Feb. 20 ; bap. March 2.
Daniel Gass, s. Peter and Elisabeth ; b. Feb. 12, 1795 ; bap. March 27.
Elisabeth Scholte, d. Wilhelm and Sophia ; b. Nov. 1 ; bap. March 27.
Jacob Dinger, s. Johannes and Catharina ; b. Feb. 18 ; bap. March 27.
Catharina Magdalena Guntacker, d. Johannes and Catharina ; b. March 1 ; bap. March 27.
Joh Heinrich Guntacker, s. Michael and Barbara ; b. March 6 ; bap. March 27.
Michael Kuhns, s. Michael and Elisabeth ; b. Feb 28 ; bap. March 9.
Magdalena Eschelman, d. Joh. and wife ; b. March 4, 1777 ; bap. March 23.
Wilh. Arbuckel ; b. March 26, 1775 ; bap. March 23.
Christ. Murphy ; b. 1780 ; bap. March 23.
Joh. Rau Peter Jung, s. Benjamin and Catharina ; b. Jan. 11 ; bap. March 28.
Joh. Heinrich Techtmeyer, s. Ludwig and Sus. Barbara ; b March 9 ; bap. March 28.
Johan, s. Barbara Kuhns and Johannes Meyer ; b. March 12; bap. April 3.
Catharina Lehman d. Jacob and Catharina ; b. March 13 ; bap. April 3.
Margaret Turner, d. Thomas and Maria ; b. March 5 ; bap. April 10.
Margaret Faringer, d. Jacob and Barbara ; b. Oct. 16 ; bap. April 10.
Susanna Lutz, d. Caspar and Maria ; b. Nov. 7, 1795 ; bap. April 10.
Ludwig Nass, s. Georg and Elisabeth ; b. June 24, 1793 ; bap. April 10.
Wilhelm Nass, s. Georg and Elisabeth ; b Oct. 24, 1795 ; bap. April 10.
Georg Heits. s. Peter and Catharina ; b. Nov. 21, '95 ; bap. April 10.
Joh. Wilhelm Kohl, s Nicolaus and Dorothea ; b. April 5 ; bap. April 24.
Jacob Mayer, s. Christoph and Susanna ; b. April 3 ; bap. April 26.
Susanna Folz, d. Bernhard and Barbara ; b Feb. 28 ; bap. May 1.
Benjamin Feit, s. Benedict and Sara ; b March 3 ; bap May 1.
Henrich Brenner, s. Christoph and Elisabeth ; b. March 14 ; bap. May 1.
Magdalena Stech, d. Gerhard and Maria ; b. Sept. 25 ; bap. May 5.
Johannes Bender, s. Philip and Elisabeth ; b. March 27 ; bap. May 8.
Dorothea Lehr, d. Peter and Elisabeth ; b March 20 ; bap. May 8.
James Keppler, s. Jacob and Mary ; b March 4 ; bap. May 8.

Anna Catharina Friedeborn, d. Georg and Catharina ; b. Feb. 17 ; bap. May 8.
James Richards, s. James and Margaret ; b. March 15 ; bap. May 11.
Wilhelm Bastick, s. Johannes and Maria ; b. Jan. 28 ; bap. May 15.
Catharina Forris, d. Joseph and Elisabeth ; b. March 24 ; bap May 15.
Elisabeth Peterman, d. Joachim and Elisabeth ; b. April 8 ; bap. May 15.
Georg Geiss, s. Johannes and Maria ; b. Sept. 5 ; bap. May 16.
Christina Gerlitz, d. Michael and Elisabeth ; b. Dec. 1 ; bap. May 16.
Henrich Schindel, s. Peter and Elisabeth ; b. Sept. 30 ; bap. May 15.
Margaret Baer, d. Michael and Catharina ; b. April 14 ; bap. May 16.
Joseph Weber, s. Christian and Margaret ; b. March 31 ; bap. May 19.
Henrietta Moser, d. Wilhelm and Elisabeth ; b. April 24 ; bap. May 20.
Michael Carrigan, s. Jacob and Margaret ; b Oct. 31 ; bap. May 29.
Jacob Fentzer, s. Jacob and Barbara ; b. Nov. 26 ; bap. May 29.
Elisabeth Nesselroth, d. Israel and Christine ; b. Nov. 19 ; bap. May 29.
Anna Maria Dunkel, d. Georg and Barbara ; b. Nov. 14 ; bap. May 29.
Maria Brenner, d. Adam and Catharina ; b. Dec. 9 ; bap. May 29.
Johannes Epple, s. Jacob and Catharina ; b. March 15 ; bap. May 29.
Catharina Schweicker, d Felix and Christine ; b. July 6, 1793 ; bap. May 29
Adam Schuck, s. Thomas and Catharina ; b. May 17, 1791 ; bap. May 29.
Susanna Schuck, d. Thomas and Catharina ; b. August 4, 1793 ; bap. May 29.
Elisabeth Urban, d. Georg and Barbara ; b. July 22 ; bap. May 29.
Samuel Hiller, s. Johannes and Catharina ; b. March 18 ; bap. May 31.
Eva Benedict, d. Philip and Dorothea ; b. April 27 ; bap. June 3.
Catharina Schmidt, d. Johannes and Juliana ; b. Oct. 5, 1795 ; bap June 4.
Georg Müller, s. Martin and Catharina ; b. May 24 ; bap. June 12.
Samuel Bauer, s. Johannes and Elisabeth ; b. Feb. 24 ; bap June 24.
Elisabeth Pratt, d. Johannes and Sabina ; b. Sept. 1, 1794 ; bap. July 3.
Joseph Kautz, s. Jacob and Margaret ; b. July 2 ; bap. July 5.
Elisabeth Bartsfill, d. Adam and Elisabeth ; b. August 28 ; bap. July 19.
Samuel Stech, s. Philip and Sabina ; b. Oct. 2 ; bap. July 19.
Samuel Eberle, s. Johannes and Anna ; b. April 23 ; bap. July 19.
Ann Senger, d. Johannes and Catharina ; b. May 15 ; bap. July 24.
Maria Wenditz, d. Daniel and Susanna ; b. June 6 ; bap. July 24.
Peter Kraemer, s. Peter and Anna Maria ; b. Dec 23, 1793 ; bap. July 24.
Elisabeth Fehl, d. Georg and Elisabeth ; b. April 24 ; bap. July 24.
Hiskia Roh, s. Jeremia and Catharina ; b. Dec. 11, 1795 ; bap. July 24.
Johannes Metzger, s. Jacob and Maria ; b. July 16 ; bap. July 24.
Ann and Alexander (twins) McCord, of Thomas and Margaret ; b. May 18, 1791 ; bap. July 26.
Thomas McCord, s. Thomas and Margaret ; b July 20, 1795; bap. July 26.

Johannes Reinhard, s. Johannes and Margaret; b. Dec. 13, 1792; bap. July 28.
Magdalena Philip, d. Johan and Catharina; b. March 17; bap. July 31.
Maria Hornberger, d. Joh. Henr. and Anna Eva; b. June 26; bap. Aug. 1.
Elisabeth Brooks, d. William and Ann; b. March 14, 1794; bap. Aug. 17.
Johannes Ackerman, s. Philip and Catharina; b July 13; bap. July 31.
Henrich Hambright, s. Joh. and Susanna; b. August 7; bap. August 15.
Sus. Barbara Hasselbach, d. Heinrich and Cather.; b. July 24; bap. August 14.
Elisabeth Steward, d. Samuel and Elisabeth; b. Aug. 10; bap. Aug. 14.
Eva Hains, d. Amos and Dorothea; b. Oct. 18; bap. August 21.
Johannes Marzall, s. Johannes and Maria Magdalen; b. July 11; bap. August 27.
Peter Burns, s. James and Elisabeth; b. Oct. 17, 1795; bap. Aug. 22.
Henrich Jost, s. Wilhelm and Elisabeth; b July 21; bap. August 22.
Henrich Schneider, s. Philip and Christine; b. July 12; bap August 22.
Catharina Jost, d. Johan and Catharina; b Feb. 14; bap. August 22.
Johan May, s. Jacob and Catharina; b. Feb. 4; bap. August 22.
Catharina Klehr, d. Heinrich and Maria; b. Aug. 16, 1795; bap. Aug. 22.
David Volk, s. Caspar and Sara; b. Aug. 31, 1794; bap Aug. 22.
Elisabeth East, d. Abraham and Maria; b. August 7; bap. August 28.
Elisabeth Glatz, d Georg. and Emilia; b. Aug. 11; bap. Aug. 28.
Heinrich and Georg Mainzer, (twins) s Friedrich and Catharina; b. July 8; bap August 31.
Esther, d. Jean, (a mulatto) and Simon Stahl; b. Aug. 28; bap Sept. 3.
Joh. Martin Schaum, s. Philip and wife; b. August 13; bap. Sept. 4.
Philip Mehling, s. Johannes and Magdalena; b. Aug. 23; bap. Sept. 4.
Martha Glen, d. John and Eleonora; b. Feb. 9; bap. Sept 10.
Georg Lefever, s. Elias and Catharina; b. July 19, 1795; bap. Sept. 10.
Johannes George, s. David and Anna Maria; b. Jan. 20; bap. Sept 11.
John Kelly, s. Samuel and Agnes; b. May 28; bap. Sept. 25.
Paul Dunkel, s Peter and Anna; b. July 25; bap. Sept. 18.
Hanna Miller, d. Robert and Eva; b April 9; bap. Sept. 18.
Catharina Leible, d. Andreas and Elisabeth; b. Aug. 9; bap. Sept. 18.
Catharina Humerich, d. Joh. Christian and Christine; b April 18, 1795; bap Sept. 25.
Georg Philip Humerich, s. Joh Christian and Christine; b. August 19; bap. Sept. 25.
David Steiner, s. Georg and Elisabeth; b. Dec. 17; bap. Oct. 7.
Jacob Schner, s. Gottlieb and Sabina; b. June 16, 1793; bap. Sept 30.
Gottlieb Schner, s. Gottlieb and Sabina; b. June 29, 1796; bap. Sept. 30.
Susanna Lotman, d. Georg and Rosina; b. July 13; bap. Oct. 9.
Maria Schmidt, d. Wilhelm and Catharina; b. Sept. 5; bap. Oct. 9.

Maria Gusman, d. Johannes and Maria ; b. July 8 ; bap. Oct. 18.
Andrew Stewart, s. Edward and Mary ; b. Oct. 5 ; bap Oct. 30.
Henry Pickel, s. Adam and Maria ; b. May 1 ; bap. Nov. 5.
Henrich Gingerich, s. Henrich and Catharina ; b. May 25 ; bap. Nov. 12.
Sara Braun, d. Joseph and Catharina; b. Oct. 6 ; bap. Nov. 13.
Daniel Dietrich, s. Heinrich and Maria ; b. Sept. 6 ; bap. Nov. 9.
Dorothea Nagel, d. Christoph and Margaret ; b. Oct 26 ; bap. Nov. 14.
Ann Spear, d Ewing and Juliana ; b. August 1792 ; bap. Nov. 14.
Andreas Becker, s. Andreas and Elisabeth ; b. June 15 ; bap. Nov. 20.
Adam Heins, s. Johan and Elisabeth ; b. July 26 ; bap. Nov. 16.
Joh. Adam Schweicker, s. Martin and Christine ; b. May 6 ; bap. Nov. 20.
Elisabeth Witt, d. Georg and Barbara ; b. Sept. 13 ; bap. Nov. 20.
Friedrich Ohlweiler, s. Friedrich and Barbara ; b. Sept. 1 ; bap. Dec. 3.
Moses Wood, s. Moses and Christine ; b. Dec. 5 ; bap. Dec. 10.
Sara Sprecher, d. Jacob and Elisabeth ; b. Nov. 19 ; bap. Dec. 11.
Jacob Rees, s. James and Elisabeth ; b. June 5 ; bap. Dec. 11.
William Smith Roberts; s. Thomas and Catharina ; b. April 3 ; bap. Dec. 16.
Johannes Frick, s. Friedrich and wife ; b. Dec. 13 ; bap. Dec. 26.
Catharina Mayer, d. Jacob and Maria ; b. Nov. 25 ; bap. Dec. 26.
Elisabeth Huber, d. Matthaeus and Magdalena ; b. April 30 ; bap. Jan. 1, 1797.

1797.

Jacob Kurz, s. Christian and Magdalena ; b. Nov. 28 ; bap. Jan. 1.
Joh Michael Schindel, s. Jacob and Elisabeth ; b. Oct. 26 ; bap. Jan. 1.
Andrew Waugh, s. Abraham and Agnes ; b. June 22 ; bap. Jan. 6.
Ludwig Kleine, s. Philip and Magdalena ; b. Nov. 20 ; bap. Jan. 8.
Sara Rudesille, d. Jacob and Maria Cathar ; b. Dec. 31 ; bap Jan. 8.
Daniel Ganter, s. Michael and Catharina ; b. Jan. 3 ; bap. Jan. 9.
Elisabeth Hörner, d. Johannes and Margaret ; b. Sept 9 ; bap. Jan. 16.
Elisabeth Wienau, d. Georg and Elisabeth ; b. Dec. 21 ; bap. Jan. 22.
Maria Kurz, d. Johannes and Maria ; b. Oct. 14 ; bap. Jan. 24.
Catharina Schneider, d. Heinrich and Catharina ; b Sept. 23 ; bap. Jan. 24.
David McCarsley, s. Maxwell and Mary ; b. Jan. 8 ; bap. Jan. 25.
William Turner, s. Thomas and Hanna ; b. Sept. 24 ; bap. Jan. 25.
———Kurz, Wilhelm and Maria ; b. Nov. 27 ; bap. Jan 29.
Maria Schmidt, d. Friedrich and Maria ; b. Dec. 9, 1795 ; bap. Jan. 28.
Martha Mayer, d. Jacob and Catharina ; b. Feb. 21, 1794 ; bap. Jan. 28.
Susanna Steierwald, d Eberhard and Susanna ; b. Dec. 26 ; bap. Feb. 5.
William Watts, s. Robert and Charlotte ; b Dec. 6 ; bap. Feb. 12.

Elisabeth and Rebecca Fischer, (twins) d. Georg and Maria ; b. Feb. 3 ; bap. Feb. 7.
Juliana Schmidt, d. Martin and Eva ; b. Jan. 4 ; bap. Feb. 12.
Mary Catharina Hopkins. d. John and Ann ; b. Dec. 7 ; bap. Feb. 12.
Margaret Merker, d. Philip and Margaret ; b Jan 22 ; bap. Feb. 12.
Georg Peterman, s. Jacob and Rosina ; b. Dec. 30 ; bap. Feb. 19.
Magdalena Schweitzer, d. Johannes and Barbara ; b. Feb. 17 ; bap. Feb. 23.
Johannes Gips, s. Abraham and Dorothea ; b. Feb. 28 ; bap. Feb 28.
Samuel Schneider, s. Peter and Barbara ; b. Oct. 18 ; bap. March 2.
Elisabeth Gebel, d. Jacob and Christine ; b. Feb. 11 ; bap. March 4.
David Schalleberger, s. Michael and Elisabeth; b. July 3, 1796; bap. March 5.
Eva Metzger, d. Jonas and Eva ; b. Nov. 11, 1796 ; bap. March 5.
Elisabeth Wagner, d. Balthasar and Cathar ; b. Jan. 10 ; bap March 5.
Ernst Dessau, s Ernst and Eva ; b. Feb. 11 ; bap. March 12.
Elisabeth Gillard, d. John and Margaret ; b. Jan. 1 ; bap. March 12.
Sara Bryan, d. John and Eleonore ; b. Feb. 17 ; bap. March 19.
Johan Georg Oberdorf, s. Michael and Barbara ; b. Dec. 8 ; bap. March 21.
Elisabeth Singer, d. Martin and Rosina ; b. Feb. 5 ; bap. March 28.
Friedrich Koehler, s. Peter and Catharina ; b. Feb. 25 ; bap. March 28.
Anna Maria Evans, d. Johannes and Susanna ; b. Feb. 4 ; bap. April 4.
Georg Ehrig, s. Wilhelm and Hanna ; b. Sept. 3 ; bap. April 4.
Catharine Fautz, d. Christine Radmacher, a widow ; b. Dec. 25, 1778 ; bap April 7.
Catharine Ziegler, (parents dead) bap. April 7.
William Hatton, s. William and Maria ; b. 1773 ; bap. April 7.
John Beach, s. Samuel and Ann ; b. April 3 ; bap. April 8.
Jacob Stahl, s Johannes and Margaret ; b. Dec. 3, '96 ; bap. April 9.
Elisabeth Singer, d Philip and Margaret ; b. April 28, '96 ; bap. April 12.
Maria Knecht, d. Michael and Barbara ; b. Feb. 18 ; bap. April 13.
Georg Bigy, s Franz and Eva ; b. Nov. 14 ; bap. April 17.
Georg Heinkel, s. Jost and Catharina ; b. Feb. 21 ; bap. April 17.
Sara Reissinger, s Carl and Catharina ; b. Nov. 28, '94 ; bap. April 17.
Elisabeth Hensel, d. Wilhelm and Anna Maria ; b. Feb. 19 ; bap. April 18.
Anna Maria Bast, d. Martin and Susanna ; b. Nov. 30 ; bap. April 30.
Elisabeth Klein, d. Peter and Elisabeth ; b. March 12 ; bap. May 6
Maria Albert, d. Georg and Elisabeth ; b. Jan 1 ; bap. May 6.
Elisabeth Selbert, d. Andreas and wife ; b. March 8 ; bap. May 7.
Johannes Reutlinger, s. Johannes and Margaret; b. April 24 ; bap. May 8.
Joh. Melchior Hill, s. Gottlieb and Sara ; b. April 6 ; bap. May 7.

Johannes Braun, s. Johannes and Elisabeth ; b. March 6 ; bap. May 9.
Johannes Steyerwald, s. Friedrich and Margaret ; b. April 26 ; bap. May 8.
Catharina Bauer, d. Johannes and Catharina ; b. Oct. 8 ; bap. May 13.
Maria Magdalena Lager, d. Friedrich and Elisabeth ; b. April 17 ; bap. May 14.
Anna Margaret Klein, d. Heinrich and Elisabeth ; b. Feb. 25 ; bap. May 14.
Maria Lafatty, d. James and Margaret ; b. April 30 ; bap. May 15.
Johannes Volk, s Georg and Catharina ; b. Jan. 22 ; bap. May 16.
Catharina Hirsch, d. Johannes and Catharina ; b. Dec. 14 ; bap. May 16.
Maria Catharina Hildebrand, d. Martin and Maria ; b. March 8 ; bap. May 18
Benjamin Dietz, s. Samuel and Sara ; b. Dec. 29, '96 ; bap. May 21.
Henrich Kugler, s. Henrich and Maria ; b. April 24 ; bap. May 21.
John Menoc, s. Hugh and Martha ; b. May 15 ; bap. May 21.
Jacob Imanuel Krug, s. Valentin and Eva ; b. May 15 ; bap. May 26.
Anna Maria Gumpf, d. Christoph and Anna Maria ; b. March 28 ; bap. May 28.
John Rowlingson, s Robert and Anna ; b. April 23 ; bap. May 28.
Heinrich Scheurig, s. Nicolaus and Catharina ; b. March 27, '96 ; bap May 29.
Catharina Schwenck, d. Peter and Margaret ; b. April 3 ; bap. June 3.
Maria Bastic, d. Wilhelm and Margaret ; b. May 19 ; bap. June 3.
Susanna Strobel, d. Jacob and Susanna ; b. Oct. 10 ; bap. June 4.
Jacob Keiss Müller, s. Georg and Catharina ; b. May 10 ; bap. June 19.
Georg Schott, s. Jacob and Maria Magdalena ; b. May 18 ; bap. June 18.
Jacob Hambright, s. Johannes and wife ; b. June 22 ; bap. June 24.
Valentin Kraemer, s. Peter and Maria ; b. March 18 ; bap. June 25.
Johannes Albert, s. Jacob and Catharina ; b. April 12 ; bap. June 25.
Catharina Häusle, d. Friedrich and Catharina; b. April 22 ; bap. June 28.
Joseph Mathiot, s. Johannes and Margaret ; b. June 1 ; bap. June 29.
Catharina Lautebach, d. Michael and Margar. ; b. June 2 ; bap. July 2.
Georg Sturmfels, s. Conrad and Catharina ; b. June 16 ; bap. July 2.
Johannes Hildebrand, s. Jacob and Catharina ; b. Feb. 11 ; bap. July 2.
Daniel Fünfrock, s. Nathanael and Barbara ; b. June 10 ; bap July 9.
Catharina Scholte, d. Wilhelm and Sophia ; b. March 6 ; bap July 17.
Jacob Dietrich, s. Michael and Elisabeth ; b. June 1 ; bap. July 16.
Johannes Moser, s William and Elisabeth ; b. June ; bap. July 19.
Elisabeth Jordan, d. Owen and Elisabeth ; b. Jan. 7 ; bap. July 19.
Carolina Bertram, d. Fried. Wilh. and Maria ; b. June 9 ; bap. July 23.
Charlotte Jung, d. Benjamin and Catharina ; b. April 7 ; bap. July 26.
Maria Weidele, d. Friedrich and wife ; b. July 23 ; bap. July 29.

Georg Jordan, s Martin and Elisabeth ; b July 4 ; bap. July 30.
Johan Adam Heilbrunner, s. Johannes and Catharina ; b. Oct. 26 ; bap. July 31.
Angel Cook fem., d. John Cook and Elisabeth ; b. July 19 ; bap. Aug. 2.
Johannes Delbo, s. Franz and Magdalena ; b. Nov. 25 ; bap. July 27.
Jacob Schmidt, s. Johannes and Anna ; b. August 1, 1796 ; b. July 27.
Peter Brunner, s Peter and Anna Maria ; b. Oct. 6 ; bap. July 27.
Wilhelm Schmidt, s. Philip and Margaret ; b. May 5, 1792 ; bap. Aug. 1, 1794.
Heinrich Springer, s. Jacob and Barbara ; b. Dec. 19, 1796 ; bap. July 27.
Maria Wade, d. James and Hanna ; b. Oct. 11 ; bap. July 27.
Sabina Stech, d Philip and Sabina ; b. Feb. 9 ; bap. July 27.
Elisabeth Weller, d. Johannes and Maria ; b. Nov. 19 ; bap. July 27.
Elisabeth Mose, d. Christian and Eleonor ; b. Oct. 30, 1795 ; bap. July 27.
Johannes Müller, s. Jacob and Anna ; b March 18 ; bap. July 27.
Abraham Heissinger, s. Johannes and Catharina ; b. Oct. 2, '96 ; bap. July 27.
———— Moore, William and Margar ; b. May 7, 1793 ; bap. July 27.
Elisabeth May, d. Christian and wife Margaret ; b. Nov. 10, 1792 ; bap. July 27.
Peter May, s. Christian and wife Margaret ; b. Dec. 20, 1794 ; bap. July 27.
Anna Maria May, d. Christian and wife Margaret ; b. March 15, 1797 ; bap. July 27.
Maria Lockart, s. Charles and Mary ; b. May 12, 1793 ; bap. July 27.
Charles Lockart, s. Charles and Mary ; b. Aug. 27, 1796 ; bap. July 27.
Samuel Folz, s. George (Ref.) and Maria ; b. July 19 ; bap. July 24.
Sara Martin, d. William and Jean ; b June 10 ; bap August 10.
Johannes Schüsler, s. Philip and Maria ; b. March 25 ; bap. August 10.
Johan Philip Kirchner, s. Johannes and Magdalana ; b. Dec. 28, 1896 ; bap. August 13.
Jacob Stamm, s. Friedrich and Maria ; b. June 26 ; bap. August 13.
Catharina Heigelman, d. Ludwig and Regina ; b. Jan. 12 ; bap. Aug. 13.
Catharina Talbert, d. Pleasant and Cathy. ; b. Dec. 10, 1796 ; bap. August 13.
Heinrich Scheib, s. Johannes and Catharina ; b. Nov. 25, 1795 ; bap. August 13.
Jacob Scheib, s. Johannes and Catharina ; b. March 12, 1797 , bap. August 13.
Anna Catharina Kepperle, d. Friedrich and Maria ; b. April 25 ; bap. August 13.
Jacob Dürstler, s. Michael and Maria ; b. Jan. 27 ; bap. August 19.
Sara Klug, d. Gottfried and Maria ; b. july 9 ; bap August 20.

Johannes Schriener, s. Philip and Susanna ; b. Nov. 10 ; bap. Aug. 20.
Rosina Grace, d. Joh. and Susanna ; b. July 3 ; bap. August 22.
Rebecca Alexander, d. William and Rebecca ; b. June 24 ; bap. Aug. 30.
Catharine Stewart, d. John and Agnes ; b. Jan. 12 ; bap. Sept. 1.
Johan Georg Brenner, s. Philip and Elisabeth ; b June 2 ; bap Aug. 27.
Christine Brenner, d. Georg and Christine ; b. July 10 ; bap. Aug. 27.
Elisabeth Frey, d. Conrad and Elisabeth ; b. Sept. 27 ; bap. Aug. 27.
Johan Kräutler, s. Johannes and Louisa ; b. Dec 12 ; bap. August 27.
Johan Grunly, s. Johan and Catharina ; b. Aug. 16, 1796 ; bap. Aug 27.
Mary Pratt, d Wilhelm and Elisabeth ; b. Jan. 6, 1797 ; bap. Aug. 27.
Georg Seibert, s. Peter and Sara ; b. Sept. 11 ; bap. Aug. 27.
Jacob and Maria, s. and d. Louise Rummel ; b. April 21.
James Barbar ; bap. August 27.
Henrich Burns, s. Thomas and Maria ; b. Feb. 11, 1795 ; bap. Sept. 3.
Wilhelm Burns, s. Thomas and Maria ; b. May 20, 1797 ; bap. Sept. 3.
Maria Roth, d. Andreas and Maria ; b August 7 ; bap. Sept. 3.
Salome, d Jacob Laub and Margar. Bensinger ; b. Aug. 24, 1796 ; bap. Sept 4.
John Davis, s. John and Margaret ; b June 15 ; bap. Sept. 9.
Eleonor Graig, d. Joseph and Isabella ; b. June 23 ; bap. Sept. 9.
Veronica Rein, d. Christian and Barbara ; b. Sept. 26, '96 ; bap. Sept. 10.
Johannes Amint, s Lorenz and Elisabeth ; b. June 26, '96 ; bap. Sept. 10.
Anna Maria Heiss, d. Johannes and Anna Maria ; b. March 25 ; bap. Sept. 10.
Daniel, s. Elisabeth Schaefer and Daniel Spangler ; b. Feb. 16, 1790 ; bap. Sept. 12.
Abraham Heigelman, s. Daniel and Susanna ; b. August 30 ; bap. Sept. 17.
Benjamin Bear, s. Benjamin and Catharina ; b. August 6 ; bap. Sept. 20.
Jacob Hallebach, s. Joh. Peter and Anna Gertrand ; b. July 24 ; bap Sept. 17.
Sara McClennan, d. James and Mary ; b. Sept. 25 ; bap. Sept. 25.
Georg, s. Sophia Haüsle and Johannes Schenk ; b. Sept. 4 ; bap. Sept. 23.
Catharina Scheib ; b. August 27, 1773 ; bap. Sept. 28.
Susanna Muckelroy, d. Henry and Susanna ; b. May 30 ; bap. Oct. 8.
John Maley, s. James and Philippina ; b. July 5, 1794 ; bap. Oct. 8.
Hanna Maley, d. James and Philippina ; b. July 31, 1797 ; bap. Oct. 8.
Johannes Keller, s. Friedrich and Elisabeth ; b. Aug. 7 ; bap. Oct. 17.
Anna Horsehorn, d. James and Magdalena ; b. Aug. 25 ; bap. Oct. 18.
Ludwig Schuman, s. Michael and Elisabeth ; b. Feb. 28, '96 ; bap. Oct 18.
Elisabeth Pratt, d. James and Lydia ; b. Feb. 27, 1789 ; bap. Oct. 18.

William Pratt, s. James and Lydia ; b. Dec. 28, 1791 ; bap. Oct. 18.
David Pratt, s. James and Lydia ; b. April 28, 1793 ; bap. Oct. 18.
Lydia Pratt, d. James and Lydia ; b. Nov. 9, 1795 ; bap. Oct. 18.
Michael Klein, s. Henrich and Maria ; b. August 2 ; bap. Oct. 18.
Elisabeth Klein, d. Peter and Barbara ; b. July 1 ; bap. Oct. 18.
Jennet Ring, d. Ralph and Mary ; b. Nov. 4, 1796 ; bap Oct. 18.
James Carson, s John and Ann ; b. Sept. 15 ; bap. Oct. 25.
Margaret Jones, d. Richard and Lucia ; b. Aug. 8 ; bap. Oct. 29.
Magdalena Lohrman, d. Adam and Maria ; b. Sept. 24, 1790; bap. Nov. 1.
Adam Lohrman, s. Adam and Maria ; b. April 22, 1795 ; bap. Nov. 1.
William Heck, s. Ludwig and Elisabeth ; b. Oct 23 ; bap. Nov. 6.
Eleonor Wright, d. James and Dorothea ; b. June 10 ; bap. Nov. 6.
Jacob Stehme, s. Tobias and wife ; b. Oct. 6 ; bap. Nov. 4.
Elisabeth Fehl, d. Jacob and Magdalena ; b Sept. 2, '96 ; bap. Nov. 9.
Georg Frölich, s. Johannes and wife Barbara ; b. May 29, '93 ; bap. Nov. 9.
Johannes Frölich, s. Johannes and wife Barbara ; b. March 21, '95 ; bap. Nov. 9.
Jacob Frölich, s. Johannes and wife Barbara ; b. Feb. 20, '97 ; bap. Nov. 9.
Susanna Wagner, d. Wilhelm and Catharina ; b. Oct. 15 ; bap. Nov. 9.
Johannes Urban, s Ludwig and Magdalena ; b. May 22 ; bap. Nov. 9.
Magdalena Ziegler, d. Friedrich and Catharina ; b March 20 ; bap. Nov. 14.
Georg Ziegler, s. Friedrich and Catharina ; b. March 4, 1796 ; bap. Nov. 14.
Juliana Christine Nagel, d. Jacob and Catharina ; b. Oct. 19 ; bap. Nov. 19.
Susanna Lefeber, d. Elias and Cathar ; b. Jan. 24 ; bap. Nov. 18.
Caroline and Juliana Ross, d. George and wife ; b. Sept. — ; bap. Nov. 23.
Isabella McPaul, d. James and Sara ; b. Oct 22 ; bap. Nov. 25.
Cathar. Elisabeth Beard, d. Robert and wife ; b. Nov. 12 ; bap. Nov 26.
Elisabeth, d. Johan Geiger and Maria Hert ; b Oct. 3 ; bap. Nov. 26.
Charlotte Brunghar, d. Georg and Philippine ; b. Oct. 8 ; bap. Dec. 1.
Anna Maria Schreiner, d. Martin and Elisabeth ; b. July 24 ; bap. Dec. 17.
Elisabeth Schmidt, d. Wilhelm and Catharina ; b. Dec. 12 ; bap. Dec. 18.
Maria Magdalena Nagel, d. Joseph and Maria Magdalena ; b. Oct. 11 ; bap. Dec. 24.
Anna Margaret Bastic, d. Johannes and Margaret ; b. Sept. 25 ; bap. Dec. 25.

1798.

Georg Patterson, s. Johannes and Catharina ; b. Dec. 25 ; bap. Jan. 7.
Joh. Wilhelm Ehrig, s. Wilhelm and Hanna ; b. Nov. 26 ; bap. Jan. 13.
Maria Bender, d Philip and Elisabeth ; b. August 1 ; bap. Jan. 17.
Christine Folz, d. Bernhard and Barbara ; b. Nov. 27 ; bap. Jan. 18.
Barbara Folz, d. Christian and Christine ; b. Dec. 4 ; bap. Jan. 18.
Jacob Fürst, s. Jacob and Margaret ; b. Sept. — ; bap. Jan. 21.
Andreas Holzwart, s. Adam and Catharina ; b. Jan. 18 ; bap. Jan. 28.
Margaret Parker, d. Francis and Margaret ; b. Oct. 7 ; bap. Jan. 29.
Thomas Anderson, s. Robert and Jean ; b. Jan. 23 ; bap. Jan. 26.
Georg Peterman ; s. Joachim and Elisabeth ; b. Sept. 5 ; bap. Feb. 4.
Elisabeth Gross, d. Martin and Elisabeth ; b. Oct. 21 ; bap. Feb 14.
Johannes Müller, s. Jacob and Hanna ; b. Jan. 17 ; bap. Feb. 11.
Catharina Jost, d. Johannes and Barbara ; b. Dec. 3 ; bap. Feb. 6.
Maria Magdalena Illing, d. Christoph and Magdalena ; b. Jan. 9 ; bap. Feb. 18.
Michael Stoft Gross, s. Jacob and Elisabeth ; b. Jan. 6 ; bap. Feb. 18.
Maria Glatz, d. Wilhelm and Catharina ; b. Oct. 11 ; bap. Feb. 18.
Rebecca Brenneisen, d. Jacob and Elisabeth ; b. Sept. 29 ; bap. Feb. 19.
Johan Peter Müller, s. Martin and wife ; b. Jan. 27 ; bap. Feb. 25.
Elisabeth Stein, d. Georg and Maria ; b. Dec. 25 ; bap. Feb. 25.
Catharina Rebecca Buts, d. Peter and Rebecca ; b. March 4 ; bap. March 10.
Catharina Klein, d Jacob and Elisabeth ; b. Nov. 18 ; bap. March 11.
Christian Jacob Albrecht, s Jacob and Sophia ; b. March 5 ; bap. March 11.
Salome Krauter, d. David and Catharina ; b. Jan 25 ; bap. March 11.
Catharina Frick, d. Friedrich and wife ; b. Feb. 11 ; bap. March 11.
Ann Bond, d. William and Ann ; b. Jan. 23 ; bap. March 11.
Johannes Schmidt, s. Christian and Elisabeth; b. Aug. 8 ; bap March 27.
Adam Ganter, s. Michael and Cathar.; b Feb. 10 ; bap. March 15.
Georg Keller, s. Andreas and Christine ; b. Feb. 7 ; bap. March 16.
Jane Shannon, d. William and Barbara ; b. June 27 ; bap. March 27.
Mary Shannon, d John and Jane ; b. Nov 9 ; bap. March 27.
Maria Lehman, d. Jacob and Catharina ; b. March 5 ; bap. April 1.
Margar. Barbara Burg, d. Johannes and Barbara ; b. April 4 ; bap. April 8.
Elisabeth Johnson, d. Alexander and Rachel ; b. Feb. 19 ; bap. April 6.
James Wright, bap. April 4.
Samuel Dietz ; bap April 4.
Anna Herbst ; bap. April 4.
Anna Eschelman ; b. March 4, 1779 ; bap. April 4.

Maria Selbert, nee Kann ; bap. April 4.
Thomas Russel, s. Thomas and Margaret ; b. Feb. 20 ; bap. April 6.
Philip Schaum, s. Melchior and wife ; b. Jan. 18 ; bap. April 9.
Jean Baxter, d. Samuel and Mary ; b. Feb. 18, '97 ; bap. April 12.
Elisabeth Klein, d. Michael and Maria ; b. March 1 ; bap. April 10.
Edward Essin, unknown ; b. March — ; bap. April 12.
Jacob Schweitzer, s. Johannes and Barbara ; b. Feb. 4 ; bap. April 13.
Catharina McNaughton, d. James and Maria ; b. March 31 ; bap. April 19.
Brigitta Hämpflin, d. Ehrhard and Christine ; b. March 21 ; bap. April 21.
Jacob Kindsch, s. Johannes and Susanna ; b. Nov. 27 ; bap. April 21.
Christoph Bartholomaeus Mayer, s. Christoph and wife ; b. March 26 ; bap. April 21.
John Walking, s. Hugh and Eleonore ; b. Dec. 15 ; bap. April 21.
Barbara Chapman, d. Samuel and Barbara ; b. June, 1796 ; bap. April 22.
Susanna Chapman, d. Samuel and Barbara ; b. Feb. 4, 1798 ; bap. April 22.
Christian Freitag, s. Christian and Elisabeth ; b. Sept. 11 ; bap. April 22.
Jacob Freitag, s. Jacob and Juliana ; b. Dec. 12 ; bap. April 22.
Barbara Amynt, d. Lorenz and Elisabeth ; b. Dec. 24 ; bap. April 22.
Anna Maria Glatz, d. Georg and Maria ; b. March 24 ; bap. April 22.
William Pless, s. Christian and Maria Magdalena ; b. March 18 ; bap. April 22.
Jacob Brunner, s. Peter and Anna Maria ; b. Jan. 1 ; bap. April 22.
Anna Margaret Herter, d. Jacob and Maria ; b. Feb. 4 ; bap. April 29.
Maria Hörner, s. Johannes and Margaret ; b. Feb. 7 ; bap. May 1.
Sara Elisabeth Hummerich, d. Christian and Christine ; b. March 11 ; bap. April 29.
Elisabeth Mann, d Bernhard and Barbara ; b. Nov. 23 ; bap. May 6.
Christian Mose, d Johannes and Anna Margaret ; b. Oct. 17 ; bap. May 13.
Peter Heinkel, s Peter and Magdalena ; b. Feb. 9 ; bap. May 17.
Johannes Rickert, s Martin and Barbara ; b. Sept. 20 ; bap. May 17.
Philip Dürstler, s. Adam and Catharina ; b. Jan 27 ; bap. May 14.
Johannes Dorsch, s. Johannes and Anna Maria ; (nee Kautz) b. Dec 11, 1797 ; bap. May 14.
Elisabeth Greenly, d Johannes and Catharina ; b. March 5; bap May 18.
Susanna Mayer, d. Philip and Cathar ; b. Feb. 25, 1796 ; bap. May 20.
Hanna Burk, d. Johannes and Maria ; b. March 25 ; bap. May 20.
James Morris, s. John and Susanna ; b. Jan. 6 ; bap. May 20.
Felix Schweicker, s. Felix and Christine ; b. Oct. 13 ; bap. May 20.
Susanna Fetteberger, d. Johannes and Elisabeth ; b. Jan. 1 ; bap. May 20.

Elisabeth Carrigan, d. Jacob and Margaret; b. Dec. 18; bap. May 20.
Sabina Benedict, d. Philip and Dorothea; b. April 25; bap. May 21.
Margaret Schneider, d. Christian and wife; b. April 26; bap. May 27.
Elisabeth Watt, d. Robert and Charlotte; b. March 26; bap. May 27.
Ann Shuter, d. Andrew and Jean; b. May 16; bap. May 28.
Ann Bradley, d. William and Anna Margaret; b. Jan. 4; bap. June 9.
Maria Strobel, d. Jacob and Susanna; b. Jan. 12; bap. June 10.
Joh. Henrich Hasselbach, s. Henrich and Catharina; b. May 17; bap. June 10.
Mary Starkey, d. John and Jean; b. March 12; bap. June 12.
Elisabeth George, d. David and Anna Maria; b. April 2; bap. June 12.
Samuel McConnel, s. Alexander and Barbara; b. Feb. 14; bap. June 12.
Richard Crab, s. William and Phillis; (negroes) b. Dec. 12, 1797; bap. June 17.
Anna Fetter, d. John and Elisabeth; b. May 7; bap. June 24.
Maria Anna Michael, d. William and Susanna; b. June 4; bap. June 27.
Johannes Wood, s. Moses and Christine; b. June 20; bap. June 28.
Catharina Jost, d. Philip and Elisabeth; b. Jan. 16; bap. June 28.
Elisabeth Gumpf, d. Michael and Margaret; b. April 12; bap. July 1.
Elisabeth Stech, d. Georg and wife; b. Sept. 20; bap. July 6.
Jacob Lehr, s. Peter and Elisabeth; b. May 11; bap. July 8.
Lorenz Dietrich, s. Lorenz and Magdalena; b. May 30; bap. July 8.
Johannes Guntacker, s. Georg and Elisabeth; b. May 27; bap. July 8.
Susanna Feil, d. Benedict and Sara; b. June 10; bap. July 8.
Elisabeth Gerlitz, d. Michael and Elisabeth; b. Dec. 1, 1797; bap. July 17.
Peter Craemer, s. Johan Just and Anna Maria; b. June 20; bap. July 15.
Catharina Nesselroth, d. Israel and Christine; b. Dec. 8; bap. July 15.
Catharina Miller, d. Robert and wife; b. Nov. 11, 1793; bap. July 15.
Robert Miller, s. Robert and wife; b. Jan. 31; bap. July 15.
Christian Otto, s. Christian and wife Magdalena; b. Oct. 4, 1792; bap. July 15.
Jacob Otto, s. Christian and wife Magdalena; b. Feb. 25, 1794; bap. July 15.
Christine Otto, d. Christian and wife Magdalena; b. Sept. 13, 1797; bap. July 15.
Daniel Faringer, s. Jacob and Barbara; b. June 3, '97; bap. July 22.
John Mullin, s. Samuel and Sara; b July 18; bap. July 22.
Immanuel Schneider, s. Peter and Barbara; b. March 27; bap. July 23.
David Gilmore, s. William and Sara; b. April 27; bap. July 23.
Maria Schmidt, d. Johannes and Juliana; b. Jan. 25; bap. July 26.
Anna Maria Schantz, d. Jacob and Anna Maria; b. March 28; bap. July 28

Johannes Keller, s. George and Catharina ; b. March 16 ; bap. July 29.
Catharina Forris, d. Joseph and Elisabeth ; b. June 1 ; bap. August 5.
Elisabeth Steitz, d. Peter and Catharina ; b Dec. 1797 ; bap. Aug. 4.
Peter Ladley, s. William and Susanna ; b. May 27 ; bap. Aug. 4.
Catharina Baer, d. Benjamin and Catharina ; b. May 25 ; bap. Aug. 4.
Susanna Götz, d. Georg and Elisabeth ; b. May 13 ; bap. Aug. 5.
Catharina Stech, d. Gerhard and Maria ; b. Nov. 18; bap. Aug. 5.
Christoph Brenner, s. Christoph and Elisabeth ; b. June 26 ; bap. Aug. 5.
Enoch Price, s. Moses and Margareth ; b. Sept. 28, 1796 ; bap. Aug. 7.
Georg Gingerich, s Henrich and Catharina ; b. March 5 ; bap. Aug. 10.
Jacob Weik, s. Georg and Susanna ; b Dec. 1 ; bap. August 15.
Anna Mose, d. Joh. Christian and Eleonora ; b March 24 ; ap. Aug. 15.
Anna Hinkel, d Wilhelm and Elisabeth ; b. May 25 ; bap. August 15.
Barbara Christine Schreiber, d. Johannes and Christine ; b. May 17 ; bap. Aug. 15.
Catharina Wit, d. Georg and Barbara ; b. Nov. 1 ; bap. August 19.
Georg Kurz, s. Christoph and Magdalena ; b. July 24 ; bap. August 19.
Elisabeth Moser, d. Wilhelm and Elisabeth ; b. June 30 ; bap. Aug. 20.
James Davis, s. Thomas and Elisabeth ; b. August 25 ; bap. August 26.
Henrietta Maria Heinitsch, d. Carl and Sophia ; b. August 22 ; bap. August 29.
Margaret Faust, d. Georg and Margaret ; b. March 9 ; bap. Sept. 1.
Samuel Turn, s. Thomas and Hannah ; b. July 20 ; bap. Sept. 3.
Caroline Butler, d. Charles and Charity ; (negroes) b. Feb. 22 ; bap. Sept. 3.
Catharina Herbst, d. Heinrich and Elisabeth ; b. Aug. 27 ; bap. Sept. 9.
Ann Richard, d. James and Margar ; b. August 4 ; bap. Sept. 14.
John Hubley Hamilton, s. William and Juliana ; b August 15 ; bap. Sept. 9.
Maria Kautz, d. Jacob and Margaret ; b Aug. 27 ; bap. Sept 3.
Johannes Braun, s. Wilhelm and Hanna ; b. Sept. 1 ; bap. Sept 16.
William Taylor, s. Egbert and Magdalena ; b. August 14 ; bap. Sept. 18.
Philippine Meyer, d. Jacob and Maria ; b. Sept. 1 ; bap. Sept. 23.
Johan Michael Bartel, s. Michael and Catharina ; b. Sept. 9 ; bap. Sept. 18.
Jacob Reedy, s. Bernhard and Mary ; b. August 11 ; bap. Sept. 23.
Henrich Gross Hornberger, s. Stephan and Susanna ; b August 27 ; bap Sept 23.
Elisabeth Nagel, d Christoph and Margaret ; b. Sept. 2 ; bap. Sept. 23.
Joseph Gordon, s. Joseph and Ann ; b Oct. 1, 1796 ; bap. Sept. 24.
Rebecca Rudesille, d Jacob and Maria ; b. Sept. 12 ; bap. Sept. 30.
Georg Schaum, s. Philip and Maria ; b. Sept. 8 ; bap Sept 30.
Justina Hill, d. Gottlieb and Salome ; b. Sept. 17 ; bap. Oct. 6.

Georg Hiller, s. Johannes and Catharina ; b. July 2 ; bap. Oct. 9.
John Annet, s. Archibald and Mary ; b Sept. 25, '97 ; bap. Oct 13.
Mary Brown, d. Joseph and Mary ; b. August 30 ; bap. Oct. 10.
Andreas Teiss, s. Georg and Maria ; b. August 14 ; bap. Oct. 14.
Susanna Steigerwald, d. Friedrich and Margaret ; b. Sept. 28 ; bap. Oct. 14.
Christine Lehnherr, d. Georg and Elisabeth ; b. March 22 ; bap. Oct. 7.
Georg Fissler, s. Ulrich and Maria ; b. August 19 ; bap Oct. 7
Susanna Urban, d. Georg and Barbara ; b March 5 ; bap. Oct. 7
Catharina Kline, s. Christian and Margaret ; b. August 9 ; bap. Oct. 13.
Eva Elisabeth Weber, d. Joseph and Catharina ; b. Oct. 23 ; bap Oct 23.
Adam Kolb, s. Elisabeth and David George ; b Sept. 22, 1794 ; bap Oct. 28.
Abraham Lefever, s Elias and Catharina ; b June 26 ; bap. Oct. 28.
Steward Hanna, s. John and Jean ; b. July 15 ; bap Oct. 29.
Georg Albrecht, s. Henrich and Margaret ; b. June 6, '97 ; bap Oct 31.
Anna Barbara, d. Anna Barbara Kolb and Joh. Bauer ; b. Nov. 2, 1794 ; bap. Nov. 4.
Georg Denger, s. Johannes and Catharina ; b. Sept. 29 ; bap Nov. 10.
Anna Maria Justone. d. John and Elisabeth ; b. May 5 ; bap. Nov 6
Barbara Todter, d. Andreas and Magdalena ; b. Oct. 27 ; bap. Nov. 11.
Maria Schindel, d Peter and Elisabeth ; b. Sept. 4 ; bap. Nov. 11.
Susanna Schalleberger, d. Michael and Elisabeth ; b. May 7 ; bap Dec. 3.
Johan Wagner, s. Balthasar and Catharina ; b. Oct. 13 ; bap Nov. 29.
Margaret Johanette, a negress ; b. Nov. 29 ; bap. Dec. 4.
Johannes Wunsley, s. Alexander and Susanna ; b. Nov. 9 ; bap. Nov. 14.
Anna Maria Leible, d. Joh. and Barbara, widow Mayer ; bap. Dec. 13.
Mary McCarlsley, d. Maxwell and Mary ; b. Nov. 27 ; bap. Dec. 26.
Anna Maria Leible, d. Andreas and Elisabeth ; b. Oct. 23 ; bap. Dec. 23.
Hans Martin, s. William and Jean ; b. Sept 12 ; bap. Dec. 28.
Catharina Schott, d Jacob and Maria Magdalena ; b. Oct. 31 ; bap. Dec. 30.

1799.

Elisabeth Dietrich d Henrich and Maria ; b. Oct. 21 ; bap. Jan. 5.
Elisabeth Weber, d. Andreas and wife Rosina ; b. June 1, 1796 ; bap. Jan. 5.
Rosina Weber, d. Andreas and wife Rosina ; b. April 13, '98 ; bap. Jan. 5.
Elisabeth Schaum, d. Benjamin and Maria ; b. Dec. 23 ; bap. Jan. 6
Anna Maria Weidele, d. Christian and Rosina ; b. Dec 22, 1797 ; bap Jan. 9.
Matthaeus Scheib, s. Johannes and Catharina ; b. Dec 12 ; bap. Jan. 20.
Jacob Metzger, s. Friedrich and Catharina ; b. Dec. 23 ; bap. Jan. 21.

Michael Guntacker, s. Johannes and Catharina; b. Dec. 10 ; bap. Jan. 11.
Salome Weiss, d. Georg and Anna ; b. Dec. 24 ; bap. Jan. 27.
Catharina Kuhns, d Michael and Elisabeth ; b. Dec. 25 ; bap. Feb. 4.
Anna Sünset d. Johannes and Elisabeth ; b March 27 ; bap. Feb. 2.
Catharina Nagel, d. Friedrich and Rahel ; b. Dec. 26 ; bap. Feb. 4.
Joseph Nagel. s. Johan and Elisabeth ; b. Jan. 13 ; bap. Feb. 4.
Catharina Stewart, d. Edward and Mary ; b Nov. '98 ; bap. Feb. 3.
Georg Adam Lindeberger, s. Johannes and Catharina ; b. Jan. 4 ; bap. Feb 12
Henrich Galosky, s. Henrich and Barbara ; b. Nov. 9, '98 ; bap. Feb. 11.
Peter McGrant, s. Terence and Elisabeth ; b. Jan. 12 ; bap. Feb. 4.
Phiby Levan, d. Jack and Lydia, negroes,; b. Feb. 5 ; bap. Feb. 12.
Maria Fisher, d. Adam and Margaret ; b March 15, '97 ; bap. Feb. 13.
Adam Fisher s. Adam and Margaret ; b. Feb. 1, '99 ; bap. Feb. 13.
Elisabeth Scott, d William and Maria ; b. Dec. 13 ; bap. Feb. 14.
Elisabeth Buts, d. Peter and Rebecca ; b. Feb. 3 ; bap. Feb 17.
Margaret Galloway, d. Benjamin and Hanna, mulatto; b. August 25, '97; bap. Feb 22.
Elisabeth Galloway, d. Benjamin and Hanna, mulatto ; b. Oct 21, '98 ; bap Feb 22.
Anna Maria Huber, d. Matthaeus and Magdalena ; b. June 20, 1798 ; bap. Feb 24.
Johan Bernhard Hubley, s. Michael and Maria ; b. Jan. 29 ; bap. Feb. 24.
Georg Ehler, s. Christian and Margaret ; b. Nov. 12, '96 ; bap. Feb. 24.
August. Mehling, s. Johannes and Magdalena ; b Feb. 11 ; bap. March 3.
Catharina Herbst, d. Johannes and Anna ; b March 5 ; bap. March 13.
David Mantault. s. David and wife ; b. Oct. 21, 1794 ; bap. March 13.
Johannes Sehner, s. Johannes and Catharina ; b. Jan. 4, 1798 ; bap. March 17.
Catharina Sehner, d. Gottieb and Sabina ; b. Jan. 27 ; bap March 17.
Georg Wei s, s. Andreas and Margaret ; b. Sept. 16, 1797 ; bap. March 22.
Mrs. Elisab Nagel, d. John and Rahel Johnson ; b. March 11, 1778 ; bap. March 11. 1799.
Martin Kindig, s. Johannes and Anna ; b. May 11, 1775 ; bap. March 11, 1799.
Magdalena Kindig, d. Johannes and Anna ; b. August 9, 1777 ; bap. March 11, 1799.
Mrs. Ziegler ; bap. March 11, 1799.
Mrs. Eschelman ; bap March 11, 1799.
Johannes Montgomery. s. John and Maria ; b. Dec. 21 ; bap. March 24.
Heinrich Ehlman, s. Friedrich and Catharina ; b. Sept. 17 ; bap. March 24.
Susanna Wilson, d. Andrew and Eva ; b. Oct. 4 ; bap. March 26.

Eva Margaret Heiss d. Johannes and Anna Maria ; b. Jan. 31 ; bap March 25.
Elisabeth Heilbrunner, d. Johannes and Catharina ; b Jan. 18 ; bap. April 1.
Daniel Grifford Thomson, s. Samuel and Hanna Maccafy, mulatto ; b. Feb. 9 ; bap. April 2.
Johannes Winau, s. Georg and Elisabeth ; b. Nov 5 ; bap. March 31.
Theodore Keiss Müller, s. Georg and Catharina ; b Feb. 19 ; bap. March 26.
Johannes Rämle, s. Friedrich and Elisabeth ; b. March 2 ; bap. March 31.
Franz Salzman, s. Johannes and Catharina ; b. Feb. 13 ; bap. April 5.
Elisabeth Schüsler, d. Philip and Maria ; b. Feb. 24 ; bap. April 5.
Johannes. s. Johannes Hebel and Margaret Boot ; b. Feb 17 ; bap. April 7.
Jeremia Maybury, s. Jeremia and Catharina ; b. July 3, 1798 ; bap. April 6.
Thomas Williams, s. Joh and Susanna ; b. Feb. 18 ; bap. April 14.
Ottilia Susanna Mayer, d. Christoph and Susanna ; b. March 27 ; bap. April 14.
Elisabeth Müller, d Heinrich and Maria ; b Dec. 26 ; bap. April 21.
Catharina Hummel, d. David and Catharina ; b. Feb 2 ; bap. April 21.
David Dietz, s. Samuel and Sara ; b. Nov. 1 ; bap. April 26.
Johan Andreas Dellinger, s. Johannes and Maria Margaret ; b. Dec. 30 ; bap. April 30.
Georg Metzger, s Jacob and Maria ; b. Jan 30 ; bap. May 2.
Christiana Kepperle, d. Friedrich and Magdalena ; b. Dec. 6 ; bap. May 2
Anna Schuman, d. Freidrich and Maria Margar ; b July 26 ; bap. May 11.
Catharina Grebing d Henrich and Anna ; b. Sept. 19 ; bap. May 11.
Anna Maria Munney, d. Freidrich and Anna ; b. Jan 16 ; bap. May 12.
Maria Kindsch, d. Johan and Susanna ; b. Feb. 9 ; bap. May 13.
Margaret Robison, d. Johannes and Regina ; b Feb. 15, 1798 ; bap. May 13.
Catharina Weiss. d. Wilhelm and Maria ; b. Nov. 5, 1798 ; bap. May 13
Veronica Rathvon, d Leonhard and Elizabeth ; b. March 5 ; bap. May 14.
Wilhelm Scholte, s. Wilhelm and Sophia ; b Feb. 4 ; bap. May 19.
Anna Maria Dürstler, d. Michael and Anna Maria ; b. Jan. 15 ; bap. May 25.
Catharina Klein, d Henrich and Maria ; b. Nov. 21 ; bap May 25.
Jonathan Athon, s. James and Martha ; b. Jan. 17 ; bap May 25.
Magdalena Gerber. d Jacob and Magdalena ; b. April 21 ; bap. May 26.
Henrich Faust. s. Georg and Margaret ; b. April 2 ; bap. May 14.
Friedrich Folz, s. Peter and Christine ; b. Jan. 14 ; bap. May 22.

Henrich Jung, s. Benjamin and Catharina ; b. Feb 26 ; bap May 5.
Jesse Butler, s. Henry and Judith (black) ; b. Jan. 1, 1798 ; bap. May 26.
Margaret Braun, d. Johannes and Elisabeth ; b. Feb. 24, bap. May 26.
Catharina Lehman, d. Johannes and Sybilla ; b. April 12, '93 ; bap. May 19
Magdalena Lehman, d Johannes and Sybilla ; b. Jan. 16 ; bay May 19.
Samuel Schweicker, s. Johannes and Margaret ; b. Jan. 24 ; bap. May 19
Georg Roth. s. Andreas and Margaret ; b. May 24 ; bap. June 2.
Joh Heinrich Albert, s. Jacob and Catharina ; b Dec. 29 ; bap. June 2.
Margaret Volk, d. Solomon and Catharina ; b. April 2 ; bap. June 2.
Catharina Eichhotz, d. Johannas and Susanna ; b. May 9 ; bap. June 2.
Michael Schuerich, s. Nicholas and Catharina ; b. June 30, '98 ; bap. June 3.
Adam Schuman, s. Michael and Elisabeth ; b. Jan. 28, '98 ; bap. June 4.
Wilhelm Wein, s. unknown ; b. March ; bap. June 4.
Samuel Lockart, s. Charles and Maria ; b. Sept 9, '98 ; bap June 5.
Maria Mauk, d. Christian and Catharina ; b. June 24, 1797 ; bap. June 5.
Barbara Burns, d. James and Elisabeth ; b. Feb. 10 ; bap. June 5.
Anna Wisler, d. Michael and Sophia ; b. Jan. 23 ; bap. June 5.
Barbara Stech. d. Philip and Sabina ; b. April 14 ; bap. June 5.
Jacob Möller, s. Jacob and Anna ; b June 24, '98 ; bap June 5.
Susanna Klohr, d. Friedrich and Elisabeth ; b. Feb. 17 ; bap June 5.
Samuel Haubentobler, s. Isaac and Elisabeth ; b. Jan 10 ; bap. June 5.
Joseph Krauss s. Jacob and Magdalena ; b. April 7 ; bap. June 13.
Jacob Martin, s. Johannes and Margaret ; b. April 5 ; bap. June 15
Jacob May, s. Jacob and Catharina ; b March 11 ; bap. June 5.
Jacob Ehler, s. Christian and Margaret ; b. June 16 ; bap. June 17.
Maria, d. Jacob Selig and Elisabeth Andres ; b. Jan. 24 ; bap. June 21.
Elisabeth Albert, s. Georg and Elisabeth ; b. Jan. 18 ; bap. July 1st.
Elisabeth Forster, d. John and Catharina ; b June 30 ; bap. July 14.
George Haywood, s. Jonathan and Mary ; b. March 7 ; bap. July 4.
Juliana Fischer, d George and Anna Maria ; b. June 15 ; bap July 7.
William Henderson, s. John and Elisabeth ; b. Sept. 8. '98 ; bap. July 20.
Georg Odenwald, s. Johan and Hanna ; b. Jan. 7 ; bap. June 21.
Michael Steigerwald, s Eberhard and Susanna ; b. May 7 ; bap. July 21.
Jacob Wenz, s. Michael and Catharina ; b. June 1 ; bap July 21.
Catharina Franciscus, d. Christoph and Susanna ; b. May 5 ; bap. July 21.
Johannes Dessau, s Ernst and Eva ; b. July 13 ; bap July 22.
Johan Jacob Müller, s Jacob and Hanna ; b. June 11 ; bap. July 29.
Catharina Lachy, d. Johan Peter and Elisabeth ; b. July 15 ; bap. July 30.
Magdalena Faringer, d. Jacob and Barbara ; b. Dec. 15 ; bap. August 6.
Peter Sturmfels, s Conrad and Catharina ; b. July 10 ; bap. July 28.

Joh. Bernhard Folz, s. Christian and Christine ; b July 4 ; bap. August 4.
Peter Schwenk, s. Peter and Margaret ; b. Aug. 19. '98 ; bap. Aug. 4
Catharina McGrachan, d. Alexander and Elisabeth ; b. Nov. 13 ; bap. Aug. 4.
Maria Magdalena Keller, d Jacob and Catharina ; b. July 28 ; bap. Aug. 5.
Elisabeth Frölich, d. Johannes and Barbara ; b. Dec. 28 ; bap. Aug. 8.
Jacob Folz s Bernhard and Barbara ; b. June 5 ; bap. Aug. 19.
James Brooks, s. William and Agnes ; b. April 4, 1797 ; bap Aug. 23.
Edward Gray, s. James and Elisabeth ; b. Feb. 1 ; bap. Aug. 25.
Catharine Bastick, d Johannes and Maria ; b. June 24 ; bap. Aug. 25
John McFillrey, s. John and Sara ; b. Sept. 24, '98 ; bap. Aug. 29.
Salome Keigelman, s. Ludwig and Regina ; b. July 18 ; bap. Aug 31
Catharina Rowlingson, d. Robert and Anna ; b Aug. 18 ; bap. Aug. 23.
Jacob Burke s. Peter and Christine ; b. Aug. 11. 1797 ; bap. Aug. 25.
Maria Magdalena Burke, d. Peter and Christine ; b. July 10 ; bap. Aug. 25
Catharina Kuhns, d. Conrad and Anna Maria ; b May 16 ; bap. Aug. 25.
Maria Brenner, d. Georg and Christine ; b. May 13 ; bap. Aug. 25.
Johannes Hummerich, s. Christian and Christine ; b. Aug 10 ; bap. Sept 1.
Georg Selbert, s. Andreas and Maria ; b. Aug. 1 ; bap. Sept. 1.
Catharin Ziegler d. Friedrich and Catharina ; b. April 8 ; bap. Aug. 22.
Johannes Harrison, s. James and Maria ; b. Sept. 15, 1793 ; bap. Aug 12.
Catharina Harrison, s. James and Maria ; b. Dec. 13, 1795 ; bap. Aug. 12
Robert Fisher, s. John and Jane ; b. July 6 ; bap Sept. 28.
Johannes Lager, s. Friedrich and Elisabeth ; b Aug. 22 ; bap Sept. 29.
Sophia Rein, d. Christian and Barbara ; b. May — bap. Sept. 29.
Wilhelm Schneider, s. Henrich and Catharina ; b. March 29 ; bap. Sept. 29.
Anna Maria Schindel, d Jacob and Elisabeth ; b. July 6 ; bap. Oct. 3
Margaret Scott d John and Jean ; b. Sept. 15 ; bap. Oct. 6
Catharina Hornberger, d. Henrich and Catharina ; b. July 19 ; bap. Sept. 25.
Henry Muckleroy, s. Henry and Susanna ; b. Feb 19 ; bap. Sept. 22.
John Coyl, s. James and Anna ; b Sept. 22 ; bap Sept. 28.
Joh. Isaac Dietrich. s. Michael and Elisabeth ; b. Aug 25 ; bap. Oct. 6.
Maria Brenneisen, d. Jacob and Elisabeth ; b. March 13 ; bap Oct. 7.
Margaret McLaughlin, d. And. and Rosanna ; b Oct 9, 1795 ; bap. Oct. 10.
Andrew McLaughlin, s. And. and Rosanna ; b. April 9, 1798 ; bap. Oct 10.

Margaret Bernitz, d. Wilhelm and Catharina ; b. Jan. 20, 1798 ; bap. Oct. 12.
Ann. Bernitz, d. Wilhelm and Catharina ; b. Aug 1 ; bap. Oct. 12.
Salome Bartholomaei, s. Johannes and Catharina ; b. Sept. 14 ; bap. Oct. 13.
Henreich Keller, s. Freidrich and Elizabeth ; b. July 6 ; bap. Oct. 15.
Sara Keller, d Johannes and Barbara ; b. May 26, '98 ; bap. Oct 15.
Jacob Georg, s. David and Anna Maria ; b. July 24 ; bap. Oct. 21.
Catharina Rickert, d. Martin and Barbara ; b. May 18 ; bap. Oct. 27.
Samuel Mathiot s. Johan and wife ; b. June 30 ; bap. Oct. 28.
James Pidgeon, s. Michael and Ann ; b. Oct. 31 ; bap. Oct. 31.
Wilhelm Klein, s. Philip and Magdalena ; b. Sept. 13 ; bap. Oct. 27.
Sara Kautz, d. Jacob and Margaret ; b. Oct. 27 ; bap Nov. 3.
Arthur Annom, s. Archibald and Mary ; b. Aug. 29 ; bap. Nov. 7.
Daniel, s Christine Müller and Daniel Plocher ; b. Easter, 1796 ; bap. Nov. 23
Joseph Braun, s. Joseph and Cathar. ; b. Sept. 20 ; bap. Nov. 23.
James Summerlin, s. Andrew and Martha ; b Nov. 17 ; bap. Nov. 29.
Margaret Klein, d. Peter and Barbara ; b. Oct 14 ; bap Dec. 10
Anna Maria Wenzel, d. Alexander and Susanna ; b. Oct. 10; bap. Nov. 24.
Magdalena Glatz, d. Georg and Amalia ; b. Dec 2 ; bap. Dec. 4.
John Jacob Jung, s. Johannes and Maria ; b. Dec. 1 ; bap. Dec 18.
Theodore Smith, s. Charles and wife ; b. Dec. 17 ; bap. Dec. 18.
Sophia Lautebach, d. Michael and Margaret ; b. Nov. 5 ; bap. Dec. 26.
Jacob Karch, s. Johannes and Eva ; b. Oct. 25 ; bap. Dec. 29.

2356

University of Pennsylvania Library
Circulation Department

Please return this book as soon as you have finished with it. In order to avoid a fine it must be returned by the latest date stamped below.

RETURNED
VANPELT
JUN 14 1999

3 1198 01934 5268
N/1198/01934/5268X